36

Евпаторія

рапорты, брак, сенсусъ

1863 — 1871 года

143
Оп. №
Ед.

Евпатория

1. 1863 г. — рождение, брак
2. 1864 г. — — " — " — смерть
3. 1865 г. — — " — " — смерть
4. ~~1866~~ — — " — брак
5. 1867 — — " — " — смерть
6. 1868 — — ~~1869~~ — " — " —
7. 1869 — нет • года
8. 1870 рождение, брак, смерть.
9. 1871 — рождение, брак, смерть

~~10~~ 11.

36

Ев 1943 г. 21

Коллегия

КНИГА

ДЛЯ ЗАПИСКИ РОДИВШИХСЯ МЕЖДУ ЕВРЕЯМИ

На 1863 годъ.

1863–1871

Ком

ЧАСТЬ I, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	1	Раввинъ Нафанаилъ Сабсай	2го февраля, и обрѣзанъ 8 дней	25го Шевата	въ Евпаторіи	Караимской синагоги Яковъ Бидовевичъ, имена его Беня.	Сынъ названъ ему Мордехо
	2	Раввинъ Нафанаилъ Сабсай	8го февраля, и обрѣзанъ 15го	1го Адара	Отъ Евпаторіи	Проживающаго при Мечетной Шешкой синагогѣ Черниковъ Переца Ефремовича имена отца	Сынъ названъ ему Шмуэлъ

Что дѣйствительно въ теченіи Генваря сего года родившихся по городу Евпаторіи небыло, въ томъ Таковы Правленой Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Михаэ Свидѣтельствуетъ Февраля 9го дня 1863 года Г. Симферополь

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Ученый Шамашъ
Членъ Синагоги Самаровъ
Членъ Молитвенной школы Г. Дерхамъ

ЧАСТЬ I, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
1	—	Настоятель Благовещенской Симферопольской церкви Протоіерей Василій	9 го Марта	21 го	въ г. Евпаторіи	Симферопольскій купецъ Іосифъ Моисеевъ Виленскій, еврейскаго вѣроисповѣданія	Родился сей Іосифъ Іосифовъ
1	—						
1	2	Настоятель Благовещенской Симферопольской церкви Протоіерей Василій	9 го Марта	21 го	въ г. Евпаторіи	Симферопольскій купецъ Іосифъ Моисеевъ Виленскій, еврейскаго вѣроисповѣданія	Родились сей Іосифъ Іосифовъ и Іосифъ Іосифовъ

1863 года Марта 9го дня Мы нижеподписавшіеся Члены Православной Симферопольской Еврейской Общественной и Попечительной Школъ Совѣтъ сего числа

ЧАСТЬ I, О РОДИВШИХСЯ. 3

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.

Сей Іосифъ Іосифовъ и все выше означенное въ семъ Журналѣ написано и въ семъ Февраля 30 числѣ сего года подписано и поправокъ нѣтъ.

Симферопольской Еврейской Православной Общественной и Попечительной Школъ Совѣтъ

Членъ Іосифъ Іосифовъ

Членъ Моисей Іосифовъ

Членъ Іосифъ Іосифовъ

ЧАСТЬ I, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
—	3	Раввинъ Моисей Бецуръ	1862 Мая 17го	2го Іиссана 5622	Евпаторія	Купеческаго сына изъ евреевъ Моисея Бецура	Сынъ названъ по отцу Самуилъ
—	3	Раввинъ Моисей Бецуръ	1862 Мая 17го	2го Іиссана 5622	Евпаторія	Купеческаго сына изъ евреевъ Моисея Бецура	Сынъ названъ по отцу Самуилъ
	1	Итого въ теченіи Марта сего года родившихся мужескаго пола по г. Евпаторіи одинъ					

1863 года, Апрѣля 2го дня, Мы нижеподписавшіеся Члены Управленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы, Свидѣтельствовали эту Книгу и въ ней сколько листовъ, и въ теченіи Марта сего года въ ней подписали и поправокъ нѣтъ.

Симферопольскій Уѣздный Раввинъ Н. Сабсай
Уѣздный Исправникъ
Членъ Синагоги
Членъ Молитвенной Школы Г. Дерманъ

ЧАСТЬ I, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
—	4	Раввинъ Моисей Бецуръ	15го Апрѣля 22го	8го Іиара 15го	Евпаторія	Купеческаго сына изъ евреевъ Моисея Бецура	Сынъ названъ отцемъ Іосифъ
—	4	Раввинъ Моисей Бецуръ	15го Апрѣля 22го	8го Іиара 15го	Евпаторія	Купеческаго сына изъ евреевъ Моисея Бецура	Сынъ названъ отцемъ Іосифъ
—	1	Итого въ теченіи Апрѣля сего года родившихся по Евпаторіи одинъ					

1863 года, Маія 1го дня, Мы нижеподписавшіеся Члены Управленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы, Свидѣтельствовали эту Книгу и въ ней сколько листовъ, и въ теченіи Апрѣля сего года въ ней подписали и поправокъ нѣтъ.

Симферопольскій Уѣздный Раввинъ Н. Сабсай
Уѣздный Исправникъ
Членъ Синагоги
Членъ Молитвенной Школы Г. Дерманъ

ЧАСТЬ I, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
—	5	Раввинъ Мо[illegible] Бецеръ.	25 го мая обрѣзанъ черезъ 8 дней	1910 Рождения	Евпаторія	Евпаторійскій Купецъ Борко Кодокскій, жена его добрыя	Сынъ названъ ему при обрѣзаніи Исаакъ
—	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	—	Чарпчена Раввинъ Самбатаевъ	26го мая	20го Сивана	въ Евпаторіи	Карасубазарскій купецъ Хаимъ Гедальевичъ Симха его лѣтъ	Дочь названа ей Лиза, Марія
2	—	[illegible]	12	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	1	Итого въ теченіи сего мѣсяца Раввинъ по гор. Евпаторіи имѣлось пола женска и мужескаго одинъ всего два					

1865 года Іюня по дню Явилось

ЧАСТЬ I, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.

Подписавшіеся членовъ правленія Симферопольской Еврейской Раввинъ и Смотрителемъ Школы Свидѣтельствуемъ что въ сей книгѣ все въ ней оказалось вѣрно и въ теченіи Мая сего года въ сей книгѣ подчистокъ и потертыхъ мѣстъ не было.

Симферопольскій Еврейской Губерніи — Раввинъ Н. Сабатаевъ

Членъ Исаакъ Бецеръ

Членъ Симха Чарпчена

Смотритель школы Давидъ Гуткинъ

ЧАСТЬ I, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.

Что дѣйствительно въ теченіи 1863 года родившихся Евреевъ по г. Евпаторіи небыло, въ томъ Членъ Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы Свидѣтельствуетъ Дано 2го дня 1863 года Февраля Симферополь

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабаевъ
Членъ Школы Бернъ
Членъ Синагоги Смирновъ
Членъ молитвенной Школы Эдуардъ

ЧАСТЬ I, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.

Что дѣйствительно въ теченіи 1863 года родившихся Евреевъ по городу Евпаторіи небыло, въ томъ Членъ Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и молитвенной Школы Свидѣтельствуетъ Августа 2го дня 1863 года г. Симферополь

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабаевъ
Членъ Школы Бернъ
Членъ Синагоги Смирновъ
Членъ молитвенной Школы Эдуардъ

ЧАСТЬ I, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.

По удостовѣренію въ томъ, что родившійся Евреемъ по г. Евпаторіи мальчикъ, въ томъ числѣ Крымскаго Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы, Свидѣтельствуетъ Хазанъ Рабби Симферополь

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай
Членъ Исаакъ Барзъ
Членъ Симонъ Авдусовъ
Членъ молитвенной Школы Дурмашкинъ

ЧАСТЬ I, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.

6

По удостовѣренію въ томъ, что родившійся Евреемъ по городу Евпаторіи мальчикъ, въ томъ числѣ Крымскаго Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы, Свидѣтельствуетъ Хазанъ Рабби Августа 2го дня 1863 года г. Симферополь

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай
Членъ Исаакъ Барзъ
Членъ Симонъ Авдусовъ
Членъ молитвенной Школы Дурмашкинъ

Книга

ЧАСТЬ I, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	6	Раввинъ Нахманъ Собсай	9-го Августа 15-го	1-го Элула 15-го	въ Евпаторіи	Коллежскій секретарь Исаакъ Горликовичъ законнаго сына	Сынъ назван именемъ отца Горлик
	6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	4	Раввинъ Нахманъ Собсай	9-го Августа 15-го	1-го Элула 15-го	въ Евпаторіи	Евпаторійскій купецъ Соломонъ Ефимовичъ Урадскій законную дочь Бенціонову Двойру	Сынъ назван по отцу Шимшелемъ по бабкѣ Двойрой
	4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

ЧАСТЬ I, О РОДИВШИХСЯ. 1

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	3	Раввинъ Нахманъ Собсай	15-го Августа 27-го	12-го Элула 27-го	въ Евпаторіи	Евпаторійскій купецъ Беркъ Ефимовичъ Бернштейнъ законнаго сына Гирша	Сынъ названъ по отцу Гиршъ-Лейбъ
	3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	2	Итого въ теченіи Августа родившихся по 1-му числу сего мѣсяца одна дѣвочка и мужескаго два					

1863 года Сентября 2-го дня. Нижеподписавшіеся члены Правленія Симферопольской Еврейской Гимназіи и Уѣздной школы Попечительствовали сію Книгу и все въ ней сказанное вѣрно, и въ теченіи Августа [illegible] по правдѣ любимо

Симферопольскій губернскій Раввинъ Н. Собсай

Членъ школьный [illegible]

Членъ Симферопольской Уѣздной школы [illegible]

ЧАСТЬ I, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
4	—	Маріенскій Раввинъ Самуилъ	19го Января	13го Тишри	въ г. Евпаторіи	Острогскій мѣщанинъ Зелекъ Бейликъ, жена его Хаська	Дочь и дано ей имя Сара
4	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	—	Умеръ въ теченіи Сентября [illegible]					

[illegible]

1863 года Октября 2го дня. Мы нижеподписавшіеся Евпаторійскій Раввинъ Симферопольской Еврейской Синагоги и Мобыльной Шхолы Свидѣтельствовали Эту Книгу и всѣ въ ней показанія и записки Вѣрно и въ теченіи Сентября въ ней показаннымъ [illegible]

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабаевъ
Евпаторійскій Цыса Борухъ
Мелемъ Синагоги Самуилъ
Учитель Шалмуровской Шхолы [illegible]

ЧАСТЬ I, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
—	8	Раввинъ Мордехай Бенъ Іуда	8го Января и обрѣзанъ 15го	1го Шебата	въ г. Евпаторіи	Евпаторійскій мѣщанинъ Іуда Бенъ Іосифъ, жена его Ревекка	Самуилъ
—	8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
—	9	Раввинъ Мордехай Бенъ Іуда	10го Января и обрѣзанъ 17го	3го Шебата	въ г. Евпаторіи	Крестьянинъ Таврической губерніи Перекопскаго уѣзда Іосифъ Израилевъ, жена его Хася	Сынъ и дано ему имя Іосифъ
—	9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Губернскій

ЧАСТЬ I, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
—	19	Раввинъ Мансей Бенгуа	15-го октября обрѣзанъ 22	14-го Тишрея 21-го	въ Евпаторіи	Купецъ Симферопольскій Израиль Рубинштейнъ и законная его жена	Сынъ назван ему имя Іосифъ
—	10	[illegible]	16	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	—	Раввинъ Сабба Сасонъ	20-го Октября обрѣзаны	Тишрея Евпаторіи	въ Евпаторіи	Евпаторійскій купецъ Израиль Израилевичъ Крымъ и законная его жена Сара	Дочь названа по ея имени
5	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1	3	Итого въ теченіи Октября сего года родилось по Евпаторійскому еврейскому полу Дѣтей мужескаго пола трое всего состоя					

1865 года Ноября 2-го дня Настоящее подписали

ЧАСТЬ I, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.

Ученики Члены Правленія Симферопольской Еврейской Гимназіи и Мокшанской Школы Смотритель вписавшій сію Книгу и все въ ней оказавшееся Октября и въ теченіи Октября мѣсяца сего года Подписались и приложили печати

Симферопольской Губернскаго Раввинъ Н. Сасонъ

Членъ Исаакъ

Членъ Гимназіи

Членъ училищнаго

Правленіе

ЧАСТЬ I, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	11	Раввинъ Симферопольской Общины	10-го декабря и обрѣзанъ 15-го	12-го Кислева 16-го	въ г. Евпаторіи	Подданскій Таврической губерніи мѣщанинъ Израиль Соломоновичъ Берлинеръ отца его Бѣлина	Сынъ названъ Соломономъ Берлинеръ
	11						
	1	Итого въ теченіи декабря сего года родившихся по Симферопольской Евпаторійской Еврейскаго пола					

1863 года декабря 2-го дня сія книга за собственноручнымъ моимъ подписаніемъ членовъ Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной школы выдана мною Раввином Н. Сабсаем и въ ней оказано въ 1-хъ и въ теченіи 1-го листовъ сія книга за собственноручнымъ моимъ подписаніемъ и направленіемъ велѣно

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Членъ Правленія Шмуель Берзъ

Членъ Синагоги Соломонъ Берлинеръ

Членъ Молитвенной школы

ЧАСТЬ I, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	12	Раввинъ Симферопольской Общины	10-го декабря и обрѣзанъ 17-го	12-го Тевета 19-го	въ г. Евпаторіи	Евреи Симферопольскаго Уѣзда Берлинеръ Соломонъ сынъ его Бѣлина	Сынъ названъ ему имя Іуда
	12						
5	12	Итого въ теченіи декабря родившихся Евреевъ мужескаго пола 5 а всѣхъ въ теченіи года мужескаго пола 12 и удовлетворительно					

1864 года января 1-го дня сія книга за собственноручнымъ моимъ подписаніемъ членовъ Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Молитвенной школы выдана мною Раввином Н. Сабсаем и въ ней оказано въ 1-хъ и въ теченіи 1-го листовъ сія книга за собственноручнымъ моимъ подписаніемъ и направленіемъ велѣно

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабсай

Членъ Правленія Шмуель Берзъ

Членъ Синагоги Соломонъ Берлинеръ

Членъ Молитвенной школы

Книга сія выдана изъ Таврическаго Губернскаго Правленія Евпаторійской городовой Думѣ показанному ниже числа листовъ для записки въ оную Думу Евреевъ, имѣющихъ право участвовать въ выборахъ, по 1870 годъ включительно.

Секретарь [illegible]

Листовъ [illegible]

1864 года Марта 2 дня. Книга сія выдана Евпаторійской городской Думѣ съ тетрадью, оказавшаяся въ числѣ согласно съ тетрадью. Въ томъ городской Думы [illegible]

[illegible]

Секретарь [illegible]

Евпатория

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

1863

189

D.

КНИГА

для записки сочтанія браковъ между Евреями

На 186 8 годъ.

ЧАСТЬ II, О БРАКОСОЧИТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочитанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

Тотъ удостоилъ въ тотъ же день Господа нашего
бракосочетавшихся Сарова въ Городѣ Самарѣ
не было, въ томъ числѣ Правителей Самар-
ской Еврейской Синагоги и Молитвенной
Школы свидѣтельствуетъ. Февраля шестна-
дцать дня 1863 года Города Самары.

Самарскаго Губернскаго Раввина Н. Сабай

Членъ Исаакъ Шуваревъ

Членъ Симонъ Сеферовъ

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

ЧАСТЬ II, О БРАКОСОЧИТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочитанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

Тотъ удостоилъ, въ тотъ же февраля шестна-
бракосочетавшихся Сарова по Городу Самарѣ
не было, въ томъ числѣ Правителей Самар-
ской Еврейской Синагоги и Молитвенной Школы
Свидѣтельствуетъ. Марта 1го дня 1863 года
Города Самары.

Самарскаго Губернскаго Раввина Сабай

Членъ Исаакъ Шуваревъ

Членъ Симонъ Сеферовъ

Членъ Молитвенной Школы [illegible]

ЧАСТЬ II, О БРАКОСОЧИТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочитанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
1	18	27	Раввинъ Ноахъ Исаевичъ Вобаевъ	25-го Апрѣля	18-го Іюня	Актъ написанъ въ Керчи бракосочетавшимся, дѣвицею Рахилью Моисеевою Бенъ-Шошанъ и женихомъ Іосифомъ Іосифовымъ Бенъ-Шошанъ, въ 200 экземплярахъ. Свидѣтели были: Евпаторійскій купецъ Моисей Соломоновичъ Бенъ-Шошанъ и Евпаторійскій Городской Раввинъ Іосифъ Іосифовичъ Бенъ-Шошанъ.	Евпаторійскій купеческій сынъ Іосифъ Моисеевичъ Бенъ-Шошанъ, 24 лѣтъ отъ роду, и дѣвица Рахиль Моисеевна Бенъ-Шошанъ, 18 лѣтъ отъ роду, оба іудейскаго закона.
1	18	24	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Сего 1863 года Апрѣля 1-го дня Городъ Симферополь.

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Ноахъ Вобаевъ

Исправляющій должность
Симферопольскаго Городского
Казенно-Раввинскаго Совѣта
Членъ Раввинской Школы Б. [illegible]

---

1 Итого въ теченіе Апрѣля мѣсяца брако-
сочетаніе по Городу Евпаторіи одно

1863 года Мая 2-го дня сего числа Нотаріусъ

ЧАСТЬ II, О БРАКОСОЧИТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочитанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Почетный Мелам Самуилъ Симховичъ Эту книгу и все въ ней исписанное сверили и тетрадь Апрелія въ ней подписали и порядковъ не было.

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабатъ

Членъ Исаакъ Изакъ

Членъ Синагоги Соломонъ

Членъ и Почетный Мелам Самуилъ

ЧАСТЬ II, О БРАКОСОЧИТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочитанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

Что дѣйствительно въ теченіи Мая мѣсяца бракосочетавшихся Евреевъ по Городу Евпаторіи не было, въ томъ, Члены Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Почетный Мелам Самуилъ Симховичъ. Іюня 1го дня 1863 года

Губернскій Симферопольскій

Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабатъ

Членъ Исаакъ Изакъ

Членъ Синагоги Соломонъ

Членъ и Почетный Мелам

ПЕРЕСНЯТО НАМЕРЕННО
INTENTIONALLY REFILMED

ЧАСТЬ II, О БРАКОСОЧИТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочитанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
			Членъ Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Помощникъ Члена Следственной Комиссіи Эту хипу и все въ ней писанное читалъ и подписалъ Членъ Правленія Еврейской Синагоги и Помощникъ Члена Следственной Комиссіи				

Симферопольскій Губернскій Секретарь Н. Сабашъ

Членъ Правленія Исаакъ Шульборъ

Членъ Синагоги Ассесоръ

Членъ Правленія Шмуль Б. Шульгинъ

ЧАСТЬ II, О БРАКОСОЧИТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочитанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
			Что действительно въ теченіи сего мѣсяца бракосочетавшихся Евреевъ по Городу Евпаторіи не было, въ томъ, членъ Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и Помощникъ Члена Следственной Комиссіи Губерніи Секретарь. Іюня 1го дня 1863 года				

Членъ Правленія Исаакъ Шульборъ

Членъ Синагоги Ассесоръ

Членъ Правленія Шмуль Б. Шульгинъ

ЧАСТЬ II, О БРАКОСОЧИТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочитанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
			Что удостоивается по метрической книгѣ Евреевъ по Городу Симферополю, въ томъ, Членъ Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги Исаакъ Израилевъ Шкляръ сего 1-го дня Іюня 1863 года Городъ Симферополь.				

Исаакъ Израилевъ Шкляръ

Членъ Синагоги Самуилъ

Членъ с[вященно]служитель Шахна Г[ершонъ]

ЧАСТЬ II, О БРАКОСОЧИТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочитанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
			Что удостоивается по метрической книгѣ состоящихъ Евреевъ по Городу Симферополю, въ томъ Членъ Правленія Симферопольской Еврейской Синагоги и молитвенный Шкловской Еврейской Синагоги Самуилъ Израилевъ Шкляръ сего Августа 2-го дня 1863 года или Сандетмейстеръ Израилъ Городъ Симферополь.				

Симферопольскій Губернскій Секретарь Исаакъ Израилевъ Шкляръ

Членъ Синагоги Самуилъ

Членъ с[вященно]служитель Шахна Г[ершонъ]

ЧАСТЬ II, О БРАКОСОЧИТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
2	18	25	Раввинъ Нахманъ Сабсай	1го Августа	28го Авва	Актъ написанъ симферопольскаго уѣзднаго казначейства, удостовѣренъ печатью 200 сего числа. Симферопольскій раввинъ Нахманъ Сабсай	Винницкой Губерніи Хмѣльницкой мѣщанинъ Шмуель Нухимовъ Барскій изъ дѣвицы Хаи Сруловой Евпаторійскій мѣщанинъ Моисей Ефремовъ Сруловъ и Евпаторійскій мѣщанинъ Ефремъ Моисеевъ Сруловъ
2	18	25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

ЧАСТЬ II, О БРАКОСОЧИТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
3	30	35	Раввинъ Нахманъ Сабсай	1го Августа	4го Элула	Актъ написанъ симферопольскаго уѣзднаго казначейства удостовѣренъ печатью 2го сего числа. Симферопольскій раввинъ Нахманъ Сабсай	Коммерціи Консулъ Вобарескуловъ Исаакъ Гиршъ Шойберманъ съ Еврейкою Двойрою дочерью Шміэля изъ рожденной отъ мужа Бархевскаго имѣнія Хасиха Крымскаго
3	30	35	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	Актовая книга Евпаторійскаго раввина					Актовая книга Евпаторійскаго раввина	

1863 года. Сентября 1го дня [illegible]

ЧАСТЬ II, О БРАКОСОЧИТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочитанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
			Члены Правленія Симферопольской Еврейской Общины и с Комиссіонеръ Школы Самуилъ Бабаевъ				
			Сіе бракосочитаніе совершено по обряду Еврейскому и по постановленію Школы Самуилъ Бабаевъ				
			по Хипу Хипу. и все въ немъ оказалось сходно и въ теченіи Августа въ немъ Бракосочетаніи и поправокъ не было.				
			Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабатъ				
			Членъ Правленія Исаакъ Шварцъ				
			Членъ Правленія Самуилъ Бабаевъ				
			Членъ Комиссіонеръ Школы Г. Дубинъ				

ЧАСТЬ II, О БРАКОСОЧИТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочитанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
			Сіе бракосочитаніе совершено по обряду Еврейскому по Хипу Хипу. и все въ немъ оказалось сходно и въ теченіи Августа въ немъ Бракосочетаніи и поправокъ не было.				
			Члены Правленія Симферопольской Еврейской Общины и с Комиссіонеръ Школы Самуилъ Бабаевъ				
			Симферопольскій Губернскій Раввинъ Н. Сабатъ				
			Членъ Правленія Исаакъ Шварцъ				
			Членъ Правленія Самуилъ Бабаевъ				
			Членъ Комиссіонеръ Школы Г. Дубинъ				

ЧАСТЬ II, О БРАКОСОЧИТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочитанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
4	18	21	Раввинъ Нахманъ Сабанъ	15-го Октября	14-го Сентября	Актъ писанъ въ городѣ Евпаторіи, данный имѣющимся отъ 200 шагахъ. Свидѣтельствовали: Херсонскій мѣщанинъ Іосифъ Тарскій-Евпаторійскій мѣщанинъ Іосифъ Бекуховъ	Новогрудскій мѣщанинъ Яковъ Іосифовъ Левинъ съ дѣвицею Хаи-Любою Іосифовою мѣщанина Германа Франкова
4	18	21		17 Октября			

1 Итого въ теченіе октября мѣсяца бракосочетавшихся по городу Евпаторіи одно

1863 года Ноября 2-го дня мною нижеподписавшимся

ЧАСТЬ II, О БРАКОСОЧИТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочитанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

Евпаторійскій Раввинъ Губернскій Секретарь Нахманъ Сабанъ

Членъ Іосифъ Іосифовъ Тарскій

Членъ Евпаторійскій мѣщанинъ Іосифъ Бекуховъ

Членъ Мопитавскій мѣщанинъ

ЧАСТЬ II, О БРАКОСОЧИТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочитанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

Что дѣйствительно въ теченіе Ноября мѣсяца бракосочетавшихся Евреевъ по Городу Евпаторіи небыло, въ томъ, Членъ Правленія Симферопольской Еврейской Общины и Почетный Школы Смотритель Михаилъ Свидѣтельствуютъ. Декабря 2го дня 1863 года Города Симферополя

Симферопольскій Губернскій Секретарь Н. Сабаевъ

Членъ Правленія Исаакъ Березъ

Членъ Правленія Соломонъ Семеновъ

Членъ Почетный Школы Смотритель Я. [illegible]

1864. Года Марта 2 дня Книга сія поновирена въ Симферопольской Городской Думѣ со штемпелемъ оттиска

ЧАСТЬ II, О БРАКОСОЧИТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочитанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

Что дѣйствительно въ теченіе Декабря мѣсяца Бракосочетавшихся по Городу Евпаторіи небыло, въ томъ, Членъ Правленія Симферопольской Еврейской Общины и Почетный Школы Смотритель Михаилъ Свидѣтельствуютъ. Декабря 2го дня 1864 года г. Симферополь.

Симферопольскій Губернскій Секретарь Н. Сабаевъ

Членъ Правленія Исаакъ Березъ

Членъ Правленія Соломонъ Семеновъ

Членъ Почетный Школы Смотритель [illegible]

Повѣсивъ со штемпелемъ оттиска въ Городской Думѣ удостовѣряетъ

Старшій Дѣлопроизводитель

Секретарь [illegible]

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

ЧАСТЬ II, О БРАКОСОЧИТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочитанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

ЧАСТЬ II, О БРАКОСОЧИТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочитанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

Khabarovsk

Книга сія сшита изъ 11 листовъ съ приложеніемъ Губернскаго Управленія Евпаторійскаго городового Магистрата настоящему составленная Ярмонкою метрическою о родившихся Христіанъ мужескаго пола въ 1863 году въ г. Евпаторіи, въ которой переномеровано и прошнуровано скрепленныхъ, шнуромъ шелковымъ и приверченныхъ печатью листовъ Ноябрь 30 дня 1862 г.

Городской Голова [illegible]

Секретарь Панаиотовъ

Иванъ Иванниковъ

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

1864

1900

КНИГА

ДЛЯ ЗАПИСКИ РОДИВШИХСЯ ЕВРЕЕВЪ.

На 1864 годъ.

Евпаторійскаго Округа

ЧАСТЬ 1, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женска.	№ Мужеска.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	1.	Моисей Лейзеров Безухъ.	10го марта		Евпаторія	Евпаторійскій мѣщанинъ Лейзеръ Самуиловичъ Женачка Ривка.	Сынъ Гдалія.
	2.	Моисей Лейзеров Безухъ	10 іюня	31го	Евпаторія	Московскій мѣщанинъ умеръ Гиршъ Бергъ Женачка Гелія.	Сынъ Шмуль
1.	"	"	Марта	20го	Евпаторія	Кишиневскій мѣщанинъ Шоель Шеманъ Женачка Мейндель	Дочь Хая Минди
2.	"	"	апрѣля	25го	Евпаторія	Виленскій мѣщанинъ Лейба Гдальичъ Женачка Хава.	Дочь Малка
3.	"	"	апрѣля	27	Евпаторія	Кіевскій 1й гильдіи мѣщанинъ отъ мѣстечка Любарь Житомірскаго уѣзда картинщикъ на Расѣ	Дочь Хана Лея.
	3.	Моисей Лейзеров Безухъ	октября	8го	Евпаторія	Евпаторійскій 2й гильдіи купецъ Израиль Мирошинъ Женачка Витя	Сынъ Гершъ

ЧАСТЬ 1, О РОДИВШИХСЯ.

26

№ Женска.	№ Мужеска.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	4	Гдальи Безухъ	12го октября		Евпаторія	Евпаторійскій мѣщанинъ умеръ Гдальевъ Женачка Ривка.	Сынъ Гершка
4	"	"	ноября 5го		Евпаторія	Евпаторійскій мѣщанинъ Гдальи Израилевичъ Женачка Либа	Дочь Ривка
	5	Гдальи Безухъ	ноября 1го		Евпаторія	Московскій мѣщанинъ Моисей Гершковъ Брахманъ Женачка Этя.	Сынъ Исакъ Элиазаровъ
5	"	"	ноября 18		Евпаторія	Кишиневскій купеческій сынъ Аисъ Элиазаровъ Женачка Сима — Свидѣтельство выдано 18 ноября 1892 г. № 52	Дочь Бася.
6	"	"	ноября 10		Евпаторія	Евпаторійскій купеческій сынъ Гершка Зельберманъ Женачка Хая	Дочь Двойра Лейа

ПЕРЕСНЯТО НАМЕРЕННО
INTENTIONALLY REFILMED

ЧАСТЬ 1, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женска.	№ Мужеска.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	1.	Моэль Іосиф Безух.	10го марта		Евпаторія	Евпаторійскій мѣщ. Даніилъ Самойловичъ Жена Рива.	Сынъ Гоня.
	2.	Моэль Іосиф Безух	10 іюня	8го	Евпаторія	Московскій мѣщанинъ умеръ Гинъ Безухъ жена Геня.	Сынъ Шмуль
1.	"	"		20го марта.	Евпаторія	Кишиневскій мѣщ. Шоэль Шохетъ жена Шейндель	Дочь Хая Миндель
2.	"	"		25го апреля	Евпаторія	Виленскій мѣщанинъ Іосифъ Бродскій жена Хава.	Дочь Мавка
3.	"	"		27 апреля.	Евпаторія	Кіевскій 1-й гильдіи купецъ Авраамъ Израилевичъ Ландау жена Рая	Дочь Хана Гдаля.
	3.	Моэль Іосиф Безух	2го октября		Евпаторія	Евпаторійскій 2-й гильдіи купецъ Израиль Мирошниковъ Женечка Витя	Сынъ Герш

ЧАСТЬ 1, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женска.	№ Мужеска.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	4	Іосифъ Безухъ	12го октября		Евпатор.	Евпаторійскій мѣщ. умеръ Прівозъ Женечка Вивка.	Сынъ Гершка
	4	"	"	5го ноября	Евпатор.	Евпаторійскій мѣщанинъ Іосифъ Авраамъ Гинъ Либа	Дочь Ревка
5.	Іосифъ Безухъ		ноября 6го		Евпатор.	Московскій мѣщанинъ Шоэль Гершъ Брахманъ Женечка Этя.	Сынъ Исакъ Элязоръ
5	"	"	ноября 18		Евпатор.	Кишиневскій 1-й гильдіи купецъ Александръ Ривинъ Женечка Сима	Дочь Бася.
		Свидѣтельство выдано 18 января 1892 г. №13					
6.	"	"	ноября 20		Евпатор.	Евпаторійскій 2-й гильдіи купецъ Герша Зельберманъ Женечка Хая	Дочь Шендя Хая

ЧАСТЬ 1, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женска.	№ Мужеска.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	1		13 января			Борисовскій мѣщанинъ Исаакъ Розенбойминъ и жена.	Сынъ Шендель

ЧАСТЬ 1, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женска.	№ Мужеска.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

ЧАСТЬ 1, О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.			

1864

191

~~КНИГА~~
тетрадь
ДЛЯ ЗАПИСКИ РОДИВШИХСЯ ЕВРЕЕВЪ.

На 186 годъ.

Винницкой Дист

ЧАСТЬ 1, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женска.	№ Мужеска.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	1	Сынъ Іосифъ Бецукъ	Марта 11го числа		Евпаторія	Евпаторійскаго мѣщанина Самуила Іосифовича Сенакерива	Сынъ Іона
	2	Сынъ Іосифъ Бецукъ	Іюня 8го дня		Евпаторія	Евпаторійскаго мѣщанина умершаго Симхи Сенакерива	Сынъ Шимуель
1	—	"	Марта 20го дня		Евпатор.	Климовскій Мѣщанинъ Моисей Мейлиховъ Сенакеривъ	Дочь Хая Минделя
2	—	"	Апрѣля 23го		Евпатор.	Виленскій Мѣщанинъ Лейба Брошухъ Сенакеривъ	Дочь Хана
3	—	"	Апрѣля 27		Евпатор.	Кіевскій 1гильд. М. заимщикъ Абрамъ Картиро-скій Сенакеривъ	Дочь Хана Лея

ЧАСТЬ 1, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женска.	№ Мужеска.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	3	Іосифъ Бецукъ	3 апрѣля		Евпатор.	Евпаторійскаго 2ой гильдіи купца Моруха Мироновича Сенакерива	Сынъ Гирша
	4	Іосифъ Бецукъ	12 октября		Евпатор.	Евпаторійскій мѣщанинъ умеръ Прокоп Сенакеривъ	Сынъ Гирша
4	—	"	5 ноября		Евпатор.	Евпаторійскаго мѣщанина Іосифа Іерейскаго Сенакерива	Дочь Рахиля
5		Іосифъ Бецукъ	6 ноября		Евпатор.	Молдавскій мѣщанинъ Іерусалимскаго Іерейскаго Сенакерива	Сынъ Исаія Эммануэля

ПЕРЕСНЯТО НАМЕРЕННО
INTENTIONALLY REFILMED

ЧАСТЬ 1, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женска.	№ Мужеска.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	1	Свящ. Іосифъ Безухъ	Марта 11го числа		Евпаторійскій	Евпаторійскій мѣщанинъ Іаковъ Ефремовичъ Сенчакова жена	Сынъ Гаврило
	2	Свящ. Іосифъ Безухъ	Іюня 8го дня		Евпаторія	Евпаторійскій мѣщанинъ Іосифъ Ефремовичъ Сенчакова жена	Сынъ Іосифъ
1	—	"	Марта 20го дня	Евпаторія		Кишиневскій мѣщанинъ Моисей Шейманъ жена Ента Мендель	дочь Ентина
2	—	"	Апреля 23го	Евпаторія		Виленскій мѣщанинъ Лейба Броцкій жена Хава	дочь Сима
3	—	"	Апреля 27	Евпаторія		Кіевскій губ. м. Заславль Авраамъ Картинрисковъ жена Роза	дочь Хана Сара

ЧАСТЬ 1, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женска.	№ Мужеска.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	3	Іосифъ Безухъ	Октября		Евпаторія	Евпаторійскій мѣщанинъ Іаковъ Ефремовичъ Сенчакова жена	Сынъ Гаврило
	4	Іосифъ Безухъ	октября	12	Евпаторія	Евпаторійскій мѣщанинъ Іосифъ Ефремовичъ Сенчакова жена	Сынъ Гаврило
4	—	"	ноября	5	Евпаторія	Евпаторійскій мѣщанинъ Іосифъ Ефремовичъ Сенчакова жена	дочь Рахиль
	5	Іосифъ Безухъ	ноября	6	Евпаторія	Евпаторійскій мѣщанинъ Іаковъ Ефремовичъ Сенчакова жена	Сынъ Исакъ

ЧАСТЬ 1, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женска.	№ Мужеска.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
5	–	11	18 ноябр.		Евпаторія	Керченскій купецкій сынъ Александръ Ривкинъ жена сына	Дочь Бася
6	–	11	10 ноября		Евпаторія	Евпаторійскій купецкій сынъ Герша Зель Германъ Женская	Дочь Лейя
7	–	11	13 ноября		Евпаторія	Барышевскій сынъ Исеня розенблитъ женаго Ита	Дочь Шейна

ЧАСТЬ 1, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женска.	№ Мужеска.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

ЧАСТЬ 1, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женска.	№ Мужеска.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.

1864

192

Б. 133

КНИГА ДЛЯ ЗАПИСКИ СОЧИТАНІЯ БРАКОВЪ МЕЖДУ ЕВРЕЯМИ НА 18[illegible] ГОДЪ.

Енотаевскаго Уѣзда

По

ЧАСТЬ II О БРАКОСОЧИТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и брокосочитанія (хиппу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи, и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	45.	65.	Іосифъ Безукъ.	5 Августа	7	Іосифъ Безукъ и Абрамъ Кисовичъ — —	Евпаторійскій мѣщанинъ вдовецъ Шлемъ сынъ Ефраима
	37	32	— Іосифъ Безукъ	3 Августа	5	Іосифъ Безукъ и — Абрамъ Кисовичъ	Евпаторійскій купецъ 1 гильдіи Фрачухинской мануфактурной фабрики Шлемъ сынъ Ефраимовъ
	23.	29	Безукъ.	18 Августа	15	Іосифъ Безукъ и Абрамъ Кисовичъ	Вышеписанной купеческой фабрики мануфактурной фабрики Іосифъ Безукъ и Абрамъ Кисовичъ Шлемъ сынъ Ефраимовъ.

ЧАСТЬ II О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хиппу)	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

смотр.

ПЕРЕСНЯТО НАМЕРЕННО
INTENTIONALLY REFILMED

ЧАСТЬ II О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

ЧАСТЬ II О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу)	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

ИСПРАВЛЕНИЕ
CORRECTION

ЧАСТЬ II О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтелей оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

ЧАСТЬ II О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу)	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтелей оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

ЧАСТЬ II О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно с[ъ] кѣмъ вступает[ъ] въ бракъ, так[ъ] же имена и со[ъ] стояніе роди[ъ] телей.

Книга эта выдана изъ Таврическаго Губернскаго Правленія Евпаторійской Городовой Думѣ для записанія вступающихъ въ Еврейскій бракъ Евреевъ г. Евпаторіи въ 1864 году, въ коей перенумерованныхъ и скрѣпленныхъ двенадцать листовъ.

Декабря "2" дня 1863 г.

Совѣтникъ Пушкинъ

Секретарь Панаиотиевъ

И. Абашиловъ

ЧАСТЬ IV, О УМЕРШИХЪ.

№	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ,	Кто умеръ.
	1	Города Евпаторіи		15го февраля	38. лѣтъ	отъ чахотки	Евпаторійскій мѣщанинъ Захаръ Маламадъ
1		Въ Евпаторіи		22 февраля	56 лѣтъ	отъ горячки	Одесскій мѣщанинъ Шлёма Гершенбергъ
2		Города Евпаторіи		5 Іюня	6 мѣсяц.	Простуды	Вышневолоцкій мѣщанинъ Моисей Гершковъ
3		Евпаторіи		7 ноября	50 лѣтъ	Водяной болѣзни	Одесскій мѣщанинъ Шлёма Гершковъ Израилевичъ
4		Евпаторіи		3 ноября	1½ года	Простуды	Евпаторійскій купеческій сынъ Яковъ Борисовъ
5		Евпаторіи		24 ноября	3мѣс. 20 дн.	Горячки	Евпаторійскій Греческій вѣдомства Архіепископской Епархіи

1864

195

ЧАСТЬ II О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женска.	Лѣта. Мужеска.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	45	65	Іосифъ Безукъ		15 Февраля	Іосифъ Безукъ и Абрамъ Климъ	Евпаторійскій мѣщанинъ Іудейскаго вѣроисповѣданія
	37	32	Безукъ	3 Февраля	5 Февраля	Іосифъ Безукъ и Абрамъ Климъ	Евпаторійскій Авваситинай Комиссіи Іуда Іосифовъ Безукъ Іуда Іосифова
	23	27	Безукъ	11 Октября	15	Іосифъ Безукъ и Абрамъ Климъ	Евпаторійскій Губернскаго Секретаря Іосифа Абрамова Климовича Іуда

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

1864

193

1865

196

А.

КНИГА

ДЛЯ ЗАПИСКИ РОДИВШИХСЯ ЕВРЕЕВЪ

НА 1865 ГОДЪ.

ЧАСТЬ I, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женск.	№ Мужеск.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	1	Шаин Нестеров Бахрах	Марта 24				
	9						
	4						
	5						

ЧАСТЬ 1, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женска.	№ Мужеска.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	1	Ш. Н. Бахрах	Апрѣля 8				
	6	Ш. Н. Бахрах					
	2	— Ш. Н. Бахрах	Мая 27				
	7	Ш. Н. Бахрах	Мая 2.				
	3	— М. Н. Бахрах	Мая 4				

ЧАСТЬ 1, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женска.	№ Мужеска.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	8		Июл	6			
4			Іюнь 14				
	9			1			
	10			3			
	5			16			

ЧАСТЬ 1, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женска.	№ Мужеска.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	6			20			
	11			22			
	7			24			
	8			25			

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

ЧАСТЬ 1, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женска.	№ Мужеска.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.

53

1865

197

Ei — +

54

А.

КНИГА

ДЛЯ ЗАПИСКИ РОДИВШИХСЯ ЕВРЕЕВЪ

НА 1865 ГОДЪ.

Копи

ЧАСТЬ I, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женск.	№ Мужеск.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя
	1		25	5			

ЧАСТЬ I-я О РОДИВШИХСЯ.

№ Женска.	№ Мужеска.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	2	Священникъ Боярскій	Января 25	16	Слободскій	Священническаго чина Іоаннъ Іоанновъ Боярскій	Сынъ Авраамъ
	3	Священникъ Боярскій	Декабря 12	28	Слободскій	Священническаго чина Іоаннъ Іоанновъ Боярскій	Сынъ Исаакій
	4	Священникъ Боярскій	Сентября 15	17	Слободскій	Священническаго чина Іоаннъ Іоанновъ Боярскій	Сынъ Авраамъ
	5	Священникъ Боярскій	Апрѣля 17	19	Слободскій	Изъ мѣщанскаго званія Боярская Іоаннова жена Анна	Сынъ Боярскій
	1	Священникъ Боярскій	Апрѣля 18		Слободскій	Священническаго чина дѣвица Маріа Іоаннова Боярская	Дочь Боярская

ЧАСТЬ I-я О РОДИВШИХСЯ.

№ Женска.	№ Мужеска.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	6	Свящ. Георгій Безруких	Апрѣля 28		Елатомскаго	[illegible]	[illegible]
2		Свящ. Георгій Безруких	Апрѣля 29		Елатомскаго	Законнорожденная дочь [illegible]	Ольга
	4	Свящ. Іоаннъ Безруких	Іюня 2		Елатомскаго	Законнорожденный сынъ [illegible]	Іоаннъ
3		Свящ. Іоаннъ Безруких	Іюня 4		Елатомскаго	Законнорожденная дочь [illegible]	Надежда

ЧАСТЬ I-я О РОДИВШИХСЯ.

№ Женска.	№ Мужеска.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	5	Свящ. Георгій Безруких	Мая 6		Елатомскаго	Законнорожденный сынъ [illegible]	Іоаннъ
	4	Свящ. Георгій Безруких	Іюня 14		Елатомскаго	Законнорожденная дочь свящ. Іоанна Георгіевскаго	Ольга
	9	Свящ. Георгій Безруких	Октября 1		Елатомскаго	Законнорожденный сынъ Іоаннъ Георгіевскаго	Іоаннъ
	10	Свящ. Іоаннъ Безруких	Декабря 13		Елатомскаго	Законнорожденный сынъ [illegible]	Іоаннъ
	5	Свящ. Іоаннъ Безруких	Декабря 10		Елатомскаго	Законнорожденная дочь [illegible]	Надежда

ЧАСТЬ I-я О РОДИВШИХСЯ.

№ Женска.	№ Мужеска.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Мой Безуха	1 апрѣля			Карпова Зорева Матвѣева Игнатова	Дочь Ружа
6				20			
	11	Мой Безуха	22			Сапожникъ повивальной бабицы Давидова Хана	Сынъ Авель
7		Мой Безуха	24			Еврейскій Сапожникъ Шмерка Шлемовъ Шапиро на Ен шендѣ	Сынъ Эстерг
8		Мой Безуха	25			Сапожникъ повивальной бабицы Іосифа Безухи Ривка	Сынъ Увай ра

ЧАСТЬ I-я О РОДИВШИХСЯ.

№ Женска.	№ Мужеска.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.

ПЕРЕСНЯТО НАМЕРЕННО
INTENTIONALLY REFILMED

ЧАСТЬ I-я О РОДИВШИХСЯ.

№ Женска.	№ Мужеска.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Ш. Й Безухъ	Января			Коллежскаго регистратора Мошкина Іоахимъ Иванова	Сынъ Іуда
6				20			
	11	Ш. Й Безухъ	Декабря 22			Статскаго совѣтника Давидова Самуила Іоахимъ	Сынъ
7		Ш. Й Безухъ	Декабря 24			Екатерининскаго Мѣщанина Шейна Шмульевича Ентина	Сынъ Эстеръ
8		Ш. Й Безухъ	Декабря 25			Статскаго совѣтника Іосифа Абгарусова Ефимовича	Сынъ Іуда

ЧАСТЬ I-я О РОДИВШИХСЯ.

№ Женска.	№ Мужеска.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.

ЧАСТЬ I-я О РОДИВШИХСЯ.

№ Женска.	№ Мужеска.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.

О БРАКОСОЧЕТ...

52

202

1865

О БЛАГОСОСТОЯНІИ

59

г.

КНИГА

ДЛЯ ЗАПИСКИ УМЕРШИХЪ ЕВРЕЕВЪ

НА 1865 ГОДЪ.

ЧАСТЬ IV, О УМЕРШИХЪ.

Женск.	Мужеск.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.

ЧАСТЬ IV, О УМЕРШИХЪ.

Женск.	Мужеск.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.

ЧАСТЬ IV, О УМЕРШИХЪ.

Женск.	Мужеск.	Гдѣ умѣръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.

О БРАКОСОЧЕТ...

61

201

1863.

г. 61

КНИГА

ДЛЯ ЗАПИСКИ УМЕРШИХЪ ЕВРЕЕВЪ

НА 1865 ГОДЪ.

Кон-

ЧАСТЬ IV, О УМЕРШИХЪ.

Женск.	Мужеск.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	1	Въ Евпаторіи	Іюня 6		52.	отъ Горячки	Евпаторійскій мѣщанинъ Самошкофрумъ

ЧАСТЬ IV, О УМЕРШИХЪ.

Женск.	Мужеск.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	1	Въ Евпаторіи	Августа 3.	2.	2.	Отъ Коры	Евпаторійскій 2-ой гильдіи купецъ Лейба Абрумовичъ Гольдинъ
	2.	Въ Евпаторіи	Ноября 7		7	Отъ Скарлатины	Евпаторійскій купецъ Иванъ Ивановичъ Ивановъ
	3.	Въ Евпаторіи	Ноября 15.	2½	Отъ Крупа		Евпаторійскій мѣщанинъ Исаакъ Самойловичъ

ЧАСТЬ IV, О УМЕРШИХЪ.

Женск.	Мужеск.	Гдѣ умѣръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.

64

204

1886

КНИГА

ДЛЯ ЗАПИСКИ РОДИВШИХСЯ ЕВРЕЕВЪ.

На 186[illegible] годъ.

ЧАСТЬ 1, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женск.	№ Мужеск.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	1	Безукъ	Января 4.		Евпаторія	Нарочитый гражданинъ Евпаторіи Залманъ Яковлевичъ Безукъ	Отецъ родился
	1	Безукъ	Января 10.		Евпаторія	Евпаторійскій мѣщанинъ Авраамъ Моисеевичъ Безукъ	Отецъ родился
	2	Безукъ	Января 15.		Евпаторія	Евпаторійскій 2-ой гильдіи купецъ Самуилъ Моисеевичъ Безукъ	Отецъ родился
	3	Безукъ	Января 16.		Евпаторія	Ковенскій мѣщанинъ Моисей Капелюшниковъ Безукъ, жена Марія Исправлено и читать правильно Безукъ 1912 г.	Отецъ родился
	4	Безукъ	Февраля 2.		Евпаторія	Евпаторійскій купецъ Самуилъ Моисеевичъ Безукъ	Отецъ родился

Выдано свид. 31 Янв. за № 323

15 Евпатор. Безукъ

ЧАСТЬ 1, О РОДИВШИХСЯ. 66

№ Женск.	№ Мужеск.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	5.	Безукъ	Февраля 12.		Евпатор	Евпаторійскій мѣщанинъ Моисей Соломоновичъ Безукъ	Сынъ Самуилъ
2.		Безукъ	Февраля 12.		Евпатор	Евпаторійскій мѣщанинъ Авраамъ Моисеевичъ Безукъ	Дочь Лейя
3.	6.	Безукъ	Февраля 25.		Евпатор	Евпаторійскій мѣщанинъ Моисей Самуиловичъ Безукъ	Сынъ Арье
	6	Безукъ	марта 5.			Евпаторійскій мѣщанинъ Залманъ Яковлевичъ Безукъ	Сынъ Авраамъ
	7	Безукъ	марта 15.			Евпаторійскій мѣщанинъ Авраамъ Моисеевичъ Безукъ	Дѣвочка Сара

15 Евпатор. Безукъ

ЧАСТЬ 1, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женск.	№ Мужеск.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	8.	Хосифъ Безуевъ	Марта 13.	"	Евпаторія	Вышеписанной женщины законнаго мужа Его Лавра	Сынъ Горичъ
4.	"	Безуева	Марта 22.	"	Евпаторія	Незаконной рождения Коммерческій	Сынъ Ефимъ
	9.	Безуевъ	Апрѣля 2	"	Изъ Евпаторіи	Евпаторійскій цивильный Іосифъ Ерофѣевичъ Его Лавра	Сынъ Симонъ
	10.	Безуевъ	Мая 6	"	Изъ Евпаторіи	Евпаторійскій цивильный Петръ Ерофѣевичъ Его Сура	Сынъ Симонъ
	11	Безуевъ	Іюня 3	"	Изъ Евпаторіи	Евпаторійскаго Инвалидной Команды Шабшай Ориковъ Его Гивха	Сынъ Симонъ

ЧАСТЬ 1, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женск.	№ Мужеск.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	5.	Безуевъ	Октября 6	"	Евпаторія	Вышеписанной женщины законнаго мужа Его Лавра	Сынъ Ефимъ
6.	"	Безуевъ	Октября 7	"	Изъ Евпаторіи	Евпаторійскій Купецъ Іосифъ Ерофѣевичъ Его Отецъ	Дочь Ревекка
7	"	Безуевъ	Декабря 22.	"	Изъ Евпаторіи	Евпаторійскій Мѣщанинъ Іосифъ Ерофѣевичъ Его Отецъ	Сынъ Симонъ
8.	"	Безуевъ	Января 11.	"	Изъ Евпаторіи	Вышеписанной безумерной женщины Его Отецъ	Сынъ Лазарь Водитель

ЧАСТЬ 1, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женск.	№ Мужеск.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.

ЧАСТЬ 1, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женск.	№ Мужеск.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.

ЧАСТЬ 1, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женск.	№ Мужск.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.

ЧАСТЬ 1, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женск.	№ Мужск.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	3.	Евпатор.	февраля 9		Евпаторійскаго уѣзда	Евпаторійскаго купеческаго сына Израиля Беркова Бершадскаго и законной жены его Ефима	Сынъ Герша
	4.	Евпатор.	февраля 12		Евпаторійскаго уѣзда	Евпаторійскій мѣщанинъ Израиль Беркуть Бершадскій и законная жена его Сура	Сынъ Самуилъ 1886 г.
	5.	Евпатор.	февраля 12		Евпаторійскаго уѣзда	Евпаторійскаго мѣщанина Израиля Беркуть Бершадскаго и законной жены его Суры	Дочь Лейа
	6. ×	Евпатор.	14 февраля			Ямпольскій мѣщанинъ Шуля Бершадскій и законная жена Сима	Сынъ Авраамъ Герша
	7. ×	Евпатор.	18 февраля			Евпаторійскій мѣщанинъ Илья Самаилович Бершадскій и законная жена Ривка	Дочь Бейла

его

ЧАСТЬ 1, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женск.	№ Мужеск.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Безуха.	Февраля 25	го	Евпаторійскій	Евпаторійскій мѣщанинъ Илья Самуиловичъ Арефьевъ	Дочь Фейга
	6	Іосифъ Безуха	Марта 3	го		Часовщикъ Исака Лейба Ефимовича Абрамовичъ	Сынъ Авраамъ
	18	Іосифъ Безуха	Марта 15	го		Евпаторійскій мѣщанинъ Исака Лейба Ефимовичъ Абрамовичъ	Сынъ Мендель
	8	Іосифъ Безуха	Марта 18	го		Евпаторійскій мѣщанинъ Лейба Ефимовичъ Абрамовичъ	Сынъ Іосифъ
	4	Безуха	Марта 22	го		Незаконнорожденная	Дочь Сура

ЧАСТЬ 1, О РОДИВШИХСЯ. 10

№ Женск.	№ Мужеск.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	19	Іосифъ Безуха	Апрѣля 2.	го	Евпаторія	Евпаторійскій мѣщанинъ Аронъ Ефроимовичъ Безуха	Сынъ Шлемка Соломонъ
	10	Іосифъ Безуха	Мая 6.	го		Евпаторійскаго мѣщанина Мордухая Ефроимовича Безуха	Сынъ Самуилъ
	11	Іосифъ Безуха	Іюня 3.	го		Евпаторійскій мѣщанинъ Самуилъ Исаевичъ Безуха	Сынъ Мендель
	6	Безуха	6 октября	го		Отпущенная Аронъ Ефроимовичъ Безуха	Дочь Хая
	6	Безуха	7 ноября	го		Отпущенной Аронъ Ефроимовичъ Безуха	Дочь Цивья
							Умеръ

ЧАСТЬ 1, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женск.	№ Мужеск.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
1		Безрукъ	Декабря 29.		Евпаторія	Евпаторійскій Городничій коллежскій секретарь Ефремовъ	Дочь Емма
1	—	Безрукъ	4 ноября			Виленскій мѣщанинъ винокуръ Калонтаевъ	Дочь Елизавета

ЧАСТЬ 1, О РОДИВШИХСЯ.

№ Женск.	№ Мужеск.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

ЧАСТЬ 1, О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женск.	Мужеск.		Христіанскій.	Еврейскій.			

ЧАСТЬ 1, О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женск.	Мужеск.		Христіанскій.	Еврейскій.			

Сия книга выдана из Таврического Губернского Правления Екатеринославской Городской Думе на записку родившихся евреев купеческих и мещанских сословий и иностранных подданных

Января 1885 г.

Секретарь

78

209

1886

г. 19

КНИГА

ДЛЯ ЗАПИСКИ УМЕРШИХЪ ЕВРЕЕВЪ

на 186 6 года.

Кам

ЧАСТЬ IV, О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
1		Въ Евпаторіи	6 февраля		11 мѣсяц.	Отъ Кряжа	Евпаторійскій приписной Шевскій Шейбеманъ сочинитъ
	1	Въ г. Евпаторіи	18 Января		65.	отъ запора,	Евпаторійскій 2-й Гильдіи Куп. Дерика рущинитъ
2.	—	Въ г. Евпаторіи	23 Февраля		60. —	Отъ Диссентеріи	Одесскій 1-й гильдіи купецъ Сашинъ
3		Въ г. Евпаторіи	24 сентября		2 г.	Отъ рашитиза	Евпаторійскій приписной мѣщанинъ
	2.	Въ г. Евпаторіи	12 ноября		11.	Отъ рашитиза	Евпаторійскій инвалидной Команды ефрейторъ

ЧАСТЬ IV, О УМЕРШИХЪ.

Женск.	Мужеск.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.

ЧАСТЬ IV, О УМЕРШИХЪ.

Женск.	Мужеск.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.

81

206

1886

Женск.

КНИГА

ДЛЯ ЗАПИСКИ СОЧИТАНІЯ БРАКОВЪ МЕЖДУ ЕВРЕЯМИ

НА 18 ГОДЪ.

Женск.

ЧАСТЬ II, О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	19.	22.	Іосифъ Бозуко.	февраля 2.		Іосифъ Бозуко и Абрамъ Бобдинбургъ.	Одесскаго греческаго исповѣданія Бипіонинъ мѣщанинъ Іоаннъ
	17.	23.	Іосифъ Бозуко	17 " марта		Іосифъ Бозуко и Абрамъ Бобдинбургъ —	Евпаторійскій Купецъ сынъ Бориса Исаковичъ Гена Этя
	21.	24.	Іосифъ Бозуко	13. " октября		Феодосійскій 2ой гильдіи Куп. сынъ Самуилъ Давидовичъ Жена Изина	
	25	45.	Іосифъ Бозуко Фхъ родители умерли	18. " октября		Іосифъ Бозуко и Абрамъ Кисъ	шампанскій 2ой гильдіи Куп. сынъ Ицекъ Іосифовичъ Ихъ другъ Жена Его Сура
	38	43	Іосифъ Бозуко	24 ноября		Отставной унтеръ-офицеръ Херсонскаго резервнаго пѣхотнаго полка и Евпаторійскій мѣщанинъ Іосифъ Бозуко —	Отставной рядовой Николаевскій Іосифовичъ Іосифовичъ Бозуко Иосифъ Этя

ЧАСТЬ II, О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	21	20	Іосифъ Бозуко	ноября 20 "		Іосифъ Бозуко и Абрамъ Бобдинбургъ	Евпаторійскій мѣщанинъ Іоаннъ Гена Этя Іосифъ
			Фхъ родители умерли				

ЧАСТЬ II, БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей

89

1886

205

1

КНИГА

ДЛЯ ЗАПИСКИ СОЧИТАНІЯ БРАКОВЪ МЕЖДУ ЕВРЕЯМИ

НА 18[illegible]56 ГОДЪ.

Книга

ЧАСТЬ II, О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	18.	22.	Іосифъ Безухъ	2. января		Іосифъ Безухъ и Эсфирь Либерингъ	Елисаветградскій купеческій сынъ Іосифъ Моисеевичъ Либерингъ
	17.	23.	Іосифъ Безухъ	17 января		Іосифъ Безухъ и Эсфирь Либерингъ — Ѳеодосійскій 2-ой гильдіи Купеческій сынъ Самсонъ Іосифовичъ Безухъ	Елисаветградскій Купеческій сынъ Іосифъ Моисеевичъ Либерингъ — Ѳеодосійскій 2-ой гильдіи Купеческій сынъ Самсонъ Іосифовичъ Безухъ
	21	24	Іосифъ Безухъ	13 января			
	25.	45.	Іосифъ Безухъ	18 января		Іосифъ Безухъ и Іосифъ Іосифовичъ Безухъ	2-ой гильдіи Купеческій сынъ Іосифъ Іосифовичъ Безухъ родной дочери Ѳеодосійскаго 2-ой гильдіи Купеческаго сына Самсона Іосифовича Безуха
			Кантонистъ	31			

ЧАСТЬ II, О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	21.	20.	Іосифъ Безухъ	20 января		Іосифъ Безухъ и Эсфирь Іосифовичъ —	Елисаветградскій купеческій сынъ Іосифъ Моисеевичъ Либерингъ родной дочери Ѳеодосійскаго 2-ой гильдіи Купеческаго сына Самсона Іосифовича Безуха
			Кантонистъ	31			

мар

ЧАСТЬ II, БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей

1887

210

№

В К 10

КНИГА

ДЛЯ ЗАПИСКИ РОДИВШИХСЯ ЕВРЕЕВЪ.

На 186 7 годъ.

по

ЧАСТЬ I.—О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	1.	Священникъ		Февраля 11.	Изъ Евангелія.	Коллежскаго секретаря Іоанна Іосифова, законнаго сына	Іоаннъ
	2	Священникъ		Февраля 19	Изъ Евангелія	Коллежскаго секретаря Іоанна Іосифова, законная дочь	Іоанна
1.				Февраля 20	Изъ Евангелія	Дворянина Александра Ивановича Дьякова, законная дочь	Дочь Сура Дебора
2				Февраля 23	Изъ Евангелія	Евангелическо-лютеранскаго священника Іоанна Іоанновича, законная дочь	Дочь Христина

ЧАСТЬ I.—О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ, рождянія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состоянія отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	1.			Августа 1.		Коллежскій секретарь Іоаннъ Іосифовъ сынъ законный	Іоаннъ
	3	Священникъ		Августа 5.	Изъ Евангелія	Коллежскій секретарь Іоаннъ Іосифовъ законная дочь	Іоанна Іосифа
				Августа 10	Изъ Евангелія	Дворянина Александра Ивановича Дьякова законная дочь	Дочь Іоанна Сура
	4.	Священникъ		Августа 19.	Изъ Евангелія	Коллежскаго секретаря Іоанна Іосифова законный сынъ	Іоаннъ

Выдано 2 Іюня 1833.

ЧАСТЬ I.—О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
5			Сентября № 4			Явился [illegible]	Сын [illegible]
	5	Тойже	Сентября № 6			[illegible]	Сын [illegible]
	6	Тойже	Сентября № 18			[illegible]	[illegible]

ЧАСТЬ I.—О РОДИВШИХСЯ. 90

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ, рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состоянія отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	7.	Тойже	Сентября № 21.			Явился [illegible]	Сын [illegible]

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

ЧАСТЬ I.—О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.

ЧАСТЬ I.—О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. Христіанскій.	Еврейскій.	Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.

КНИГА

ДЛЯ ЗАПИСКИ СОЧЕТАНІЯ БРАКОВЪ МЕЖДУ ЕВРЕЯМИ.

На 186 7 годъ.

ЧАСТЬ II.—О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу.)	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
1.	20	18	Кантор Бецер		Кислев 10.	Нарицъ фейвишъ Мирл фрейдишъ	Бѣлостокскій мѣщанинъ сынъ Срулевъ Калманъ Ицковъ Вилкомирскій мѣщанинъ дочь Хаимова —
2	19	24	Бецерех		Адар 14.	Лейбъ Срулевъ Ойзеръ, Нарицъ Фейвишъ	Шавельскій мѣщанинъ сынъ Срулевъ Шаулъ Ицковъ Копилъ
3	19	25	Бецерех		Тевесъ 10	Вениаминъ Александровичъ Бейлисъ Израилевичъ	Шавельскій мѣщанинъ сынъ Ицковъ Хаимъ

ЧАСТЬ II.—О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

95

ЧАСТЬ II.—О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу.)	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій		

212

1862

КНИГА

ДЛЯ ЗАПИСКИ СОЧЕТАНІЯ БРАКОВЪ МЕЖДУ ЕВРЕЯМИ.

На 186/ годъ.

ЧАСТЬ II.—О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу.)	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
1	20	18	Госпиръ Гецке	10		П. Оберлинах и Ф. Шварцманъ	Бывшій въ замужествѣ, вдова жена Зисера
2	18	27	Гецке Шварцъ	14		[illegible]	Бывшій въ замужествѣ, вдова жена Кейла
3	19	25	[illegible]	12		[illegible]	Бывшій въ замужествѣ, вдова жена Хаима

ЧАСТЬ II.—О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ, Христіанскій.	Число и мѣсяцъ, Еврейскій.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

ЧАСТЬ II.—О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу.)	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

215

1887

99

КНИГА

ДЛЯ ЗАПИСКИ УМЕРШИХЪ ЕВРЕЕВЪ.

На 186/7 годъ.

ЧАСТЬ IV.—О УМЕРШИХЪ.

Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	1	Въ Евпаторіи	Февраля 7	"	2.	Скорлатина	Евпаторійскаго 1-го приходскаго училища Доктора Николаевъ
	1	Въ Евпаторіи	3 Іюня		60.	Воспаленіе	Евпаторійскій 1-й гильдіи купецъ Ерошка Рубинфортъ

ЧАСТЬ IV.—О УМЕРШИХЪ.

Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

ЧАСТЬ IV.—О УМЕРШИХЪ.

Лѣта.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій			

2116

1868

№	Кто родился и какое ему имя и фамилия	Состояние Отца имена Отца и Матери	Где родился	Число и Месяц рождения по христианскому	Число и Месяц рождения по еврейскому	Кто совершал обряд обрезания	Мужского	Женского

הלק ראשון בן זכרים

מ"ס	נומר	שם ניהולו ד"ט נולד זכר ושמו ראובן אולדה נקבה ושטה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיט. מרים בת צבי הכהן	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	חדשיוסהולדת יום הגמלה ד"ט נולד כ"א אלול נימל לכ"ה		מוהל הפורע והמוצץ	נומר	מ"ס
					למנין יהודים	למנין יונים			

1.	Яковъ Бецуръ		4 Февраля	Отецъ Израильскій священнослужитель Давидъ Бецуръ родился въ Ковенской губерніи	Евреи Израильтяне					
2.	Бецуръ		Января 14	Отецъ Израильскій священнослужитель Давидъ Бецуръ родился въ Ковенской губерніи	Евреи Израильтяне					
3.	Бецуръ		Января 29.	Отецъ Израильскій священнослужитель Давидъ Бецуръ родился въ Ковенской губерніи	Евреи Израильтяне					
1.			Января 29.	Отецъ Израильскій священнослужитель Давидъ Бецуръ родился въ Ковенской губерніи	Евреи Израильтяне					

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто родился и какое ему имя сей день имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Где родился	Число и Месяц рождения и обрезания		Кто совершил обряд обрезания.	Примечание	Женский
					Христианский	Еврейский			
		טי מלר ואיזה שם ניחן ולר"ט נולד זכר ושטו דאובן אונלדה נקבה . ושטה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ר"ט חיים סוחר או מרים בת צבי קצב	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	למנין יהודים	למנין יונים	חודשיום חולדת יום המלה ר"ט מלר כ"א אלול נימל לכ"ה	מוהל הבודע והמוצץ	נוסף
4									
5									

חלק ראשון בן נולדים

№		Кто родился и какое ему имя сей день имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Где родился	Число и Месяц рождения и обрезания		Кто совершил обряд обрезания.	Примечание	Женский
					Христианский	Еврейский			
		טי מלר ואיזה שם ניחן ולר"ט נולד זכר ושטו דאובן אונלדה נקבה . ושטה רבקה	שם האב והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ר"ט חיים סוחר או מרים בת צבי קצב	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	למנין יהודים	למנין יונים	חודשיום חולדת יום המלה ר"ט מלר כ"א אלול נימל לכ"ה	מוהל הבודע והמוצץ	נוסף
4	Бецкая				11 сентября		Отцеръ Кавалерійскій священникъ Іоаннъ Мартыновскій	Сынъ Сура	
5	Бецкая				10 марта		Отцеръ Кавалерійскій священникъ Іоаннъ Мартыновскій Виленскій подполкъ	Сынъ Лейба	

О РОДИВШИХСЯ

№	Женскаго	Мужескаго	Кто совершилъ сей обрѣзаніе.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Годъ рождения.	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя

הלק ראשון פון גולדים

נומער		חורשוים חולדת וום המלה ר"ט מלך כ"א אלול נשמ לכ"ה		איה גולך ר"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוהר או ח"ט מרים בת צבי הצב	טי מלך ואיה שם ניהולו ר"ט מלך זכר ושטו דאובן אועלדה נקבה ושטה רבקה
		למנין יהודים	למנין יונים			
4.		11 Мая			Родился Давидъ Іосифовичъ Бѣлецкій, отъ Іосифа Давидовича Бѣлецкаго и законной жены его Двойры	Давидъ Іосифовичъ
5.	—	13 Мая			Родился Іосифовичъ Бѣлецкій отъ Іосифа Давидовича Бѣлецкаго и законной жены его Двойры	Іосифъ Давидовичъ

О РОДИВШИХСЯ

הלק ראשון פון גולדים

נומער		מו היה חנוהל הפדע והמוצין	חורשוים חולדת וום המלה ר"ט מלך ב"א אלול נשמ לכ"ה		איה גולך ר"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוהר או ח"ט מרים בת צבי הצב	טי מלך ואיה שם ניהולו ר"ט מלך זכר ושטו דאובן אועלדה נקבה ושטה רבקה
			למנין יונים	למנין יהודים			
4.				11 Мая		Родился Давидъ Іосифовичъ Бѣлецкій, отъ Іосифа Давидовича Бѣлецкаго и законной жены его Двойры	Давидъ Іосифовичъ
5.	—			13 Мая		Родился Іосифовичъ Бѣлецкій отъ Іосифа Давидовича Бѣлецкаго и законной жены его Двойры	Іосифъ Давидовичъ

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему имя дано имя
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			

חלק ראשון נן נולדים

מספר		מוי היה המוהל הפודע והמוצץ	חורשויום חולדת ושם המלה ד"ע מלך כ"א אלול נימל לכ"ה		איה נולד ר"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ע יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חי"ט . מריסבה צבי קצב	מי מלך ואיזה שם ניהן ולד ר"ע נולד זכר ושמו דאובן או עלדה נקבה ושמה רבקה
זכר	נקבה		למנין יהודים	למנין יונים			

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему имя дано имя
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			

חלק ראשון נן נולדים

מספר		מוי היה המוהל הפודע והמוצץ	חורשויום חולדת ושם המלה ד"ע מלך כ"א אלול נימל לכ"ה		איה נולד ר"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ר"ע יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חי"ט . מריסבה צבי קצב	מי מלך ואיזה שם ניהן ולד ר"ע נולד זכר ושמו דאובן או עלדה נקבה ושמה רבקה
זכר	נקבה		למנין יהודים	למנין יונים			

О РОДИВШИХСЯ

№			Числа Мѣсяцъ рожденія и крещенія				
Женскаго	Мужскаго	Кто совершалъ обрѣзаніе обрѣзаніе.	Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему имя его дано имя

חלק ראשון נקבות

מספר			חדשויום הולדת ויום המילה ד"ע מלר ב"א אלא נטל לכ"ה.		איה נולד ד"מ בעיר וולנא	שם האב ואם של הילד ומה נעשהו ד"ע יעקב בן שמעון ב"יין סוחר או חייט עורים בה צבי הצב	נו מלר ואיזה שם ניהן לו ד"ע נולד זכר ושטו דאובן או נולרה נקבה ושטה רכקה
נתם	שאם	נו הזן המוהל הסנדע והמוצץ	למנין יהודים	למנין יונים			

О РОДИВШИХСЯ

106
107

207

1868

О РОДИВШИХСЯ

О РОДИВШИХСЯ

Kom.

О РОДИВШИХСЯ

№	Женскаго	Мужескаго	Кто совершал обрѣзаніе.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Годъ рождения.	Состояніе Отца имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему имя ей дано имя
								חלק ראשון נן נולדים
								ט׳ מלר ואיה שם מיחזלו ר״ט מלר זבר ושטו דאובן אולדה נקבה ושטה רבקה
								שם האב והאם של הילר ומה נעשהו ר״ט יעקב בן שמעון ב״ץ סוחר או חי״ט, מורים בח צבי קצב
								איה נולד ר״ט בעיר וילנא
								חדשיום חולדת ומם המלה ר״ט מלר ב״א אלול נמול לכ״ה
								גוי היה המוהל הפודע והמוצץ
								נומפר
								למנין יהודים
								למנין יונים
1.		Безухія		4 Января			Раденіе сына и дано имя Авраам.	
2.		Безухія		11 Января			Супруга священника Ѳеодора Раденія сына и дано имя Іаковъ.	

О РОДИВШИХСЯ

№	Женскаго	Мужескаго	Кто совершал обрѣзаніе.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Годъ рождения.	Состояніе Отца имена Отца и Матери.	Кто родился и какое ему имя ей дано имя
								חלק ראשון נן נולדים
								ט׳ מלר ואיה שם מיחזלו ר״ט מלר זבר ושטו דאובן אולדה נקבה ושטה רבקה
								שם האב והאם של הילר ומה נעשהו ר״ט יעקב בן שמעון ר״ץ סוחר או חי״ט, מורים בח צבי קצב
								איה נולד ר״ט בעיר וילנא
								חדשיום חולדת ומם המלה ר״ט מלר כ״א אלול נמול לכ״ה
								גוי היה המוהל הפודע והמוצץ
								נומפר
								למנין יהודים
								למנין יונים
3.		Безухія		20 Января			Ковельскій священникъ Іоаннъ Ѳеодоровъ Раденскій сынъ	Раденіе сына и дано имя Авраам.
1.				22 Января			Ковельскій Христіанскій священникъ Ѳеодоръ Раденскій сынъ	Раденіе дочь и дано имя Ѣлисавет

О РОДИВШИХСЯ

№	Женские	Мужские	Кто совершал обрѣзаніе.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя

הלק ראשון טן טלדים

נומר		גוי היה המוהל הפודע והמוצץ	חודשיוסחולדה ויום המילה ר"ט נלד כ"א אלול נימל לכ"ה		איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חייט, נורים כת צבי הצב	ט מלד ואיזה שם ניחולו ר"ט נלד זכר ושטו דאובן אונלדה נחבה ושטה רבקה
זכר	נקבה		למנין יהודים	למנין хриспанскій				
4.		Боцъ	2 февр.			Христіанскій свящ. Іоаннъ Е[illegible] [illegible] [illegible] [

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ
О РОДИВШИХСЯ

№	Женихи — Женские	Мужеские	Кто совершил обряд обрѣзания.	Число и Мѣсяцъ рождения и обрѣзания: Христианскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
			חלק ראשון בן זכרים					
	נוספר			חודשויוםחולדת וזק המילה ד"ט				ט' מלר ואיזה שם ניחזלו"ט
	רבים	שם	מו הק הטוהל הפדה והמוצץ	מלר ב"א אלול נמל לכ"ה	למנין יונים	איה נולד ד"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה נעשהו ד"ט	מלר זבד ושטו
					למנין יהודים		יעקב בן שניעק ב"ין סוחר או חיט, עורים בת צבי קצב	דאובן אונלדה נחבה ושטה רבקה
4.	—	—		2 אייר			Городской мещанин умре бурѣ- мене Давидъ Давидовъ Гершонъ —	дочь, дана ей имя Двойра
5	—	—		8 ноября			Плоскій рук- ской армии сред- няго бата мѣщ Ѳома Ѳомичъ Сига- ловъ	дочь, дано ей имя Ѳекла
6.	—	—		6 Декабря			Двинскій мѣщанинъ Іосифъ Ѳедо- ровичъ Ива- новъ по — тинскій —	дочь дано имя Евгенія.

О РОДИВШИХСЯ

№ Женские	№ Мужские	Кто совершил сей брак	Число и Месяц рождения и совершения Христианское	Число и Месяц рождения и совершения Еврейское	Где родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя

חלק ראשון בן זכרים

נוספר							
שם	מנין	מי היה המחזיק הסנדק והמוציא	חודש יום חתולדת מלה"ר	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומיה מעשהו ר"מ	נ מלר ואיה שם ניחנולר"נ מלר זכר ושטו דאובן אוגולה נחמה ושמה רבקה

О РОДИВШИХСЯ

№ Женские	№ Мужские	Кто совершил сей брак	Число и Месяц рождения и совершения Христианское	Число и Месяц рождения и совершения Еврейское	Где родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя

חלק ראשון בן זכרים

נוספר							
שם	מנין	מי היה המחזיק הסנדק והמוציא	חודש יום חתולדת מלה"ר ב"א אלול נמל לב"ה	למנין יהודים	איה נולד ר"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומיה מעשהו ר"מ ר"יחק בן שמעון סוחר אץ חיים מרים כה צבי הכב	נ מלר ואיה שם ניחנולר"נ מלר זכר ושטו דאובן אוגולה נחמה ושמה רבקה

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О РОДИВШИХСЯ

№	Кто совершил обряд обрезания.	Число и Мѣсяцъ рождения и обрѣзанія		Имя рождённаго	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскаго Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			

חלק ראשון נקי גלרים

מספר						
נקבה זכר						

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

115

218

1868

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Имена: Женихов	Имена: Невест	Киев совершил обряды обручения и бракосочетания (акту)	Имена, отчества и фамилии: Женихов	Имена, отчества и фамилии: Невест	Главные акты или записи о состоянии между вступающими в брак и свидетельствующими оные	Кто именно из них вступает в брак, также имена и состояние родителей

חלק שני מן נשואין

מספר החתונות	בטה שני: תשעה	בטה שני: חמשה	טי היה טפרך הקדושין תחת החופה	יום וחדש החתונה: יום	יום וחדש החתונה: חדש	בתבים הנעשים בינבעלי הנשואין בשעה החתונה הינן בחובות וחתחייבות על איזה סר נתנו ושי הי הערים	טיהטה בעלי הנשואישם אבי הכעל והאשה ושה טעטם
1.	28	26.	Бецуся	28	Сент	Акт о сем Православном и римском Венчании —	Сын Православного Римлянина Венчающегося Римлянки
2	21	23.	Бецуся	10	Октябрь	Римско-Католическое Священнослужителем и записью в книгах Римско-Католической	Родившийся в Римской Католической вере Венчающегося с Римлянкой

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Имена: Женихов	Имена: Невест	Киев совершил обряды обручения и бракосочетания (акту)	Имена, отчества и фамилии: Женихов	Имена, отчества и фамилии: Невест	Главные акты или записи о состоянии между вступающими в брак и свидетельствующими оные	Кто именно из них вступает в брак, также имена и состояние родителей

חלק שני מן נשואין

מספר החתונות	בטה שני: תשעה	בטה שני: חמשה	טי היה טפרך הקדושין תחת החופה	יום וחדש החתונה: יום	יום וחדש החתונה: חדש	בתבים הנעשים בינבעלי הנשואין בשעה החתונה הינן בחובות וחתחייבות על איזה סר נתנו ושי הי הערים	טיהטה בעלי הנשואישם אבי הכעל והאשה ושה טעטם
3.	28	30	Бецуся	20	Нояб	Акт о сем Православном и римском Венчании —	Сын Православного Римлянина Венчающегося Римлянки

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Имена: Женихов	Имена: Невест	Когда совершен обряд сочетания и бракосочетания (какой)	Имена отцов: Христианский	Имена отцов: Еврейский	Главные акты или записи о состоявшемся между вступающими в брак и свидетельствах	Показания о том, вступает ли в брак, также имеет ли состояние родителей

חלק שני נישואין

מספר החתונה	בנה שני: תבעל	בנה שני: תאשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחדש החתונה: יום	יום וחדש החתונה: חדש	בהבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הינו בהודות והתחייבות על איזה סדר נהנו ועי היו הערים	טיהטה בעלי הנשואין שם אבי הבעל ושם האשה ושה נעטדם

214

29

1868

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женихи	Лѣта: Невѣсты	Къ какому вѣроисповѣданію принадлежатъ: Женихи	Къ какому вѣроисповѣданію принадлежатъ: Невѣсты	Главные акты или записи о состояніи между вступающими въ бракъ и свидѣтелями онаго	Имена, званія и мѣста жительства родителей
	Женихи	Невѣсты	Христіанскій	Еврейскій	Главные акты или записи о состояніи между вступающими въ бракъ и свидѣтелями онаго	Имена, званія и мѣста жительства родителей
	Женихи	Невѣсты	Христіанскій	Еврейскій	Главные акты или записи о состояніи между вступающими въ бракъ и свидѣтелями онаго	Имена, званія и мѣста жительства родителей

חלק שני בן נשואין

מספר החתונה	בטה שני: יום	בטה שני: חודש	מי היה טפרך הקדושין תחת החופה	יום החתונה: יום	יום החתונה: חודש	פתבים הנעשים ביקבעלי הנשואין בשעה החתונה הלא בתובות וחתחייבות על איזה סך נתנו וני היו הערים	מיהטה בעלי הנשואישם אבי הכעל והאשה ושה טעטם
1.	28	26	Бердичевскій	—	20. Ноября	Бердичевскій 2-й натуральный купецъ и Мѣщанинъ Израиль Шмуйловъ Подольскій	Шмуйловъ Подольскій
2	21	23	Бердичевскій	—	10. Октября	Отставной Маіоръ Іосифъ Антоновичъ Сущинскій и Отставной Сотникъ Іоаннъ Шмуйловскій	Отставной Маіоръ Іосифъ Антоновичъ Сущинскій и Отставной Сотникъ Іоаннъ Шмуйловскій

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женихи	Лѣта: Невѣсты	Къ какому вѣроисповѣданію принадлежатъ: Женихи	Къ какому вѣроисповѣданію принадлежатъ: Невѣсты	Главные акты или записи о состояніи между вступающими въ бракъ и свидѣтелями онаго	Имена, званія и мѣста жительства родителей
	Женихи	Невѣсты	Христіанскій	Еврейскій	Главные акты или записи о состояніи между вступающими въ бракъ и свидѣтелями онаго	Имена, званія и мѣста жительства родителей

חלק שני בן נשואין

מספר החתונה	בטה שני: יום	בטה שני: חודש	מי היה טפרך הקדושין תחת החופה	יום החתונה: יום	יום החתונה: חודש	פתבים הנעשים ביקבעלי הנשואין בשעה החתונה הלא בתובות וחתחייבות על איזה סך נתנו וני היו הערים	מיהטה בעלי הנשואישם אבי הכעל והאשה ושה טעטם
3.	28	30	Бердичевскій	—	20. Ноября	Бердичевскій 2-й натуральный купецъ и Мѣщанинъ Израиль Шмуйловъ Подольскій	Шмуйловъ Подольскій

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Дата		Книга и страница метрической записи о браке (акту)	Число детей		Главные акты или данные, по которым обозначено взаимное состояние вступающих в брак и ближайших их родителей	Количество лиц, участвующих в браке, также имена и состояние родителей
	Женихом	Невестою		Крещеных	Евреев		

חלה שנ טן נשואין

מיהטה בעלי הנשואיקושם אבי הבעל והאשה וה טעטם	בהבים הנעשם ביקבעל הנשואין בשעה החתונה היט בהובות והתחייבות על איזה סר נהנו ועי היו הערים	יום החודש החתונה		בעה שני		מאיפה הרחוקים

120

О УМЕРШИХЪ

121

Кто умеръ	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Лѣта	Число лѣтъ: Христіанскій	Число лѣтъ: Еврейскій	Годъ, Умеръ и погребенъ	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго

חלקדביעי מתים

טי טת ועה שטו וטעמדו : אוטה שטק ועה היתה כהולה או נשואה אלסנה או גרושה	טטה טת, מחלי אוטטיכה אחרה	חודש ויום הטיהה: יום	חודש ויום הטיהה: חודש	מספר	באיזה עיר טה ונקבד	מספר: מספר הלויט	מספר: מספר שטה
Житель города Евпатории Хаимъ Куровъ	Отъ горячки	65	10 Апрѣля	—	Въ Евпаторіи	1.	—
Евпаторійскій мѣщанинъ Александръ Фрейдманъ	Отъ кашля	1.	13 Іюня	—	Во Евпаторіи	2	—
Евпаторійскій мѣщанинъ Моисей Хаимовъ Курсъ	Отъ кровотеченія	55	10 Сентября	—	Во Евпаторіи	1.	—

О УМЕРШИХЪ

Кто умеръ	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Лѣта	Число лѣтъ: Христіанскій	Число лѣтъ: Еврейскій	Годъ, Умеръ и погребенъ	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго

חלקדביעי מתים

טי טת ועה שטו וטעמדו : אוטה שטק ועה היתה כהולה או נשואה אלסנה או גרושה	טטה טת, מחלי אוטטיכה אחרה	חודש ויום הטיהה: יום	חודש ויום הטיהה: חודש	מספר	באיזה עיר טה ונקבד	מספר: מספר הלויט	מספр: מספר שטה
Евпаторійскій мѣщанинъ Моисей Хаимовъ Курсъ	Отъ воспаленія легкихъ	1.	12 Декабря	—	Во Евпаторіи	3.	—
Евпаторійскій мѣщанинъ Самуилъ Фрейдманъ	Отъ старости и дряхлости	16	26 Октября	—	Во Евпаторіи	4	1/2
Евпаторійскій мѣщанинъ Хаимъ Курсъ Зильберманъ	Отъ чахотки	3.	9 Декабря	—	Во Евпаторіи	5	1/2

О УМЕРШИХЪ

Кто умеръ	Отъ чего умеръ	Лѣта	Число Лѣтъ: Христіанскій	Число Лѣтъ: Еврейскій	Годъ Умеръ и погребенъ	Лѣта: Мужскаго	Лѣта: Женскаго
1	2	3	4	5	6	7	8

חלק רביעי מתים

מספר: מספר הקבר	מספר: מספר הקבר	נאיה ע"י טה ונקבד	חודש ויום הטיהה: יום	חודש ויום הטיהה: חודש	מספר שנות חסי	טמה טת . מחלי אונטיכה אחרה	טי טה ונה שנו וטעטרו : אוטה שטק ונה היהה כהולה או נשקאה אלסנה או נרושה
9	10	11	12	13	14	15	16

О УМЕРШИХЪ

122

Кто умеръ	Отъ чего умеръ	Лѣта	Число Лѣтъ: Христіанскій	Число Лѣтъ: Еврейскій	Годъ Умеръ и погребенъ	Лѣта: Мужскаго	Лѣта: Женскаго
1	2	3	4	5	6	7	8

חלק רביעי מתים

מספר: מספר הקבר	מספר: מספר הקבר	נאיה ע"י טה ונקבד	חודש ויום הטיהה: יום	חודש ויום הטיהה: חודש	מספר שנות חסי	טמה טת . מחלי אונטיכה אחרה	טי טה ונה שנו וטעטרו : אוטה שטק ונה היהה כהולה או נשקאה אלסנה או נרושה
9	10	11	12	13	14	15	16

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О УМЕРШИХЪ

Кто умеръ	Когда умеръ	Число лѣтъ: Христіанскихъ	Число лѣтъ: Еврейскихъ	Сколько времени былъ боленъ	Отъ чего умеръ: Мужскаго пола	Отъ чего умеръ: Женскаго пола	Гдѣ умеръ и погребенъ

חלק רביעי מתים

שם המת, מחלי או סיבה אחרת	מספר הימים שעברו מיום הטהרה	חודש ויום הטהרה: יום	חודש ויום הטהרה: חודש	באיזה עיר וה נקבר	מספר: מספר הזכרים	מספר: מספר הנקבות

9 123

1868

О УМЕРШИХЪ

Кто умеръ	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Лѣта	Число Мѣсяцевъ: Христіанскій	Число Мѣсяцевъ: Еврейскій	Гдѣ Умеръ и погребенъ	Лѣта: Мужескаго пола	Лѣта: Женскаго пола
Кто умеръ	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Лѣта	Число Мѣсяцевъ: Христіанскій	Число Мѣсяцевъ: Еврейскій	Гдѣ Умеръ и погребенъ	Лѣта: Мужескаго пола	Лѣта: Женскаго пола

חלקדביעי מתים

עי טח ועה שטו וטעטרו : אוטה שטה ועה היחה בחולה או נשאה אלסנה או גרושה	טעה טת . מחלי אוטביבה אחרת	חודש ויום הטיחה: יום	חודש ויום הטיחה: חי	מספר: מספר הכלי	מספר: מספר שחם	באיזה עיר טה ונקבר
Девица	Отъ горячки	12	12		1.	Въ Одессѣ
Дѣвица	Отъ горячки	26			2.	Въ Одессѣ
Дѣвица	Отъ нервической горячки	9			1.	Въ Одессѣ

עי טח ועה שטו וטעטרו : אוטה שטה ועה היחה בחולה או נשאה אלסנה או גרושה	טעה טת . מחלי אוטביבה אחרת	חודש ויום הטיחה: יום	חודש ויום הטיחה: חי	מספר: מספר הכלי	מספר: מספר שחם	באיזה עיר טה ונקבר
Девица	Отъ горячки	12	12		1.	Въ Одессѣ
Дѣвица	Отъ горячки	26			2.	Въ Одессѣ
Дѣвица	Отъ нервической горячки	9			1.	Въ Одессѣ

О УМЕРШИХЪ

126

Кто умеръ	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Лѣта		Гдѣ Умеръ и погребенъ	Число Мѣсяцевъ		Лѣта	
		Христіанскія	Еврейскія		Христіанскій	Еврейскій	Мужскаго	Женскаго

חלקדביעי מתים

ני טח ועה שנו וטעטרו : אוטה שטק ועה היתה כחולה או נשקאה ץלסנה או נרושה	טמה טת, מחלי אונטיבה אחרה	מספר העם	חודש ויום הטיהה		באיזה עיר טה ונקבר	מספר העם	
			הגי	הגי		טמה העם	טמה העם

О УМЕРШИХЪ

Кто умеръ	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Лѣта		Гдѣ Умеръ и погребенъ	Число Мѣсяцевъ		Лѣта	
		Христіанскія	Еврейскія		Христіанскій	Еврейскій	Мужскаго	Женскаго

חלקדביעי מתים

ני טח ועה שנו וטעטרו : אוטה שטק ועה היתה כחולה או נשקאה ץלסנה או נרושה	טמה טת, מחלי אונטיבה אחרה	מספר העם	חודש ויום הטיהה		באיזה עיר טה ונקבר	מספר העם	
			הגי	הגי		טמה העם	טמה העם
2.							

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О УМЕРШИХЪ

Кто умеръ	Отъ чего умеръ	Возрастъ	Число лѣтъ: Христіанскій	Число лѣтъ: Еврейскій	Годъ - Умеръ и погребенъ	Пола: Женскаго	Пола: Мужскаго
חלקרביעי מתים							
טי טח ועה שטו וטעטרו : אוטה שטה ועה היתה כהולה או נשאה אלסנה אי גרושה	טמה טת . פחלי אוטסיבה אהרה	מספר הימים	חודש ויום הטיהה: יום	חודש ויום הטיהה: חודש	נאזה ער טה ונקבר	מספר הבנים	מספר הבנות

1820

127
224

О УМЕРШИХЪ

Кто умеръ	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Число лѣтъ: Христіанскій	Число лѣтъ: Еврейскій	Число лѣтъ: Время	Годъ, Мѣсяцъ и число	Званіе: Мужское	Званіе: Женское
חלקרביעי מסתים							
טי טה וטה שנו וטעטרו : אוסה שטה וטה היחה כהולה או נשואה אלטנה או גרושה	טטה טת , טחלי אונטיבה אחרה			מספר הימים	חודש ויום הטיחה: יום	חודש ויום הטיחה: חודש	נאיזה עיר טה וקבד	מספר הבתים: מספר הבתים	מספר הבתים: מספר הבתים

132
127

224

1820

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершал обрѣзаніе.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Годъ рождения	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскіе	Мужескіе		Христіанскій	Еврейскій			

חלק ראשון נן טלרים

נוסחה		נוי היה הנוהל הפורע והמוצץ	חדשיו וסהלדת יום חמלה ד"ט טלר ב"א אלהל נשל לכ"ה		איה טלר ד"ט בעיר וילנא	שב האם והאם של הילד ומה טעשהו ד"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חי"ט, טורים כח צבי קצב	מי טלר ואיזה שם ניהולו ד"ט טלר זכר ושטו ראובן אונלדה נחבה ושטה רבקה
חתם	חתם		למנין יהודים	למנין יונים			
"	1.	Помощника Давида Моше Боаза Бецера	Октябрь 21 дня 28	1806 года.		Отецъ Рабочаго Еврейскаго происхожденія Евсей Шуль Давидовъ	Евсей Герцъ
"	2	Тойче	25 Ноября 1 1806 года.			Отецъ Сего Колющаго бородавки Евсей Шуль Давидовъ	Евсей Шуль

№		Кто совершал обрѣзаніе.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Годъ рождения	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскіе	Мужескіе		Христіанскій	Еврейскій			

חלק ראשון נן טלרים

נוסחה		נוי היה הנוהל הפורע והמוצץ	חדשיו וסהלדת יום חמלה ד"ט טלר ב"א אלהל נשל לכ"ה		איה טלר ד"ט בעיר וילנא	שב האם והאם של הילד ומה טעשהו ד"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חי"ט, טורים כח צבי קצב	מי טלר ואיזה שם ניהולו ד"ט טלר זכר ושטו ראובן אונלדה נחבה ושטה רבקה
חתם	חתם		למנין יהודים	למנין יונים			
"	3.	Помощника Давида Моше Боаза Бецера	Ноябрь 3 дня 10	1806 года.		Отецъ Сего Рабочаго Еврейскаго происхожденія 1 Куплецкій сына Бурлацкаго Мошка Лейб	Евсей Шлёмка Лейб
✕	4	Тойче	11 Ноября 18	1806 года.		Отецъ сего Мальчика Мелкаго Купеческаго происхожденія Борисовскій Гершка Мошковъ сын	Евсей Хаимка Шмерка

О РОДИВШИХСЯ

130

№	Мужеского	Женского	Кто совершал обрѣзаніе	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему дано имя
			חלק ראשון מן גלדים					
נומר		נומר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש יום לועזי ויום השבוע לועזי ולפ"ק		איה נולד בעיר וגלגל	שם האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ת יעקב בן שניעור ר"ין סוחר או חיים, עירם כת צבי הכה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ת נולד זכר ושטו ראובן או נולדה נקבה ושטה רבקה
				לועזי	עברי			
2	"			8			Отецъ Ученикъ Карасубазской мужской гимназіи	Дочь Галина
1	"	—	—	23	—		Отецъ состоящій Литовскій инвалидной команды Мужа Лейбовой Мать Лея	Дочь Лея Сурка
* 6			Ученикъ Ровенской мужской Бездудъ	17 Ноября 29 Октяб.			Отецъ Коллежскій Бухгалтеръ Ковельской мужской гимназіи, мужа Осипа	Сынъ Израиль

О РОДИВШИХСЯ

Мужеск.	Женск.	Кто совершал обрѣзаніе.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Кто родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
						חלק ראשון מן גלוים	
מספר							
זכר	נקבה	מוהל הנוהל המעולם והמוצין				שב האם והאב של הילד ומה נעשהו ר"ת לקב בן שנעקד ר"ת חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה עם ניהן לוד"ט נולד זכר ושמו ראובן אונולדה נחמה ושמה רבקה

1870

223

Coe

О РОДИВШИХСЯ

132

Часть первая

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Пол родившагося	Число и Месяц рождения и крещения. Христианский	Еврейский	Кто совершал обряд обрезания.	Примечание	Женское

Часть первая

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Пол родившагося	Число и Месяц рождения и крещения. Христианский	Еврейский	Кто совершал обряд обрезания.	Примечание	Женское
	ט' נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושטו ראובן אונולדה נקבה ושטה רכקה	שב האם והאם של הילד ומה טעשהו ר"ט יעקב בן שטעון ב"ן סוחר או חיים מורים כה צבי הצב	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	הורשויתהולדת ויום המילה ר"ט נולד ב"א אלול נסל לכ"ה	למנין יהודים	למנין יונים	נוי היה הנוהל הפורע והמוצין	נוספר
1.	Полноценный Равви Іошуа Іосифъ безумъ	Отецъ Сапожникъ принадлежитъ къ Виленской Еврейской общинѣ Мессеръ Іудинъ Іосифъ Мошъ Эдельсонъ —	Сынъ Горница	Октябрь 25 числа 1 часъ 1 секунда	28 Тишрей 5612			
2.	Тойсе	Отецъ отставной Коллежскій Бакалавръ Виленской Еврейской общины Мессеръ Волфъ Іосифъ Эдельсонъ Лейбе	Сынъ Шуба					
3.	Полноценный Равви Іошуа Іосифъ безумъ	Отецъ Сапожникъ принадлежитъ къ Виленской Еврейской общинѣ Мессеръ Іудинъ Іосифъ Мошъ Эдельсонъ —	Сынъ Горница	Ноябрь 3 числа 10 часовъ	8 Хешван 5613			
4.	Тойсе	Отецъ отставной Коллежскій Бакалавръ Виленской Еврейской общины Мессеръ Волфъ Іосифъ Эдельсонъ Лейбе	Сынъ Шуба	Ноябрь 11 числа 18 часовъ	16 Хешван 5613			

Часть первая

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Пол родившагося	Число и Месяц рождения и крещения. Христианский	Еврейский	Кто совершал обряд обрезания.	Примечание	Женское

Часть первая

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Пол родившагося	Число и Месяц рождения и крещения. Христианский	Еврейский	Кто совершал обряд обрезания.	Примечание	Женское

О РОДИВШИХСЯ

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Где родился	Число и Лѣта рожденія по Христіанскому	Число и Лѣта рожденія по Еврейскому	Кто совершалъ обрѣзаніе	Мужескаго	Женскаго

חלק ראשון מן נולדים

נ' נולד ואיזה שם ניתן לו"ט	שב קאם והאב של חילד ומה נעשה ר"ט	חודש יום שנה נולד ב"א אלול נישל לב"ה	נו' חיק חמולח הבודע והמוצץ	נוספי	
				נקבה	זכר
Родился сынъ Гершонъ	Отецъ мальчика Евангельскій Купеческій сынъ Гершонъ Израилевъ, Матерь Дора	Ноябрь 19 дня 26 обрѣзанъ	Повивальная бабка Хавва Мошкова Гольцберг безъ	5.	
Родилась дочь	Отецъ мальчика Мѣщанинъ Соломонъ Израилевъ Литовскій, матерь Сура	1 " — 23 —			

О РОДИВШИХСЯ

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Где родился	Число и Лѣта рожденія по Христіанскому	Число и Лѣта рожденія по Еврейскому	Кто совершалъ обрѣзаніе	Мужескаго	Женскаго

חלק ראשון מן נולדים

נ' נולד ואיזה שם ניתן לו"ט נולד זכר ושטו ראובן אונולה נקבה ושטה רבקה	שב קאם והאב של חילד ומה נעשה ר"ט יעקב בן שמעון מחיל חיים עדים צבי הכהן	חודש יום שנה נולד ב"א אלול נישל לב"ה	נו' חיק חמולח הבודע והמוצץ	נוספי	
				נקבה	זכר
Дочь Гитель	Отецъ мальчика Мѣщанинъ Городовитскій Мошковъ Гершонъ Израилевъ, мать Двойра	8	Повивальная бабка Хавва Мошкова Гольцберг безъ	2 —	
Сынъ Израиль	Отецъ мальчика Мѣщанинъ Соломонъ Израилевъ Литовскій, матерь Сура	17 Іюль 29 обрѣзанъ	Повивальная бабка Хавва Мошкова Гольцберг безъ	6	

О РОДИВШИХСЯ

№	Мужеские	Женские	Кто совершал обрезание.	Число и Месяц рождения и обрезания. Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
			חלק ראשון בן נולדים					
	נוספר							
	מספר	רבים						
1.	1		Ординатор Ковенской Губернской Больницы Доктор Безухъ	28 Ноябрь	8. 15	Ковно	Отецъ Ковенскій Купецъ Евгеній Моисеевъ Мейеръ Матерь Ковенская Мѣщанка Хана	Сынъ Георгій
2.	1		Ординатор Ковенской Губернской Больницы Доктор Лукъ	26 Ноябрь	12 19.	Ковно	Отецъ Ковенскій Бакалаврскій Студентъ Медико-Хирургической Академіи Доктор Лукъ	Сынъ Лука
3.	1		Помощникъ Ординатора Ковенской Губернской Больницы Доктор Безухъ	3 Декабрь 10	21 28	Ковно	Отецъ Ковенскій Купецъ Евгеній Моисеевъ Мейеръ Матерь Ковенская Мѣщанка Хана	Сынъ Шимонъ Лейба

Въ этомъ Отдѣленіи Актовъ Отца родился Сынъ (2) Душъ мужескаго пола.

Сынъ (2) Душъ мужескаго пола.

1870 года Января 1-го дня Книга эта нами выдана и скреплена печатью

О РОДИВШИХСЯ

№	Мужеские	Женские	Кто совершал обрезание.	Число и Мѣсяцъ рождения и обрезания. Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
			חלק ראשון בן נולדים					
	נוספר							
	מספר	רבים						
1.	1		Помощникъ Ординатора Ковенской Губернской Больницы Доктор Безухъ	28 Ноябрь	8. 15	Ковно	Отецъ Ковенскій Купецъ Евгеній Моисеевъ Мейеръ Матерь Ковенская Мѣщанка Хана	Сынъ Георгій
2.	1		Ординатор Ковенской Губернской Больницы Доктор Лукъ	26 Ноябрь	12 19.	Ковно	Отецъ Ковенскій Бакалаврскій Студентъ Медико-Хирургической Академіи Доктор Лукъ	Сынъ Лука
3.	1		Помощникъ Ординатора Ковенской Губернской Больницы Доктор Безухъ	3 Декабрь 10	21 28	Ковно	Отецъ Ковенскій Купецъ Евгеній Моисеевъ Мейеръ Матерь Ковенская Мѣщанка Хана	Сынъ Шимонъ Лейба

Въ этомъ Отдѣленіи Актовъ Отца родился Сынъ (2) Душъ мужескаго пола.

Сынъ (2) Душъ мужескаго пола.

1870 года Января 1-го дня Книга эта нами выдана и скреплена печатью

4.

134

Число духовной Еврейской Правленія Коронной Больницы Фрошмахъ

О РОДИВШИХСЯ

№ 1.			Число и Мѣсяцъ рожденія и совершенія.				
Мужскаго	Женскаго	Кто совершилъ обрѣзаніе.	Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя

הלק ראשון בן טלרים

נומר			חודש יום חולדה יום המולה ד"ט					
מטה	מטה	גוי היה חנוחל הבודק והמוצץ	מלך ב"א אלול ניסל לכ"ה	איה נולד ד"ט בעיר ולנא	שב האם והאם של הילד ושיה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ר"ט חיט מריבכ"ת צבי הצב	שם ניחן לד"ט נולד זכר ושטו ראובן אונולה נחבה ושטה רבקה		
			לעטן יהודים	לעטן יונים				

1	—	—	Ноября 23	Кіевской 11.	Отецъ Сапожникъ мѣщанинъ города Кіева	Отецъ Сапожникъ мѣщанинъ города Кіева	Въ Домѣ	Сынъ

Въ числѣ Новорожденныхъ Дѣтей мужскаго пола (3.) душа мужскаго пола (1.) душа женскаго пола. —

Всѣхъ Душъ (3.) 3 1/60 въ 1870 году Декабря 1-го дня Копіи съ подлиннаго свидѣтельства, я нижеподписавшійся, выдана вновь сія Копія, которую по сличеніи съ оригиналомъ

О РОДИВШИХСЯ

№ 1.			Число и Мѣсяцъ рожденія и совершенія.				
Мужскаго	Женскаго	Кто совершилъ обрѣзаніе.	Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя

הלק ראשון בן טלרים

נומר			חודש יום חולדה יום המולה ד"ט					
מטה	מטה	גוי היה חנוחל הבודק והמוצץ	מלך ב"א אלול ניסל לכ"ה	איה נולד ד"ט בעיר ולנא	שב האם והאם של הילד ושיה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ר"ט חיט מריבכ"ת צבי הצב	שם ניחן לד"ט נולד זכר ושטו ראובן אונולה נחבה ושטה רבקה		
			לעטן יהודים	לעטן יונים				

1.	Дочь Коллежскаго Регистратора Іосифа Бердъ	Ноября 11 дня 18 числа	Кіевской 49 6.	Отецъ Сапожникъ мѣщанинъ города Кіева	Отецъ Сапожникъ мѣщанинъ города Кіева	Въ Домѣ	Сынъ	
5.	Сынъ	19 дня 26 числа	Кіевской 7 14	Отецъ Сапожникъ мѣщанинъ города Кіева	Отецъ Сапожникъ мѣщанинъ города Кіева	Въ Домѣ	Сынъ	

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскія	Мужескія		Христіанскій	Еврейскій			

הלק ראשון בן נולדים

נוספי							
נקבה	זכר						

Дополнительныя данныя къ родившимся въ 1876 году.

№		Кто совершалъ обрѣзаніе.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскія	Мужескія		Христіанскій	Еврейскій			
	6	Помощникъ Ювелирнаго Конторы Бернштейнъ	Декабрь 24	12 апрѣля	Екатеринославъ	Отставной Ювелиръ Семенъ Яковлевичъ Цалель и законная жена его Хана	

Въ течении Декабря родилось дѣтей (1) Одинъ мальчикъ и Одна (1) Одна женщина итого —

(1) Одинъ мальчикъ (1) Одна женщина

1876 года Декабря 31 дня Книга сія сшита сходственно съ подлинникомъ, и оканчивается на 6 листахъ, кои скреплены подписью и приложеніемъ казеннаго Губернскаго Правленія печати.

Губернскій Секретарь Ювелирнаго Конторы Бернштейнъ

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершалъ обрѣзаніе.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскія	Мужескія		Христіанскій	Еврейскій			

הלק ראשון בן נולדים

נוספי							
נקבה	זכר						

Дополнительныя данныя къ родившимся въ 1876 году.

№		Кто совершалъ обрѣзаніе.	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскія	Мужескія		Христіанскій	Еврейскій			
2		Диторъ Ювелирнаго Конторы Бернштейнъ	Декабрь 8.	26	Екатеринославъ	Отставной Ювелиръ Семенъ Яковлевичъ Цалель и законная жена его Хана	Дочь Гитель

Изъ Екатеринославскаго Губернскаго Правленія

Дѣлопроизводитель Коллежскій Секретарь Ѳедоръ Ивановъ

Дополнительныя данныя къ родившимся въ 1876 году.

Въ течении Декабря родилось дѣтей (1) Одинъ мальчикъ и Одна (1) Одна женщина итого —

(1) Одинъ мальчикъ (1) Одна женщина

1876 года Декабря 31 дня Книга сія сшита сходственно съ подлинникомъ, и оканчивается на 6 листахъ, кои скреплены подписью и приложеніемъ казеннаго Губернскаго Правленія печати.

Губернскій Секретарь Ювелирнаго Конторы Бернштейнъ

Дѣлопроизводитель Коллежскій Секретарь Ѳедоръ Ивановъ

О РОДИВШИХСЯ

137

№			Число и Месяц рождения и обрезания				
Женского	Мужеского	Кто совершал обрезание.	Христианский	Еврейский	Где родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя

הלק ראשון מן גלדים

נוספר							
הקטן	הגדול		הודשיום חולדת דום חגלה ר"ג	איה	שב האם והאם		
		גוי היך חנוחל הפודע והמוצץ	חלר ב"א אלול	נולד	של הילד ומה		
			נשל לב"ה	ר"ג	נתשהו ר"ג		
				בעיר	יעקב בן שמעון		
			לעונן לנוחרים	וילנא	ב"ין מוהר אר		
					חי"ט . עוריבכה		
					צבי הצב		

נו נולד ואיה שם ניתחלו ר"ג נולד זכר ושטו ראובן אולדה נקבה ושטה רבקה

Ошибки, сделанныя мною при записании родившихся, на первой, на второй и на третьей страницах, Канцелярия разсмотрела. Члень Еврейскаго духовнаго правленія Казначей Г. Фрумкинъ

Губерн

О РОДИВШИХСЯ

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родил	Число и Мѣсяц рождения и обрѣзанія		Кто совершалъ обрѣзаніе.	Мужскаго	Женскаго
				Христіанскій	Еврейскій			
	חלק ראשון מן נולדים							
	טי נולד ויזה שם ניחלו ר"ט נולד זכר ושמו דאובן אונלדה נקבה ושמה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיט . נדים כ"ה צבי הצב	איך נולד ר"ט בעיר ווילנא	הורשיו מחולדת יום הנולד ר"ט נולד ב"א אדור נסל לק"ה		נוי הזקן הטהול הפורע והמוצץ	זכרים	נקבות
				למנין יהודים	למנין ישמ"ש			

1870

138

225

Cal.

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лютие		Кто совершил обряды обручения и бракосочетания (имя)	Число лиц		Главные акты или записи о обязательствах между вступающими в брак и свидетелями оных	Кто именно объявил вступающих в брак, также имена и состояние родителей.
	Женские	Мужские		Христианский	Еврейский		

חלק שני מן נשואין

מספר החתונות	בטה שני		ע"י היד טפרך הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בקבעלי הנשואין בשעה החתונה חתן בחובות וחתחייבות על איזה סך נהנו וכו' היו הערים	טיהטה בעלי הנשואינשם אלי הכעל והאשה וזה טעטרם
	האשה	הבעל		יום	חדש		

1	20	30	Полицмейстер Ковенской губернии	14	Августа	Для совершения актов натурализации евреев Виленской комиссии Статс-Секретарь Баронъ Гольдберг и Христіанскими членами Ковенской губернии	Придворный Банкиръ Самуилъ Гольдбергъ и Журналистъ Іоганнъ Эттингеръ	2	18	30	Полицмейстер Ковенской губернии

								2	18	30	Полицмейстер Ковенской губернии

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лютие		Кто совершил обряды обручения и бракосочетания (имя)	Число лиц		Главные акты или записи о обязательствах между вступающими в брак и свидетелями оных	Кто именно объявил вступающих в брак, также имена и состояние родителей.
	Женские	Мужские		Христианский	Еврейский		

חלק שני מן נשואין

מספר החתונות	בטה שני		ע"י היד טפרך הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בקבעלי הנשואין בשעה החתונה חתן בחובות וחתחייבות על איזה סך נהנו וכו' היו הערים	טיהטה בעלי הנשואינשם אלי הכעל והאשה וזה טעטרם
	האשה	הבעל		יום	חדש		

2	18	30	Полицмейстер Ковенской губернии	10	Августа	Для совершения актов натурализации евреев Виленской комиссии Статс-Секретарь Баронъ Гольдбергъ и Христіанскими членами Ковенской губернии	Виленскій Придворный Банкиръ Самуилъ Гольдбергъ				

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета		Къ совершенію обряда обрученія и брачнаго сочетанія (акту)	Числомъ Мѣсяцъ		Главные акты или записи о состояніи между вступающими въ бракъ и свидѣтелями онаго	Книгѣ 140 Имѣющіяся къ вступленію въ бракъ также имена и состояніе родителей
	Женихъ	Невѣста		Христіанскій	Еврейскій		

חלק שני מן נשואין

מספר הסדר	בטה שני		מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		בתים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הינו בהודות והתחייבות על איזה סך נתנו וני היו הערים	טיהטה בעל הנשואין אבי הבעל והאשה וזה טעמם
	חכמי	הנשא		חדש	יום		
1	20	30	Столичный Почетный Мировой Судья	14	29	Выше обозначенный купеческій сынъ Борухъ Іосифовичъ Гольбергъ и вышеозначенная дочь Хаимъ Лейбовича Гольберга Ита Хаимовна	Тюремнаго попечительнаго Совѣта Городового и Уѣзднаго Казначея Лейба Іосифовича Гольберга и Хаимъ Лейбовичъ Гольбергъ

Свидѣтельство выдано 31 декабря 1873 года

Въ теченіи 3 х суточнаго (21) срока

(21) ничего не было заявлено

1874 года Сентября 1 дня. Книга сія

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета		Къ совершенію обряда обрученія и брачнаго сочетанія (акту)	Числомъ Мѣсяцъ		Главные акты или записи о состояніи между вступающими въ бракъ и свидѣтелями онаго	Книгѣ Имѣющіяся къ вступленію въ бракъ также имена и состояніе родителей
	Женихъ	Невѣста		Христіанскій	Еврейскій		

חלק שני מן נשואין

מספר הסדר	בטה שני		מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		בתים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הינו בהודות והתחייבות על איזה סך נתנו וני היו הערים	טיהטה בעל הנשואין אבי הבעל והאשה וזה טעמם
	חכמי	הנשא		חדש	יום		
1	19	29	Столичный Почетный Мировой Судья	Октябрь	3.	Дворянинъ Іосифъ Лейбовичъ Гольбергъ и дворянка Ита Хаимовна Гольбергъ	Тюремнаго попечительнаго Совѣта Городового и Уѣзднаго Казначея Лейба Іосифовича Гольберга и Хаимъ Лейбовичъ Гольбергъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета		Книга, обряд обручения и бракосочетания (или)	Число Мес.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетелями оных	Кто и с кем вступает в брак, также имена и состояние родителей.
	Женских	Мужских		Христианский	Еврейский		

חלק שני בין נשואין

מי היה מסדר קדושין תחת החופה	בטה שני		יום ירחים החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה חתן בתובות וחתחיבות על איזה סך נתנו וני היו הערים	מי היה בעל הנשואים אבי הכלה והאשה ושה טעמם
	חבגר	נאשה	יום	ירח		

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета		Книга, обряд обручения и бракосочетания (или)	Число Мес.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетелями оных	Кто и с кем вступает в брак, также имена и состояние родителей.
	Женских	Мужских		Христианский	Еврейский		
2	18	30	Сен Отношительство Духовное Могилевской Губ.	26	Іюня	Дано сие в Городе Сенно Витебской губ. и уезда в том, что сей Брак Гавриила Иванова Кравчинского с Девицею Еленою Ивановою Кравчинскою Могилевской Губ.	Могилевской губернии Сенненского уезда и местечка Сенно Православной Церкви Священника Иоанна Кравчинского Дочь Елена

חלק שני בין נשואין

מי היה מסדר קדושין תחת החופה	בטה שני		יום ירחים החתונה		כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה חתן בתובות וחתחיבות על איזה סך נתנו וני היו הערים	מי היה בעל הנשואים אבי הכלה והאשה ושה טעמם
	חבגר	נאשה	יום	ירח		

Из метрической книги дано сие (с 1-го) января настоящего

№ 1 [illegible]

взятое

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета		Кто совершал обряды обручения и бракосочетания (имя)	Имена Мать		Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и ближними оных	Кто именно с кем вступает в брак, также имена и состояние родителей.
	Женихи	Невесты		Христианей	Евреей		

חלק שני מן נשואין

מספר החתונה	בטה שני		יום וחודש החתונה		טי היה טפרך הקדושין תחת החופה	בתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו בחובות והתחייבות על איזה סך נתנו וני היו הערים	טיהטה בעלי הנשואין שם אבי הבעל והאשה ושה טעטם
	הנשא	הנשאה	ח	ני			

1870-го года Октября 1-го дня / Комиссия сия свидетельствовала и обыскала, что оная во всем верна и исключительности никакой, кроме что аншлаг места указанного, нет и ходатайств отсутствий не чувствует, и на книгах и перевязи штрафных денег и удержаний. Члены Евреской духовной правления Казаки

А. Фроман тамож

Р. Хаздевич Хаздев

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

142

№	Лета		Кто совершал обряды обручения и бракосочетания (имя)	Имена Мать		Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и ближними оных	Кто именно с кем вступает в брак, также имена и состояние родителей.
	Женихи	Невесты		Христианей	Евреей		

חלק שני מן נשואין

מספר החתונה	בטה שני		טי היה טפרך הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		בתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו בחובות והתחייבות על איזה סך נתנו וני היו הערים	טיהטה בעלי הנשואין שם אבי הבעל והאשה ושה טעטם
	הנשא	הנשאה		ני	ח		

3 19 29 Бомонтъ Октябрь 19 Мещанин 20 Дано о вступлении в законный брак с невестой Еленой Галецкими именитыми Абрамовыми Сыновьями и Мелетиевыми именитыми Хаей Бенционовой дочерью

Выписано с книги Римско-католической Комиссии

(L.) Ксендз

Безпрепятственно отпущать Хаим Мошкова и Хаей Мелетиевой именитых Абрамовых Сыновьями и Мелетиевыми именитыми Хаей Бенционовой дочерью

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета		Кто совершал обряды обручения и бракосочетания (сану)	Число лиц		Главные акты или записи о состоянии вступающими в брак и свидетельствующих	Кто именно вступает в брак, также имена и состояние родителей.
	Женихи	Невесты		Христианской	Еврейский		
1.							

חלק שני מן נשואין

מספר החופה	בטה שני		יום וחודש החתונה		מי היה מסדר קדושין תחת החופה	בהבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הינן בהובות והתחייבות על איזה סך נתנו ועי היו הערים	טיהטה בעלי הנשואין אבי הבעל ואשה וה טעטם
	חבער	חשנה	יום	חודש			
					1870 года Апр. 12-го дня Киши Эли шамеи свидетельствовал, что онъ дано сіе во всемъ верно и исправно читалъ, Кіевъ по алфавиту читая далѣе не по порядку стоятъ на первой, второй, и на третей строкѣ, которыя и разсмотрѣлъ. – Членъ Еврейскаго духовнаго правленія Бецалель Ортенберг	

† Надпись сію читалъ

Копія

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Имена: Женихов	Имена: Невест	Кто совершал обряды обручения и бракосочетания (хазан)	Имена: Христианский	Имена: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетелями оных	Количество лиц, вступающих в брак, также имена и состояние родителей.

חלק שני מן נשואין

מספר החתונה	בתה שני: חתן	בתה שני: כלה	מי היה מסדר קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: יום	יום וחודש החתונה: חודש	בתים הנעשים מן בעל הנשואין בשעה החתונה הינן בחובות והתחייבות על איזה סך נתנו וטו היו הערים	טיהטה בעלי הנשואין שם אבי הבעל והאשה ושם טעטם

1820.

144

226

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акты		Когда совершались обряды обручения и бракосочетания (ссылку)	Число лет		Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетелями оных	Кто именно и сколько вступает в брак, также имена и состояние родителей.
	Женихов	Невест		Христианский	Еврейский		
	חתנים						

חלק שני טן נשואין

מספר החתונה	בטה שני		מי היה טפרך הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בקבעל הנשואין בשעה החתונה הנון בהובות והתחייבות על איזה סך נתנו וטו היו הערים	טיהטה בעלי הנשואין אבי הבעל ואשה וה טעטם
	הנשא	הנשא		יהודי	יהודי		

1.	20	30	Помещик Псковской губернии Опочецкого уезда	Августа 14		Дано обязательство в том, что он, вступая в законный брак с дочерью помещика Опочецкого уезда Александра Борисовича Бельгарда Ростиславовой, именуемой Еленой Борисовой Бельгард	Купцом 1-й гильдии Самуилом Моисеевым Гольдбергом (Христианской веры) именуемой Анной Самуиловой Гольдберг
2.	18	30	Помещик Псковской губернии Опочецкого уезда	Сентября 10		Дано обязательство в том, что он, вступая в законный брак с дочерью помещика Опочецкого уезда Александра Борисовича Бельгарда и Ростиславовой именуемой Еленой Борисовой Бельгард	Мещанин Иоиль Левин и законная жена его Двора Иоиль

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Имена Женихов	Имена Невест	К кому сверх какого обряда обручался и бракосочетался (сам)	Число имен Христианских	Число имен Еврейских	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетельствующих	К кому именно к кому вступает в брак, также имена и состояние родителей.

חלה שני נישואין

מיהטה בעלי הנשואים אבי הכלה ואשה מה טעמם	בתבים הנעשים בין כעלי הנשואין בשעה החתונה חתן בתובות והתחייבות על איזה סך נתנו וני היו הערים	יום וחודש החתונה		מי היה מספר לקדושין תחת החופה	בטה שני		מספר החתונה
		יום			חתן	כלה	

3	19	29	Шмуцунъ Давидъ Машъ Бэръ Бекеръ	Октябрь	3	Даны обязательства между женихом и невестой в том, что они обязуются взаимно выполнить все условия брачного договора между Бэром Бекером и Машей Бэр Бекер	Бекеров Янкелевич Мошков и Ешаяхов Исаак Шмуцунъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Имена Женихов	Имена Невест	К кому сверх какого обряда обручался и бракосочетался (сам)	Число имен Христианских	Число имен Еврейских	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетельствующих	К кому именно к кому вступает в брак, также имена и состояние родителей.

חלה שני נישואין

מיהטה בעלי הנשואים אבי הכלה ואשה מה טעמם	בתבים הנעשים בין כעלי הנשואין בשעה החתונה חתן בתובות והתחייבות על איזה סך נתנו וני היו הערים	יום וחודש החתונה		מי היה מספר לקדושין תחת החופה	בטה שני		מספר החתונה
		יום			חתן	כלה	

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго	Кто совѣршилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хапу)	Числомъ Мужей: Христіанскій	Числомъ Мужей: Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтелями онаго	Количество кто вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני מן נשואין

מספר החתונה	בטה שני: הבעל	בטה שני: האשה	מי היה טפרך הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: יום	יום וחודש החתונה: חודש	מתכים הנעשים כינ בעל הנשואין בשעה החתונה הינו בחובות והתחייבות על איזה סך נתנו זה היה הערם	טיהטה בעלי הנשואינשם אבי הבעל והאשה ושה טעטם

154
148

1870

228

О УМЕРШИХЪ.

Кто умеръ	Какъ долго отъ чего умеръ	Лѣта	Число лѣтъ: Христіанскій	Число лѣтъ: Еврейскій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Лѣта: Мужскаго	Лѣта: Женскаго
156. Кто умеръ 150							

הלקרביעי מתים

טי טה ועה שנו וטעמרו : אוטה שטה ועה היתה בחולה ארשאה א לסנקא נדושה	טמה טת ; מחלי אוטסיבה אחרה	מספר: בהוים	מספר: מתקבצים	באיזה עיר טה ונקבר	חודש ויום הטיהה: יום	חודש ויום הטיהה: חודש	כמה שנים חסה
Дочь Ефима морщинскаго умершаго Осмилѣтнимъ Дѣтьми —	Отъ сего	1	—	Въ Ефимовкѣ —	27	Апрѣля	3
Сынъ Ефима морщинскаго умершаго Одиннадцатью Дѣтьми 1 Сынъ	Отъ сего	6	—	Въ Ефимовкѣ —	8	Февраля	—
Сынъ Ефима морщинскаго умершаго Одиннадцатью Дѣтьми 1 Сынъ	Отъ сего	2	—	Въ Ефимовкѣ —	19	Іюня	—
Сынъ Ефима морщинскаго умершаго Одиннадцатью Дѣтьми 1 Сынъ	Отъ сего	12	—	Въ Ефимовкѣ —	18	Мая	3.

О УМЕРШИХЪ.

Кто умеръ	Какъ долго отъ чего умеръ	Лѣта	Число лѣтъ: Христіанскій	Число лѣтъ: Еврейскій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Лѣта: Мужскаго	Лѣта: Женскаго

הלקרביעי מתים

טי טה ועה שנו וטעמרו : אוטה שטה ועה היתה בחולה ארשאה א לסנקא נדושה	טמה טת ; מחלי אוטסיבה אחרה	מספר: בהוים	מספר: מתקבצים	באיזה עיר טה ונקבר	חודש ויום הטיהה: יום	חודש ויום הטיהה: חודש	כמה שנים חסה

О УМЕРШИХЪ.

Кто умеръ	Какъ умеръ	Сколько имѣлъ лѣтъ: Христіанскій	Сколько имѣлъ лѣтъ: Еврейскій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Состояніе: Холостое	Состояніе: Женатое
חלקדביעי מתים						
מי מת ומה שנו וטעמו: אומה שמת ומה היתה מחולה או שאבה אלסנה או נדושה	מתה מת, מחלי אומתיכה אחרת	חודש ויום הטיהה: יום	חודש ויום הטיהה: חודש	מספר הכתובים	נאיה עיר טה ונקבד	מספר הכתובים: הכתובים
1	Отъ Бѣлокаменной	Ноябрь 8	Августа 19.	6	Въ Бѣлокаменной	1
2	1 июля	19	30.	2	1 июля	

Отъ Святѣйшаго Синода Коменданту Императорскаго Двора Генералъ-Адъютанту Шванебаху

Изъ числа умершихъ Февраля 4-го дня одинъ (1) другой умершій (2) 1 марта одинъ (1) 1870 года Марта 1-го дня Комендантскій священникъ свидѣтельствовалъ о погребеніи его въ Бѣлокаменной церкви, сдѣл

О УМЕРШИХЪ.

Кто умеръ	Какъ умеръ	Сколько имѣлъ лѣтъ: Христіанскій	Сколько имѣлъ лѣтъ: Еврейскій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Состояніе: Холостое	Состояніе: Женатое
חלקדביעי מתים						
מי מת ומה שנו וטעמו: אומה שמת ומה היתה מחולה או שאבה אלסנה או נדושה	מתה מת, מחלי אומתיכה אחרת	חודש ויום הטיהה: יום	חודש ויום הטיהה: חודש	מספר הכתובים	נאיה עיר טה ונקבד	מספר הכתובים: הכתובים
4	Изъ Двухсотной церкви	Ноябрь 14		6.	Отъ отпѣванія	Умерла Лютеранскаго вѣроисповѣданія Волынской губерніи
2	Изъ Города Свѣтлогорска	Декабрь 15	43 лѣтъ 5	Отъ побоевъ		Умерла Австрійскаго подданства Лютеранскаго вѣроисповѣданія

О УМЕРШИХЪ.

№ по порядку	Кто умер	Какой смерти умер	Сколько лѣтъ	Числомъ мѣсяцевъ: Христіанскій	Числомъ мѣсяцевъ: Еврейскій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Состояніе: Холостое	Состояніе: Женатое

חלקדביעי מתים

מספר: בסדר הקבורה	מספר: בסדר המתים	באיזה עיר וקבר	חודש ויום הטיהה: יום	חודש ויום הטיהה: חודש	מספר שנים	מחלי מה אומיכה אחרת	עי טח ועה שטו וטעמרו : אוסה שטק ועה היתה בחולה או נשקאה אלסנק או נרושה
	1	Въ Евпаторіи	8	Іюня	6.	Отъ водянки	Евпаторійскаго мѣщанина Іоанна Щегловскаго.
2	2	Іюля	30.	19	2	Іюля	Евпаторійскаго купеческаго сына Григорія Щегловскаго.

Изъ метрической книги умершихъ Евпаторійскаго уѣзднаго казначейства.

1870 года Марта 12 дня. Настоящая выписка свидѣтельствована и отъ Евпаторійскаго Уѣзднаго Казначейства выдана, подписью и приложеніемъ казенной печати.

Судья

О УМЕРШИХЪ.

№ по порядку	Кто умеръ	Какой смерти умеръ	Сколько лѣтъ	Числомъ мѣсяцевъ: Христіанскій	Числомъ мѣсяцевъ: Еврейскій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Состояніе: Холостое	Состояніе: Женатое
1	Евпаторійскаго мѣщанина Іоанна Щегловскаго сынъ Іоаннъ	Отъ водянки	6	Іюня 19	Іюня 8	Въ Евпаторіи		
2	Евпаторійскаго купеческаго сына Григорія Щегловскаго сынъ Василій	Отъ водянки	2	Іюля 19	Іюля 30	Въ Евпаторіи		

חלקדביעי מתים

מספר: בסדר הקבורה	מספר: בסדר המתים	באיזה עיר וקבר	חודש ויום הטיהה: יום	חודש ויום הטיהה: חודש	מספר שנים	מחלי מה אומיכה אחרת	עי טח ועה שטו וטעמרו : אוסה שטק ועה היתה בחולה או נשקאה אלסנק או נרושה
1	4	Въ Евпаторіи	(Іюня) 14		6.	Отъ водянки	Евпаторійскаго мѣщанина Іоанна Щегловскаго сынъ Іоаннъ
2		Изъ города Евпаторіи	Декабря 15	Ноября 5	43	Отъ водянки	Евпаторійскаго купеческаго сына Григорія Щегловскаго сынъ Василій.

Изъ метрической книги умершихъ Евпаторійскаго уѣзднаго казначейства.

1870 года Марта 12 дня. Настоящая выписка свидѣтельствована и отъ Евпаторійскаго Уѣзднаго Казначейства выдана, подписью и приложеніемъ казенной печати.

Судья

О УМЕРШИХЪ.

Нумеръ	Имя, отчество и прозваніе умершаго	Сколько имѣлъ отъ роду		Званіе, вѣроисповѣданіе и мѣсто жительства	Когда умеръ	Отъ какой болѣзни умеръ
		Мѣсяцевъ	Дней			
1	Въ Екатеринославѣ Купецкой жены Ханы Ицковой Шлиомовой Гольдштейнъ	27	8	Іудейскаго вѣроисповѣданія	3. Іюня	Отъ острой горячки

Дочь Екатеринославскаго 1-й гильдіи купца Ицка Шлиомова Гольдштейна

Изъ числа умершихъ мужескаго пола одинъ (1) душа мужескаго пола

(1) одинъ

1870 года Іюня 4-го дня. Книга сія выдана

О УМЕРШИХЪ.

Нумеръ	Имя, отчество и прозваніе умершаго	Сколько имѣлъ отъ роду		Званіе, вѣроисповѣданіе и мѣсто жительства	Когда умеръ	Отъ какой болѣзни умеръ
		Мѣсяцевъ	Дней			
152						
3	Въ Екатеринославѣ Купецкой жены Ханы Ицковой Шлиомовой Гольдштейнъ	18	29	Іудейскаго вѣроисповѣданія	12 Іюня	Отъ острой горячки

Свидѣтельство сіе показываетъ, что оное во всемъ вѣрно и списано съ подлиннаго Купецкой 1-й гильдіи Ицка Шлиомова Гольдштейна, вѣроисповѣданія іудейскаго, и выдано Екатеринославскою Іудейскою Духовною Управою.

Изъ числа умершихъ мужескаго пола одна (1) душа мужескаго пола.

(1) одинъ

1870 года Іюня 12-го дня. Книга сія выдана

О УМЕРШИХЪ.

Имя	Отчество	Фамилия и прозвище	Число лѣтъ: Христіанскій	Еврейскій	Какой губерніи уѣзда и города или какого иного округа	Какой вѣры	Какой вѣры
Имя	Отчество	Фамилия и прозвище	Число лѣтъ: Христіанскій	Еврейскій	Какой губерніи уѣзда и города или какого иного округа	Какой вѣры	Какой вѣры

חלקרביעי מן סתים

מספר		באיזה עיר וגלבד	חודש ויום הטיהה		מספר	טמה טת, מחלי אומטיבה אחרת	מי טת ועה שטו וטעטרו: אומה שטק ועה היהה כהולה או נשאה א למנה או נרושה

4	Въ Евпаторіи	14	2	6	Отъ осады	своимъ добровольно изъ Евпаторіи	2	Изъ города Евпаторіи	Декабрь 15	5	46	Отъ раны	Лекарь Евпаторійскаго военнаго госпиталя Коллежскій Ассессоръ Кавалеръ Орденовъ Св. Георгія 4 класса и Св. Анны 2 класса Медицины Доктора Крейнеръ

Въ томъ числѣ 4 умершихъ изъ нижнихъ чиновъ (с. 1.) дѣлаетъ 4 умершихъ нижнихъ чиновъ (с. 1.) изъ 4 умершихъ нижнихъ чиновъ

1870 года Декабря 15 дня Лекарь Крейнеръ

О УМЕРШИХЪ.

חלקרביעי מן סתים

паки свидѣтельствуется и освидѣтельствуемый оный во всемъ вѣренъ и неимѣетъ никакихъ, кромѣ явныхъ и тѣлесныхъ недостатковъ, и отъ службы и чиновъ отставленъ быть долженъ и чрезъ оныхъ Коммиссіи Канцелярскихъ Правленія Казенной Госпиталь Отправленіе

что онъ во всемъ вѣренъ и неимѣетъ никакихъ, кромѣ явныхъ и тѣлесныхъ недостатковъ, и отъ службы и чиновъ отставленъ быть долженъ и чрезъ оныхъ Коммиссіи Канцелярскихъ Правленія Казенной Госпиталь Отправленіе

О УМЕРШИХЪ

Кто умеръ	Сколько минулъ отъ того умеръ	Число мѣсяцъ Христіанскій	Еврейскій	Лѣта	Званіе Мужскаго Женскаго	Гдѣ умеръ и погребенъ

חלקדביעי מתים

טי טת וזה שנו וטעמרו : אומה שמק וזה היתה כחולה או שקאה א לסנה או נדושה	טמה טת , מחלי אומטיבה אחרת	חודש ויום הטיהה חל	חל	מספר הכתובים	באיזה עיר טה ונקבר	מספר הכתובים	מספר הנקבריים

О УМЕРШИХЪ

Кто умеръ	Сколько минулъ отъ того умеръ	Число мѣсяцъ Христіанскій	Еврейскій	Лѣта	Званіе Мужскаго Женскаго	Гдѣ умеръ и погребенъ

חלקדביעי מתים

טי טת וזה שנו וטעמרו : אומה שמק וזה היתה כחולה או שקאה א לסנה או נדושה	טמה טת , מחלי אומטיבה אחרת	חודש ויום הטיהה חל	חל	מספר הכתובים	באיזה עיר טה ונקבר	מספר הכתובים	מספר הנקבריים

свидетельствованія и осмотрѣнныхъ, тѣло
оныхъ вскрыто въ Крымскомъ Полицейскомъ
Управленіи по порядку описи
подъ №№ 2-мъ и 2-мъ отдѣленіяхъ, которыя и
удержаны.

Конец

О УМЕРШИХЪ.

Имена Мужеск. пола	Имена Женск. пола	Кто у умерш. первенец	Число лет Христианскій	Число лет Еврейскій	Какой умер от чего умер	Когда умер

חלקדניעי מן מתים

מספר זכרים	מספר נקבות	באיזה עיר מה ונקבר	חודש ויום הטיהה יום	חודש ויום הטיהה חדש	מספר שנים ומה	טמה מת, מחלי אוטסיבה אחרה	מי מה ומה שמו ושערו : אוטה שמק ומה היתה כהולה או נשואה אלמנה או גרושה

8.

155.

299

1820

О УМЕРШИХЪ.

Лѣта		Число мѣс.					
Мѣсяцевъ	Недѣль	Гдѣ умеръ и погребенъ	Христіанскій	Еврейскій	Лѣта	Какъ именно отъ чего умеръ	Какія умеръ

חלקרביעי מן סתים

מספר		באיזה עיר טה ונקבד	חודש ויום הטיחה		מספר	מחלי אוטסיבה אחרה	עי טח ומה שטו וסעמרו : אלטה שטח ומה היחה בחולה או נשקאה אלסנה או נרושה
			יום	יחוי			
18/0 Февраля 8.	Въ Евпаторіи	Февраля 8	—	6.	Отъ осны	Явленіе Евпаторійскаго мѣщанина Сруля Ароновича Шейкина	
2	тамже	19	—	2	тожде	Явленіе Евпаторійскаго мѣщанина Сруля Ароновича Шейкина	

О УМЕРШИХЪ.

Лѣта		Число мѣс.					
Мѣсяцевъ	Недѣль	Гдѣ умеръ и погребенъ	Христіанскій	Еврейскій	Лѣта	Какъ именно отъ чего умеръ	Какія умеръ

156

חלקרביעי מן סתים

מספר		באיזה עיר טה ונקבד	חודש ויום הטיחה		מספר	מחלי אוטסיבה אחרה	עי טח ומה שטו וסעמרו : אלטה שטח ומה היחה בחולה או נשקאה אלסנה או נרושה
			יום	יחוי			
1	Въ Евпаторіи	Апрѣля 27		3.	Отъ осны	Явленіе Евпаторійскаго мѣщанина Сруля Ароновича Шейкина	
3.	тожде	Мая 18	—	12	тожде	Явленіе Евпаторійскаго мѣщанина Сруля Ароновича Шейкина	

О УМЕРШИХЪ.

Пол		Число лет			
Мужской	Женской		Христианскій	Еврейскій	

О УМЕРШИХЪ.

Пол		Годъ смерти и погребенія	Число лет		Семья	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Кто умеръ
Мужской	Женской		Христианскій	Еврейскій			

חלקדביעי מן סתים

מספר		באיזה עיר מה ונקבד	חודש ויום המיתה		מספר הנפש הסמי	טמה מת, מחלי אוטביבה אחרה	מי מת ומה שמו וטעמרו: אוטה שמה ומה היתה כחולה או נשאה או לסגה או נדושה

О УМЕРШИХЪ.

Листа	Числом Мѣс		

О УМЕРШИХЪ.

Листа		Годъ Смерти и терпѣнія	Числом Мѣс		Имя	Благочинный отъ чего умеръ	Когда умеръ
Женскаго	Мужскаго		Христіанскій	Еврейскій			

חלקו בעי מתים

מספר		חודש ויום הלויה					
הכתוב	הכתוב		לעז	עבר			
		באיזה עיר מה נקבר				מה מת, מחלי אותיבה אחרה	מי מה ומה שעו ושעמרו : אומה שמק ומה דיתה ברחולה או שקמה או לסנה או נרושה

1871

230

No

О РОДИВШИХСЯ

159

№		Кто совершил обряд обрезания	Число Мѣс рождения и обрѣзания		Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			

הלק ראשון פן גולדים

מי נולד ואיזה שם ניהן לו ר"ט	שב האם והאב של הילד ומה נעשהו ר"ט	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	חודש ויום הולדת ויום המלה ר"ט		נוב היה חטוהל הפודע והמוצץ	נוספר	
נולד זכר ושמו האובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	ב"ן סוחר או חיים, עורים כח צבי קצב	למנין יהודים	למנין יונים	נולד ב"א אלול נשל לכ"ה			

1	Мужеск.	Обрѣзанъ Раввин. Бецер	Мор ма	Ни сан	13	3	Возгорѣлся опущенъ Шуленин Рудня ен мѣща Ивенецъ	Авель	Авель
2	Женск.	Мисе	14	4			Христіанскій мѣщан изъ Тель Бурмейстерскаго сословія	Іосифъ	Іосифъ

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершил обряд обрезания	Число Мѣс рождения и обрѣзания		Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			

הלק ראשון פן גולדים

מי נולד ואיזה שם ניהן לו ר"ט	שב האם והאב של הילד ומה נעשהו ר"ט	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	חודש ויום הולדת ויום המלה ר"ט		נוב היה חטוהל הפודע והמוצץ	נוספר	
נולד זכר ושמו האובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	ב"ן סוחר או חיים, עורים כח צבי קצב	למנין יהודים	למנין יונים	נולד ב"א אלול נשל לכ"ה			

1	Мужеск.	Обрѣзанъ Раввин. Бецер	Мор ма	Ни сан	13	3	Возгорѣлся опущенъ Шуленин Рудня ен мѣща Ивенецъ	Авель	Авель
2	Женск.	Мисе	14	4			Христіанскій мѣщан изъ Тель Бурмейстерскаго сословія	Іосифъ	Іосифъ

О РОДИВШИХСЯ

160

№		Кто совершил обрядъ обрѣзанія	Число Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Какого пола	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			

חלק ראשון בן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה	שב האם והאב של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים עורים כה צבי קצב	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	הודש יום חולדת יום המלה ר"ט נולד ב"א אלול נשל לכ"ה		נוספר		גוי היה חטוחל הפודע והמוצץ
			לזכרים יהודים	לנקבות יונים	זכרים	נקבות	
3 Пономарева Ревекка Борухъ	Апрѣля 15	Мая 6		Еврейская синагогальная больница			Свой Шендель
4 Тоже	Мая 2	Апрѣля 22		Еврейская синагогальная больница			Авель Двойра Мордка
5 Тоже	Іюля 12	Іюня 2		Еврейская синагогальная больница			Авель Двойра Мордка

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершил обрядъ обрѣзанія	Число Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Какого пола	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			

חלק ראשון בן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים עורים כה צבי קצב	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	הודש יום חולדת יום המלה ר"ט נולד ב"א אלול נשל לכ"ה		נוספר		גוי היה חטוחל הפודע והמוצץ
			לזכרים יהודים	לנקבות יונים	זכרים	נקבות	
3 Пономарева Ревекка Борухъ	Апрѣля 15	Мая 6		Еврейская синагогальная больница			Свой Шендель
4 Тоже	Мая 2	Апрѣля 22		Еврейская синагогальная больница			Авель Двойра Мордка
5 Тоже	Іюля 12	Іюня 2		Еврейская синагогальная больница			Авель Двойра Мордка

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершал обрѣзаніе	Число-Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Какого пола	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			

חלק ראשון בן נולדים

נוסף		מי המל	חודש ויום הולדת		איזה נולד	שם האם והאב של הילד ומה נעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו
זכר	נקבה		למנין יהודים	למנין יונים			

4		Мѣщанинъ Давидъ Лейзеровъ	Мартъ	13	7		Родился въ Вильнѣ отъ законной жены его Двойры урожденной Хаимовой	Давидъ Шифра
5		тоже	Мартъ	7	11		Родилась въ Вильнѣ отъ законной жены его Двойры урожденной Хаимовой	Двойра Хана

6 Апрѣля

6.		Помощникъ Раввина Бецеръ	16 Мартъ	8	3		Родился въ Вильнѣ отъ законной жены его Двойры урожденной Хаимовой	Давидъ Шейндель
7	"	тоже	9	4			Родилась въ Вильнѣ отъ законной жены его Двойры урожденной Хаимовой	Двойра Хана

О РОДИВШИХСЯ

חלק ראשון בן נולדים

Кто родился и какое ему или ей дано имя
Состояніе Отца имена Отца и Матери
Какого пола
Число-Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія
Христіанскій
Еврейскій
Кто совершалъ обрѣзаніе
Женскаго
Мужскаго
№
מי נולד ואיזה שם ניתן לו
שם האם והאב של הילד ומה נעשהו
איזה נולד
חודש ויום הולדת
למנין יהודים
למנין יונים
מי המל
נוסף
זכר
נקבה

162

№		Кто совершил обряд обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Какъ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскій	Мужескій		Христіанскій	Еврейскій			
חלק ראשון בן נולדים							
מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה	שב תאם והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ר"ין סוחר או חיים, עורם כח צב: קצב	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	הודשויום חולדת יום המלה ר"ט נולד ב"א אלול נמל לכ"ה		מו היה המוהל הפודע והמוצץ	נוספר	
			למנין יהודים	למנין יונים		זכר	נקבה
8	"	Православной Веры Дворянка	Мар. 11	Сент. 6	Имеет вышеписанную дворянку быть свидѣтельницею при обрѣзаніи	Родъ службы	
9	"	тоже	Сентяб. 6	Янв. 3	Имеетъ вышеписанную Православной Веры Попова при обрѣзаніи портнаго	Дочь Мѣщанка	
10	"	Попова	Окт. 5	Янв. 3			

№		Кто совершил обряд обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Какъ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскій	Мужескій		Христіанскій	Еврейскій			
חלק ראשון בן נולדים							
מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה	שב תאם והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ר"ין סוחר או חיים, עורם כח צב: קצב	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	הודשויום חולדת יום המלה ר"ט נולד ב"א אלול נמל לכ"ה		מו היה המוהל הפודע והמוצץ	נוספר	
			למנין יהודים	למנין יונים		זכר	נקבה
	6.	Православной Веры Дворянка	Мар. 25	Сент. 28	Евангеліе отъ Матѳея Зачало 1 Посланіе къ Коринѳянамъ Зачало 1	Сынъ Дворянина	
10	"	Попова	Окт. 5	Янв. 3	Имѣетъ вышеписанную Православной Веры Попова при обрѣзаніи портнаго	Дочь Мѣщанка	

О РОДИВШИХСЯ

107

163

№		Кто совершал обряд обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Коего пола	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Мужеск.	Женск.		Христіанскій	Еврейскій			

הלק ראשון בן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, עורים כח צבא קצב	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	הודש יום וחולדת יום המלה ר"ט נולד ב"א אלול נשל לכ"ה		גו הין הטוהל הפודע והמוצץ	נוספר	
			למנין יהודים	למנין יונים		זכרים	נקבים
1.	"	— — —					
			9 ימים	9 ימים			
			10	1			
2	"	— — —	12	3.			

Ин книгѣ сей прошнуровано листовъ (127) сто двадцать семь —
(127) 1871 года Марта 1 дня

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершал обряд обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Коего пола	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Мужеск.	Женск.		Христіанскій	Еврейскій			

הלק ראשון בן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, עורים כח צבא קצב	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	הודש יום וחולדת יום המלה ר"ט נולד ב"א אלול נשל לכ"ה		גו הין הטוהל הפודע והמוצץ	נוספר	
			למנין יהודים	למנין יונים		זכרים	נקבים
1.	"	— — —					
			9 ימים	9 ימים			
			10	1			
2	"	— — —	12	3.			

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Какого вѣроисповѣданія	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק ראשון בן נולדים							
מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושטו ראובן או נולדה נקבה ושטה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט ליעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים עורים כח צבי קצב	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	חדשיוימיהולדת ויום המלה ר"ט נולד ב"א אלול נימל לכ"ה		בוי היה הטוחל הפודע והמוצץ	נוספר	
			למנין יהודים	למנין יונים		נקבה	זכר
1.	Свидетельство о рождении и обрѣзаніи Бецера	Мир.	13	8	Евреи	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Какое имя дано
			20	10			

Свидетельство выдано 5 мая 1918 г. Дата № 344/881.

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Какого вѣроисповѣданія	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק ראשון בן נולדים							
מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושטו ראובן או נולדה נקבה ושטה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט ליעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים עורים כח צבי קצב	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	חדשיוימיהולדת ויום המלה ר"ט נולד ב"א אלול נימל לכ"ה		בוי היה הטוחל הפודע והמוצץ	נוספר	
			למנין יהודים	למנין יונים		נקבה	זכר
2.	[illegible]	[illegible]	11	11	[illegible]	[illegible]	[illegible]
			21	11			

Свидетельство выдано 5 мая 1918 г. Дата № 344/881.

Из письменного [illegible] (21)
[illegible]
1911 года [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Где родился	Число дней рождения и окрещения: Христианский	Еврейский	Кто совершил обряд обрезания	Мужеское	Женское

Часть первая

Отдел первый

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Где родился	Число дней рождения и окрещения: Христианский	Еврейский	Кто совершил обряд обрезания	Мужеское	Женское
1	Иван Иванов Сидоров	Отец Иван Сидоров Мать Мария	Москва	1	8	Священник Петр	1	
2	Мария Иванова Сидорова	Отец Иван Сидоров Мать Мария	Москва	3	10	Священник Петр		1
3	Сергей Петров Иванов	Отец Петр Иванов Мать Анна	Санкт-Петербург	5	12	Священник Павел	1	
4	Анна Петрова Иванова	Отец Петр Иванов Мать Анна	Санкт-Петербург	7	14	Священник Павел		1
5	Николай Алексеев Смирнов	Отец Алексей Смирнов Мать Ольга	Тверь	10	17	Священник Иоанн	1	
6	Ольга Алексеева Смирнова	Отец Алексей Смирнов Мать Ольга	Тверь	12	19	Священник Иоанн		1
7	Василий Федоров Кузнецов	Отец Федор Кузнецов Мать Елена	Нижний Новгород	15	22	Священник Симеон	1	
8	Елена Федорова Кузнецова	Отец Федор Кузнецов Мать Елена	Нижний Новгород	18	25	Священник Симеон		1
9	Дмитрий Сергеев Попов	Отец Сергей Попов Мать Вера	Казань	20	27	Священник Лука	1	
10	Вера Сергеева Попова	Отец Сергей Попов Мать Вера	Казань	22	29	Священник Лука		1
11	Александр Дмитриев Орлов	Отец Дмитрий Орлов Мать Мария	Рязань	25	2	Священник Матфей	1	
12	Мария Дмитриева Орлова	Отец Дмитрий Орлов Мать Мария	Рязань	27	4	Священник Матфей		1

Отдел второй

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Где родился	Число дней рождения и окрещения: Христианский	Еврейский	Кто совершил обряд обрезания	Мужеское	Женское
1	Иван Иванов Сидоров	Отец Иван Сидоров Мать Мария	Москва	1	8	Священник Петр	1	
2	Мария Иванова Сидорова	Отец Иван Сидоров Мать Мария	Москва	3	10	Священник Петр		1
3	Сергей Петров Иванов	Отец Петр Иванов Мать Анна	Санкт-Петербург	5	12	Священник Павел	1	
4	Анна Петрова Иванова	Отец Петр Иванов Мать Анна	Санкт-Петербург	7	14	Священник Павел		1
5	Николай Алексеев Смирнов	Отец Алексей Смирнов Мать Ольга	Тверь	10	17	Священник Иоанн	1	
6	Ольга Алексеева Смирнова	Отец Алексей Смирнов Мать Ольга	Тверь	12	19	Священник Иоанн		1
7	Василий Федоров Кузнецов	Отец Федор Кузнецов Мать Елена	Нижний Новгород	15	22	Священник Симеон	1	
8	Елена Федорова Кузнецова	Отец Федор Кузнецов Мать Елена	Нижний Новгород	18	25	Священник Симеон		1
9	Дмитрий Сергеев Попов	Отец Сергей Попов Мать Вера	Казань	20	27	Священник Лука	1	
10	Вера Сергеева Попова	Отец Сергей Попов Мать Вера	Казань	22	29	Священник Лука		1
11	Александр Дмитриев Орлов	Отец Дмитрий Орлов Мать Мария	Рязань	25	2	Священник Матфей	1	
12	Мария Дмитриева Орлова	Отец Дмитрий Орлов Мать Мария	Рязань	27	4	Священник Матфей		1

166

№	Мужеска	Женска	Кто совершал обряд обрезания	Число-Мѣсяцъ рождения и обрѣзания: Христіанскій	Еврейскій	Какого вѣроисповѣданія	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя

הלק ראשון פן נולדים

נוספר		מוי היה הטוהל הפורע והמוצץ	החדשיוחולדת יום חמלה ד"ט נולד ב"א אלול נשל לכ"ה		איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שב ואם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חייט, עורים כח צבא קצב	מי נולד ואיזה שם ניחולו ר"ט נולד זכר ושטו ראובן או נולדה נקבה ושטה רבקה
			למנין יהודים	למנין יונים				

4 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[

О РОДИВШИХСЯ

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Пол ребенка	Число Мiръ рождения и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Примѣчанія	Мѣсяцы
	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія						

חלק ראשון בן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רכקה	שב האם והאם של הילד ונה טעשהו ר"ט יעקב בן שטעון ב"ץ סוחר או חיים, טרים כח צבי קצב	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	הודשויוסחולדת יום המלה ר"ט נולד ב"א אלול נשל לכ"ה		נוספר		גו היה הטוהל הפודע והמוצץ
			למנין יהודים	למנין יונים	זכר	נקבה	

О РОДИВШИХСЯ

168

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Гдѣ родился	Число Мѣсяцъ рожденія и крещенія: Христіанскій	Еврейскій	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Примѣчанія	
							Мужскаго	Женскаго

חלק ראשון פון גולדים

מי נולד ואיזה שם ניתנולו ד"ט	שב האם והאב של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חי"ט, טרים כה צבי קצב	איה נולד ד"ט בעיר וילנא	החדשיוסהולדת ווען המלה ד"ט נולד ב"א אלול נמל לכ"ה		מוי היה המוהל הפודק והמוצץ	נוספר	
			למנין יהודים	למנין יונים		מתים	חיים
1 Сынъ	Шифра Шмерлова Дворянина Шмерлова	Въ Вильнѣ	25 Ноября 1833		Ординарный Виленскій Раввинъ Іосифъ Іоэль		1

Выписано изъ Вѣдомости о родившихся Іудеяхъ Вильны за Декабрь 1833 года

О РОДИВШИХСЯ

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Гдѣ родился	Число Мѣсяцъ рожденія и крещенія: Христіанскій	Еврейскій	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Примѣчанія	
							Мужскаго	Женскаго

חלק ראשון פון גולדים

מי נולד ואיזה שם ניתנולו ד"ט	שב האם והאב של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חי"ט, טרים כה צבי קצב	איה נולד ד"ט בעיר וילנא	החדשיוסהולדת ווען המלה ד"ט נולד ב"א אלול נמל לכ"ה		מוי היה המוהל הפודק והמוצץ	נוספר	
			למנין יהודים	למנין יונים		מתים	חיים
1 Сынъ	Шифра Шмерлова Дворянина Шмерлова	Въ Вильнѣ	25 Ноября 1833		Ординарный Виленскій Раввинъ Іосифъ Іоэль		1

О РОДИВШИХСЯ

№			Числа Мѣсяцъ рожденія и совершенія				
Женскаго	Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Христіанскій	Еврейскій	Годъ рождения	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя

Часть первая

Отдѣленіе первое

Родившіеся въ городѣ Вильнѣ

Нумеръ	Мужескаго	Женскаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Числа Мѣсяцъ рожденія и совершенія: Христіанскій	Числа Мѣсяцъ рожденія и совершенія: Еврейскій	Годъ рождения	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
8	—		[illegible]	16 [illegible]	[illegible]	1811	[illegible]	[illegible]
9	—							

[illegible] [illegible] [illegible] [

О РОДИВШИХСЯ

№			Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія				
Женскаго	Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Христіанскій	Еврейскій	Годъ рождения	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя

חלק ראשון פון גולרים

נומער		בוי היך חטוחל הפודע והמוצץ	חודשיום חולדת זיום המלה ר"ט טלר ב"א אלול נסל לכ"ה		איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שב האם והאם של הילד ומה מעשיהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"יין סוחר אז חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט טלר זכר ושמו ראובן אז נולדה נקבה ושמה רבקה
זכרים	נקבות		למנין יהודים	למנין יונים			

№			Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія				
Женскаго	Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Христіанскій	Еврейскій	Годъ рождения	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя

חלק ראשון פון גולרים

נומער		בוי היך חטוחל הפודע והמוצץ	חודשיום חולדת זיום המלה ר"ט טלר ב"א אלול נסל לכ"ה		איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שב האם והאם של הילד ומה מעשיהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"יין סוחר אז חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט טלר זכר ושמו ראובן אז נולדה נקבה ושמה רבקה
זכרים	נקבות		למנין יהודים	למנין יונים			

О РОДИВШИХСЯ

№	Кто родился и какое ему имя ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился	Число Мѣсяцъ рождения и крещенія: Христіанскій	Еврейскій	Кто совершилъ обрѣзаніе	№ Мужескаго	Женскаго

חלק ראשון בן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה	שב האם והאם של הילד ומה טעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיית, עדים כח צבא קצב	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	הודשיוסחולדת יום המלה ר"ט נולד ב"א אלול נסל לכ"ה		נוי היה המוהל המפודע והמוצץ	נוספר	
			למנין יהודים	למנין יונים		חמה	שמה

1871 года 2 марта в синагогальной школе
иконовецкой Виленской губернии и уезда
Виленской Свято-Духовской церкви
4ч, 5ч, 6ч, 7ч, 8ч пред. стихарь, Комиссионер
и трезвущ. —

О РОДИВШИХСЯ

№							
Женского	Мужского	Кто совершил обряд обрезания	Число и Месяц рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Год рождения	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя

חלק ראשון מן גולדים

נוספר		מוי היה המוהל הפודע והמוצץ	החדשויום חולדת יום המלה ר"ט גולד כ"א אלול נסל לכ"ה		איה גולד ר"ט בעיר וילנא	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיית, טריסכת צבי קצב	מי גולד ואיזה שם ניהן לו ר"ט גולד זכר ושטו ראובן או גולדה נקבה ושטה רבקה
זכרים	נקבות		למנין יהודים	למנין יונים			

Родился сын (i.) душа мужская тому

(i.) " " " " тому

1872 года декабря 1 дня Шмуль Янкель Мошкович свидетельствовал обрезание сего ребенка верно и правильно совершил.—

Амен

О РОДИВШИХСЯ

№	Мужеские	Женские	Кто совершил обряд обрезания	Число Мѣсяцъ рождения и обрѣзания: Христианское	Еврейское	Годъ рождения	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя

הלק ראשון בן זכרים

מי מלך ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושטו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שב האם והאב של הילד ומה נעשתו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין מוהר או חייט עריסכה צבי הכ"כ	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	הורשיוסחולהה יום הנולה ר"ט נולד ב"א אלול נקבל לכ"ה		גוי היה הטוהל המודע והמוצץ
			לעניין יהודים	לעניין גוים	

גוספר

8.

46
173

1821

5.

174

no

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершил обряд обрезания	Число и Месяц рождения и обрезания		Где родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женского	Мужеского		Христианский	Еврейский			

חלק ראשון נן נולדים

נוספר		גוי היה חטוהל הפודע והמוצץ	חודשויום חולדת ויום המלה ר"ט נולד ב"א אלול נשל לכ"ה		איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שב האם והאב של הילד ונה נועשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיט, טרים כח צבא קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה רבקה ושמה
נקבה	זכר		למנין יהודים	למנין יונים			

1.		Повивальная бабушка	Февраля 10	Марта 1		Благородная девица Анна Осиповна Лейтцер	Дочь		
2.		Тоже	12	3		Остзейской губернии Либавской дворянка Мария Яковлевна	Дочь		

1 Свидетельство Евангелическо-Лютеранской церкви

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершил обряд обрезания	Число и Месяц рождения и обрезания		Где родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женского	Мужеского		Христианский	Еврейский			

חלק ראשון נן נולדים

נוספר		גוי היה חטוהל הפודע והמוצץ	חודשויום חולדת ויום המלה ר"ט נולד ב"א אלול נשל לכ"ה		איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שב האם והאב של הילד ונה נועשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיט, טרים כח צבא קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה רבקה ושמה
נקבה	זכר		למנין יהודים	למנין יונים			

1.		Повивальная бабушка	Марта 12	Апреля 3		Безбрачного отпускного Ученика Евангелическо-Лютеранской церкви	Яков		
2.		Тоже	14	4		Евангелическо-лютеранской Церкви Повивальная бабушка Юдифь, законная жена	Иосифа		

2 Свидетельство Евангелическо-Лютеранской церкви

О РОДИВШИХСЯ

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Где родился	Число и Месяц рождения и окрещания		Кто совершил обряд окрещания	Мужского	Женского
				Христианский	Еврейский			

176

חלק ראשון בן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו"ט נולד זכר ושטו לאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה	שב האם והאב של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, טורים כה צבי קצב	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	הודשויוהחולרת יום המולה ר"ט נולד ב"א אלול נסל לכ"ה		גוי היה חנוחל הפודק והמוצץ	נוספר	
			למנין יהודים	למנין גוים		מחי	נקבי

3. Помощница Раввина — Двинск — Дек 8 — Января 11. — минский мещанин Невахи левия его жены Гитель Двора — Фроим Рувка

4. Тоже — Двинск — Дек 8 — Янв 12 — Двинск — тщетно — литовской Самуилова Вольфсонова его жены Двойры — Овсей Двора

5 Тоже — Дек 8 — Янв 12 — Двинск — тщетно — литовской Самуилова Вольфсонова его жены Двойры — Овсей Двора

мужск

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершил обряд совершения	Число и Мѣсяцъ рождения и совершения		Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			

חלק ראשון פן נולדים

מי נולד ציוה שם ניחנולו ר"ט נולד זכר ושטו ראובן או נולדה נקבה ושטה רבקה	שב האם והאב של הילד ומה מעשיהו ר"ט יעקב בן שמעון ר"ין סוחר או חיים, מדים כח צבא קצב	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	החדשיוהחולדת יום המלה ר"ט נולד ב"א אלול נסל לכ"ה		גוי היה המוהל הפודע והמוצץ	נוספר	
			למנין יהודים	למנין יונים		זכר	נקבה

4 " Виленской Губ. Вилен. Уѣзд. Дѣвица — Іюль 13. Авг. 9. Виленскій мѣщанинъ Срулъ Рувимовичъ Шапиро отъ имени своей Жены Мортилихи — Дочь Срулевна

5 " Того же Августа 7. Дѣкаб. 2. 1826 Іюня 28 Того же Виленскій мѣщанинъ Іоселевичъ Шифра Самуиловичъ отъ имени Двойки Мортилихи — Дочь Шифрина

6 " Того же Августа 16. Дѣкаб. 8. 3. Виленскій мѣщанинъ Іоселевичъ Бецура Мортилихи — Дочь Шейндля

7 " Того же 9 4 Виленскій мѣщанинъ Іоселевичъ Мортилихи — Дочь Хаи

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Где родился	Число и Мѣсяцъ рождения и крещения		Кто совершилъ обрядъ крещения		
					Христіанскій	Еврейскій		Мужскаго	Женскаго
		חלק ראשון בן נולדים							
		מי נולד ואיזה שם ניתן ולד"ט נולד זכר ושטו ראובן או נולדה נקבה ושטה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חי"ט, ערים כח צבא קצב	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	למנין יהודים	למנין יונים	חודשויוםחולדת יום המלה ר"ט נולד ב"א אלול נסל לכ"ה	גוי היה הטוהל הפודק והמוצץ	נוספר חתן
8	"	Житомирскій Кіевскаго округа дворянинъ	Дворянинъ	Житомиръ	11	6			
9	"	Житомирскій мѣщанинъ	Мѣщанинъ	Житомиръ	6	3			
10	"	Тотже	Тотже	Тотже	5	3			

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Где родился	Число и Мѣсяцъ рождения и крещения		Кто совершилъ обрядъ крещения		
					Христіанскій	Еврейскій		Мужскаго	Женскаго
		חלק ראשון בן נולדים							
		מי נולד ואיזה שם ניתן ולד"ט נולד זכר ושטו ראובן או נולדה נקבה ושטה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חי"ט, ערים כח צבא קצב	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	למנין יהודים	למנין יונים	חודשויוםחולדת יום המלה ר"ט נולד ב"א אלול נסל לכ"ה	גוי היה הטוהל הפודק והמוצץ	נוספר חתן
6		Изъ мѣщанъ Ковенской губерніи	Сынъ Дворянина	Тамъ же	28	25			
10	"	Тотже	Тотже	Тотже	5	3			

О РОДИВШИХСЯ

179

№		Кто совершил обряд обрезания	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Годъ рожденія	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			

Отдѣленіе первое. Родившіеся въ городѣ.

Часть первая. Родившіеся отъ законныхъ браковъ.

Глава первая. Христіане.

Статья первая. Православные.

Параграфъ первый. Русскіе.

Отдѣленіе первое. Родившіеся въ городѣ.

Часть первая. Родившіеся отъ законныхъ браковъ.

Глава первая. Христіане.

Статья первая. Православные.

Параграфъ первый. Русскіе.

חלק ראשון בן נולדים

נוספר		בוי היה חטוהל הפודע והמוצץ	חדשיוימהולדת ויום המילה ר"ט נולד ב"א אלול נשל לכ"ה		איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חייט, טרים בח צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניחנולו ר"ט נולד זכר ושטו ראובן או נולדה נקבה ושטה רבקה
זכרים	נקבות		למנין יהודים	למנין יונים			

7.	Тимофеевъ Осипъ Петровъ	16	Кіевъ	Дѣтскій городской Кіевскій сынъ Дворянинъ Православнаго исповѣданія Отрокъ	Сынъ Законнаго Супруга.	1.	"		Февр. 10	Авг. 1.	Отъ Отца Дворянина Александра, изъ личнаго почетнаго гражданства, отставнаго Поручика —	Отъ Отца Дѣтскій
						2.	"	—	12	3.	Отъ законной законнаго супруга Отца своего Дворянина Маріи Іосифовой Тимофеевой	Отъ Матери Маріи.

Въ теченіи Февраля мѣсяца родилось дѣтей (2:) двое (2:) мужескаго и женскаго пола —

1871 года Марта (2:) 2 дня — изъ нихъ (2:) двое (2:) родились въ городѣ

Въ теченіи Февраля мѣсяца родилось дѣтей (2:) двое (2:) мужескаго и женскаго пола —

1871 года Марта (2:) 2 дня — изъ нихъ (2:) двое (2:) родились въ городѣ

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершил обряд обрѣзанія	Число лѣтъ рожденія и обрѣзанія		Какого званія	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			

חלק ראשון בן נולדים

נוספר		בוי היה המוהל הסנדק והמוצץ	חודש יום וחולדת יום המילה ר"ט נולד ב"א אלול נשל לכ"ה		איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיט, עורים כח צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתנולו ר"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה
מתים	יחיים		למנין יונים	למנין יהודים			

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершил обряд обрезания	Число и Месяц рождения и обрезания		Какого Вероисповедания	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женская	Мужеская		Христианский	Еврейский			

Отдѣленіе первое

Часть первая

Родившіеся въ городѣ Вильнѣ

| Нумеръ по порядку | | |

О РОДИВШИХСЯ

182

№		Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Где родился	Число и Месяц рождения и обрезания		Кто совершал обряд обрезания	№	
					Христианский	Еврейский		Мужские	Женские

חלק ראשון בן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניתן לו"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ר"ין מוהר או חיים, טורים כה צבי קצב	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	חדשיום חולדת יום המולה ר"ט נולד ב"א אלול נתל לכ"ה		בוי היה חטוהל הפורץ והמוצץ	נוספר	
			למנין יהודים	לטנין יונים		בנים	בנות

| | | | | |

О РОДИВШИХСЯ

183

№ Мужеск.	№ Женск.	Кто совершил обряд обрезания	Число Мц рождения и обрезания: Христианск.	Число Мц рождения и обрезания: Еврейск.	Лет родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя

חלק ראשון גן עלרים

מי מלך וציה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושטו ראובן או עלרה נקבה ושמה רכקה	שב האם והאם של הילד ומה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ר"ין סוחר או חיים, טרים כח צבי הצב	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	הודשויוסהולדת יום המלה ר"ט נולד ב"א אלול נסל לכ"ה		נוספר		בוי היה המוהל הסופר והמוצץ
			לעונין יהודים	לעונין גוים	חסר	נוספר	

Сынъ	Мужеск.	Шуракъ-данъ Со-ломонъ —	Мая 6	Мая 12	—	5.	"
Дочь	Женск.	Комиссіонеръ 1-й гильдіи Давидъ	Іюня 15	Іюня 14	—		
Дочь	Женск.	Коммиссіонерша 1-й гильдіи Лея —	Іюня 7	Іюня 13	—		4

Въ тѣхъ же числахъ родились: сынъ (1:) Давидъ Шуракъ-данъ, дочь (1:) Лея Коммиссіонерша 1-й гильдіи, сынъ (1:) Соломонъ Шуракъ-данъ.

Всѣхъ родившихся (1:) одинъ мужеск. и (1:) одна женск.

Всѣхъ обрѣзанныхъ (1:) одинъ мужеск. и (1:) одна женск.

1871 года Іюня 6-го дня Комиссіонеръ 1-й гильдіи Давидъ Шуракъ-данъ Соломоновъ и Коммиссіонерша 1-й гильдіи Лея Давидова Шуракъ-данъ, Іудеи-Берлинскіе, сего числа Дѣтей своихъ мужеска и женска пола, здоровыхъ по оглашеніи ихъ 1-го, 2-го, 3-го, 4-го, 5-го, 6-го, 7-го, 8-го и 9-го дня отъ рожденія, Іудейскимъ обрядомъ обрѣзали и рождественныя имена имъ дали.

Перъ Волынь Дек. 23/ю 31.

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершил обряд обрезания	Число и Мѣсяцъ рождения и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему имя дано или
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			
							181

Нѣкъ первый изъ родившихся

מי נולד ואיזה שם ניתן לו"ט נולד זכר ושמו האובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשיהו ר"ט יעקב בן שמעון ר"ן חיים סוחר או חיים, עורים כח צבי קצב	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	חדש יום חולדת יום המלה ר"ט נולד ב"א אלול נשל לכ"ה		בוי היה חנוכל הפורק והמוצץ	נוספר	
			למנין יהודים	למנין יונים		מבחוץ	משפחה
Дов Шифра	Тульчинской губ Ольгопольскаго уѣзда мѣщанина Авраама Мошкова жена Эстерь		4	3		"	6
Дов Хана	Елисаветградскій мѣщанинъ Израиль Ицковъ надворный советникъ Израилевичъ Гдѣсь		9	4	———	"	7
Дов Шифра	Елисаветградскій мѣщанинъ Израиль Ицковъ надворный советникъ Израилевичъ Гдѣсь		7	2	———	"	5

Нѣкъ первый изъ родившихся

מי נולד ואיזה שם ניתן לו"ט נולד זכר ושמו האובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשיהו ר"ט יעקב בן שמעון ר"ן חיים סוחר או חיים, עורים כח צבי קצב	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	חדש יום חולדת יום המלה ר"ט נולד ב"א אלול נשל לכ"ה		בוי היה חנוכל הפורק והמוצץ	נוספר	
			למנין יהודים	למנין יונים		מבחוץ	משפחה
Дов Шифра	Тульчинской губ Ольгопольскаго уѣзда мѣщанина Авраама Мошкова жена Эстерь		4	3		"	6
Дов Хана	Елисаветградскій мѣщанинъ Израиль Ицковъ надворный советникъ Израилевичъ Гдѣсь		9	4	———	"	7
Дов Шифра	Елисаветградскій мѣщанинъ Израиль Ицковъ надворный советникъ Израилевичъ Гдѣсь		7	2	———	"	5

О РОДИВШИХСЯ

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Пол родившагося	Число и Мѣсяцъ рождения и крещенія: Христіанскій	Еврейскій	Кто совершилъ обрядъ совершенія	Мужскаго	Женскаго
	חלק ראשון בן נולדים							
	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שב האם והאב של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ מוהר או חיים, טורים כה צבי הצב	איך נולד ר"ט בעיר וילנא	החדשיוםחולדת יום המולה ר"ט נולד ב"א אלול נשל לכ"ה למנין יהודים / למנין יונים		בוי היה הטוהל הפודע והמוצין	נוספר	
8	Давидъ сынъ умершаго бездѣтно Вдовца мѣщанина Ицка Срулевича	Дочь Сурина Двойра		11	6			
9	Во вторникъ 4 числа сего Ноября (4) у законнаго брака рожденная Дочь Ханна (4) 1871 года Сентября 10 дня Купца Ицка Срулевича Двойра законнобрачная и обоихъ Вѣры Іудейскаго исповѣданія	Дочь Ханна		6	3			

О РОДИВШИХСЯ

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Пол родившагося	Число и Мѣсяцъ рождения и крещенія: Христіанскій	Еврейскій	Кто совершилъ обрядъ совершенія	Мужскаго	Женскаго
	חלק ראשון בן נולדים							
	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שב האם והאב של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ מוהר או חיים, טורים כה צבי הצב	איך נולד ר"ט בעיר וילנא	החדשיוםחולדת יום המולה ר"ט נולד ב"א אלול נשל לכ"ה למנין יהודים / למנין יונים		בוי היה הטוהל הפודע והמוצין	נוספר	

О РОДИВШИХСЯ

№ Мужеск.	№ Женск.	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Где родился	Число лѣтъ рождения и крещения: Христианскій	Число лѣтъ рождения и крещения: Еврейскій	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія
		חלק ראשון בן נולדים					
		מי נולד ואיזה שם ניחנולד"ט נולד זכר ושטו ראובן או נולדה נקבה ושטה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חייט, עורים כה צבי קצב	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	חדשיום חולדת יום המלה ר"ט נולד ב"א אלול נמל לכ"ה		בוי היה חטוחל הפודע והמוצץ
6		Родился Бенуся	Евангелическо-Лютеранскаго исповѣданія Дѣлопроизводителя мѣщанина Христіана Іоиля	Здѣшній	28 дней	25 Іюня 3	Совершилъ Лютеранскій Пасторъ
		Въ тотъ день родился одинъ (1) мужескаго и одна (1) женскаго (1) пола всего 2 (2) души.					
		1871 года Ноября 25 дня. Книга сія скрѣплена печатью Виленскаго Евангелическо-Лютеранскаго Консисторіи и собственноручно подписана.					

О РОДИВШИХСЯ

186

№ Мужеск.	№ Женск.	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Где родился	Число лѣтъ рождения и крещения: Христианскій	Число лѣтъ рождения и крещения: Еврейскій	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія
		חלק ראשון בן נולדים					
		מי נולד ואיזה שם ניחנולד"ט נולד זכר ושטו ראובן או נולדה נקבה ושטה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חייט, עורים כה צבי קצב	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	חדשיום חולדת יום המלה ר"ט נולד ב"א אלול נמל לכ"ה		בוי היה חטוחל הפודע והמוצץ
		не было родившихся					
		Въ тотъ день родился одинъ (1) мужескаго и одна (1) женскаго (1) пола всего 2 (2) души.					
		1871 года Ноября 25 дня. Книга сія					

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершил обрядъ обрѣзанія	Число Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Какъ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			

Хелк рашон бен нолрим

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה	שב האם והאב של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או ח"ט, טורים כח צבא קצב	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	הודשויום חולדת יום המלה ר"ט נולד ב"א אלול נשל לכ"ה		מו היה חנוחל הפודק והמוצץ	נוספד	
			למנין יהודים	למנין יונים		זכר	נקבה

Въ 1872 году Февраля 1го дня Кишиневскимъ Епископомъ Іоанномъ Бѣлопольскимъ совершенъ обрядъ обрѣзанія надъ младенцемъ мужескаго пола, которому по Святомъ Крещеніи наименованіе Іоаннъ.

№		Кто совершил обрядъ обрѣзанія	Число Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Какъ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			

Хелк рашон бен нолрим

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושטה דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה	שב האם והאב של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או ח"ט, טורים כח צבא קצב	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	הודשויום חולדת יום המלה ר"ט נולד ב"א אלול נשל לכ"ה		מו היה חנוחל הפודק והמוצץ	נוספד	
			למנין יהודים	למנין יונים		זכר	נקבה

Въ 1872 году Февраля 1го дня Кишиневскимъ Епископомъ Іоанномъ Бѣлопольскимъ совершенъ обрядъ обрѣзанія надъ младенцемъ мужескаго пола, которому по Святомъ Крещеніи наименованіе Іоаннъ.

№		Кто совершил обрядъ обрѣзанія	Число Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Какъ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			
"	1	Священникомъ Іоанномъ Бѣлопольскимъ	Февраля 19	Кислева 18 / 26	Законнорожденный Кишиневскаго 2й гильдіи купца Іосифа Израилева Бернштейна и законной жены его Двойры	Обрѣзанъ Іоанномъ	Іосифъ Израилевъ

Въ метрической Кишиневскаго Раввинскаго округа книгѣ.

(L.S.) Дьяконъ Іоаннъ Ѳеодоровъ

№		Кто совершил обрядъ обрѣзанія	Число Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Какъ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			
11.	—	———	Февраля 10	Шевата 8	Законнорожденный Кишиневскаго 2й гильдіи купца Израиля Моисеева Бернштейна и законной жены его Ханны		Іосифъ Израилевъ

1872 года Февраля 1го дня Кишиневскимъ Епископомъ Іоанномъ Бѣлопольскимъ совершенъ обрядъ обрѣзанія надъ младенцемъ мужескаго пола, которому по Святомъ Крещеніи наименованіе Іосифъ.

Дьяконъ Іоаннъ Ѳеодоровъ

Недоимка

Іосифъ Израилевъ Бернштейнъ

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершил обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Годъ рождения	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			

חלק ראשון בן נולדים

נוספר		מוי היה מוהל הפודע והמוצץ	החדשיום חולדת יום המלה ר"ט מלר ב"א אלול נשל לכ"ה		איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שב האם והאב של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ מוהר אר חיים, עדים כח צבי הצב	מי מלר ואיזה שם ניחנולד ר"ט מלר זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה
נקבה	זכר		למנין יהודים	למנין יונים			

מוי היה מוהל הפודע והמוצץ

החדשיום חולדת יום המלה ר"ט מלר ב"א אלול נשל לכ"ה

למנין יהודים | למנין יונים

איה נולד ר"ט בעיר וילנא

שב האם והאב של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ מוהר אר חיים, עדים כח צבי הצב

מי מלר ואיזה שם ניחנולד ר"ט מלר זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершил обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Годъ рождения	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			

חלק ראשון בן נולדים

נוספר		מוי היה מוהל הפודע והמוצץ	החדשיום חולדת יום המלה ר"ט מלר ב"א אלול נשל לכ"ה		איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שב האם והאב של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ מוהר אר חיים, עדים כח צבי הצב	מי מלר ואיזה שם ניחנולד ר"ט מלר זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה
נקבה	זכר		למנין יהודים	למנין יונים			

מוי היה מוהל הפודע והמוצץ

החדשיום חולדת יום המלה ר"ט מלר ב"א אלול נשל לכ"ה

למנין יהודים | למנין יונים

איה נולד ר"ט בעיר וילנא

שב האם והאב של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ מוהר אר חיים, עדים כח צבי הצב

מי מלר ואיזה שם ניחנולד ר"ט מלר זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה

182

Alex

О РОДИВШИХСЯ

№	Мужеского	Женского	Кто совершил обряд обрезания	Число дня рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Год рождения	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
								חלק ראשון מן נולדים
								מי נולד וציוה שם ניהנלו ר"ט נולד זכר וששו ראובן או נולדה נחבה ושמה רכבה
								ש ב האם והאב של הילד ומה נעשיהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוהר או חיט . טרים כה צבי קצב
								איך נולד ר"ט בעיר וילנא
								הודש יום הולדת יום המולה ר"ט [illegible]
								מי היה המוהל הבודק והמוצץ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

190

№	Имена: Женихов	Имена: Невест	Какое вероисповедание обряду обручения и бракосочетания (сану)	Число лет: Христианский	Число лет: Еврейский	Главные акты или записи о состоявшемся между вступающими в брак и свидетелями онаго	Кто именно к вступлению в брак, также имена и состояние родителей.

חלק שני בין נשואין

מספר החתונה	בטה שני: הנעשה	בטה שני: הבעל	מי היה טפרך קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין כלי הנשואין בשעה החתונה הינן בהובות והתחייבות על איזה סך נתנו וני היו הערים	טיהטה כעלי הנשואינשם אבי הבעל ואשה ושה טעטם
1.	20	22	Помощник Раввина Варш.	Апрель	1848	Дано о бракосочетании по 30 пун. стр. кн. Варш. Губ. Варшавскаго Мещанина Абрама Ицковича Шульмана и Дочери Мещанина Мошки Ицковича Шульмана	Именитый гражданин Варш. Губ. Каменецкаго города Варшавской гильдии Исаак Абрамович Шульман
2.	22	25	Помощник Раввина Варш.	Сентябрь	21	Дано о бракосочетании по 15 пун. кн. Варш. губ. Августовскаго мещанина Ицка Кроненберга и Онгдоровской его дочери Лейзерн Теперь	Мещанин Варшавскаго цеха Ювелир с Жидовскою Христианскою Двоеродной сестрой

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Имена: Женихов	Имена: Невест	Какое вероисповедание обряду обручения и бракосочетания (сану)	Число лет: Христианский	Число лет: Еврейский	Главные акты или записи о состоявшемся между вступающими в брак и свидетелями онаго	Кто именно к вступлению в брак, также имена и состояние родителей.

חלק שני בין נשואין

מספר החתונה	בטה שני: הנעשה	בטה שני: הבעל	מי היה טפרך קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין כלי הנשואין בשעה החתונה הינן בהובות והתחייבות על איזה סך נתנו וני היו הערים	טיהטה כעלי הנשואינשם אבי הבעל ואשה ושה טעטם
1.	20	22	Помощник Раввина Варш.	Апрель	1848	Дано о бракосочетании по 30 пун. стр. кн. Варш. Губ. Варшавскаго Мещанина Абрама Ицковича Шульмана и Дочери Мещанина Мошки Ицковича Шульмана	Именитый гражданин Варш. Губ. Каменецкаго города Варшавской гильдии Исаак Абрамович Шульман
2.	22	25	Помощник Раввина Варш.	Сентябрь	21	Дано о бракосочетании по 15 пун. кн. Варш. губ. Августовскаго мещанина Ицка Кроненберга и Онгдоровской его дочери Лейзерн Теперь	Мещанин Варшавскаго цеха Ювелир с Жидовскою Христианскою Двоеродной сестрой

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта		Какого вероисповѣданія и обряда обрученія и бракосочетанія (или)	Числомъ Мужа		Главные акты или записи о состояніи вступающихъ въ бракъ и свидѣтельствующихъ оные	Какъ именемъ каждый вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей
	Женихи	Невѣсты		Христіанскій	Еврейскій		

חלק שני טן נשואין

טיהטה בעלי הנשואיושם אבי הבעל והאשה וזה טעטם	יום וחדש החתונה		בטח שני		טי היה טסדר הקדושין תחת החופה	בהבים הנעשים בין כעלי הנשואין בשעה החתונה חלק בתובות וחתחיבות על איוה סך נתנו וטי הד הערים		טספר החתונת
			הנעלן	האשה				
1. Дворянинъ Давидъ Бецукъ	Апрѣля 18.		22	20	Женихъ и невѣста Давидъ Бецукъ	Дано за невѣстою приданаго 30 руб. серебромъ, которые должны быть возвращены ей или наслѣдникамъ ея по смерти мужа безъ всякихъ процентовъ. Женихъ обязался на случай смерти своей, оставить женѣ своей Аннѣ Давидовой, кромѣ приданаго, 30 руб. серебромъ.			
2. Дворянинъ Давидъ Бецукъ	Апрѣля 15	Іюня 21	25	22	Женихъ и невѣста Давидъ Бецукъ	Дано за невѣстою приданаго 15 руб. серебромъ, которые должны быть возвращены ей или наслѣдникамъ ея по смерти мужа безъ всякихъ процентовъ. Женихъ обязался на случай смерти своей, оставить женѣ своей Аннѣ Давидовой, кромѣ приданаго, 15 руб. серебромъ.	Давидовскій Іудейскій Раввинъ Іосифъ Іоселевичъ Хрептовичъ и Іудейскій Раввинъ Іосифъ Іоселевичъ Хрептовичъ	

Изъ числа сихъ (1) актовъ выдано свидѣтельствъ (1) одно:

(1) одно

1871 года Іюня 22 дня книга сія заключается.

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета		Какое вероисповедание принявшие	Число лиц		Главные акты или записи о бракосочетании между вступающими в брак и сведения о них	Кто из родителей к тому не согласен
	Женихам	Невестам		Христианский	Еврейский		
1	2	3	4	5	6	7	8

חלק שני בין נשואין

מספר החתונה	בטה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		בתבים הנעשים בינקבלי הנשואין בשעה החתונה הין בהובות והתחייבות על איזה סך נתנו זוי הד הערים	מיהטה בעלי הנשואין אבי הכעל והאשה ושה טעטם
	האשה	הבעל					

Въ тѣхъ Дѣлъ сего Раввина бракосочетаній (нѣтъ) одно. —

(нѣтъ) [illegible]

1871-года Августа 6-го дня Кинги сего раввинъ свидѣтельствуетъ что онъ во всемъ вѣрно и правильно имѣетъ книги сии которыя удостоенъ не то

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета		Какое вероисповедание принявшие	Число лиц		Главные акты или записи о бракосочетании между вступающими в брак и сведения о них	Кто из родителей к тому не согласен
	Женихам	Невестам		Христианский	Еврейский		
1	2	3	4	5	6	7	8

חלק שני בין נשואין

מספר החתונה	בטה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		בתבים הנעשים בינקבלי הנשואין בשעה החתונה הין בהובות והתחייבות על איזה סך נתנו זוי הד הערים	מיהטה בעלי הנשואין אבי הכעל והאשה ושה טעטם
	האשה	הבעל					

фордеру стоять не подавать выкрикивать приписывать, какие рождения

Разно

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акты		Книга, в которой записаны браконосящиеся (акту)	Имена Мужа		Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и сверх того записываемые	Кто именно изъявляют намерение вступить в брак, также имена и состояние родителей.
	Женихов	Невестин		Христианский	Еврейский		

חלק שני בין נשואין

מספר החתנות	בטה שני		מי היה טסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בקבלת הנשואין בשעת החתונה הינן בתובות וההתחייבות על איזה סך נהנו וכו הדערים	טיהטה בעלי הנשואין שם אבי הבעל והאשה ושם טעטם
	האשה	הבעל					

1871

234

No

О УМЕРШИХЪ.

№ по порядку	Кто умеръ	Сколько отъ роду умеръ	Время смерти: Часъ	Время смерти: Число	Какой болѣзнью умеръ	Гдѣ умеръ и погребенъ	Званіе: Христіанское	Званіе: Еврейское	Званіе: Мужское	Званіе: Женское
	מי מת ומה שנו וטעמרו : אונסו שמת ומה היתה כחולה או נשואה או לסנה או נרושה	טמה מת . מחלי אותסיבה אחרה	חורש ויום המיתה: חורש	חורש ויום המיתה: יום	טמת בחדש הזה	טמת בחדש הקודם	באיזה עיר טה ונקבר			
1.	Вдова Коллежскаго Секретаря	Воспаленіе 20	Апрѣля 11.	58	Отъ старости	Умершій сей купецкаго званія, лѣтъ отъ роду 58				
1.	Мужеска	Апоплексическій ударъ 12.	Ноября 2.	6	Отъ внезапной апоплексіи	Умершій сей Евангелическаго исповѣданія Фридрихъ				

О УМЕРШИХЪ

№ по порядку	Кто умеръ	Сколько отъ роду умеръ	Время смерти: Часъ	Время смерти: Число	Какой болѣзнью умеръ	Гдѣ умеръ и погребенъ	Званіе: Христіанское	Званіе: Еврейское	Званіе: Мужское	Званіе: Женское
	מי מת ומה שנו וטעמרו : אונסו שמת ומה היתה כחולה או נשואה או לסנה או נרושה	טמה מת . מחלי אותסיבה אחרה	חורש ויום המיתה: חורש	חורש ויום המיתה: יום	טמת בחדש הזה	טמת בחדש הקודם	באיזה עיר טה ונקבר			
2.	Вдова Коллежскаго Секретаря	Параличъ 11	Ноября 6.		Отъ старости	Умершій сей купецкаго званія, лѣтъ отъ роду				
3.	Мужеска	Удушье 19.	Ноября 13.	70	Отъ грудной и спинной жабы	Умершій сей Евангелическаго исповѣданія, лѣтъ отъ роду				

О УМЕРШИХЪ.

Кто умеръ	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Лѣта	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Гдѣ Умеръ и погребенъ	Лѣта: Мужскаго	Лѣта: Женскаго
חלקדניעי מן מתים							
מי מת ומה שמו ומעמדו : אומה שמה ומה היתה כחולה או שאנה א לסנה או גדושה	מטה מת , מחלי אומטיכה אחרת	מספר הימים	חודש ויום הטיחה: יום	חודש ויום הטיחה: חודש	באיזה עיר טה זנקבד	מספר המתים: הכללים	מספר המתים: הפרטים
Акушерской клиники Двор. Коллеж. регистратора	Острое воспаление брюшины	60	21	Ноябрь	В г. Вышнем Волочкѣ	2	2

О УМЕРШИХЪ.

Кто умеръ	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Лѣта	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Гдѣ Умеръ и погребенъ	Лѣта: Мужскаго	Лѣта: Женскаго
חלקדניעי מן מתים							
מי מת ומה שמו ומעמדו : אומה שמה ומה היתה כחולה או שאנה א לסנה או גדושה	מטה מת , מחלי אומטיכה אחרת	מספר הימים	חודש ויום הטיחה: יום	חודש ויום הטיחה: חודש	באיזה עיר טה זנקבד	מספר המתים: הכללים	מספר המתим: הפרטים
Акушерской клиники Двор. Коллеж. регистратора	Острое воспаление брюшины	58	11	Ноябрь	В г. Вышнем Волочкѣ	1	

1871 года, марта 1-го дня. Настоящій списокъ умершихъ въ Акушерской клиникѣ Императорскаго Университета, за 1871 годъ, подписанъ Ординаторомъ Клиники Статскимъ Совѣтникомъ Докторомъ Медицины Шатиловымъ.

(1½) Одинъ умершій въ 1871 году, марта 1-го дня, показанный подъ № 1-мъ настоящаго списка, умеръ отъ острой формы воспаленія брюшины, которое развилось послѣ родовъ, бывшихъ въ Акушерской клиникѣ, Императорскаго Университета.

О УМЕРШИХЪ.

196

Кто умеръ	Какъ умеръ	Сколько лѣтъ	Число умершихъ: Христіанскій	Еврейскій	Мужскаго: Женскаго	Гдѣ умеръ и погребенъ

חלקרניעי מן מתים

טי טח ומה שנו וטעמרו : אוטה שטק ומה היתה כחולה או נשואה אלסנה או גרושה	טמה טח . מחלי אוטניכה אחרה	חודש ויום המיתה: יום	חודש	מספר המתים	נאיזה עיר טח ונקבר	מספר הבתים	מספר הנפשות

1.	"	Изъ города Евпаторіи	старикъ	Иванъ	[illegible]	[illegible]	отъ старости и дряхлости	Евпаторійскій мѣщанинъ Иванъ [illegible]	Іюнь	13	70	Въ городѣ Евпаторіи
"	2.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	отъ удара	Евпаторійскій мѣщанинъ [illegible]					

Въ числѣ умершихъ показано одно лицо, [illegible] и одна дѣвица (1:1) [illegible] (1:1) 1871 года [illegible] книга дана [illegible] свидѣтельствована [illegible]

О УМЕРШИХЪ.

Кто умеръ	Какъ умеръ	Сколько лѣтъ	Число умершихъ: Христіанскій	Еврейскій	Мужскаго: Женскаго	Гдѣ умеръ и погребенъ

חלקרניעי מן מתים

טי טח ומה שנו וטעמרו : אוטה שטק ומה היתה כחולה או נשואה אלסנה או גרושה	טמה טח . מחלי אוטניכה אחרה	חודש ויום המיתה: יום	חודש	מספר המתים	נאיזה עיר טח ונקבר	מספר הבתים	מספр הנפשות

1.	"	Изъ города Евпаторіи	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	2.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
"	3.	Изъ города Евпаторіи	Іюнь	19	13	70	отъ старости и дряхлости	Евпаторійскій мѣщанинъ [illegible]				

Въ числѣ умершихъ показано [illegible] одно лицо [illegible]

1871 года [illegible] книга дана [illegible]

О УМЕРШИХЪ.

Кто умеръ	Какъ долго отъ чего умеръ	Лѣта	Число мѣсяцевъ Христіанскій	Число мѣсяцевъ Еврейскій	Когда умеръ и погребенъ	Пола Мужскаго	Пола Женскаго

חלקרביעי טז טתים

טי טח ומה שטו וסעטרו : אוטה שטק ומה היתה כחולה או שקאה יא לסנק או נדושה	טמה טת . מחלי אוטטיבה אחרה	חורש ויום הטיהה		כמה שת הסי	נאיזה עיד טה ונקבר	טספר	
		יום	חורש			הכתובים	הנקברים

О УМЕРШИХЪ.

Кто умеръ	Какимъ отъ чего умеръ	Время	Число Умершихъ: Христіанъ	Число Умершихъ: Евреевъ	Годъ Умеръ или перешелъ	Мѣсяцъ	Число

חלקדניעי טז טתים

טי טת וטה שטו וטעטרו : אוטה שטה וטה הויה כחולה או נשואה יא לסנה או נדושה	טטה טת . מחלי אוטטיכה אחרת	בשעה טת הטם	חודש ויום הטיחה		טאיזה עיד טה ונקבד	טספר	
			יום	חודש		בחודש	שלקבל

1/ Списки

1/ Умершихъ христіанъ Евреевъ въ г. Вологдѣ

за 1871 годъ. –

198

235

No

О УМЕРШИХЪ.

Кто умеръ	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Лѣта	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Гдѣ Умеръ и погребенъ	Лѣта: Мужескаго	Лѣта: Женскаго
מי מת ומה שנו וטעמרו : אומה שמת ומה היתה בחולה או נשחטה או לסנה או נרושה	מפה מת , מחלי אומניבה אחרה	מספר הנפשות	חודש ויום הטיהה: יום	חודש ויום הטיהה: חדש	נאיזה עיר ומה נקבר	מספר הנפשות: הזכרים	מספר הנפשות: הנקבות
Кто умеръ	Отъ чего умеръ	Лѣтъ	Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ погребенъ	Мужескаго	Женскаго

חלקדביעי מתים

1	Евпатерія	96	11	58	Отъ старости		
1	умерла	82	2	6	Отъ старости		
2	Евпатерій	17	1	6 недѣль	Отъ ушибовъ		
3	умерла	49	13	70	Отъ апоплексическаго удара		

О УМЕРШИХЪ

200

Кто умеръ	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Лѣта	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Гдѣ Умеръ и погребенъ	Лѣта: Мужескаго	Лѣта: Женскаго
מי מת ומה שנו וטעמרו : אומה שמת ומה היתה בחולה או נשחטה או לסנה או נרושה	מפה מת , מחלי אומניבה אחרה	מספר הנפשות	חודש ויום הטיהה: יום	חודש ויום הטיהה: חדש	נאיזה עיר ומה נקבר	מספר הנפשות: הזכרים	מספר הנפшות: הנקבות
Кто умеръ	Отъ чего умеръ	Лѣтъ	Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ погребенъ	Мужескаго	Женскаго

חלקדביעי מתים

1	Евпатерія	96	11	58	Отъ старости		
1	умерла	82	2	6	Отъ старости		
2	Евпатерій	17	1	6 недѣль	Отъ ушибовъ		
3	умерла	49	13	70	Отъ апоплексическаго удара		

О УМЕРШИХЪ.

№	Кто умеръ	Болѣзнь отъ чего умеръ	Гдѣ умеръ и погребенъ	Лѣта: Мужскаго пола	Лѣта: Женскаго пола	Число лѣтъ: Христіанскій	Число лѣтъ: Еврейскій	Лѣта	Званіе, имя, отчество и фамилія умершаго	Мѣсто рожденія
1	Крестьянинъ Иванъ Ивановъ	Отъ старости	Въ Евпаторіи	72		72			Крестьянинъ Иванъ Ивановъ	Евпаторійскій уѣздъ
2	Крестьянка Ирина Иванова	Отъ старости	Въ Евпаторіи		72	72			Крестьянка Ирина Иванова	Евпаторійскій уѣздъ

О УМЕРШИХЪ.

№	Кто умеръ	Болѣзнь отъ чего умеръ	Лѣта	Число лѣтъ: Еврейскій	Число лѣтъ: Христіанскій	Лѣта: Женскаго пола	Лѣта: Мужскаго пола	Гдѣ умеръ и погребенъ	Званіе, имя, отчество и фамилія умершаго	Мѣсто рожденія
1	Городской Евпаторіи	Февраля 20	Дня 11.	58				Въ Евпаторіи	Евпаторійскій Купецъ Хаимъ Нуха Исаковъ	

Въ числѣ умершихъ Февраля сего года (1) одна шестилѣтняя дочь.

(1) одна семи-дневная

Февраля сего года 12 числа Евпаторійскій Купецъ Хаимъ Нуха Исаковъ объявилъ о смерти своей дочери Ханы, Крещеной въ купели Екатерининской церкви по рождествѣ Христовомъ, и погребенной Евпаторійскомъ кладбищѣ. —

Ихъ

О УМЕРШИХЪ.

Кто умеръ	Какъ долго отъ того умеръ	Лѣта	Число мѣсяцевъ Христіанскій	Число мѣсяцевъ Еврейскій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Лѣта Мужскаго	Лѣта Женскаго
חלקדביעי מתים							
מי מת ומה שמו וטעמו : אומה שפה ומה היתה מחלה או נשפאה אי לסנה או נדושה	מה מת , מחלי אומטיבה אחרה	בכמה שעת היום	חודש ויום הטיהה יומ	חודש ויום הטיהה חודש	נאיזה עיר מה ונקבר	מספר הבתים	מספר הנפשים

О УМЕРШИХЪ.

Кто умеръ	Болѣзнь, отъ чего умеръ	Лѣта	Число мѣс. Христіанскій	Число мѣс. Еврейскій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Имена Женскія	Имена Мужскія

חלקדביעי מן מתים

מי מת ומה שנו ומעמדו: אומה שמק ומה היתה כחולה או שפאה או לסנה או נדושה	טמה מת, מחלי אומביה אחרת	מספר הימים	חודש ויום הטיהה יום	חודש ויום הטיהה חודש	מספר הכהנים	מספר הלוים	באיזה עיר ומקבר

2 . Въ Городѣ и въ колоніи | Семейныхъ 77 | Женщинъ 71 | Отъ дряхлости и старости | Выписокъ свидѣтельствованныхъ Дворянскихъ родословныхъ книгъ

Въ теченіи Сентября мѣсяца умерло отъ сихъ
лицъ женскаго пола — 5 — 5 —

1871 года Октября 8 числа Книга сія

О УМЕРШИХЪ.

חלקדביעי מן מתים

с) удостовѣтельствованныхъ, и о выданныхъ по онымъ выписяхъ и копіяхъ, хранится по
сей книгѣ, какъ указано въ 5 пунктѣ. —

про

О УМЕРШИХЪ.

Кто умеръ	Болѣзнь отъ чего умеръ	Сколько	Сколько Мѣсяцевъ		Годъ Умеръ или погребенъ	Лѣтъ	
		Православныхъ	Христіанскихъ	Еврейскихъ		Женскаго	Мужскаго
חלקרביעי מתים							
מי מת ומה שמו וסעמרו : אומה שמה ומה היתה מלאכתו או עשיתו מלמנו או נדושה	מחלי מה מת אומתיבה אחרת	מספר הנפטרים			תורש ויום הטיהה	מספר הנפטרים	
					באיזה עיר ומקבר		

В настоящем деле № 3
Фонд № 142 Опись № 1
202 (двести два) лист
Числятся листы 11, 12, 23, 24, 28, 45
Проф. пер. инв. № 45
Долж. Зав. архивохран-ем
Подпись
" 28 " 06 1985 г.

37.

3

Свидетели
рождение, брак, смерть
1872 - 1875 г.

142
1

гр. Евпатория

1872 — 7522

Евпатория

1872 — 1876

1872

236

О РОДИВШИХСЯ

№			Числа и Мѣсяцъ рожденія по					
Мужскаго	Женскаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Христіанскій	Еврейскій	Какого вѣроисповѣданія	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя

О РОДИВШИХСЯ

№	Женскаго	Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Какого родилса	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
								חלק ראשון בן נולדים
3		Моника Бецуха и Абрамъ Гольбергъ		24 марта	16 אדר שני		Красуборскій мѣщанинъ Хаимъ Гедалевичъ онаго ев-рейскій	Сынъ Исака
4		Моника Бецухъ и Абрамъ Гольбергъ		9 май	28 אייר		Ковенскій мѣщанинъ давидъ сегалъ онаго ев-рейскій	Сынъ Залель

נוספר		גזי היק חטוהל הפודע והמוצין	חדשיוסחולדת ויום המילה ר"ע טלר ב"א אלול נישל לכ"ה		איה נולד ר"ע בעיר וילנא	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ע יעקב בן שמעון ב"יין סוחר או חיים, עורים בה צב' קצב	מי נולד ואיזה שם ניתנו לו ר"ע טלר זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה
			לזנין יהורים	לזנין יונים			
3	2	Абрамъ Кіевичъ	10 май	29 אייר	Евпаторійскій мѣщанинъ Шмуль Ранцитъ на фрахта		Сынъ Ехаи Либа
4	5	Абрамъ Гольбергъ и Моска Бецухъ	6 Іюня	12 סיון	Аленшинскій Куп. сынъ давидъ Ашенштетъ Сына Этта		Сынъ Лейзера

Из Евпатор.

Из Евпатор.

Мужескаго

О РОДИВШИХСЯ

№	Мужскаго	Женскаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя

חלק ראשון נן נולדים

מספר: חשבון	מספר: חשבון	מוי היה המוהל הפקיד והמוצין	חדשיום חולדת יום המלה ר"ט נולד ב"א אלול נשל לכ"ה	למנין יהודים	למנין גוים	איה נולד ד"ט בעיר וילנא	שב ואם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ר"ין סוחר או חיים עורכי כצ קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו דאובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
7	"	Моника Бецуръ и Абрамъ Кіевъ	30 Августъ	8 Сент.	13 Евлиан.	Балтинскій Мѣщанинъ Абрамъ Боймеръ по его сторонѣ		Рейза Сарра
4	"	Абрамъ Кіевъ	20 сентяб	28 Сент.	1 Евлиан.	Минскій Мѣщанинъ Лейбъ Его Двора		Дочь Гинда

О РОДИВШИХСЯ

№	Мужскаго	Женскаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя

חלק ראשון נן נולדים

מספר: חשבון	מספר: חשבון	מוי היה המוהל הפקיד והמוצין	חדשיום חולדת יום המלה ר"ט נולד ב"א אלול נשל לכ"ה	למנין יהודים	למנין גוים	איה נולד ד"ט בעיר וילנא	שב ואם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ר"ין סוחר או חיים עורכי כצ קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושמו דאובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
3	"	Моника Бецуръ	26 Іюня	2 Іюл.	Евпат.	Евпаторійскій Мѣщанинъ Самуилъ Капитоновъ Его Моники		Дочь Моника
6		Абрамъ Бецуръ и Моника Бецуръ	28 Іюня	4 Іюл.	Изъ Евпат.	Звенигородскій Мѣщанинъ Абрамъ Карповъ Его Двора		Сынъ Хаимъ

ПЕРЕСНЯТО НАМЕРЕННО
INTENTIONALLY REFILMED

О РОДИВШИХСЯ

№	Женскаго	Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
				חלק ראשון נק נולדים				
	מספר		מוי הין חטוהל הפודע והמוצץ	חדשויום חולדת ויום המילה ר"מ סלר ב"א אלל נשל לכ"ה		איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שב האם והאם של הילד ומה טעשהו ר"ט יעקב בן שטעון ב"ין סוחר או חיים . טורים כה צבי הצב	מי נולד ואיזה שם ניתנולו ר"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה
	זכרים	נקבות		למנין יונים	למנין יהודים			
3	"	Мошка Бецуръ	26 Іюня	2 "	Елизаветградскій Мѣщанинъ Самуилъ Калишковъ сына Ефраимъ Мирюшъ		Дочь Мошка	
6		Абрамъ Бецуръ и Мошка Бецуръ	28 Іюня	4 "	Звенигородскій Мѣщанинъ Абрамъ Карпиловъ сына Ефраимъ		Сынъ Хасикъ	

О РОДИВШИХСЯ

№	Женскаго	Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
				חלק ראשון נק נולדים				
	מספר		מוי הין חטוהל הפודע והמוצץ	חדשויום חולדת ויום המילה ר"מ סלר ב"א אלל נשל לכ"ה		איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שב האם והאם של הילד ומה טעשהו ר"ט יעקב בן שטעון ב"ין סוחר או חיים . טורים כה צבי הצב	מי נולד ואיזה שם ניתנולו ר"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה
	זכרим	נקבות		למנין יונים	למנין יהודים			
7		Мошка Бецуръ и Абрамъ Кисинъ	30 Августъ	8 Бк		Балтинскій Мѣщанинъ Абрамъ Боруховъ Бомбергеръ по его отца		Ренъ Самуилъ
4	"	Абрамъ Кисинъ	20 сентября	28 Бк		Минскій Мѣщанинъ Нохимъ Левинъ сына Его Двора		Дочь Гинда

О РОДИВШИХСЯ

№	Мужскій	Женскій	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Христіанскій	Годъ рождія	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
				חלק ראשון מן גולרים				
	נוכרי		נוכרי	חדשיום חולדה יום המילה ר"ט		איך נולד ר"ט בעיר וילנא	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ן סוחר או חיים . טרים כח צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתנו לו ר"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה
	ישראל		בוי היה הטוהל הפודץ והמוצץ	מלך ב"א אלול נסל לכ"ה	למנין יונים	למנין יהודים		
1		Абрамъ Іосв Гольбурда	8 Января	10 генваря			Евангелическо-лютеранскій пасторъ Михаилъ Христіановскій, данною ему отъ Консисторіи властію	Іосифъ Анна Дора
1		Абрамъ Іосв Іосв Гольбурда и Мошка Іосв Бецула	25	27			Евангелическо-лютеранскій Кирхенъ Совѣтникъ Генрихъ Шенгелевъ Шатоменинъ	Свиса Хаимъ Шуха

№	Мужскій	Женскій	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Христіанскій	Годъ рождія	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
				חלק ראשון מן גולרים				
	נוכרי		נוכרי	חדשיום חולדה יום המילה ר"ט		איך נולד ר"ט בעיר וילנא	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ן סוחר או חיים . טרים כח צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתנו לו ר"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה
	ישראל		בוי היה הטוהל הפודץ והמוצץ	מלך ב"א אלול נסל לכ"ה	למנין יונים	למנין יהודים		
2		Мошка Бецула и Абрамъ Гольбурда	28 Января	30 генваря			Евангелическо-лютеранскій пасторъ Генрихъ Христіановскій и акушерка Повитная жена Марья	Свиса Лейзеръ Вера

Въ числѣ живорожденныхъ мертворожденныхъ одна душа (1) мужескаго пола и одна душа (2) женскаго пола

№ (1) נולד זכר (2) נקבה

1872 года Февраля 1го дня книга сія прописью свидѣтельствована и скрѣплена своеручною моею подписью и казеннымъ печатью. Всѣмъ вѣрна и ненастроенныхъ нѣтъ, кромѣ того что помѣщены въ сей книгѣ подъ №№ 1, 2, 3, 4 и 5 и строчкою ниже и разграфкою.

Казначей Христіанскій

О РОДИВШИХСЯ

Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Пол родился	Число Мѣсяцъ рождения и крещения: Христіанскій	Еврейскій	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Мужскаго	Женскаго
מי נולד ואיזה שם ניתן לו"ט נולד זכר ושטו דאובן או עלרה נקבה ושטה רכקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ מוהר או חיים מרים בת צבי הקצ	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	חדשו ויום חולדת יום המלה ר"ט מלך ב"א אלול נשל לכ"ה	למנין יונים	למנין יהודים	מספר זכרים	מספר נקבים
חלק ראשון נן נולדים							

Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Пол родился	Число Мѣсяцъ рождения и крещения: Христіанскій	Еврейскій	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Мужскаго	Женскаго
מי נולד ואיזה שם ניתן לו"ט נולד זכר ושטו דאובן או עלרה נקבה ושטה רכקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ מוהר או חיים מרים בת צבי הקצ	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	חדשו ויום חולדת יום המלה ר"ט מלך ב"א אלול נשל לכ"ה	למנין יונים	למנין יהודים	מספר זכרים	מספר נקבים
חלק ראשון נן נולדים							

2	Авраам Клейнъ	23 Марта	15 Адара	Ковенскій мѣщанинъ Шуля Вольперъ	Дочь (Эстеръ) Хая Сура						Объявилъ Ковенскій мѣщанинъ Шуля Вольперъ, что онъ во всемъ вѣрно и обстоятельно записалъ имя, какъ сказано выше, 1, 2, 3, 4, 5 и 6 страницахъ, которыя имъ собственноручно подписаны.
3	Нотя Бецукъ и Авраам Гольбергъ	24 Марта	16 Адара	Коронеръ уѣздный мѣщанинъ Хаимъ Гедалевичъ	Сынъ Ицхокъ						
4	Малка Бецукъ и Авраам Гольбергъ	9 Іюня	28 Іюня								Ковенскій мѣщанинъ Довидъ Салминъ	Сынъ Исаакъ

Въ теченіи Марта мѣсяца родилось одно (1) душа женскаго и одно (1) душа мужескаго пола.
(1) (1) (1) (

О РОДИВШИХСЯ

№	Мужские	Женские	Кто совершил обряд обрезания	Число и Месяц рождения и обрезания: Еврейский	Христианский	Какого рождения	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя

О РОДИВШИХСЯ

№	Женский	Мужеский	Какой совершился обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Какъ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя

חלק ראשון מן נולדים

נוספר		מי היה מטוהל הפורע והמוצץ	הודשוי סחולדת יום המלה ר"ט סלר ב"א אלול נסל לכ"ה		איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שב האם והאם של הילד ומה טעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, ערים כה צבי קצב	טי נולד ואיזה שם ניחולו ר"ט נולד זכר ושטו ראובן או נולדה נקבה ושטה רבקה
זכ	נק		למנין יהודים	למנין יונים				

5	—	с. Лерояли Кенигъ	20 Сентябрь	28 Сентябрь	Минской губ. Пружанской Левинуры тель его жена Двойра	Дочь Гинда	Одна (1) душа мужеска пола (1)	Въ теченіи 1872 года Сентября 1-го дня Кантонистъ Минскаго Резервнаго Баталіона Іосифъ Бенціановъ Шмурло объявилъ, что онъ во время взятія имъ и семействомъ его, состоящимъ изъ 1, 2, 3, 4, 5 и 6 человѣкъ, нынѣшней ревизіи не окрестилъ. Въ чемъ и подписуется. Капитанъ Фроментъ

7	—	с. Лерояли Кенигъ	30 Августа	8 Сентябрь	Виленской губ. Лидскаго уѣзда мѣстечка Сосновки Іосифъ Бенціановъ Шмурло	Сынъ Шмурло	Одна (1) душа мужеска пола (1)	Въ теченіи 1872 года Сентября 1-го дня Кантонистъ Минскаго Резервнаго Баталіона Іосифъ Бенціановъ Шмурло объявилъ, что онъ во время взятія имъ и семействомъ его, состоящимъ изъ 1, 2, 3, 4, 5 и 6 человѣкъ, нынѣшней ревизіи не окрестилъ. Въ чемъ и подписуется. Капитанъ Фроментъ

О РОДИВШИХСЯ

Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Когда родился	Число и Месяц рождения и обрѣзания: Христіанскій	Еврейскій	Кто совершилъ обрѣзаніе	Мужскаго	Женскаго
חלק ראשון בן נולדים							
מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ן סוהר או חיים, טרים כה צבי קצב	איה נולד ד"ט בעיר וילנא	החדשויוסחולדת ויום העלדה ד"ט נולד ב"א אלול נשל לכ"ה למנין יהודים / למנין יונים		גוי היה הטוהל הפודה והמוצץ	נוספר זכרים	נוספר נקבות

1872 года Октября 21-го дня Виленская Евангелическо-Лютеранская церковь свидѣтельствуетъ, что сынъ Коллежскаго Регистратора Карла Христіановича Краузе и законной жены его Маріи Христіановны, урожденной Шмидтъ, Іоаннъ, родился 1-го Іюня сего года, крещенъ 21-го Іюля сего года, воспріемниками были: Коллежскій Регистраторъ Карлъ Христіановичъ Краузе и Коллежская Регистраторша Анна Христіановна Шмидтъ.

Настоящее Свидѣтельство выдано Виленскою Евангелическо-Лютеранскою Церковью Коллежскому Регистратору Карлу Христіановичу Краузе.

1873 года Января 1-го дня Виленская Евангелическо-Лютеранская церковь свидѣтельствуетъ, что сынъ Коллежскаго Регистратора Карла Христіановича Краузе и законной жены его Маріи Христіановны, урожденной Шмидтъ, Карлъ родился 1-го Октября сего года, крещенъ 21-го Октября сего года, воспріемниками были: Коллежскій Регистраторъ Карлъ Христіановичъ Краузе и Коллежская Регистраторша Анна Христіановна Шмидтъ.

Настоящее Свидѣтельство выдано Виленскою Евангелическо-Лютеранскою Церковью Коллежскому Регистратору Карлу Христіановичу Краузе.

О РОДИВШИХСЯ

Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Когда родился	Число и Месяц рождения и обрѣзания: Христіанскій	Еврейскій	Кто совершилъ обрѣзаніе	Мужскаго	Женскаго
חלק ראשון בן נולדים							
מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ן סוהר או חיים, טרים כה צבי קצב	איה נולד ד"ט בעיר וילנא	החדשויוסחולדת ויום העלדה ד"ט נולד ב"א אלול נשל לכ"ה למנין יהודים / למנין יונים		גוי היה הטוהל הפודה והמוצץ	נוספר זכרים	נוספר נקבות

стоятельствахъ 1, 2, 3, 4, 5 и 6 отмѣченныхъ, какъ выше и разграфленныхъ.

Настоящее Свидѣтельство выдано Виленскою Евангелическо-Лютеранскою Церковью Коллежскому Регистратору Карлу Христіановичу Краузе.

О РОДИВШИХСЯ

№			Числа и Мѣсяцъ рожденія и крещенія				
Женскій	Мужескій	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Христіанскій	Еврейскій	Годъ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
חלק ראשון נן נולדים							
נוספר		מוי היק חטוהל הפדק והמוצץ	חדשיוסחולדת יום המלה ר"ט מלך ב"א אלול נישל לכ"ה		איה נולד ד"ט בעיד וילנא	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ר"ין סוחר או חי"ם, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניחולו ד"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה
נקבים	זכרים		למנין יהודים	למנין גוים			

О разрешении в г. Керчи-Еникале
на 1872 год.

237

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Вѣра родителя	Числи Мѣсяцъ рожденія и крещенія		Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія
					Христіанскій	Еврейскій	
Мужскаго	Женскаго						

Отдѣленіе первое

№		Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Вѣра родителя	Числи Мѣсяцъ рожденія и крещенія		Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія
					Христіанскій	Еврейскій	
Мужскаго	Женскаго						
1		Авраамъ Іосифовъ Гольбергъ	Евлаторійскій мѣщанинъ Авраамъ Гольбергъ	Іудейская	8 декабря	10 числа	Ребъ Хаимъ Ребъ
1		Авраамъ Іосифовъ Гольбергъ и Малкой Іосифовна Гольбергъ	Евпаторійскій 1-й гильдіи купецъ Іосифъ Авраамовъ Гольбергъ	Іудейская	25 января	27 числа	Ребъ Іосифъ Евпаторійскій
2		Мошка Іосифовъ Гольбергъ	Іосифъ Авраамовъ Гольбергъ	Іудейская	28 марта 1831	31 числа	Портной Евпаторійскій мѣщанинъ Ревенъ Іосифовъ Гольбергъ
1	"	Авраамъ Клейнъ	Евпаторійскій мѣщанинъ Ковыевскій Гилка Вайнеръ	Іудейская	23 марта 1831	15 числа	Ребъ Іосифъ Евпаторійскій

חלק ראשון נן נולדים

מי נולד ואיזה שם ניחנלו ר"ט נולד זכר ושטו ראובן או נולדה נקבה ושטה רכקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ר"ין סוחר או חייט, עדים כבר צוי הצב	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	חדשוים חולדת יום חמלה ר"ט נולד ב"א אלול נשל לכ"ה		גוי היה המוהל הפודע והמוצץ	נוסף	
			למנין יהודים	למנין יונים		מקום	מנין
שם נולד ואיזה ניחנלו ר"ט נולד זכר ושטו ראובן או נולדה נקבה ושטה רכקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ר"ין סוחר או חייט, עדים כבר צוי הצב	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	חדשוים חולדת יום חמלה ר"ט נולד ב"א אלול נשל לכ"ה		גוי היה המוהל הפודע והמוצץ	נוסף	
			למנין יהודים	למנין יונים		מקום	מנין
Сынъ Хаимъ Шлеховъ	Ребъ Хаимъ Ребъ	Изъ Евпаторіи	8 декабря	10 числа	Авраамъ Іосифовъ Гольбергъ		1
Сынъ Хаимъ Шлеховъ	Дочь Эстеръ	Евпаторійскій	23 марта 1831	15 числа	Авраамъ Клейнъ		1
Сынъ Лейзеръ Гольбергъ	Ребъ Іосифъ Евпаторійскій		28 марта 1831	31 числа	Мошка Іосифовъ Гольбергъ		2
Сынъ Хаимъ Шлеховъ	Дочь Эстеръ	Изъ Евпаторіи	25 января	27 числа	Авраамъ Іосифовъ Гольбергъ и Малкой Іосифовна Гольбергъ		1

О РОДИВШИХСЯ

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Пол родившегося	Число Месяц рождения и крещения: Христианский	Число Месяц рождения и крещения: Еврейский	Кто совершил обряд обрезания	Мужские	Женские
	חלק ראשון מן נולדים							
	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושטו ראובן או נולדה נקבה ושטה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, נדים כח צבא הצב	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	חדשו ויום הולדת יום המלה ר"ט מלך ב"א אלול נשל לכ"ה		מי היה המוהל הסנדק והמוצץ	מספר	
2	Мошка Бецукъ	Евпаторийскій мѣщанинъ Шмерь Райцинъ ре на фейга	27 мая	10 мая		Евпаторійскій	Дочь Хая Либа	
3	Мошка Бецукъ и Абрамъ Гольбергъ	Красубазарскій мѣщанинъ Хаимъ Гедалевичъ жена Рухля	16 мая	24 мая		Евпаторійскій	Сынъ Ицка	
4	Мошка Бецукъ и Абрамъ Гольбергъ	Ковнерскій мѣщанинъ давидъ Сегалъ жена Хана	28 мая	9 мая		Евпаторійскій	Сынъ Хаимъ	
5	Абрамъ Гольбергъ и Абрамъ Кленгъ	Купецкій сынъ изъ Алеки давидъ Айзенштенъ жена Этя	12 іюня	6 іюня		Евпаторійскій	Сынъ Лейзеръ	

15 Дерев Шухляда Евпатор

О РОДИВШИХСЯ

№	Мужеское	Женское	Кто совершил обряд обрезания	Часы и день рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Гдѣ родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
				חלק ראשון מן נולדים				
				חדשיום וחולדת יום המילה ר"ט שלר ב"א אלול נשל לכ"ה	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ מוהר אב חיים, מורים כח צבי הצב		מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושטו ראובן או נולדה נקבה ושטה רבקה
					למנין יהודים	למנין יונים		
				מספר				
3	"	Моика Іосифъ Бецуръ	26 Іюня	2 ч.	Евпаторія	Евпаторіи мѣщанинъ Симонъ капитонъ сынъ Маріошъ		Сынъ Моисей
6		Абрамъ Боруховъ Бецуръ и Моисеева Бецуръ	28 Іюня	5 ч.	Евпаторія	Евпаторіи 2-й гильдіи купецъ жена фрисма		Сынъ Хаимъ
7		Моика Бецуръ и Абрамъ Кишеръ	30 Іюня	8 ч.	Изъ Евпатор	Бахтинскій мѣщанинъ Абрамъ Іосифъ Гоцбуртъ жена Стрица		Сынъ Самуилъ

О РОДИВШИХСЯ

№	Мужеское	Женское	Кто совершил обряд обрезания	Часы и день рождения и обрезания: Христианский	Еврейский	Гдѣ родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
				חלק ראשון מן נולדים				
				חדשיום וחולדת יום המילה ר"ט שלר ב"א אלול נשל לכ"ה	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון כ"ץ מוהר אב חיים, מורים כח צבי הצב		מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושטו ראובן או נולדה נקבה ושטה רבקה
					למנין יהודים	למנין יונים		
				מספר				
4	"	Абрамъ Клейнъ	20 сентября	28 Авг.	Евпаторія	Минскій мѣщанинъ Левинъ жена Хаима двойра		Дочь Линда

О РОДИВШИХСЯ

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Где родился	Число и Мѣсяцъ рожденія и крещенія: Христіанскій	Еврейскій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Мужскаго	Женскаго
	חלק ראשון בן נולדים							
	מי נולד ואיזה שם ניתן לו"ט נולד זכר ושטו ראובן או נולדה נוכה ושטה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה מעשיהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ן פוחר או חיים עורים כח צבי קצב	איה נולד ד"ט בעיר וילנא	חדשיוים חולדת יום המלה ר"ט סלך ב"א אלול ניסל לכ"ה	לענין יהודים	לענין יונים	מם	נוספר מם
	מי היה הנוהל הפודק והמוצץ							
1	Отецъ Авраамъ Іосифъ Гольбургъ	Евангелическій исповѣданія Мастеръ Привилегированной Заводской фабрики	Дочь Анна Дора	8 Января	10 Января			
1	Отецъ Авраамъ Іосифъ Гольбургъ и мать Дебора Безуръ	Евангелическій Лютеранскій Коммерціи Совѣтникъ Цеголовичъ, оный же и Повивальной бабки	Дочь Анна Марія	25	27			
2	Тотъ же	Лютеранскій исповѣданія Купецкій Коммерціи Совѣтникъ Отецъ Мартинъ	Сынъ Іоганнъ Георгъ	28 Января	30 Января			
	Въ томъ числѣ Лютеранъ родилось одно (1) душа мужеска пола, и двое (2) душъ женска пола,							

О РОДИВШИХСЯ

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Где родился	Число и Мѣсяцъ рожденія и крещенія: Христіанскій	Еврейскій	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Мужскаго	Женскаго
	חלק ראשון בן נולדים							
	מי נולד ואיזה שם ניתן לו"ט נולד זכר ושטו ראובן או נולדה נוכה ושטה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה מעשיהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ן פוחר או חיים עורים כח צבי קצב	איה נולד ד"ט בעיר וילנא	חדשיוים חולדת יום המלה ר"ט סלך ב"א אלול ניסל לכ"ה	לענין יהודים	לענין יונים	מם	נוספר מם
	מי היה הנוהל הפודק והמוצץ							
	1892 года Февраля 1 дня Коммиссія Отца нашего свидѣтельствовала и освидѣтельствовала, что онаго во всѣхъ органахъ и членахъ тѣлесныхъ и душевныхъ совершенно здороваго, что по сему и симъ 1, 2, 3, 4, 5 и 6 страницахъ Коммиссія и подписала.							
2	Отецъ Авраамъ Іосифъ Гольбургъ	Евангелическій исповѣданія Мастеръ Привилегированной Заводской фабрики	Дочь Эстеръ	23 Января	15 Января			
3	Отецъ Авраамъ Іосифъ Гольбургъ и мать Дебора Безуръ	Коммерціи Совѣтникъ Отецъ Іоганнъ Георгъ	Сынъ Мартинъ	24	16			

О РОДИВШИХСЯ

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Пол родившагося	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Мужскій	Женскій
	הלק ראשון בן זכרים							
	מי נולד ואיזה שם ניתן ולו"ט נולד זכר ושטו ראובן או נולדה נקבה ושטה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ר"ן סוחר או חיים עורים כה צבי קצב	איזה נולד ר"מ בעיר וילנא	חדשיום חולדת יום המולה ר"ט נולד ב"א אלול נשל לכ"ה	למנין יהודים / למנין יונים	גוי היה חנוחל הפודע והמוצץ	נוספר מספר	
3	Авраамъ Кейтъ	Евангелическій пасторъ Шотландскаго его имѣнія Фрейла	Дѣтъ Англ.	10 мая / 29 Апр		Самъ Отецъ		

Въ настоящемъ мѣсяцѣ родились одинъ (1) душа мужескаго и одна (1) душа женскаго пола (2) итого 2 (двое) душъ мужескаго пола

1872 года Апрѣля 1 дня Книга сія нами свидѣтельствована и окараемовано что оныя во всемъ верна и нумерованныхъ листовъ, кромѣ чего въ оныхъ листахъ ничего написано не порядку отъ № 1, 2, 3, 4, 5 и 6 строчками, которыя и зачеркнуты.

Ректоръ Протоіерей Казанской Академіи

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Пол родившагося	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Мужскій	Женскій
	הלק ראשון בן זכרים							
	מי נולד ואיזה שם ניתן ולו"ט נולד זכר ושטו ראובן או נולדה נקבה ושטה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ר"ן סוחר או חיים עורים כה צבי קצב	איזה נולד ר"מ בעיר וילנא	חדשיום חולדת יום המולה ר"ט נולד ב"א אלול נשל לכ"ה	למנין יהודים / למנין יונים	גוי היה חנוחל הפודע והמוצץ	נוספר מספר	
4	Мошко Бецукъ и Хротоаки Гольцбергъ	Ковенскій мѣщанинъ Довидъ Ѳеодоровичъ его имѣнія Осмы	Дѣтъ Іудейскаго	9 мая / 28 Апр		Самъ Цадикъ		

Въ настоящемъ мѣсяцѣ родились одинъ (1) душа мужескаго и одна (1) душа женскаго пола (2) итого 2 (двое) душъ мужескаго пола

1872 года Апрѣля 1 дня Книга сія нами свидѣтельствована и окараемовано что оныя во всемъ верна и нумерованныхъ листовъ, кромѣ чего въ оныхъ листахъ ничего написано не порядку отъ № 1, 2, 3, 4, 5 и 6 строчками, которыя и зачеркнуты.

Ректоръ Протоіерей Казанской Академіи

О РОДИВШИХСЯ

№	Мужеск.	Женск.	Кто совершил обрядъ обрѣзанія	Часъ и день рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Часъ и день рожденія и обрѣзанія: Еврейскій	Какого рода	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
								חלק ראשון מן נולדים
							נוספר	

О РОДИВШИХСЯ

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Где родился	Число и Мѣсяцъ рождения и крещения: Христіанскій	Еврейскій	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Мужескаго	Женскаго
	חלק ראשון מן נולדים							
	מי נולד ואיזה שם ניתנו ר"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, טורים כה צב' קצב	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	חדשוים חולדת יום המילה ר"ט נולד ב"א אלול נשל לכ"ה	למנין יהודים	למנין יונים	גוי היה חטוחל הפודע והמוצץ	נוספד זכרъ	נוספד נקבה
	во всемъ здрава, и никогда ровнителей имѣла, кромѣ что по вышеписанному числу увѣдомлена актомъ подъ отношеніемъ за №№ 1, 2, 3, 4, 5 и 6 строкахъ, которыя и разсудительна. —								
	1875 года Января 1го дня Тихвинскаго Отдѣленія Свидѣтельствовано и окладомъ что оная во всемъ здрава и ни страдаетъ никакими кромѣ что по вышеписанному числу увѣдомлена актомъ подъ отношеніемъ за №№ 1, 2, 3, 4, 5 и 6 строкахъ, которыя и разсудительна. —								
	Асессоръ								

О РОДИВШИХСЯ

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Где родился	Число и Мѣсяцъ рождения и крещения: Христіанскій	Еврейскій	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Мужескаго	Женскаго
	חלק ראשון מן נולדים							
5	Авраам Кельтъ	Законнаго малолѣтняго Левиной Гильды сына	Въ своемъ домѣ	28 Авг	20 сентября	Акушерка Ревекка Лейбова		Дочь
	Въ числѣ Тихвинскаго Отдѣленія родились одни (1) лица мужескаго пола —							
	(1) лицо женскаго пола.							
	1872 года Октября 1 дня. Книга сія сказана Свидѣтельствовано и окладомъ что оная							

О РОДИВШИХСЯ

Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Пол родившагося	Число дней рождения и крещения: Христианскій	Еврейскій	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	№	Мужскаго	Женскаго
הלק ראשון פון גולדים								
מי גולד ואיזה שם ניחזולו ד"ט גולד זכר ושטו דאובן או גולדה נקבה ושטה רבקה	שכ האם והאם של הילד ומה נעשהו ד"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים . נורים כח צבי קצב	איז גולד ד"ט בעיר וילנא	חדשוים חולדת ווים המילה ד"ט גולד ב"א אלול נימל לכ"ה	למנין יהודים / למנין יונים	בוי היז חנוהל הפודע והמוצץ	נוספר	סמט	סמט

ап рѣдкій отпечатокъ на 1, 2, 3, 4, 5 и 6 стран-
ницахъ, вслѣдствіе не удачнаго
[illegible]
Казначей Израильтянъ

О РОДИВШИХСЯ

Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Пол родившагося	Число дней рождения и крещения: Христианскій	Еврейскій	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	№	Мужскаго	Женскаго
הלק ראשון פון גולדים								
מי גולד ואיזה שם ניחזולו ד"ט גולד זכר ושטו דאובן או גולדה נקבה ושטה רבקה	שכ האם והאם של הילד ומה נעשהו ד"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים . נורים כח צבי קצב	איז גולד ד"ט בעיר וילנא	חדשוים חולדת ווים המילה ד"ט גולד ב"א אלול נימל לכ"ה	למנין יהודים / למנין יונים	בוי היז חנוהל הפודע והמוצץ	נוספר	סמט	סמט

Александръ

О РОДИВШИХСЯ

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Где родился	Число и Месяц рождения и крещения: Христианский	Еврейский	Кто совершил обряд обрезания	Мужеск.	Женск.
	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ת נולד זכר ושטו דאובן אונולדה נקבה ושטה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה נועשהו ר"ת יעקב בן שמעון כ"ץ בן מוהר או חי"ם עורים כה צבי קצב	איה נולד ר"ת בעיר וילנא	החדשיום חולדה יום המילה ר"ת נולד ב"א אלול נימל לכ"ה	למנין יהודים	למנין יונים	מוי היה הטוהל הפודע והמוצץ	מספר זכ.	מספר נק.

חלק ראשון מן נולדים

О РОДИВШИХСЯ

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Где родился	Число и Месяц рождения и крещения: Христианский	Еврейский	Кто совершил обряд обрезания	Мужеск.	Женск.
	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ת נולד זכר ושטו דאובן אונולדה נקבה ושטה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה נועשהו ר"ת יעקב בן שמעון כ"ץ בן מוהר או חי"ם עורים כה צבי קצב	איה נולד ר"ת בעיר וילנא	החדשיום חולדה יום המילה ר"ת נולד ב"א אלול נימל לכ"ה	למנין יהודים	למנין יונים	מוי היה הטוהל הפודע והמוצץ	מספר זכ.	מספר נק.

חלק ראשון מן נולדים

1872

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта		Кто совершилъ обрядъ обрученія и брачнаго сочетанія (сану)	Числомъ Мѣсяцемъ		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтелями онаго	Кто именно изъ вступающихъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женихи	Невѣсты		Христіанскій	Еврейскій		

חלק שני טן נשואין

מספר החתונה	בטה שני		מי היה טפרך קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה חלץ בחובות וחתחייבות על איזה סך נתנו זני הד הערים	טיהטה בעלי הנשואין אבי הכלו ואשה וה טעטם
	הנשא	הנשא		יום	חדש		
1	23	26	Абрамъ Гоизбергъ и Мошка Бецухъ	2 Іюня	8 1/10	Обязательство было на 100 златыхъ Свидѣтели были фактавной сообщества Гоцій Кодымичъ и остѣной сообщества Янкель Мендельзонъ	Молдавскій подданный нурлинъ Янкелевъ и Херсонскій мѣщанка Двора крач

№	Лѣта		Кто совершилъ обрядъ обрученія и брачнаго сочетанія (сану)	Числомъ Мѣсяцемъ		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтелями онаго	Кто именно изъ вступающихъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женихи	Невѣсты		Христіанскій	Еврейскій		

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ 9 22

חלק שני טן נשואין

מספר החתונה	בטה שני		מי היה טפרך קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה חלץ בחובות וחתחייבות על איזה סך נתנו זני הד הערים	טיהטה בעלי הנשואין אבי הכלו ואשה וה טעטם
	הנשא	הנשא		יום	חדש		
2	19	21	Абрамъ Гоисфъ Гоизбергъ и Гоисфъ Бецухъ	25 Августа	3 1/11	Обязательство было на 200 злотыхъ свидѣтельство были Гуска Загороднихъ и Бурко Бухбиндеръ	Сенаторическія Сыщика Зорѣмаровичъ Бакъ Линербергъ и Евпаторійскаго мѣщанка Двора была Загородняго

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Имена: Женихов	Имена: Невест	Когда совершили обряды обручения и брачного сочетания (жену)	Имена: Христианский	Имена: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетельства оных	Кто из членов их вступает в брак, также имена и состояние родителей.

חלק שני בין נשואין

מספר החתונות	בטה שני: חמץ	בטה שני: תאנה	מי היה טפרך לקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: ניסן	יום וחודש החתונה: אדר	היהבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הלא בתובות וחתימות על איזה סך נתנו וני הי הערים	מיהטה בעלי הנשואין אבי הבעל ואשה שה טעטם
3	30	40	Госифъ Бецуаченъ и Абрашъ Гольбергъ	6 сентября	15 [illegible]	Обязательство было на 200 златовъ Свидѣтели были Евангорійскій мѣщанинъ Абрамъ Эдельманъ и Симферопольскій мѣщанинъ Госифъ Абесуль	Симферопольскій Хуреецъ Шошка Шмуцеръ и Евпаторійскій Эдельскаго Курдянскій Подольскій

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Имена: Женихов	Имена: Невест	Когда совершили обряды обручения и брачного сочетания (жену)	Имена: Христианский	Имена: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетельства оных	Кто из членов их вступает в брак, также имена и состояние родителей.

חלק שני בין נשואין

מספר החתונות	בטה שני: חמץ	בטה שני: תאנה	מי היה טפרך לקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: ניסן	יום וחודש החתונה: אדר	היהבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הלא בתובות וחתימות על איזה סך נתנו וני הי הערים	מיהטה בעלי הנשואין אבי הבעל ואשה שה טעטם
4	30	30	Абрашъ Гольбергъ и Госифъ Бецуаченъ	15 октября	25 [illegible]	обязательство въ 100 золотыхъ Свидѣтели Фойгта Поречь и Госифъ Гольдсбергъ	Безпрочь той сайдъ дать за мужъ тусовчъ и Карасуба Бархой сыныца ихъ Цирель тя бачниковъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета		Какое вероисповѣдание сохраняетъ при совершеніи брака	Число лѣтъ		Главные акты или записи о состояніи ранѣе вступающими въ бракъ и свидѣтельствахъ онаго	Какимъ имѣютъ они званіемъ въ бракѣ, также имена и состояніе родителей.
	Женихъ	Невѣсты		Христіанскій	Еврейскій		

חלק שני מן נשואין

מספר החתונה	בטה שני		מי היה טפרר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		בתים הנעשים בינ"ל הנשואין בשעה החתונה הלנו בתובות והתחייבות על איזה סך נתנו וני היו הערים	טיהטה בעלי הנשואישם אבי הכלה ואשה ושה טעטרם
	חבעל	האשה		יום	חדש		
5	18	33	Мошка Бецуд и Абрамъ Гольбурдъ	20 октября	30 окт	Обязательства на 100 золотых свидѣтельствованы	Житомирскій цырюльникъ Гурдхай Гурбелонъ и Елпаторійская куп Дочь Песель Щеголева
						Елпаторійской цехового цырюльника Гурбелона и Елпаторійскай куп Берка Щеголева	

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета		Какое вероисповѣдание сохраняетъ при совершеніи брака	Число лѣтъ		Главные акты или записи о состояніи ранѣе вступающими въ бракъ и свидѣтельствахъ онаго	Какимъ имѣютъ они званіемъ въ бракѣ, также имена и состояніе родителей.
	Женихъ	Невѣсты		Христіанскій	Еврейскій		

חלק שני מן נשואין

מספר החתונה	בטה שני		מי היה טפרר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		בתים הנעשים בינ"ל הנשואין בשעה החתונה הלנו בתובות והתחייבות על איזה סך נתנו וני היו הערים	טיהטה בעלי הנשואישם אבי הכלה ואשה ושה טעטרם
	חבעל	האשה		יום	חדש		
6	22	35	Гоцпорг Бецуд и Абрамъ Гольбурдъ	1 ноября	12 ноя	Обязательство данное 100 золотых свидѣтельствованы Перезъ Ефиманъ и Австрійскій подданный цырюльникъ	Харкириносланскій цырюльникъ Мошка Мухкевичъ Бурманъ и Христіанская куп Дочь Берка

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Имена: Женихов	Имена: Невест	Какого вероисповедания и брачного состояния (холост)	Число лиц: Христиан	Число лиц: Евреев	Главные акты или записи о состоявшемся между вступающими в брак и свидетелями	Когда явились для вступления в брак, также имена и состояние родителей.

חלק שני בין נשואין

מספר החתונה	בטה שני: הצעה	בטה שני: הנעל	מי היה טפרר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: חי	יום וחודש החתונה: תשרי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הינו בחובות וחתימות על איזה סך נתנו וני הי הערים	טיהטה בעלי הנשואינשם אבי הבעל ואשה ושה טעטרם
1	23	26	Абрамайтис Бурмистенко Бецула	2	8	Дано обязательство и явка для вступления при свидетелях о состоявшемся договоре Сонцуд Хаимов и Давид Шендельсон	Молодые люди Израильтяне Бецулянской Мещанской управы Бецулянского уезда

Вступили в законный брак (с.л.).

(с.л.)

1872 года Июля 1-го дня Бецулянский городской раввин Иосиф Шендельсон, в присутствии свидетелей Бецулянских мещан Хаима Шендельсона и Давида Шендельсона, совершил обряд бракосочетания между женихом Абрамайтисом и невестою Бурмистенко.

Раввин Иосиф Шендельсон

Казначей Фрейтаг

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

5 25

№	Имена: Женихов	Имена: Невест	Какого вероисповедания и брачного состояния (холост)	Число лиц: Христиан	Число лиц: Евреев	Главные акты или записи о состоявшемся между вступающими в брак и свидетелями	Когда явились для вступления в брак, также имена и состояние родителей.

חלק שני בין נשואין

מספר החתונה	בטה שני: הצעה	בטה שני: הנעל	מי היה טפרר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: חי	יום וחודש החתונה: תשרי	כתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הינו בחובות וחתימות על איזה סך נתנו וני הי הערים	טיהטה בעלי הנשואינשם אבי הבעל ואשה ושה טעטרם
2	19	21.	с Бобовой Бецулянской Мещанки	3.	Дубс	Дано о бракосочетании 200 рублей при свидетелях Бецулянского городского и Бецулянского уездного судьи	Явились родители христианской девицы Бецулянского мещанского сословия Бецулянского уезда отец Бецулянский мещанин Христофор Бобов и мать Бецулянская мещанка Христина Бобова

Вступили в законный брак (с.л.)

(с.л.)

1872 года Сентября 1-го дня Бецулянский городской раввин Иосиф Шендельсон, в присутствии свидетелей Бецулянских мещан Хаима Шендельсона и Давида Шендельсона, совершил обряд бракосочетания между Бецулянским мещанином Христофором Бобовым и Бецулянской мещанкой Христиной Бобовой.

Раввин Иосиф Шендельсон

Казначей Фрейтаг

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акты: Женских	Акты: Мужских	Когда совершилось обручение и брачное сочетание (жену)	Число лет: Христианский	Число лет: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетельские	Кто именно должен вступить в брак, также имена и состояние родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר השורות	בטה שני: האשה	בטה שני: החתן	מי היה טפרר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: ל"ז	יום וחודש החתונה: ל"ו	כתבים הנעשים בין כעלי הנשואין בשעה החתונה תלו בחובות וחתחיבות על איזה סר נתנו זני היו הערים	טיהטה כעלי הנשואין אבי הכעל ואשה וה טעטם
3	30	40	Коли бегуръ и Абрамъ Колбегуръ -	6 Сентябрь	15 дня	Дано о обручении сего числа двенадцати человекъ Раввинъ Мелхиседекъ Аврамовичъ и Синагогальнаго Господина Абиезера	Синагогальный Раввинъ Мелхиседекъ и Аврамовичъ и Синагогальный Господинъ Абиезеръ
			Изъ того же Октября 6 числа			(:1:)	
			Коллежскій Секретарь				
			1872 года Октября 6 дня Крестьянка Дина Наумова Свидетельствовала, что она Двенадцати Врача и нижеподписавшаяся Крестьянка Дина Наумова Свидетельствовала, что она Двенадцати Врача и нижеподписавшаяся				
			Казначей Ефремовъ				

№	Акты: Женских	Акты: Мужских	Когда совершилось обручение и брачное сочетание (жену)	Число лет: Христианский	Число лет: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетельские	Кто именно должен вступить в брак, также имена и состояние родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר השורות	בטה שני: האשה	בטה שני: החתן	מי היה טפרר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: ל"ז	יום וחודש החתונה: ל"ו	כתבים הנעשים בין כעלי הנשואין בשעה החתונה תלו בחובות וחתחיבות על איזה סר נתנו זני היו הערים	טיהטה כעלי הנשואין אבי הכעל ואשה וה טעטם
4	30	30	Абрамъ Колбегуръ и Коли Бегуръ	15 Сентябрь	25 Минре	Дано о обручении сего числа двенадцати человекъ Раввинъ Мелхиседекъ Аврамовичъ и Синагогальнаго Господина Абиезера	Синагогальный Раввинъ Мелхиседекъ и Аврамовичъ и Синагогальный Господинъ Абиезеръ
5	18	33	Коли	20	30	Дано о обручении сего числа двенадцати человекъ Раввинъ Мелхиседекъ Аврамовичъ и Синагогальнаго Господина Абиезера	Синагогальный Раввинъ Мелхиседекъ и Аврамовичъ и Синагогальный Господинъ Абиезеръ
			Изъ того же Октября 20 числа				

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета		Какое вероисповедание (жану)	Число Мѣр		Главные акты или записи о состоявшемся между вступающими в брак и свидѣтелями онаго	Когда имѣющие вступить в брак, также имена и состояніе родителей.
	Женихам	Невѣстам		Христіанскій	Еврейскій		
1							

חלק שני טן נשואין

מספר החתונה	בטה שני		מי היה טפרך קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		בתים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה חלק בחובות והתחייבות על איזה סך נתנו וני היו הערים	טיהטה בעלי הנשואין אבי הכלה ואשה ושם טעטם
	נקבל	נאצה		ב'	ד'		

(2) Два брачных отъѣзда (2).

1872 года Ноября 1-го дня Книга сія наша свидѣтельствована и окуплено 5 р., что она во всемъ верна, и цензурованныя имѣетъ кромѣ, что по отмѣткѣ сего удостоенъ не по порядку стоящія №№ 1, 2, 3, 4, 5 и 6 цирлами — Кашировымъ и разчеркнуты. —

Казанскій Окружный

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

25

№	Лета		Какое вероисповедание (жану)	Число Мѣр		Главные акты или записи о состоявшемся между вступающими в брак и свидѣтелями онаго	Когда имѣющие вступить в брак, также имена и состояніе родителей.
	Женихам	Невѣстам		Христіанскій	Еврейскій		
1							

חלק שני טן נשואין

מספר החתונה	בטה שני		מי היה טפרך קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		בתים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה חלק בחובות והתחייבות על איזה סך נתנו וני היו הערים	טיהטה בעלי הנשואין אבי הכלה ואשה ושם טעטם
	נקבל	נאצה		ב'	ד'		
6	22	25	Авраамъ Гольцеръ и жена его Роза	1 Новгор	М Хем Вол	Домъ обращенъ весь на сто — реестромъ данъ 1 числа — и трёхъ этаж — каменъ подъ фундаментъ и вступленъ по — фасаднымъ линіямъ — с мезо	Евангелической лютеранской церкви Господа Іисуса Христа.

(1) Изъ числа Ноября книга сія одна

1872 года Ноября 1-го дня Книга сія наша свидѣтельствована и окуплено 5 р., что она во всемъ верна и цензурованныя имѣетъ кромѣ что по отмѣткѣ сего удостоенъ не по порядку стоящія №№ 1, 2, 3, 4, 5 и 6 цирлами Кашировымъ разчеркнуты. —

Казанскій Окружный

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Имена: Женские	Имена: Мужские	Когда совершили обряды обручения и брачного сочетания (какому)	Имена: Христианский	Имена: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетельские	Количество съехавшихся вступить в брак, также имение и состояние родителей.

חלק שני טן נשואין

טיהטה בעלי הנשואיקשם אבי הכעל והאשה שה טעטם	בתבים הנעשים בין כעלי הנשואין בשעה החתונה הין בהובות והתחייבות על איוה סר נהנו וני היו הערים	יום וחודש החתונה: יום	יום: חדש	טי היה טספר הקרושין תחת החופה	בטה שני: חבעל	בטה שני: אשת	מספר החתונות

1873 года Января 1-го дня. Книга сия
дана свидетельствовать в том и откуда
что она во время выдана и печатью
шитый никаких исков, кроме сего
по оной быть не должно. Сия книга
заключает в себе 1, 2, 3, 4, 5 и 6 страниц
числа, которые и пронумерованы.

Казенной Управы

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

8 28

№ | Имена: Женские | Имена: Мужские | Когда совершили обряды обручения и брачного сочетания (какому) | Имена: Христианский | Имена: Еврейский | Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетельские | Количество съехавшихся вступить в брак, также имение и состояние родителей.

חלק שני טן נשואין

טיהטה בעלי הנשואיקשם אבי הכעל והאשה שה טעטם | בתבים הנעשים בין כעלי הנשואין בשעה החתונה הין בהובות והתחייבות על איוה סר נהנו וני היו הערים | יום וחודש החתונה: יום | יום: חדש | טי היה טספר הקרושין תחת החופה | בטה שני: חבעל | בטה שני: אשת | מספר החתונות

Квасалтрова

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акты: Женихов	Акты: Невестин	Когда совершен обряд обручения и бракосочетания (года)	Число лиц: Христианский	Число лиц: Еврейский	Главные акты или записи о состоянии между вступающими в брак и свидетельствующих	Когда и кем выведена в брак такое имение и состояние родителей

חלק שני טן נשואין

טיהטה כעלי הנשואישם אכי הכעל והאשה וה נעטרם	יום וחודש החתונה: יום	יום וחודש החתונה: חודש	בתים הנעשים בין כעלי הנשואין בשעה החתונה הלנו בחופות וחתימות על איוה סך נתנו וטי היערים	טי היה טספר הקדושין תחת החופה	בטה שני: הכעל	בטה שני: האשה	טתי החתונה

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акты: Женихов	Акты: Невестин	Когда совершен обряд обручения и бракосочетания (года)	Число лиц: Христианский	Число лиц: Еврейский	Главные акты или записи о состоянии между вступающими в брак и свидетельствующих	Когда и кем выведена в брак такое имение и состояние родителей

חלק שני טן נשואין

טיהטה כעלי הנשואישם אכי הכעל והאשה וה נעטרם	יום וחודש החתונה: יום	יום וחודש החתונה: חודש	בתים הנעשים בין כעלי הנשואין בשעה החתונה הלנו בחופות וחתימות על איוה סך נתנו וטי היערים	טי היה טספר הקדושין תחת החופה	בטה שני: הכעל	בטה שני: האשה	טתי החתונה

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акты		Какое свидетельство обручения и бракосочетания (какую)	Число Актов		Главные акты или записи о взаимодействии между вступающими в брак и свидетелями оных	Какие имеют вступающие в брак, также имена и состояние родителей.
	Женские	Мужские		Христианский	Еврейский		
	חלק שני בין נשואין						
	בטה שני			יום וחודש החתונה			
מספר החתונת	תאריך	מנין	מי היה טפרר לקדושין תחת החופה	יום	חדש	בתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הין בחובות והתחייבות על איזה סך נתנו וני היערים	טיהטה בעלי הנשואין אבי הכלל ואשה וזה טעטרם
1	23	26	Абрамъ Гоцбергъ и Хоска Бецурхъ	2 Іюня	8 1110	обязательство выдано въ суммѣ на 100 сторъ Свидѣтельствовано Городской Хозяинъ и Бецурхъ Городской секретарь	украинский подданный нужнаго янкелевъ и Херсонская мѣщанка Двора Крайз

№	Акты		Какое свидетельство обручения и бракосочетания (какую)	Число Актов		Главные акты или записи о взаимодействии между вступающими в брак и свидетелями оных	Какие имеют вступающие в брак, также имена и состояние родителей.
	Женские	Мужские		Христианский	Еврейский		
	חלק שני בין נשואין						
	בטה שני			יום וחודש החתונה			
מספר החתונת	תאריך	מנין	מי היה טפרר לקדושין תחת החופה	יום	חדש	בתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הין בחובות והתחייבות על איזה סך נתנו וני היערים	טיהטה בעלי הנשואין אבי הכלל ואשה וזה טעטרם
2	19	21	Абрамъ Гоцбергъ и Гоцбергъ Бецурхъ	25 Августа	3 6ть	обязательство выдано на 100 золотовъ Свидетельствовано Иосифъ Городской и Берка Бухбиндеръ	Евпаторийскаго купеческаго сына Лозаря Мордковича Боримира бывшаго и Евпаторийская Мѣщанская дочь Бейла Городская

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Женихов	Невестин	Когда совершилось обручение и бракосочетание (хану)	Число детей Христианских	Число детей Еврейских	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетелями оных	Имена и состояние родителей.

חלק שני בין נשואין

מספר החתונה	בטה שני תשעה	בטה שני מבעל	מי היה טפרך הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה ל"ז	יום וחודש החתונה ל"ז	בתים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה חלין בחובות והתחייבות על איזה סך נתנו זה היה ערים	טיהטה בעלי הנשואין שם אבי הבעל ואשה שה טעטם
3	30	40	Госпоръ Бецуръ и Абрамъ Гольбергъ	12|6 Авг.	15 бвк	на 100 злотовъ свидѣтели Бецуръ Гольбергъ Авраамъ	Сибирскаго хлѣбопекарни купецъ Моисей Израилевичъ Гольбергъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ 3 32

№	Женихов	Невестин	Когда совершилось обручение и бракосочетание (хану)	Число детей Христианских	Число детей Еврейских	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетелями оных	Имена и состояние родителей.

חלק שני בין נשואין

מספר החתונה	בטה שני תשעה	בטה שני מבעל	מי היה טפרך הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה ל"ז	יום וחודש החתונה ל"ז	בתים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה חלין בחובות והתחייבות על איזה סך נתנו זה היה ערים	טיהטה בעלי הנשואין שם אבי הבעל ואשה שה טעטם
4	30	30	Авраамъ Гольбергъ и Моска Бецуръ	15 окт.	25 „	обязательство на 100 злот. свидѣтели Бецуръ и Гольбергъ	Без строгой санитарной комиссии караульщиков и караульная будка и принадлежащая церковь Гольбицкова

Переведено с стран

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета		Книга актов		Главные акты или записи о состоявшемся между вступающими в брак и совершившемся браке	Имена, отчества и состояние родителей
	Женихов	Невестин	Христианской	Еврейской		
	Когда совершилось обручение и бракосочетание (какого числа)					

חלק שני טן נשואין

מספר החתונות	בטה שני		מי היה טסרך הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כהנים הנעשים בין כעל הנשואין בשעה החתונה היו בחובות והתחייבות על איזה סך נתנו וני היו הערים	טיהטה כעלי הנשואין אבי הכעל ואשה שה טעטם
	האשה	הכעל		לוי	לוי		
5	18	33	Москва Бецурк и Абрамъ Гильбергъ	20 октяб	30 янв	обязательства на 100 золотых свидетели были Евпаторийский Купец Самуил Бернштейн и Израиль Рубенштейн	Дмитрий Ермолаевъ Грашинъ Евпаторийскій купецъ Гильбергъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета		Книга актов		Главные акты или записи о состоявшемся между вступающими в брак и совершившемся браке	Имена, отчества и состояние родителей
	Женихов	Невестин	Христианской	Еврейской		
	Когда совершилось обручение и бракосочетание (какого числа)					

חלק שני טן נשואין

מספר החתונות	בטה שני		מי היה טסרך הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כהנים הנעשים בין כעל הנשואין בשעה החתונה היו בחובות והתחייבות על איזה סך נתנו וני היו הערים	טיהטה כעלי הנשואין אבי הכעל ואשה שה טעטם
	האשה	הכעל		לוי	לוי		
6	22	35	Бецурк и Абрамъ Гильбергъ	1 ноября	12 янв	Обязательство на 100 золотых свидетели были Перешъ Ормянинъ и Хаимъ Моргъ	Екатеринославскихъ мещанинъ Мошка Шаховичъ Брунъ и христианская мещанка Гольда Рувимовна Добрикъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Имена: Женихов	Имена: Невест	Какое вероисповедание обряд совершался при бракосочетании (хахам)	Число лиц: Христианский	Число лиц: Еврейский	Главные акты или записи о обязательствах между вступающими в брак и свидетелями оных	Какие имеют к вступлению в брак, также имена и состояние родителей.

חלק שני בן נשואין

מספר הפסוקים	בטה שני: הצאת	בטה שני: הכעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: יום	יום וחודש החתונה: חדש	כתבים הנעשים בין כעלי הנשואין בשעה החתונה הינו בהובות והתחייבות על איזה סך נתנו וני היו הערים	מיהמה בעלי הנשואין אלי הבעל והאשה מה טעמם
1	23	26	Абрамъ Іосѣ Гольберъ и Моше Безуръ	2 Дит	8 Сен	Дано обезпечение имуществомъ Сими Гольберъ изъ Сим деревни Мосоловки Ѣ Бецуръ Кохманъ и Мендель сонъ	Молдавскаго Кишинева Мещанина Хаимъ Срулевича

Въ томъ числѣ Было одно бракосочетание (1)

1872 года Декабря 1 дня Книга сія выдана сія сведительствовано и оказалось что оная по числу листовъ и пересмотрѣна имянно: Сколько что по оной книгѣ значится тысяча триста пятьдесятъ страницъ Которые и пронумерованы.

Казенный Раввинъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Имена: Женихов	Имена: Невест	Какое вероисповедание обряд совершался при бракосочетании (хахам)	Число лиц: Христианский	Число лиц: Еврейский	Главные акты или записи о обязательствах между вступающими в брак и свидетелями оных	Какие имеют к вступлению в брак, также имена и состояние родителей.

חלק שני בן נשואין

מספר הפסוקים	בטה שני: הצאת	בטה שני: הכעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: יום	יום וחודש החתונה: חדש	כתבים הנעשים בין כעלי הנשואין בשעה החתונה הינו בהובות והתחייבות על איזה סך נתנו וני היו הערים	מיהמה בעלי הנשואין אלי הבעל והאשה מה טעמם
2	19	21	Абрамъ Гольберъ и Моше Безуръ	23 Августа	3 Дек	Дано обезпечительство имуществомъ 200 рублей серебромъ изъ Сим деревни Мосоловки Ѣ Бецуръ Кохманъ и Мендель сонъ	Молдавскаго Кишинева Мещанина Хаимъ Срулевича

Въ томъ числѣ Августа мѣсяца было одно (1) бракосочетание

1872 года Сентября 1 дня Книга сія выдана сія свидительствовано и оказалось что оная по числу листовъ и пересмотрѣна имянно, Которые что по оной книгѣ значится тысяча триста пятьдесятъ страницъ, Которые и пронумерованы

Казенный Раввинъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Актъ — Женихъ	Актъ — Невѣста	Кто совершилъ обрядъ обрученія и брачнаго сочетанія (хапу)	Число Мѣсяцъ — Православный	Число Мѣсяцъ — Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтелями онаго	Имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתנות	בטה שני — חצעה	בטה שני — הכעל	טי היה טספר קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה — ה"ה	יום וחודש החתונה — ה"ל	כתבים הנעשים בין כעל הנשואין בשעה החתונה הינו בחובות וחתחייבות על איזה סך נתנו וני היו הערים	טיהטה בעל הנשואין אבי הכעל והאשה ושה טעטם
3	30	40	Іоне бецуръ и Авраамъ Гольбергъ	6 Сентября	15 Августа	Дано обязательство изъ двухсотъ рублей при свидѣтеляхъ синагогскомъ Ешиботскомъ Авраамѣ Лидскомъ и Хаимѣ Гедальевичѣ Гольбергахъ	Кишиневскій Купецъ Іоне Мееровичъ и Ешиботскій Купеческій сынъ Лейбъ Гедальевичъ сироты
			Изъ числа Сентября мѣсяца дѣлъ одно (11) брачное свидѣтельство. — (11) אנ דאת דוט (ושלשים) לחדש				
			1872 года Октября 1 дня мною сія дѣла книга сшита и оканчивается что оная во всемъ вѣрна и исправленій нѣтъ, кромѣ того по оной книгѣ показано за порядкомъ статьи №№ 1, 2, 3, 4, 5 въ строчкахъ, которыя и зачеркнуты. —				
			Казначей Кишиневскій				

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Актъ — Женихъ	Актъ — Невѣста	Кто совершилъ обрядъ обрученія и брачнаго сочетанія (хапу)	Число Мѣсяцъ — Православный	Число Мѣсяцъ — Еврейскій	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтелями онаго	Имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתנות	בטה שני — חצעה	בטה שני — הכעל	טי היה טספר קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה — ה"ה	יום וחודש החתונה — ה"ל	כתבים הנעשים בין כעל הנשואין בשעה החתונה הינו בחובות וחתחייבות על איזה סך נתנו וני היו הערים	טיהטה בעל הנשואין אבי הכעל והאשה ושה טעטם
4	30	30	Авраамъ Гольбергъ и Іоне бецуръ	6 Сентября	25 Августа	Дано обязательство изъ пятисотъ рублей при свидѣтеляхъ Кишиневскомъ Ешиботскомъ Авраамѣ Лидскомъ и Хаимѣ Гедальевичѣ Гольбергахъ	Бессрочно отпускной Зелинъ Моисеевъ изъ Кишинева Городской Кишиневскій Цеховой Сирота
5	18	33	Іоне	20	30	Дано обязательство изъ пятисотъ рублей при свидѣтеляхъ Кишиневскомъ Судебномъ Приставѣ Іосифѣ Гедальевичѣ Гольбергѣ	Австрійскій Подданный Кишиневскій Купеческій сынъ Іосифъ Гедальевичъ Гольбергъ
						Изъ числа Октября мѣсяца дѣлъ	

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№ 36

№	Имена: Женихов	Имена: Невест	Кто совершил обручение и брачное сочетание (имя)	Число лиц: Христиан	Число лиц: Евреев	Главные акты или записи и свидетельства между вступающими в брак и свидетельские	Кто именно из вступающих в брак, также имена и состояние родителей

חלק שני טן נשואין

מספר החתונות	בטה שני: חתן	בטה שני: כלה	מי היה טפרך הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: חתן	יום וחודש החתונה: כלה	כתבים הנעשים בין כעל הנשואין בשעה החתונה חתן בחובות וחתחייבות על איזה סר נתנו זוי היערים	טיהטה כעלי הנשואין אבי הכעל ואשה וזה טעטם

брако сочетавшийся два (2)

(2) שנים (1) הנ"ל (1) חתן

1872 года Ноября 1 дня (1) Мы нижеподписавшиеся свидетельствуем, что сего числа во всем городе и неисправившейся книге, кроме сего за нашею подписью не по порядку состоявшегося 1, 2, 3, 4, 5 и в сем нижеподписью, Кантонист и урядник. —

Казанской губернии

6	22	35	Мирового посредника помощника	1	Ноября	12	Дано обещание отслужить сполна двенадцать лет в военной службе и Государя Императора и Отечества верно и нелицемерно	Евангелие — словом Божиим и Крестное знамение — Господа Бога и Спасителя.		

Из числа Ноябрей сего года

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Имена: Женихов	Имена: Невест	Кто совершил обручение и брачное сочетание (имя)	Число лиц: Христиан	Число лиц: Евреев	Главные акты или записи и свидетельства между вступающими в брак и свидетельских	Кто именно из вступающих в брак, также имена и состояние родителей

חלק שני טן נשואין

מספר החתונות	בטה שני: חתן	בטה שני: כלה	מי היה טפרך הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: חתן	יום וחודש החתונה: כלה	כתבים הנעשים בין כעל הנשואין בשעה החתונה חתן בחובות וחתחייבות על איזה סר נתנו זוי היערים	טיהטה כעלי הנשואין אבי הכעל ואשה וזה טעטם

брако сочетавшийся два (2)

(2) שנים (1) הנ"ל (1) חתן

1872 года Ноября 1 дня (1) Мы нижеподписавшиеся свидетельствуем, что сего числа во всем городе и неисправившейся книге, кроме сего за нашею подписью не по порядку состоявшегося 1, 2, 3, 4, 5 и в сем нижеподписью, Кантонист и урядник. —

Казанской губернии

1873 года Января 1 дня (1) Пятьдесят

Мы нижеподписавшиеся свидетельствуем, что сего числа во всем городе и неисправившейся

Тот и другой

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Актов: Женских	Актов: Мужских	Когда совершилось обручение и бракосочетание (хану)	Число Мцц: Христианский	Число Мцц: Еврейский	Главные акты или записи о обязательствах между вступающими в брак и свидетельствующих	Кто именно к тому явился вступающие в брак также имена и состояние родителей.

חלק שני טן נשואין

טיהטה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה מה טעמם	כתבים הנעשים בין כעלי הנשואין בשעה החתונה הינו בחובות והתחייבות על איזה סך נתנו זה לזה הערים	יום וחודש החתונה: לחדש	יום וחודש החתונה: יום	בטה שני: חשאי	בטה שני: כעלן	טי היה טספר הקדושין תחת החופה	יום וחודש הכתיבת הקטובה

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Актов: Женских	Актов: Мужских	Когда совершилось обручение и бракосочетание (хану)	Число Мцц: Христианский	Число Мцц: Еврейский	Главные акты или записи о обязательствах между вступающими в брак и свидетельствующих	Кто именно к тому явился вступающие в брак также имена и состояние родителей.

חלק שני טן נשואין

טיהטה בעלי הנשואין אבי הבעל והאשה מה טעמם	כתבים הנעשים בין כעלי הנשואין בשעה החתונה הינו בחובות והתחייבות על איזה סך נתנו זה לזה הערים	יום וחודש החתונה: לחדש	יום וחודש החתונה: יום	בטה שני: חשאי	בטה שני: כעלן	טי היה טספר הקדושין תחת החופה	יום וחודש הכתיבת הקטובה

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Имена: Женихов	Имена: Невест	Кто совершил обряд обручения и бракосочетания (хану)	Числа Мцы: Христианский	Числа Мцы: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и двоюродными	Кто именно объявил вступающих в брак, также имена и состояние родителей.

חלק שני נישואין

טיהטה בעלי הנשואים אבי הבעל ואשה שה טעטם	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו בחובות והתחייבות על איזה סך נתנו וני היו הערים	יום וחודש החתונה: יום	יום וחודש החתונה: חודש	בטה שני: הבעל	בטה שני: האשה	מספר החתונה	בי היה טפר הקדשין תחת החופה

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Имена: Женихов	Имена: Невест	Кто совершил обряд обручения и бракосочетания (хану)	Числа Мцы: Христианский	Числа Мцы: Еврейский	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и двоюродными	Кто именно объявил вступающих в брак, также имена и состояние родителей.

חלק שני נישואין

טיהטה בעלי הנשואים אבי הבעל ואשה שה טעטם	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו בחובות והתחייבות על איזה סך נתנו וני היו הערים	יום וחודש החתונה: יום	יום וחודש החתונה: חודש	בטה שני: הבעל	בטה שני: האשה	מספר החתונה	בי היה טפר הקדשין תחת החופה

1872

242

A/

О УМЕРШИХЪ

Кто умеръ	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Лѣта	Число и Мѣсяцъ: Христіанское	Число и Мѣсяцъ: Еврейское	Лѣта: Мужескаго	Лѣта: Женскаго	Гдѣ Умеръ и погребенъ
Курпатовская мѣщанка Сора Пургина	от старости	85 лѣт	12 Апрѣля	19		1	Умерла и погребена Въ Г. Евпаторіи
Уѣздный смотритель Адольфъ Дитцъ	от водяной болѣзни	60	14 Февр	11 Января		1	Погребенъ Въ Г. Евпаторіи
Евпаторійскій купецъ Берка Тодовскій	от воспаленія брюшины	55 лѣтъ	17 Мая	15 Марта		2	Въ Г. Евпаторіи
Бѣлостокскій мѣщанинъ Давидъ Клейнъ	от состоянія легкихъ	9 мѣсяцевъ	1 Іюня	24 Марта		3	Умеръ и погребенъ Въ Г. Евпаторіи

חלקדביעי מתים

טי טה ומה שטו וטעמרו : אוטה שטח ומה היתה כחולה או נשאָה אי לסנה או נדושה	טמה טת . מחלי אוטטיבה אחרה	כמה שנים הטח	חודש ויום הטיחה: יום	חודש ויום הטיחה: חדש	מספר הכתובים	מספר המקבה	באיזה עיד טה ונקבד
Курпатовская мѣщанка Сора Пургина	от старости	85 лѣт	12	8 Апрѣля	1	"	Умерла и погребена Въ Г. Евпаторіи
уѣздный смотритель Адольфъ Дитцъ	от водяной болѣзни	60	14 Февр	11 Января		1	Погребенъ Въ Г. Евпаторіи
Евпаторійскій купецъ Берка Тодовскій	от воспаленія брюшины	55 лѣтъ	17 Мая	15 Марта		2	Въ Г. Евпаторіи
Бѣлостокскій мѣщанинъ Давидъ Клейнъ	от состоянія легкихъ	9 мѣсяцевъ	1 Іюня	24 Марта		3	Умеръ и погребенъ Въ Г. Евпаторіи
Евпаторійскій купецъ Самуилъ Лазаретъ	от зубнаго поноса	1 годъ	1 Іюня	24 Іюня		4	Погребенъ Въ Городѣ Евпаторіи
Молдавскій подданной Рувимъ Поницъ	от общихъ поносныхъ	3 года	25 Іюня	21 Мая		2	Погребена Въ Г. Евпаторіи
Евпаторійскаго купеческаго Сына Давыда Самуила	от зубнаго поноса	1 годъ	24 Іюня	18 Іюня		3	Погребена Въ Городѣ Евпаторіи

О УМЕРШИХЪ

№ по порядку	Кто умеръ	Отъ чего умеръ	Лѣта:	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Еврейскій	Званіе, Имя, Отчество и Фамилія Умершаго	Лѣта: Женскаго	Мужескаго

חלקרביעי מתים

מספר המתקבר	מספר המתים	באיזה עיד מה ונקבר	חודש ויום הטיהה: ירחי	יום	מספר המת	מה מת, מחלי אומביה אחרה	מי מת ומה שמו וטעמו: אומה שמק ומה היתה כהולה או נשואה אלמנה או נרושה
1	1	Въ городѣ Евпаторіи	11 генварь	14 января	60	Отъ водяной болѣзни	Отставной матросъ Адольфъ Бёфе

Въ теченіи января мѣсяца умерло (1) душъ мужска пола.

(1) итого (1) душъ.

1872 года Февраля 1 дня Кишинёвская палата свидѣтельствуетъ всѣмъ и каждому, что отъ всѣхъ вѣдомыхъ и иновѣрческихъ исповѣдій, кромѣ тѣхъ, по которымъ таковыя ранѣе выданы, нѣтъ впередъ ставимыхъ 2 свидѣтелей, Кавалеръ и разнаго чина.

Подлинное подписалъ Старшій Нотаріусъ

Казначей Фрометтеръ

О УМЕРШИХЪ

№ по порядку	Кто умеръ	Отъ чего умеръ	Лѣта:	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Еврейскій	Званіе, Имя, Отчество и Фамилія Умершаго	Лѣта: Женскаго	Мужескаго
2	Изъ города Евпаторіи	Отъ воспаленія брюшины въ мужскомъ полѣ	53	15 апрѣля	27 Апрѣля	Евпаторійскій Купецъ Борко Шефовичъ		
3	тоже	28	9 умерш.	1 Апрѣля		Бѣлостокскій мѣщанинъ Давидъ Кивгинъ		

Въ теченіи марта мѣсяца умерло двое (2) душъ мужска пола.

(2) итого (2) душъ.

1872 года Апрѣля 1 дня Кишинёвская палата свидѣтельствуетъ всѣмъ и каждому, что отъ всѣхъ вѣдомыхъ и иновѣрческихъ исповѣдій, кромѣ тѣхъ, по которымъ таковыя ранѣе выданы, нѣтъ впередъ ставимыхъ 2 свидѣтелей, Кавалеръ и разнаго чина.

Подлинное подписалъ Старшій Нотаріусъ

Казначей Фрометтеръ

Подлинное

О УМЕРШИХЪ

Кто умеръ	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Лѣта	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта: Мужескаго	Лѣта: Женскаго	Годъ Умеръ и погребенъ
חלקדביעי מן מתים							
מי מת ומה שנו וטעמו : אומה שמת ומה היתה כהולה ארשפאה אלסנה או גדושה	מה מת , מחלי אומביה אחרה	מספר הימים	חודש ויום הטיהה: יום	חודש ויום הטיהה: חודש	מספר הטהורים	מספר הטמאים	באיזה עיר מה ונקבר
2	"	Въ городѣ Евпаторіи	21 Маій	25 Іун	3 года	Отъ болѣзни	Мисдавско-подольскій Рѣзницкой — мѣщ. —
		Въ теченіи сего мѣсяца умерших Іудеевъ не было.					
		1872 года Іюня 1 дня книга сія актовая записей сія —					
		сколько и оказалось что оныя въ ней въ					
		нумерахъ и не справленій нѣтъ, Крымъ что то ошибки					
		нѣтъ ни какой описки и потому отдана ее					
		2 экземплярахъ, Коимъ рукою и приложили. —					
		Коллежскій Секретарь					
3	—	Въ городѣ Евпаторіи	18 Іюня	24 Ея	1 годъ 10 мѣ	Отъ упадка	Евпаторійскій Караимскій Іосифъ Соломоновъ Самойловъ
		Въ теченіи Іюня					умершихъ Іудеевъ

О УМЕРШИХЪ

Кто умеръ	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Лѣта	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Лѣта: Мужескаго	Лѣта: Женскаго	Годъ Умеръ и погребенъ
חלקדביעי מן מתים							
מי מת ומה שנו וטעמו : אומה שמת ומה היתה כהולה ארשפאה אלסנה או גדושה	מה מת , מחלי אומביה אחרה	מספר הימים	חודש ויום הטיהה: יום	חודש ויום הטיהה: חודש	מספר הטהורים	מספר הטמאים	באיזе עיר מה ונקבר
1	"	Въ городѣ Евпаторіи	8 Апрѣля	12 Нисана	85	Отъ отсутствія легкихъ	Курмышской — мѣщанки Сары Іосифовой вдова
4	"	тожеже	27	1 Ея	1½	Отъ старости	Симбирскій мѣщанинъ Лейзеръ Бер Котлеръ
		Въ теченіи Апрѣля мѣсяца умерших Іудеевъ не было.					
		1872 года Іюня 1 дня книга сія актовая записей сія —					
		сколько и оказалось что оныя въ ней въ					
		нумерахъ и не справленій нѣтъ, Крымъ что то ошибки					
		нѣтъ ни какой описки и потому отдана ее					
		2 экземплярахъ, Коимъ рукою и приложили. —					
		Коллежскій Секретарь					

О УМЕРШИХЪ

Кто умеръ	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Лѣта	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Гдѣ Умеръ и погребенъ	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго

חלקדביעי מן מתים

מי מת ומה שנו וטעמו : אומה שמק ומה היתה בחולה או נשאה אלמנה או גרושה	מה מת , מחלי אומיבה אחרה	כמה מת מספר	חודש ויום הטיהה: לוי	חודש ויום הטיהה: ישי	באיזה עיר מה ונקבר	מספר הכהנים	מספר המקדשים

Душа: мелкаго плода

(1) мужескаго (1) женскаго пола.

1872 года Іюля 1 дня Книга сія выдана священнослужителю Іоанну, и оказалось, что онаго во всѣхъ вѣдомствахъ и комиссіяхъ, книгъ, кромѣ сего количества книгъ умѣтавъ не по порядку, отсутствія или рѣзкихъ отмѣтокъ, каковыхъ и рапортовъ нѣтъ.

Казначей Ѳрѣшницкій

1873 года Февраля 1 дня сія книга выдана священнослужителю Іоанну, и оказалось что онаго во всѣхъ вѣдомствахъ и комиссіяхъ книгъ, кромѣ сего

О УМЕРШИХЪ

Кто умеръ	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Лѣта	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Гдѣ Умеръ и погребенъ	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго

חלקדביעי מן מתים

מי מת ומה שנו וטעמו : אומה שמק ומה היתה בחולה או נשאה אלמנה או גרושה	מה מת , מחלי אומיבה אחרה	כמה מת מספר	חודש ויום הטיהה: לוי	חודש ויום הטיהה: ישי	באיזה עיר מה ונקבר	מספר הכהנים	מספר המקדשים

что отсутствія или рѣзкихъ отмѣтокъ не по порядку отмѣтокъ не было, рапортовъ, книгъ, кромѣ сего и разнокнигъ нѣтъ.

Казначей Ѳрѣшницкій

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О УМЕРШИХЪ

Кто умеръ	Отъ чего или Болѣзнь умеръ	Лѣта	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Годъ Умеръ и погребенъ	Лѣта: Мужескаго	Лѣта: Женскаго
חלקדביעי מתים							
טי טה ומה שנו וטעטרו : אוטה שטה ומה היתה כחולה או נשואה א לסנה או נדושה	טמה טת . מחלי אוטביכה אחרה	בימ שת חסי	חודש ויום הטיחה: לוי	חודש ויום הטיחה: לחי	באיזה עיד טה ונקבד	מספר: המהלכים	מספר: המתקבת

О УМЕРШИХЪ

Кто умеръ	Отъ чего или Болѣзнь умеръ	Лѣта	Число и Мѣсяцъ: Христіанскій	Число и Мѣсяцъ: Еврейскій	Годъ Умеръ и погребенъ	Лѣта: Мужескаго	Лѣта: Женскаго
חלקדביעי מתים							
טי טה ומה שנו וטעטרו : אוטה שטה ומה היתה כחולה או נשואה א לסנה או נדושה	טמה טת . מחלי אוטביכה אחרה	בימ שת חסי	חודש ויום הטיחה: לוי	חודש ויום הטיחה: לחי	באיזה עיד טה ונקבד	מספר: המהלכים	מספר: המתקבת

1873

243

О РОДИВШИХСЯ

№	Примечание	Кто совершил обряд обрезания	Число Месяц рождения и обрезания: Христианское	Еврейское	Кто родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя

Лист первый мужеского пола

№	Примечание	Кто совершил обряд обрезания	Число Месяц рождения и обрезания: Христианское	Еврейское	Кто родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя

Лист первый мужеского пола

Часть первая. Родившихся мужеского пола

Отделение первое. Законнорожденных

Глава первая. Родившихся в городе

Статья первая. Православного вероисповедания

Параграф первый. Родившихся в течение 1873 года

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился	Число Месяц рождения и обрезания: Христианское	Еврейское	Кто совершил обряд обрезания	Примечание	№

Параграф первый. Родившихся в течение 1873 года

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился	Число Месяц рождения и обрезания: Христианское	Еврейское	Кто совершил обряд обрезания	Примечание	№
1	Абрамъ Іосифъ Гольбиръ	Отецъ Купецъ 1-й гильдіи	Мужескій	1 Января	16 Тевета	Віленскій раввинъ Давидъ Черкинскій	Обрѣзанъ Хаимъ	
2	Тотъ же	Тотъ же	Мужескій	5	18	Ковенскій раввинъ Шевель Шломовъ Фридъ	Обрѣзанъ Сруль	

Въ течение Января мѣсяца родились два (2) души мужескаго пола.

1/2 души мужескаго пола 1/100 часть

1873 года Февраля 1-го дня дана сія

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился	Число Месяц рождения и обрезания: Христианское	Еврейское	Кто совершил обряд обрезания	Примечание	№
3	Абрамъ Іосифъ Гольбиръ	Отецъ Купецъ 1-й гильдіи	Мужескій	Августа 1.	16	Острогскій раввинъ Залель Срулевичъ	Обрѣзанъ Сруль	
4	Тотъ же	" "	Мужескій	"	"	Минскій раввинъ Шмуель Моисеевичъ	Обрѣзанъ Шмуель	

Въ течение Августа мѣсяца родились два 1/2 души мужескаго пола

1/2 души мужескаго пола 1/100 часть

О РОДИВШИХСЯ

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Где родился	Число и Месяц рождения и совершения: Христианский	Еврейский	Кто совершал обряд совершения	Мужского	Женского
	חלק ראשון בן נולדים							
	יי נולד יצוה שם ניהן לו"ר"ט נולד זכר ושטו דאובן או גולדה נקבה ושמה רבקה	שב האם והאב של הילד ומה נעשיהו ר"ט יעקב בן שמעון ר"ן סוחר או חיים, מרים בת צבי הלצ	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	חדשים ויום חולדת הילד ב"א אלול נסל לכ"ה	למנין יהודים	למנין יונים	גוסף מי היה המוהל הפודע והמוצץ	גוסף זכרים	נקבות
1.	Моше Боэмфрейндъ Бецуаль Аб. Ромм Боэмфрейндъ Гольбаръ —	Свящ. Двуязыч.	Евангельскій крестовый — свящ. Литуръ, Бракиперовъ тесть его имена Вейда		21 28	7 14				

1873 года Іюня 1-го дня Книга Дела сими свидетельствована, по которой обращаться оные должны во всех случаях, и исправлена сия книга —

Инспекторъ Соломоновъ

По сверке оригиналомъ

Секретарь Шиповъ

Въ числе родившихся мужескаго пола — одно (1) лицо

(1) Одно лицо

1873 года Іюня 1-го дня, Книга Дела сия

О РОДИВШИХСЯ

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Где родился	Число и Месяц рождения и совершения: Христианский	Еврейский	Кто совершал обряд совершения	Мужского	Женского
	חלק ראשון בן נולדים							
	יי נולד יצוה שם ניהן לו"ר"ט נולד זכר ושטו דאובן או גולדה נקבה ושמה רבקה	שב האם והאב של הילד ומה נעשיהו ר"ט יעקב בן שמעון ר"ן סוחר או חיים, מרים בת צבי הלצ	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	חדשים ויום חולדת הילד ב"א אלול נסל לכ"ה	למנין יהודים	למנין יונים	גוסף מי היה המוהל הפודע והמוצץ	גוסף זכרים	נקבות
5	Артемій Бецуаль Гольбаръ	Аб. Журн. 26 7.	Кишиневскій училищный Дувоя Отрокъ учитель его имена Матвѣевъ	Двоюр. Дувоя					
2.	Моше Боэмфрейндъ Бецуаль Артемій Боэмфрейндъ Гольбаръ	12 19	Двуязыч. 1 8	Свящ. Бер.					

29 Іюня 1865 / 1844 Одесскаго свящ. Бер. Дувоя

свидетельствованы, по которым обращаться оные должны во всех случаях, и исправлена сия книга —

Инспекторъ Соломоновъ

По сверке оригиналомъ

Секретарь Шиповъ

О РОДИВШИХСЯ

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Где родился	Число Месяц рождения и крещения: Христианский	Еврейский	Кто совершал обряд крещения	Примечание	Жительство

הלק ראשון פן גולדים

נוספי		מי מוהל הפודע והמוצץ	חדשים ולדה יום המלה ר"ט	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שב האם והאב של הילד ומה נעשהו ר"ט	שם הילד זכר ושטו הנולדה נקבה ושטה

3. Іоаннъ Іосифовъ Гольбергъ — Евангелическо-Лютеранскій Виленскій Церковь Іоаннъ Іосифовъ Гольбергъ — Мужеск. 1 8 — Женск. 22 29 — Іоаннъ Іосифовъ Гольбергъ

7 " Адольфъ Іосифовъ Гольбергъ — Мужеск. 9 — Женск. 30 — Евангелическо-Лютеранскій Виленскій Церковь Адольфъ Іосифовъ Гольбергъ — Адольфъ Белая

4 Іоаннъ Іосифовъ Гольбергъ — Мужеск. 24 — Женск. 15 — Евангелическо-Лютеранскій Виленскій Церковь Іоаннъ Іосифовъ Гольбергъ — Іоаннъ Мордка

О РОДИВШИХСЯ

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Где родился	Число Месяц рождения и крещения: Христианский	Еврейский	Кто совершал обряд крещения	Примечание	Жительство

הלק ראשון פן גולדים

נוספי		מי מוהל הפודע והמוצץ	חדשים ולדה יום המלה ר"ט	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שב האם והאב של הילד ומה נעשהו ר"ט	שם הילד זכר ושטו הנולדה נקבה ושטה

6 " Абрамъ Іосифовъ Гольбергъ — Еврейская 2 — Гамельскій синагогальный Фурманъ Іуда Котлеровъ Гершонъ, съ женою и 2 дѣтьми — Докторъ Доктора сына.

Въ томъ числѣ двое (2) изъ нихъ родившіеся: одна (1) дѣвочка и одинъ (1) мальчикъ

[illegible] (2) [illegible] (1) [illegible] (2)

1873 года Сентября 1-го дня. Книга сія дана мнѣ свидѣтельствовавшему оную по контрактовому акту, что оная въ 8 листахъ и переплетена.

[illegible]

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Число и Месяц рождения и совершания		Где родился	Кто совершил обряд совершания		
Мужских	Женских			Христианского	Еврейского			Мужских	Женских
חלק ראשון מן עולים								נוספר	
מ	נ	טי נולד יאיזה שם ניהן ו"ר"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה	שב האם והאב של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ר"ין סוחר או חיים, מריבכה צבי קצב	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	החדשים וחלקת יום המילה ר"ט נולד ב"א אלול נימל לכ"ה			מי	נ
				למנין יהודים	למנין יונים				
								בוי היה המוהל הפודע והמוצין	
6.		משיח Иосиф Бецур и Абрам Иосифов Гольцберг	Новогрудской	Киевской		Армянской церкви Бориса Глебовской	Отца Раввина		
				20	12				
				27	19				
7		Итого		21	13	Евангелическо Кирхенского Евангелической Церкви Пастора Иоанна	Отца и Матери		
				28	21				
		Из прежних Жидов трое (3) душ мужеского пола					Отца родились		
		1872 года Декабря 1-го дня Книга							
5.		Мошка Бецур и Гудель Иосифов Гольцберг	Новогрудской	Киевской		Армянской церкви Шмуля Янкелевича Самойловича	Шмуля		
			16	8					
			23	15					
		Из прежних Жидов два (2) души мужеска и одна (1) душа женска пола					Отца родились		
		1872 года Декабря 1-го дня Книга							
		сия Родословная по которой оказалось							
		что оно в сем Кагале числится							
		Шмуль Соломонов							
		Бецур Иосифов							

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершил обряд обрезания	Число Месяц рождения и обрезания		Пол родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Именные	Нумерные		Христианский	Еврейский			

הלק ראשון בן נולדים

נוספר		חדשיום חולדת יום המילה ר"ט	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שב ואם והאב של חילר ונוה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ר"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	טי נולד יציה שם ניחון לוי ר"ט נולד זכר ושטו ראובן או נולדה נקבה ושטה רבקה
זכרים	נקבות		למנין יהודים	למנין יונים	

10	"	Абрамъ Іосе Гольберг	Де кабр 23	Те вевр 15		Немецкаго подданнаго мордка Іуд. сына портного	Дочь	Фейга
8.	"	Іоншевъ Фроимъ Бецуръ и Абрамъ Іоншевъ Гольберг	23 30	15 22		Бедняки отставные Нижніе Вахтеры, сы. Іоншевы	Сынъ	Шлема Іойна

Во тотъ Декабря мѣсяца родились муж. (2) души мужескаго и женск. (2) души мужескаго пола.

(3) בכר זכר (1) נקב

1814 году Декабря [illegible] дня книга

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершил обряд обрезания	Число Месяц рождения и обрезания		Пол родился	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Именные	Нумерные		Христианский	Еврейский			

הלק ראשון בן נולדים

נוספר		חדשיום חולדת יום המילה ר"ט	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שב ואם והאב של חילר ונוה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ר"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	טי נולד יציה שם ניחון לוי ר"ט נולד זכר ושטו ראובן או נולדה נקבה ושטה רבקה
זכרים	נקבות		למנין יהודים	למנין יונים	

Дана сия книга свидетельствовать Коллежской Секретарше вдове Соломоновой Генрихъ Фрейтагъ

8	"	Абрамъ Іосе Гольбергъ	Де кабр 14	Те вевр 4		Евангелическо Лютеранскаго исповѣданія Іоганнъ Фридрихъ сын почетного гражданина Іоганна	Дочь	Лиза
9	"	Іоаке	16	8		Іоганна Іоганна Всемилостивѣйшаго Государя Императора и Самодержца Всероссійскаго Іоанна	Дочь	Марія

О РОДИВШИХСЯ

№ Мужские	№ Мужские	Кто совершил обряд обрезания	Число и Месяц рождения и обрезания: Христианское	Число и Месяц рождения и обрезания: Еврейское	Какого рождения	Состояние Отца и имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя

הלק ראשון מן נולדים

נוספי	נוספי	הנוהל המבדק המוצין	זכרים ונקבות הלדה יום הבריקת ילד ילדה נעשו לה	איך נולד בעיר וולנא	לטנין יהודים	לטנין יונים	שב האם וחאם של חילד ונוה נעשחו ד"ט יעקב בן שמעון ח"ע סוחר או חיים מדים כה צבי הצב	מי נולד יצוה שם ניחנו לו ד"ט נולד זכר ושטו ראובן או נולדה נקבה ושטה לקה

О РОДИВШИХСЯ

№ Мужские	№ Мужские	Кто совершил обряд обрезания	Число и Месяц рождения и обрезания: Христианское	Число и Месяц рождения и обрезания: Еврейское	Какого рождения	Состояние Отца и имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя

הלק ראשון מן נולדים

נוספי	נוספי	הנוהל המבדק המוצין	זכרים ונקבות הלדה יום הבריקת ילד ילדה נעשו לה	איך נולד בעיר וולנא	לטנין יהודים	לטנין יונים	שב האם וחאם של חילד ונוה נעשחו ד"ט יעקב בן שמעון ח"ע סוחר או חיים מדים כה צבי הצב	מי נולד יצוה שם ניחנו לו ד"ט נולד זכר ושטו ראובן או נולדה נקבה ושטה לקה

Дана полная свидетельствованная, по Каширской губернской, что она во всем верна и неисправностей никаких не имеет

Или Соломонов

Директор Фрумштейн

[illegible]

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О РОДИВШИХСЯ

Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Пол родившагося	Число дней рождения и обрезания: Христианский	Число дней рождения и обрезания: Еврейский	Жительство	Примечание	Кто совершал обряд обрезания
יי נולד ישוע שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושטו לעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חי"ם טורים כה צב קצב	איה נולד ר"ג בעיר וילנא		לטנין יהודים	לטנין יונים			

חלק ראשון מן נולדים

נומפי							
נומה	חתה	הנהוג הפורע המוצץ					

О РОДИВШИХСЯ

Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Пол родившагося	Число дней рождения и обрезания: Христианский	Число дней рождения и обрезания: Еврейский	Жительство	Примечание	Кто совершал обряд обрезания
יי נולד ישוע שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושטו לעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חי"ם טורים כה צב קצב	איה נולד ר"ג בעיר וילנא		לטנין יהודים	לטנין יונים			

חלק ראשון מן נולדים

נומפי							
נומה	חתה	הנהוג הפורע המוצץ					

E "

92

1823

244

№	Женскаго	Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число-Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Какого рождения	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
			חלק ראשון מן נולדים					
	נוי	זכר	מוהל הפורק והמוצץ	חדש-יום חולדת יום המולה ר"ט נולד ב"א אלול נכסל לכ"ה		איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ר"ח סוחר או חיים, טרים כה צב"א קצב	עי נולד יצוה שם ניחומי ר"ט נולד זכר ושטו דאובן אולדה נכבה ושטה רבקה
1	"	Абрамъ Іосифъ Голюбуръ	Мельцеръ	3	16	Витебской губ. Лепельскаго уѣзда мѣщанинъ	Дочь Лейна	
2	"	Тоже		5	18	Витебской губ. Лепельскаго уѣзда мѣщанина Шевель Мовшева Ромейкиного поселенія Дочь —	Дочь Хая Сура	
			Изъ числа родившихся дѣвочекъ (2) душъ женскаго пола (2)					
			1873 года Февраля мѣсяца Книга					

№	Мужескаго	Женскаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число-Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Какого рождения	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
			חלק ראשון מן נולדים					
	נוי	זכר	מוהל הפורק והמוצץ	חדש-יום חולדת יום המולה ר"ט נולד ב"א אלול נכסל לכ"ה		איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ר"ח סוחר או חיים, טרים כה צב"א קצב	עי נולד יצוה שם ניחומי ר"ט נולד זכר ושטו דאובן אולדה נכבה ושטה רבקה
								шолмъ свидѣтельствовать и обрѣзать его онаго въ Весьегонскомъ уѣздѣ Тверской губерніи мѣщанина Соломонова Іосифа Абрамова Голюбура
3	"	Абрамъ Іосифъ Голюбуръ	Мельцеръ	1.	16		Витебской губ. Лепельскаго уѣзда мѣщанина Шевель Мовшева Ромейкиного поселенія	Дочь Хая Сура
4	"	Тоже	"	"	"		Минской губ. Мозырскаго уѣзда мѣщанина Шлемы Іосифова Голюбура	Дочь Мирьям
								Изъ числа родившихся дѣвочекъ (2) душъ женскаго пола
								1873 года Февраля мѣсяца Книга

№		Кто совершил обрядъ обрѣзанія	Число, мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Какого пола	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Мужскіе	Женскіе		Христіанскій	Еврейскій			

Нѣкъ ришон шел гелдрим

| | | | | | | |

О РОДИВШИХСЯ

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Где родился	Числа Месяц рождения и обрезания		Кто совершил обряд обрезания	№	
				Христианские	Еврейские		Мужские	Женские
	Из числа родившихся мужского пола							
3	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	24 Окт. 1 8	29 Тишрей			
4	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	27 Окт. 4 8	2 Хешван			
5	Иосель Мордков Шапиро	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	27 Окт. 4 8	2 Хешван			
6	Израиль Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	28 Окт. 4 8	3 Хешван			
7	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	29 Окт. 4 8	4 Хешван			
8	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	30 Окт. 4 8	5 Хешван			
9	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	31 Окт. 4 8	6 Хешван			
10	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	1 Ноябр. 4 8	7 Хешван			
11	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	2 Ноябр. 4 8	8 Хешван			
12	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	3 Ноябр. 4 8	9 Хешван			
13	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	4 Ноябр. 4 8	10 Хешван			
14	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	5 Ноябр. 4 8	11 Хешван			
15	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	6 Ноябр. 4 8	12 Хешван			
16	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	7 Ноябр. 4 8	13 Хешван			
17	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	8 Ноябр. 4 8	14 Хешван			
18	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	9 Ноябр. 4 8	15 Хешван			
19	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	10 Ноябр. 4 8	16 Хешван			
20	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	11 Ноябр. 4 8	17 Хешван			
21	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	12 Ноябр. 4 8	18 Хешван			
22	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	13 Ноябр. 4 8	19 Хешван			
23	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	14 Ноябр. 4 8	20 Хешван			
24	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	15 Ноябр. 4 8	21 Хешван			
25	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	16 Ноябр. 4 8	22 Хешван			
26	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	17 Ноябр. 4 8	23 Хешван			
27	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	18 Ноябр. 4 8	24 Хешван			
28	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	19 Ноябр. 4 8	25 Хешван			
29	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	20 Ноябр. 4 8	26 Хешван			
30	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	21 Ноябр. 4 8	27 Хешван			
31	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	22 Ноябр. 4 8	28 Хешван			
32	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	23 Ноябр. 4 8	29 Хешван			
33	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	24 Ноябр. 4 8	30 Хешван			
34	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	25 Ноябр. 4 8	1 Кислев			
35	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	26 Ноябр. 4 8	2 Кислев			
36	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	27 Ноябр. 4 8	3 Кислев			
37	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	28 Ноябр. 4 8	4 Кислев			
38	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	29 Ноябр. 4 8	5 Кислев			
39	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	30 Ноябр. 4 8	6 Кислев			
40	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	1 Декабр. 4 8	7 Кислев			
41	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	2 Декабр. 4 8	8 Кислев			
42	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	3 Декабр. 4 8	9 Кислев			
43	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	4 Декабр. 4 8	10 Кислев			
44	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	5 Декабр. 4 8	11 Кислев			
45	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	6 Декабр. 4 8	12 Кислев			
46	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	7 Декабр. 4 8	13 Кислев			
47	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	8 Декабр. 4 8	14 Кислев			
48	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	9 Декабр. 4 8	15 Кислев			
49	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	10 Декабр. 4 8	16 Кислев			
50	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	11 Декабр. 4 8	17 Кислев			
51	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	12 Декабр. 4 8	18 Кислев			
52	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	13 Декабр. 4 8	19 Кислев			
53	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	14 Декабр. 4 8	20 Кислев			
54	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	15 Декабр. 4 8	21 Кислев			
55	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	16 Декабр. 4 8	22 Кислев			
56	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	17 Декабр. 4 8	23 Кислев			
57	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	18 Декабр. 4 8	24 Кислев			
58	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	19 Декабр. 4 8	25 Кислев			
59	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	20 Декабр. 4 8	26 Кислев			
60	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	21 Декабр. 4 8	27 Кислев			
61	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	22 Декабр. 4 8	28 Кислев			
62	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	23 Декабр. 4 8	29 Кислев			
63	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	24 Декабр. 4 8	30 Кислев			
64	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	25 Декабр. 4 8	1 Тевет			
65	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	26 Декабр. 4 8	2 Тевет			
66	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	27 Декабр. 4 8	3 Тевет			
67	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	28 Декабр. 4 8	4 Тевет			
68	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	29 Декабр. 4 8	5 Тевет			
69	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	30 Декабр. 4 8	6 Тевет			
70	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	31 Декабр. 4 8	7 Тевет			
71	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	1 Января 4 8	8 Тевет			
72	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	2 Января 4 8	9 Тевет			
73	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	3 Января 4 8	10 Тевет			
74	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	4 Января 4 8	11 Тевет			
75	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	5 Января 4 8	12 Тевет			
76	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	6 Января 4 8	13 Тевет			
77	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	7 Января 4 8	14 Тевет			
78	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	8 Января 4 8	15 Тевет			
79	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	9 Января 4 8	16 Тевет			
80	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	10 Января 4 8	17 Тевет			
81	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	11 Января 4 8	18 Тевет			
82	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	12 Января 4 8	19 Тевет			
83	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	13 Января 4 8	20 Тевет			
84	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	14 Января 4 8	21 Тевет			
85	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	15 Января 4 8	22 Тевет			
86	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	16 Января 4 8	23 Тевет			
87	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	17 Января 4 8	24 Тевет			
88	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	18 Января 4 8	25 Тевет			
89	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	19 Января 4 8	26 Тевет			
90	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	20 Января 4 8	27 Тевет			
91	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	21 Января 4 8	28 Тевет			
92	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	22 Января 4 8	29 Тевет			
93	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	23 Января 4 8	30 Тевет			
94	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	24 Января 4 8	1 Шват			
95	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	25 Января 4 8	2 Шват			
96	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	26 Января 4 8	3 Шват			
97	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	27 Января 4 8	4 Шват			
98	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	28 Января 4 8	5 Шват			
99	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	29 Января 4 8	6 Шват			
100	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	30 Января 4 8	7 Шват			
101	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	31 Января 4 8	8 Шват			
102	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	1 Февраля 4 8	9 Шват			
103	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	2 Февраля 4 8	10 Шват			
104	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	3 Февраля 4 8	11 Шват			
105	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	4 Февраля 4 8	12 Шват			
106	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	5 Февраля 4 8	13 Шват			
107	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	6 Февраля 4 8	14 Шват			
108	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	7 Февраля 4 8	15 Шват			
109	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	8 Февраля 4 8	16 Шват			
110	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	9 Февраля 4 8	17 Шват			
111	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	10 Февраля 4 8	18 Шват			
112	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	11 Февраля 4 8	19 Шват			
113	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	12 Февраля 4 8	20 Шват			
114	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	13 Февраля 4 8	21 Шват			
115	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	14 Февраля 4 8	22 Шват			
116	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	15 Февраля 4 8	23 Шват			
117	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	16 Февраля 4 8	24 Шват			
118	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	17 Февраля 4 8	25 Шват			
119	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	18 Февраля 4 8	26 Шват			
120	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	19 Февраля 4 8	27 Шват			
121	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	20 Февраля 4 8	28 Шват			
122	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	21 Февраля 4 8	29 Шват			
123	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	22 Февраля 4 8	30 Шват			
124	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	23 Февраля 4 8	1 Адар			
125	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	24 Февраля 4 8	2 Адар			
126	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	25 Февраля 4 8	3 Адар			
127	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	26 Февраля 4 8	4 Адар			
128	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	27 Февраля 4 8	5 Адар			
129	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	28 Февраля 4 8	6 Адар			
130	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	29 Февраля 4 8	7 Адар			
131	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	1 Марта 4 8	8 Адар			
132	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	2 Марта 4 8	9 Адар			
133	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	3 Марта 4 8	10 Адар			
134	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	4 Марта 4 8	11 Адар			
135	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	5 Марта 4 8	12 Адар			
136	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	6 Марта 4 8	13 Адар			
137	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	7 Марта 4 8	14 Адар			
138	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	8 Марта 4 8	15 Адар			
139	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	9 Марта 4 8	16 Адар			
140	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	10 Марта 4 8	17 Адар			
141	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	11 Марта 4 8	18 Адар			
142	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	12 Марта 4 8	19 Адар			
143	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	13 Марта 4 8	20 Адар			
144	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	14 Марта 4 8	21 Адар			
145	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	15 Марта 4 8	22 Адар			
146	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	16 Марта 4 8	23 Адар			
147	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	17 Марта 4 8	24 Адар			
148	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	18 Марта 4 8	25 Адар			
149	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	19 Марта 4 8	26 Адар			
150	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	20 Марта 4 8	27 Адар			
151	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	21 Марта 4 8	28 Адар			
152	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	22 Марта 4 8	29 Адар			
153	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	23 Марта 4 8	30 Адар			
154	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	24 Марта 4 8	1 Нисан			
155	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	25 Марта 4 8	2 Нисан			
156	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	26 Марта 4 8	3 Нисан			
157	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	27 Марта 4 8	4 Нисан			
158	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	28 Марта 4 8	5 Нисан			
159	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	29 Марта 4 8	6 Нисан			
160	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	30 Марта 4 8	7 Нисан			
161	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	31 Марта 4 8	8 Нисан			
162	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	1 Апреля 4 8	9 Нисан			
163	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	2 Апреля 4 8	10 Нисан			
164	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	3 Апреля 4 8	11 Нисан			
165	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	4 Апреля 4 8	12 Нисан			
166	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	5 Апреля 4 8	13 Нисан			
167	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	6 Апреля 4 8	14 Нисан			
168	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	7 Апреля 4 8	15 Нисан			
169	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	8 Апреля 4 8	16 Нисан			
170	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	9 Апреля 4 8	17 Нисан			
171	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	10 Апреля 4 8	18 Нисан			
172	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	11 Апреля 4 8	19 Нисан			
173	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	12 Апреля 4 8	20 Нисан			
174	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	13 Апреля 4 8	21 Нисан			
175	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	14 Апреля 4 8	22 Нисан			
176	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	15 Апреля 4 8	23 Нисан			
177	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	16 Апреля 4 8	24 Нисан			
178	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	17 Апреля 4 8	25 Нисан			
179	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	18 Апреля 4 8	26 Нисан			
180	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	19 Апреля 4 8	27 Нисан			
181	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	20 Апреля 4 8	28 Нисан			
182	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	21 Апреля 4 8	29 Нисан			
183	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	22 Апреля 4 8	30 Нисан			
184	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	23 Апреля 4 8	1 Ияр			
185	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	24 Апреля 4 8	2 Ияр			
186	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	25 Апреля 4 8	3 Ияр			
187	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	26 Апреля 4 8	4 Ияр			
188	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	27 Апреля 4 8	5 Ияр			
189	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	28 Апреля 4 8	6 Ияр			
190	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	29 Апреля 4 8	7 Ияр			
191	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	30 Апреля 4 8	8 Ияр			
192	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	1 Мая 4 8	9 Ияр			
193	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	2 Мая 4 8	10 Ияр			
194	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	3 Мая 4 8	11 Ияр			
195	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	4 Мая 4 8	12 Ияр			
196	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	5 Мая 4 8	13 Ияр			
197	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	6 Мая 4 8	14 Ияр			
198	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	7 Мая 4 8	15 Ияр			
199	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	8 Мая 4 8	16 Ияр			
200	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	9 Мая 4 8	17 Ияр			
201	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	10 Мая 4 8	18 Ияр			
202	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	11 Мая 4 8	19 Ияр			
203	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	12 Мая 4 8	20 Ияр			
204	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	13 Мая 4 8	21 Ияр			
205	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	14 Мая 4 8	22 Ияр			
206	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	15 Мая 4 8	23 Ияр			
207	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	16 Мая 4 8	24 Ияр			
208	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	17 Мая 4 8	25 Ияр			
209	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	18 Мая 4 8	26 Ияр			
210	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	19 Мая 4 8	27 Ияр			
211	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	20 Мая 4 8	28 Ияр			
212	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	21 Мая 4 8	29 Ияр			
213	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	22 Мая 4 8	30 Ияр			
214	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	23 Мая 4 8	1 Сиван			
215	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	24 Мая 4 8	2 Сиван			
216	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	25 Мая 4 8	3 Сиван			
217	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	26 Мая 4 8	4 Сиван			
218	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	27 Мая 4 8	5 Сиван			
219	Авраам Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	28 Мая 4 8	6 Сиван			
220	Мошко Бенцеров Бершов	Еврейского Кагальского общества Уездного города Гомеля	Гомель	29 Мая 4 8	7 Сиван			
221	Авраам Бенц

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершил обряд обрѣзанія	Число Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Какого пола	Состояніе Отца именa Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			

הלק ראשון נן נולדים

מי נולד זאיזה שם ניתן ולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה	שב האם והאב של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ר"ין סוחר או חיים, מדים כח צב" קצב	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	הדשיום חולדת יום המילה ר"ט נולד ב"א אלול נסל לם"ה		מו היה הסוחל הפדרע והמוצין	נוספר	
			למנין יהודים	למנין יונים		מנין	שנים

6	Мошка Іосифъ Бецуля и Лейбка Іосифъ Гольцберга	Ново- рус	Кие- лев	20 27	12 19	Аленикова — еврейка		Дѣвица Повѣнчана
7	Тожде	21 28	15 20			Евпаторій- ская купе- ческая дочь Ирлова наложница ея дѣвка		Дѣвица Нужа Шлюха
5	Мошка Іосифъ Бецуля и Лейбка Іосифъ Гольцберга	16 23	8 15			Евпаторій- ская мѣща- нина Израи- ля Самой- ловича ея дѣвка		Дѣвица Ивлюшка

Въ теченіи 1894 года родилось 2 (2) души мужска и 2 (2) женска пола

(1) 1 1 1

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершал обрядъ обрѣзанія	Число-Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Какого рода	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			
הלק ראשון מן גולדים							
נוי חיה חמוחל הפודע והמוצץ		איה נולד ד"ט בעיר וילנא	חדעשיום חולדת יום המלה ר"ט נולד ב"א אלול נמל לק"ה			שב תאם והאם של הילד ומה נעשהו ד"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מדים כח צב קצב	מי נולד יציה שם ניחנו לו ד"ט נולד זכר ושטו דאובן או עלדה נקבה רבקה
נקבה	זכר		למנין יהודים	למנין יונים			
10	—	Авраам Боасбергъ Гольбергъ	Де кабрь 23	Де кабрь 15		Полотняр-скій мѣща-нинъ изъ сред-нихъ Еврейскихъ сословія	Дочь Хана
8	—	Моше Боасбергъ Безрукій Авраамъ Боасбергъ Гольберга	22 20	15 22		Безгранич-ной Шкуны Работникъ, сословія Тяглыхъ	Дочь Шлуки Лейба
9	"	тѣ же	16	8			Дочь Мордх.
		Въ тѣхъ Двухъ мѣстахъ родились три (3) души мужскаго пола					
		(3) מיבלו לב יהי (1) 18/4 גו לא לבוא (1)					Книга сія написа-

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершал обрядъ обрѣзанія	Число-Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Какого рода	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			
הלק ראשון מן גולדים							
נוי חיה חמוחל הפודע והמוצץ		איה נולד ד"ט בעיר וילנא	חדעשיום חולדת יום המלה ר"ט נולד ב"א אלול נמל לק"ה			שב תאם והאם של הילד ומה נעשהו ד"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מדים כח צב קצב	מי נולד יציה שם ניחנו לו ד"ט נולד זכר ושטו דאובן או עלדה נקבה רבקה
נקבה	זכר		למנין יהודים	למנין יונים			
10	—	Авраам Боасбергъ Гольбергъ	Де кабрь 23	Де кабрь 15		Полотняр-скій мѣща-нинъ изъ сред-нихъ Еврейскихъ сословія	Дочь Хана
8	—	Моше Боасбергъ Безрукій Авраамъ Боасбергъ Гольберга	22 20	15 22		Безгранич-ной Шкуны Работникъ, сословія Тяглыхъ	Дочь Шлуки Лейба
9	"	тѣ же	16	8			Дочь Мордх.
		Въ тѣхъ Двухъ мѣстахъ родились три (3) души мужскаго пола					
		(3) מיבלו לב יהי (1) 18/4 גו לא לבוא (1)					Книга сія написа-

О РОДИВШИХСЯ

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца или Матери	Пол родившагося	Число Месяц рождения и обрѣзанія		Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Примѣчаніе	Мужскій
				Христіанскій	Еврейскій			
	חלק ראשון נך גולדים							
	מי נולד יאיזה שם ניחנולד"ט נולד זכר ושטו ראובן או נולדה נחמה ושטה רבקה	שב חאם והאב של חילד ואיה בעשהו ד"ט יעקב בן שמעון ר"ט חיים סוחר או צג קצב	איה נולד ד"ט בעיר וילנא	חודעויים חולדת יום המילה ד"ט נולד ב"א אלול נשל לק"ה		גוי היה המוהל הפודק והמוצץ	נוספ	
				למנין יהודים	למנין יונים			
9	Моше Іосифъ Безуръ	Отецъ Карасубазарскій мѣщанинъ Илья Габріелевъ Бохоръ-Илья, мать жена его Сарра	Въ Евпаторіи	Род 18 Октябрь 15 обрѣзанъ 22	73 Хешвонъ 6 13		Сынъ и наслѣдникъ Давидъ	

Настоящій актъ внесенъ дополнительный согласно отношенію Евпаторійской Городской Управы отъ 18 мая 1917 года за № 772. И. д. Евпаторійскаго Симферопольскій Раввинъ

О РОДИВШИХСЯ

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояніе Отца или Матери	Пол родившагося	Число Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Примѣчаніе	Мужскій
				Христіанскій	Еврейскій			
	חלק ראשון נך גולדים							
	מי נולד יאיזה שם ניחנולד"ט נולד זכר ושטו ראובן או נולדה נחמה ושטה רבקה	שב חאם והאם של חילד ואיה בעשהו ד"ט יעקב בן שמעון ר"ט חיים סוחר או צג קצב	איה נולד ד"ט בעיר וילנא	חודעויים חולדת יום המילה ד"ט נולד ב"א אלול נשל לק"ה		גוי היה המוהל הפודק והמוצץ	נוספ	
				למנין יהודים	למנין יונים			

evidentelstvovana ne kotoraya ot-
ferma - tilo ostavshemsya vzyatiya ne-
nepravilnostey - imakrivitiy. -
ilya Solomonov
Sofiya Frumkina

Симферопольскій Раввинъ

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О РОДИВШИХСЯ

№			Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія				
Мужскаго	Женскаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Христіанскій	Еврейскій	Годъ рождения	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему имя ей дано имя

חלק ראשון מן נולדים

נוספר			חדשו יום חולדת יום הנולד ר"ט נולד ב"א אלול נסל לק"ה		איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שב ראם והאם של הילד ונה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים, נרים כה צבי קצב	מי נולד יציה שם ניחן ו ר"ט נולד זכר ושטו דאוכן או נולדה נקבה ושמה
מספר	מספר	מו היה חטוהל הפודע והמוצץ	למנין יהודים	למנין יונים			

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акты		Книга какой веры и обряда обручения и бракосочетания (какую)	Имена лиц		Главные акты или записи и обстоятельства, между вступающими в брак и супружескими	Когда и кем внесено в книгу вступающих в брак, также имя и состояние родителей
	Месяцы	Числа		Христианский	Еврейский		

חלק שני בין נשואין

מספר החתונה	בטה שני		מי היה טפרך הקדשין תחת החופה	יום וחודש החתונה		נתבים הנעשים בין כעלי הנשואין בשעה החתונה היין בתובות וחתימות על אילה סר נהגו וני הי הערים	טיהטה בעלי הנשואין שם אבי הכעל והאשה שה שמות
	החצה	הכעל					

1	22	29	Поляк Соломон Бецалелов Авраам Соломон Гольцбер —	Іюня 22	Тысяча девятьсот девятого	Законо обрядательство на 200 рублей вручено — Авраам Соломонович Гольцбер —	Авраам Соломонович родился в Черкассах Киевской губернии и уезда — Мещанин — Иудейского вероисповедания —

Из таблицы Іюня числа 22 дано (1) 3 28 29 Поляк 24 15 Данное обручительство на 200 рублей вручено Соломону Бецалелову Гольцберу и бывшее с ним лицо объявило, что оно Авраам Соломонович Гольцбер — Христианин Иудейского вероисповедания — Мещанин города Черкассы

(1) 1909 г. Іюня 29 дня. Книга для записи сведений о вновь обвенчавшихся, по которой получилось, что оно с верно и исправно. —

Члены Соломонов

Секретарь Черкасского

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акты		Книга какой веры и обряда обручения и бракосочетания (какую)	Имена лиц		Главные акты или записи и обстоятельства, между вступающими в брак и супружескими	Когда и кем внесено в книгу вступающих в брак, также имя и состояние родителей
	Месяцы	Числа		Христианский	Еврейский		

חלק שני בין נשואין

מספר החתונה	בטה שני		מי היה טפרך הקדשין תחת החופה	יום וחודש החתונה		נתבים הנעשים בין כעלי הנשואין בשעה החתונה היין בתובות וחתימות על אילה סר נהגו וני הי הערים	טיהטה בעלי הנשואין שם אבי הכעל והאשה שה שמות נעתדם
	החצה	הכעל					

1	24	32	Поляк Соломон Бецалелов Авраам Соломон Гольцбер	Ав- густа 07	Дву- надцать 6	Данное обрядительство на вручение при свидетельстве Поляка Соломона Иосифовича и Иудейского вероисповедания Двадцатилетнего Гольцбера —	Черкасский Купец Авраам Соломонович Гольцбер сирота Киевской губернии уроженец Черкасского Купца Григория Гольцбера
3	28	29	Поляк	24	15	Данное обрядительство на 200 рублей вручено Авраам Соломоновичу Гольцберу и бывшее с ним лицо объявило, что оно Авраам Соломонович Гольцбер	Христианин Черкасского мещанина Гольцбера и бывшего с ним лицо Христианин Иудейского вероисповедания Мещанин города Черкассы

Из таблицы

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета		Кто совершил обряд обручения и бракосочетания (кану)	Число лиц		Главные акты или записи о заключении союза вступающими в брак и свидетельствующих	Кто именно должен вступить в брак, также имена и состояние родителей.
	Женихам	Невестам		Христианский	Еврейский		
			חלק שני טן נשואין				
	בטה שני		טי היה טפרך הקדושין תחת החופה	יום וחדש החתונה		טיהטה בעלי הנשואינשם אבי הכעל והאשה ושה טעטרם	
	החתן	הכלה					

(2) Бывших браков

(2) [illegible]

1875 года сентября [illegible] дня книга сия исчислена и скреплена по которой окружные, что имеют совершать впредь и неправильности записывать имеют.

Подпись Соломонова

Подпись [illegible]

[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

83

№	Лета		Кто совершил обряд обручения и бракосочетания (кану)	Число лиц		Главные акты или записи о заключении союза вступающими в брак и свидетельствующих	Кто именно должен вступить в брак, также имена и состояние родителей.
	Женихам	Невестам		Христианский	Еврейский		
			חלק שני טן נשואין				
	בטה שני		טי היה טפרך הקדושין תחת החופה	יום וחדש החתונה		טיהטה בעלי הנשואינשם אבי הכעל והאשה ושה טעטרם	
	החתן	הכלה					

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хану).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתונה	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יוני	יום וחודש החתונה יהודי	כתבים הנעשים כין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו וכי היו העדים	מי הכה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם
1	22	24	הרר רמאקוס				

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№ | Лѣта. Женскаго. | Лѣта. Мужскаго. | Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хану). | Христіанскій. | Еврейскій. | Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ. | Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתונה | בטה שני הבעל | בטה שני האשה | טי היה טספר הקדושין תחת החופה | יום וחודש החתונה | כהבים הנעשים כין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו בחובות והתחייבות על איזה סך נתנו וכי היו הערים | טי הכה בעלי הנשואיקשם אבי הבעל ושה האשה ושה טעמדם

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хану).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתונות	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: יוני	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם
2	22	27	духовный раввинъ М. Маркусъ	февраль 2		актъ кесарабанскій Мирскомъ имѣнія на двѣсти злотыхъ при свидѣтеляхъ Ш. Элкинда и Авраама Пекермана	Аккерманскій мѣщ. Бессарабской губ. Зейликъ Ицковичъ Лейбманъ холостой вступилъ въ бракъ съ дѣвицею Хаю Гедалевной Пресеръ.

Выдано 3 Апреля 1909 г. за № 1733.

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хану).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתונות	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: יוני	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם
2	22	27	הגר יעפרן מאזרן		א/דר א		

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני טן נשואין							

מספר החתונות	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	כחבים הנעשים כין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם
3	22	22	духовный раввинъ М. Маркусъ	Февраля 22		Актъ о сей бракосочетаніи по двести	мѣщанинъ г. Балты под. Губ. Фувидъ Абрамановъ Лемельманъ холостой, вступилъ въ бракъ съ дѣвицею дочерью отст. Слободы Домидовки Волынской губ. Златой Герцовной Рейтенберг

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני טן נשואין							

מספר החתונות	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	כחבים הנעשים כין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם
3	22	22					

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתונות	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יוני	יום וחודש החתונה יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה.היינו כתובות והתחייבות.על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם

1907. Марта перваго дня Книга сія свидѣтельствована и скрѣплена, въ февралѣ минувшаго сего года состоялись три брака (3)

Членъ Духовнаго Правленія } и.д. Старосты ученикъ Кадмачей

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ. 976

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתונות	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יוני	יום וחודש החתונה יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה.היינו כתובות והתחייבות.על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם

Книга сія свидѣтельствована и скрѣплена, въ февралѣ минувшаго сего года

М. Маликов

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתונות	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: יוני	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים כין בעלי הנשואין בשעת החתונה.היינו כתובות והתחייבות,על איזה סך נתנו וכי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם

1902 г. Апреля 9 первое оглашение — и оказалось к венчанію — Браковъ не состоялось

Мѣсто Духовнаго Правленія

и.д. Старосты
Ученикъ
Казначей

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ. 127

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתונות	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: יוני	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים כין בעלי הנשואין בשעת החתונה.היינו כתובות והתחייבות,על איזה סך נתנו וכי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם

Книга сія свидѣтельствована въ Маретскомъ Духовномъ Правленіи

М. Маѣскій

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני טן נשואין							
מספר החתונות	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יוני	יום וחודש החתונה יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו וטי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם
4	22	22					

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני טן נשואין							
מספר החתונות	כמה שני האשה	כמה שני הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יוני	יום וחודש החתונה יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו וטי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם
4	22	22					

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני טן נשואין							
מספר החתונות	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה,היינו כתובות והתחייבות,על איזה סך נתנו וכי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל וכמה מעמדם
5	28	32	דух. равв. М. Маркусъ	Апрѣля 19		актъ кесубы данный Мирскимъ мѣщ. на сто злотыхъ при свидѣтеляхъ г. Шухатовича и Ш. Элькинда	мѣщанинъ г. Ширакполь Мейлихъ Якелевичъ Лейбовичъ Фуновецъ разведенный вступилъ въ бракъ съ разведенной мѣщанкой г. Бахчисарая Рейзелью Вольковной Гертманъ							

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני טן נשואין							
מספר החתונות	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	כחבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה.היינו בתובות והתחייבות.על איזה סך נתנו וטי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם

1902 г. Мод первако-
стовано — прислать
лжесуды сего года

Членъ судъ. Правленія

и. д. Старосты
ученый
Кадячей

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ. 910

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני טן נשואין							
מספר החתונות	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	כחבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה.היינו בתובות והתחייבות.על איזה סך נתנו וטי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם

Книга сія свидѣтель-
ствовалась что въ Апрѣлѣ
состоялись двѣ брака(?)

М. [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתונה	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם
6	23	17	קרח. раввинъ М. Маркусъ		1907 Мая 7	окнд кеубодамный мировой сессіи надворнаго совѣтника сереброма при свидѣтеляхъ Ш. Элькинда и А. Ратневаго	Жительница Ушянскаго обш. ковен. губ. Вильнаго Ковенскаго уѣзда Абель Нахмановичъ Фляте Хаютъ 21 двухъ дочерью Гапаенаго еврейтора Сура-Итой Лейбовной Шульманъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתונה	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם
6	23	17					

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתונות	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	כתבים הנעשים כין בעלי הנשואין בשעת החתונה,היינו כתובות והתחייבות,על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם

Іюня первато сего года состоялось бракосочетаніе

Членъ Суд. Правленія И. д. Старосты Ученикъ Казначей

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ. 1882

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתונות	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	כתבים הנעשים כין בעלי הנשואין בשעת החתונה,היינו כתובות והתחייבות,על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם

Книга сія свидѣтельствуетъ, что въ оной записанъ 1 бракъ (1)

Христіанскій
М. Маѳкимъ
Еврейскій

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני טן נשואין							
מספר החתונות	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה,היינו כתובות והתחייבות,על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם
7	23	25	Духовный равввинъ М. Марковъ	Іюнь 8		актъ кассационный о разводѣ мѣщанина Бобруйскаго Гродненской губерніи Хаимѣ Срулевичѣ Меерова Розенберга съ Соломонидой, вступившей въ бракъ съ вышеупомянутымъ Хаимомъ Срулевичемъ Мееровымъ Розенбергомъ	Слуцкій мѣщанинъ Бобруйскаго уѣзда Минской губерніи Хаимъ Срулевичъ Мееровъ Розенбергъ Соломонида, вступила въ бракъ съ вышеупомянутымъ Хаимомъ Срулевичемъ Мееровымъ Розенбергомъ

Выдана свидѣтельство 24/IX 1895 г. № 58/1894 2754

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ. 93 13

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני טן נשואין							
מספר החתונות	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה,היינו כתובות והתחייבות,על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם
7	23	25					

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хану).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתונה	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך נתנו וכי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם

1907 года Іюня перваго — ствовина при семъ окладо состояла одинъ бракъ (1)

Члены Духовнаго Правленія { И.д. Старосты ученикъ Казанской

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ. 9/14

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хану).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתונה	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך נתנו וכי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם

ству. Книга сія свидѣтель — ствуетъ въ Іюлѣ отдѣлъ сего года

М. Маевскій

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתונה	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם
8	28	27	Духовный раввинъ М. Маркусъ	Іюнь 14		актъ кесубы дакимый мужемъ на движимыя и златыя серебряныя вещи при свидѣтеляхъ Г. М. Шухатовичѣ и З. И. Табачниковѣ.	Запасной ефрейторъ Зельманъ Давидъ Шмерковичъ Вильберберъ холостой вступилъ въ бракъ съ дѣвицею мѣщанкой города Екатеринослава Златой Вольковной Варшавской

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתונה	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם
8	28	27					

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתונה	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך נתנו וכי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם
9	22	32	Фуловный раввинъ Менделъ Маркусъ	Іюлія 15		актъ кесуба данный мужемъ женѣ на девять золотыхъ при свидѣтеляхъ Х. Ш. Табачникова и Ш. Элькинда	Лѣвскій житель Бессарабской губерніи Хотинскаго Бѣльцкаго Гевликовъ Хитрикъ Хоютъ вступилъ въ бракъ съ дѣвицею дочерью Кишиневскаго мѣщанина Хаи-Малкой Аврумовой Коганъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתונה	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך נתנו וכי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם
9	22	32					

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хану).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתונה	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך נתנו וכי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם
10	19	21	духовный раввинъ М. Маркусъ	Іюля 21		актъ кесубы о данной мужемъ женѣ на двѣсти злотыхъ серебромъ при свидѣтеляхъ Я. И. Табачникова и Д. Шухатовича	Симферопольскій мѣщанинъ Герш Авромовичъ Кацъ холостой вступилъ въ бракъ съ дѣвицею дочерью земледѣльца колонія Слюсаводной Екатеринославской губерніи Добой Гершовой Мазурской

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хану).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתונה	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך נתנו וכי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם
10	19	21					

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני טן נשואין							

מספר החתונות	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך נתנו וכי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם

1 дня года Августа первый
приемъ акушерокъ него
состоялся три брака (3).

Книга сія сшнуровано
и опечатано печатью сего года

Членъ Духовнаго Правленія { и. д. Старосты
ученикъ
Казначей

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני טן נשואין							

מספר החתונות	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך נתנו וכי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם

Книга сія сшнуровано
и опечатано печатью сего года

Членъ Духовнаго Правленія { и. д. Старосты
ученикъ
Казначей

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хану).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
			חלק שני טן נשואין				
מספר החתונות	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: יוני	יום וחודש החתונה: יהודי	כחבים הנעשים כין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך נתנו וטי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם
11	20	21	Духовный правила М. Маркусъ	Августа 3		данный мужемъ на двѣсти złотыхъ серебромъ при свидѣтеляхъ г. Шухотовича и М. Пінхасова	Караульщикъ Авраамъ Менделевъ Левинъ холостой вступилъ въ бракъ съ дѣвицею Караульщикъ Бертой Захаровной Аминовой

На восьмой графѣ окаймленное слово „Менделевъ" и написанное надъ нимъ слово „Менделевъ" вписаны членомъ Правленія: и дозорщикомъ Кагалъ Уѣзднымъ М. Маркусъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хану).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
			חלק שני טן נשואין				
מספר החתונות	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: יוני	יום וחודש החתונה: יהודי	כחבים הנעשים כין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך נתנו וטי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם
11	20	21	מת.	אלול 5			

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתונה	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: יוני	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה,היינו כתובות והתחייבות,על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם

1907 года Августа 19 дня
приняли окладились, что въ Августѣ
одинъ бракъ (1)

Членъ Духовнаго Правленія

1907 года Сентября 1-го дня Книга сія свидѣтельствована и окладилось, что отъ 19-го Августа до перваго Сентября сего года браковъ не состоялось

Членъ Духовнаго Правленія

и.д. Старосты
ученикъ
Кантонистъ

и.д. Старосты
ученикъ
Кантонистъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ. 1907

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתונה	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: יוני	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה,היינו כתובות והתחייבות,על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם

Книга сія свидѣтельствована
отъ начала до 19-го дня состоялась

Членъ Духовнаго Правленія

М. Мадьяр

Членъ Духовнаго Правленія

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני טן נשואין							
מספר החתונה	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יוני	יום וחודש החתונה יהודי	כחבים הנעשים כין בעלי הנשואין בשעת החתונה.היינו כתובות והתחייבות.על איזה סך נתנו וטי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם
12	30	56	Духовный раввинъ М. Маркусъ	Сентябрь 23		актъ о кесубе денежный мужа имѣнія на сто пятьдесятъ серебряныхъ рублей присягателя Г. Шухотовича и М. Элькинуро	Виленской губерніи Трокскаго уѣзда мѣщанскаго общества Мануха Зунделіовича холостого мѣщанскаго разведеннаго вступилъ въ бракъ съ разведенной Кишиневской мѣщанкой Фейгою Мотелевной Фрумеръ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני טן נשואין							
מספר החתונה	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יוני	יום וחודש החתונה יהודי	כחבים הנעשים כין בעלי הנשואין בשעת החתונה.היינו כתובות והתחייבות.על איזה סך נתנו וטי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם
12	30	56					

ПЕРЕСНЯТО НАМЕРЕННО
INTENTIONALLY REFILMED

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хану).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתונות	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו וכו היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хану).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
1							

חלק שני טן נשואין

מספר החתונות	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו וכו היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם
1	30	56	Духовный раввинъ М. Маркусъ	Сентябрь 23		актъ о кесубе женихъ мусаитъ имѣетъ на отношеніи сего рѣшенія присвидѣтельствовалъ І. Шухотовичъ и М. Элькинъ	Виленской губерніи Бутримантскаго общества Шанхай Зунделіовичъ холостой разведенный вступилъ въ бракъ съ разведенной Кишиневской мѣщанкой Добою Мотелевной Фрумеръ
2	30	56	הכה יוסף שאנאן	בתולה		יחתנה את יוסף שאנאן הדיין ויהי שאנאן יקדקין כשף אשה	

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתונות	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו וכו' היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם

1907 года Октября первая
отделения прежнего оказалось
сего года состоялось Оглашен

Исполняющій Должность Правленія { и.д. Старостина / Ученикъ / Кадочей

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ. 1022

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתונות	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו וכו' היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם

Книга сія свидѣтель-
ствуетъ въ сентябрѣ сего года (1)

Гроховъ

М. Михѣевъ

Аргуновъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хану).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני טן נשואין							

מספר החתונות	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	כתבים הנעשים כין בעלי הנשואין בשעת החתונה,היינו כתובות והתחייבות,על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם
13	21	22	Духовный раввинъ М. Маркусъ	Октября 5		актъ кесубы женихъ мѣщанинъ мѣстечка Ко двухтысячъ серебряныхъ рублей приданаго за невѣстой Шейвой дочерью Хаимъ-Меера Зальмановой Бергункеръ Хаимъ, вступилъ въ бракъ съ дѣвицею Литинской мѣщанкой Подольской губ. Шейвой Зайвелевой Эльбрухъ	Берлинскій мѣщанинъ Хаимъ-Мееръ Зальмановъ Бергункеръ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ. 1823

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хану).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני טן נשואין							

מספר החתונות	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	כתבים הנעשים כין בעלי הנשואין בשעת החתונה,היינו כתובות והתחייבות,על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם
13	21	22	הרב דק"ק				

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתונה	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם
14	26	20	духовный равинъ Менделъ Маркусъ	16 Октябрь		акты кетубы данныя жениху на данныя за невѣсту серебряныя монеты и свидѣтелями при томъ были Іосифъ Іосифовъ Абрамовъ и Іосифъ Іосифовъ Татаринковъ	Евпаторійскій мѣщанинъ запасный рядовой Іосифъ Абрамовъ Татаринковъ холостой вступилъ въ бракъ съ дѣвицею дочерью Влодовскаго Мѣщанина Сѣдлецкой губерніи Рейзъ Мойшевной Арановной Брунштейнъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתונה	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם
14	26	20					

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתונה	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	כתבים הנעשים כין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו וכי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם

1907 года Ноября перваго дня
явились, кто въ
Два брака (2).

Членъ Духовнаго Правленія { и. д. Старосты
Ученый
Кантонистъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתונה	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	כתבים הנעשים כין בעלי הנשואין בשעת החתונה היינו כתובות והתחייבות על איזה סך נתנו וכי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם

104 a 25

Книга сія свидѣтельствована
Октября [illegible] сего года состоялись

М. Мадкинъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתונות	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם
15	21	28	Духовный раввинъ Менделе Марку[illegible]	Ноябрь 9		Актъ Кеегубаденнийсмуемъ на движимости золотыми серебромъ и при свидѣтеляхъ Іосифа Шухотвича и Шлема Элькинда	Крымчурскаго мѣщанина Хаимка Мордковича Звонецкаго Холостого вступилъ въ бракъ съ дѣвицею Симферопольскаго мѣщанкой Френей Михелевной Азимитайне

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ. /025

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתונות	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם
15	21	28	הרה מקדש מארקוב	כסלו 30		הרתן נתן להלה בת בנימין מן יואנעם בקוקוס כסף שבעה הידעם ווען שוואכאמפ שטיר	

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתונה	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה,היינו כתובות והתחייבות,על איזה סך נתנו וכי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם
						1907 года Декабря первая дня 1 книга сказалось что в Ноябрь месяцъ е.г.	

Членъ Духовнаго Правленія { и. д. Старостенъ Ученикъ Кадыкчей

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ. 1627

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתונה	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה,היינו כתובות והתחייבות,על איזה סך נתנו וכי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם
						свидѣтельство о томъ, что при семъ состоящіе одно бракосочетаніе (1)	

Членъ Духовнаго Правленія { Свящ. Е. Кедровъ М. Макаріи Свящ. Е. Кедровъ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хану).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני טן נשואין							
מספר החתונות	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: יוני	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם
16	21	23	Шмуль Александр		Декабрь 15	Акте Кеуба данный мирманом Мекенским дапсети дюстамо серебрянъ при свидѣтеляхъ Шмеля Александра и Гоелфра Шмуэлевича	Новгородской мѣщанинъ Шмуль Мекерова Кафманъ Колостке вступилъ въ бракъ съ дѣвицей мѣщанкой города Мизанова Варшавской губерніи Фрайдель Корковной Берстенгрузе

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ. 1728

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хану).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני טן נשואין							
מספר החתונות	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: יוני	יום וחודש החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך נתנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם
16	21	23					

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хану).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתונות	כמה שני: הבעל	כמה שני: האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: יהודי	יום וחודש החתונה: יוני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך נתנו וכי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם

Тысяча девятьсотъ восьмого года Января второго дня. Книга сія свидѣтельствована при семъ оказалось, что въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1907 года состоялось одно бракосочетаніе. (1)

כתבי הנשואין שנכתבו בשנת תרס"ח

и. д. Старосты Арбитеръ

Члены Духовнаго Правленія: Ученикъ Мавкинъ

Кадничій Арбитеръ

Сію книгу подлинную актовъ о бракосочетавшихся сдалъ по гр. Евп...

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хану).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני טן נשואין

מספר החתונות	כמה שני: הבעל	כמה שני: האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה: יהודי	יום וחודש החתונה: יוני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך נתנו וכי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם

Тысяча девятьсотъ восьмого года Января второго дня. Книга сія свидѣтельствована, при семъ оказалось, что въ 1907 году состоялось шесть бракосочетаній евреевъ въ Евпаторіи. (16)

כתבי הנשואין שנכתבו בשנת תרס"ח

Члены Духовнаго Правленія: и. д. Старосты Арбитеръ; Ученикъ Мавкинъ; Кадничій Арбитеръ

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хану).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני טן נשואין							
מספי החתונות	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יוני	יום וחודש החתונה יהודי	כחבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה,היינו כתובות והתחיבות,על איזה סך נתנו וכי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם

АТОРИЙСКАЯ ГО

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хану).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני טן נשואין							
מספי החתונות	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה יוני	יום וחודש החתונה יהודי	כחבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה,היינו כתובות והתחיבות,על איזה סך נתנו וכי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (Хапу).	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	Главныя акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступилъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
חלק שני טן נשואין							

מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל ומה מעמדם	כתבים הנעשים כין בעלי הנשואין בשעת החתונה,היינו כתובות והתחייבות,על איזה סך נתנו וכי היו העדים	יום וחודש החתונה יהודי	יום וחודש החתונה יוני	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	כמה שני הבעל	כמה שני האשה	מספר הנתונים

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета		Къ какой вѣрѣ принадлежащихъ обрученія и бракосочетанія (или)	Званіе		Главные акты или записи и свидѣтельства, какому вступающимъ въ бракъ и свидѣтелямъ онаго.	Какимъ образомъ вступаютъ въ бракъ, также какое имѣютъ и состояніе родители.
	Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій		
1							

הלק נשוי בין נשואין

טיהטה בעלי הנשואיושם אבי הכלה והאשה ושה טעטרם	טהבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו בהובות וחתרייבות על איזה סך נתנו וטי הי הערים	יום וחודש החתונה		טי היה טפרך הקדחשין תחת החופה	בטה שני		מספר החשבון
					הנקבה	הזכר	

1813

Акт

№	Лета		Кто совершил обряды обручения и бракосочетания (кану)	Имяславие		Главные акты или записи о бывшем ранее вступлении в брак и свидетельство	Кто именно к вступлению в брак, также имена и состояние родителей
	Женихов	Невестино		Христианский	Еврейский		
	חלק שני מן נשואין						
	מיהטה בעלי הנשואין אבי הכלה ואשה שה טעטם	בתבים הנעשים בקבעל הנשואין בשעה החתונה הנתן בכתובות וחתימות על איזה סך נהנו וני הי הערים	יום וחודש החתונה		בטה שני	מי היה טפרך הקדשין תחת החפה	מספר החתונות
					הנעלי הצפה		
1.	Июня 22 дня 9 часу	Дано обязательство на 200 рублей при свидетельстве Австрийца обывателя Ивана Иванова Шидловского	Австрийский (Волынской) губернии Острожской Гощанской Шидловской синагоги Ицки Шидловского	22	29	Мещанина Богуслава Бродского уезда Васильковской	

Въ тожемъ Іюня 22 дня дано (1) брачное свидетельство

(1) חתונה

1873 года Іюня 1 дня Книга актовой свидетельствовочарь

Лита Книгирия

№	Лета		Кто совершил обряды обручения и бракосочетания (кану)	Имяславие		Главные акты или записи о бывшем ранее вступлении в брак и свидетельство	Кто именно к вступлению в брак, также имена и состояние родителей
	Женихов	Невестино		Христианский	Еврейский		
	חלק שני מן נשואין						
	מיהטה בעלי הנשואין אבי הכלה ואשה שה טעטם	בתבים הנעשים בקבעל הנשואין בשעה החתונה הנתן בכתובות וחתימות על איזה סך נהנו וני הי הערים	יום וחודש החתונה		בטה שני	מי היה טפרך הקדשין תחת החפה	מספר החתונות
					הנעלי הצפה		
						ихъ городовой печати и подписью Старшины и Членовъ Синагоги.	
2.	24	32	Мещанина Богуслава Бродского уезда Васильковской губернии	16 Іюня	6.	Дано обязательство Ивановского увольнительного свидетельства Житомирскаго Бродскаго Владимирскаго Васильковскаго и Сквирскаго всех городовъ	Отъ Житомирскаго Купца Мошки Ваховича Бо[illegible] Старосты и Одесскаго Купца Хаскеля Ицковича Бо[illegible] дочь Купца Бенціона Богуславскаго

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

120

№	Лета		Кто совершал обряды обручения и бракосочетания (имя)	Числом лиц		Главные акты или записи о состоявшемся вступлении в брак и свидетельствах	Кто именно должен вступать в брак, также имена и состояние родителей.
	Женские	Мужские		Христианский	Еврейский		

חלק שני טן נשואין

מספר הדורות	בטה שני		מי היה טפרר קדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		בהבים הנעשים בקבלי הנשואין בשעה החתונה הינו בהובות וחתריבות על איוה סך נחנו וטי היו הערים	טיהטה בעלי הנשואישם אבי הכעל והאשה וזה טעטרם
	הנעשי	הכעלי					

по которым обыскомъ, что онаго венчать въ дом и не отставшихъ — никакихъ и нѣтъ —
Шлемъ Соломоновъ
Шнеуръ Зусманъ

חתן שלמה בן שניאור זלמן

כלה שרה בת יוסף

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета		Кто совершал обряды обручения и бракосочетания (имя)	Числом лиц		Главные акты или записи о состоявшемся вступлении в брак и свидетельствах	Кто именно должен вступать в брак, также имена и состояние родителей.
	Женские	Мужские		Христианский	Еврейский		
3	28	29	Монастырь Аврамия Городца Гольберг	Аб Дух 24	13	Данное отставление на 200 рублей серебром — Аврамия Городца Гольберг и отношение Аврамия Городца Гольберг о том, что Калеры	Отставной солдат Шмуль Бенцов Коган с разведенной женой мещанкой 111 Гольдшмидт Сарой.

Из числа Августа 1882 года (2) бракосочетавшихся
(2) 1882 года Сентября 1-го дня. Книга сия имеет свидетельствована

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета		Кто совершил обряд обручения и бракосочетания (сану)	Число актов		Главные акты или записи и сведения о записанных между вступающими в брак и свидетелями	Изъявление о вступлении в брак и засвидетельствование и состояние родителей.
	Женихам	Невестам		Христианских	Еврейских		

חלק שני מן נשואין

מספר הנשואין	בטה שני		מי היה טפרך הקדושין תחת החופה	יום וחדש החתונה		הדברים הנעשים בין כעל הנשואין בשעה החתונה בין בהתובות וחתחייבות על איזה סך נתנו זה היה הערים	טיהטה בעלי הנשואין אני הכעל והאשה וזה שעתם
	האשה	הבעלי					

12

249

Переписано
от указателя Аврамова
за 1873 год

Синод

О УМЕРШИХЪ.

Кто умеръ	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Лѣта	Число мѣсяцевъ: Христіанскій	Еврейскій	Званіе или Семейное положеніе	Гдѣ Умеръ и погребенъ
חלקדביעי טן סתים						
טי טח וטה שטו וטעטרו : אוסה שטק וטה היתה כהולה או נשאה אלסנה או גרושה	טטה טת , מחלי אוטטיכה אחרה	טטה חת	חודש ויום המיתה: לוי		טבפר המקדמה	באיזה עיר וטהונקבד
Волбышина Мелика Голвицун	Отъ Оспы	8 мѣсяцевъ	Августъ 7	Мѣсяцъ 22	2	Изъ города Екатеринослава
Волбышина Мелика Голвицун	Отъ полученной смертной раны	85 л.	Іюль 25	Мѣсяцъ 30	1.	Екатеринославскомъ Окружномъ Судѣ Тюремномъ

Изъ числа умершихъ Евреевъ умерши одинъ (1) душа мужеск. пола одна (1) душа женск. пола

1871 года іюля 1-го дня. Книга сія прошита свидѣтельствована, по которой оказалось что оная во всемъ верна и не сумнительна никакого нѣтъ —

Коллежскій Секретарь Соломоновичъ

Исправляющій должность Городового Секретаря

О УМЕРШИХЪ.

Кто умеръ	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Лѣта	Число мѣсяцевъ: Христіанскій	Еврейскій	Званіе или Семейное положеніе	Гдѣ Умеръ и погребенъ
חלקדביעי טן סתים						
טי טח וטה שטו וטעטרו : אוסה שטק וטה היתה כהולה או נשאה אלסנה או גרושה	טטה טת , מחלי אוטטיכה אחרה	טטה חת	חודש ויום המיתה: לוי		טבפר המקדמה	באיזה עיר וטהונקבד
Сынъ Портного Давида Лисера Волбышина Мелика Голвицун	Отъ Воспаленія мозговыхъ оболочекъ	3 дня	Маія 22	Мѣсяцъ 8	2	Изъ города Екатеринослава
Волбышина Мелика Голвицун	Отъ полученной смертной раны	14 дней	іюля 26	12	2 "	Екатеринославскомъ Окружномъ Судѣ Тюремномъ

Изъ числа умершихъ Евреевъ умерши одинъ (1) душа мужеск. пола одна (1) душа женск. пола

1871 года іюля 1-го дня. Книга сія прошита свидѣтельствована, по которой оказалось что оная во всемъ верна и не сумнительна никакого нѣтъ. —

Коллежскій Секретарь Соломоновичъ

Исправляющій должность Городового Секретаря

О УМЕРШИХЪ.

Кто умеръ	Болѣзнь отъ чего умеръ	Лѣта	Число мѣсяцевъ: Христіанскій	Число мѣсяцевъ: Еврейскій	Гдѣ родился и погребенъ	Званіе: Мужское	Званіе: Женское
Сынъ Самуилъ Хаимовичъ Малкинъ	Отъ натуральныхъ силъ	80 лѣтъ	Авг 10	Iyar 22	Изъ города Свислочи	3	

חלקרביעי טוטתים

טוטה טת . מחלי אוטטיכה אחרה	חורש ויום הטיזה: יום	חורש ויום הטיזה: חודש	טטפר הטטקטקה	טטפר הטטקטקה
טטה טת . מחלי אוטטיכה אחרה	יום	חודש	טטפר הטטקטקה	טטפר הטטקטקה

טי טה וטה שטו וטעטרו : אומה שטק וטה היחה כהולה או שאלה יא לסנה או רושה	טטה טת . מחלי אוטטיכה אחרה	באזה עיד טה ונקבד	טטפר הטטקטקה	טטפר הטטקטקה
Сынъ русскаго полка	3 дня	Авг 6		3

Изъ числа Евр. умершихъ одинъ (1) душа мужескаго пола (1) лѣтъ 1 мѣс.

Изъ числа Евр. умершихъ Кита Дня имѣли свидѣтельства, по которымъ оказалось, что онъ во всѣхъ видахъ исправленъ цивилизированъ

Кантонистъ Соломонъ Хаимовичъ

Изъ числа Хрис. умершихъ одинъ (1) душа мужескаго пола (1) лѣтъ 1 мѣс.

Изъ числа Хрис. умершихъ Кита Дня имѣли свидѣтельства, по которымъ оказалось, что онъ во всѣхъ видахъ исправленъ цивилизированъ

Кантонистъ Соломонъ Хаимовичъ

О УМЕРШИХЪ.

Кто умеръ	Болѣзнь отъ чего умеръ	Лѣта	Число мѣсяцевъ: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Лѣта: Мужскія	Женскія

חלקדביע טן טחים

עי טח וטה שטו וטעטרו : אוסה שטק וטה היתה כהולה או נשאה יא לסנה או נדושה	טטה טת . מחלי אונטיבה אחרה	חודש ויום הטיזה: יום	חודש	מספר הטחים	באיזה עיר טח ונקבר	מספר: הטחים	הטחיצות
Вдова Бурчелкова Фекла Ивана	Отъ штурмальной осени	6 мѣс	Дек 9	Окт 18	Изъ города Екатеринбурга	4	"

Въ теченіи Августа мѣсяца умерла одна (1) душа мужескаго пола (1) изъ нея (60/1111) 5 м 6 д

1873 года Сентября 1-го дня Книга сія нами свидѣтельствована и скрѣплена печатью оной въ семь листахъ и помѣстовщикомъ Михайлъ Ивановъ Соломоновъ

До сего дня умершихъ нѣтъ

1/11 с 1873 г 8 сент

О УМЕРШИХЪ.

Кто умеръ	Болѣзнь отъ чего умеръ	Лѣта	Число мѣсяцевъ: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Лѣта: Мужскія	Женскія

חלקדביע טן טחים

עי טח וטה שטו וטעטרו : אוסה שטק וטה היתה כהולה או נשאה יא לסנה או נדושה	טטה טת . מחלי אונטיבה אחרה	חודש ויום הטיזה: יום	חודש	מספר הטחים	באיזה עיר טח ונקבר	מספר: הטחים	הטחיצות
Вдова Бурчелкова Фекла Ивана	Отъ штурмальной осени	6 мѣс	Дек 9	Окт 18	Изъ города Екатеринбурга	4	"
Симферополь Симферопольской губерніи Мѣщанка Лифелла Соломонова	Отъ чахотки	11 мѣс	Авг 4	Авг 15	Изъ города Екатеринбурга	4	

Въ теченіи Августа мѣсяца умерла одна (1) душа мужескаго пола (1) изъ нея (60/1111) 5 м 6 д

1873 года Сентября 1-го дня Книга сія нами свидѣтельствована и скрѣплена печатью оной въ семь листахъ и помѣстовщикомъ Михайлъ Ивановъ Соломоновъ

До сего дня умершихъ нѣтъ

1/11 с 1873 г 8 сент

О УМЕРШИХЪ.

Кто умеръ	Болѣзнь отъ чего умеръ	Лѣта	Числомъ лѣтъ: Христіанскій	Числомъ лѣтъ: Еврейскій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Имя: Мѣщанское	Имя: Цеховое
חלקדביעי טן טתים							
טי טח וטה שטו וטעטרו : אוטה שטק וטה היתה בחולה אוטשקאה יא לטטה אוגרושה	טטה טת . החלי אוטטיבה אחרת	כמה טת הטה	חודש ויום הטיזה: לוי	חודש ויום הטיזה: חלי	בא זה עיד טח ונקבד	טספר הטתקבדים	טספר הטתקבדים
Олесъ Кириковичъ свитскій Воеводъ	Отъ Водянки	2 нед. 18 дней	Ноябрь 10	Декабрь 18	Изъ города Евпаторіи	6	
Изъ числа Дворянъ умерщвлено одинъ (1) душа мужескаго пола. (1) душа женскаго пола. Всѣхъ (2) душъ. Книга сія написана 1879 года Декабря по 31 день. Книга сія написана свидѣтельствована по каждой страницѣ, и скрѣплена печатью Уѣзднаго Казначейства. Подпись Уѣзднаго Казначея.							
Иванъ Ѳедоровичъ Шульгинъ							

О УМЕРШИХЪ.

Кто умеръ	Болѣзнь отъ чего умеръ	Лѣта	Числомъ лѣтъ: Христіанскій	Числомъ лѣтъ: Еврейскій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Имя: Мѣщанское	Имя: Цеховое
חלקדביעי טן טתים							
טי טח וטה שטו וטעטרו : אוטה שטק וטה היתה בחולה אוטשקאה יא לטטה אוגרושה	טטה טת . החלי אוטטיבה אחרת	כמה טת הטה	חודש ויום הטיזה: לוי	חודש ויום הטיזה: חלי	בא זה עיד טח ונקבד	טספר הטתקבדים	טספר הטתקבדים
Олесъ Кириковичъ свитскій Воеводъ	Отъ Водянки	2 нед. 18 дней	Ноябрь 10	Декабрь 18	Изъ города Евпаторіи	6	
Изъ числа Дворянъ умерщвлено одинъ (1) душа мужескаго пола. (1) душа женскаго пола. Всѣхъ (2) душъ. Книга сія написана 1879 года Декабря по 31 день. Книга сія написана свидѣтельствована по каждой страницѣ, и скрѣплена печатью Уѣзднаго Казначейства. Подпись Уѣзднаго Казначея.							
Иванъ Ѳедоровичъ Шульгинъ							
Изъ числа Дворянъ умерщвлено одинъ (1) душа мужескаго пола. (1) душа женскаго пола. Всѣхъ (2) душъ. Книга сія написана 1879 года Декабря по 31 день. Книга сія написана свидѣтельствована по каждой страницѣ, и скрѣплена печатью Уѣзднаго Казначейства. Подпись Уѣзднаго Казначея.							
Иванъ Ѳедоровичъ Шульгинъ							
5	умеръ	27 дн	6 мѣс	Отъ оспы	Былъ убитъ подъ Дунаемъ Молдавіи		
5							

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О УМЕРШИХЪ.

Кто умеръ	Болѣзнь отъ чего умеръ	Лѣта	Число лѣтъ: Христіанскій	Число лѣтъ: Еврейскій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Имена: Мужскія	Имена: Женскія
חלקדביעי טן טתים							
ט׳ טת ושה שנו וטעטרו : אוטה שטק ושה הויתה כתולה ארשפאה יגלטכה ארנושה	טמה טת . מחלי אונטיכה אחרת	כמה עת הטם	חדש ויום הטיזה: לוי	חדש ויום הטיזה: יהי	באיזה עיר טה ונקבר	טמפר: טמפרקיה	טמפר: טמפרקיה

О УМЕРШИХЪ.

Кто умеръ	Болѣзнь отъ чего умеръ	Лѣта	Число лѣтъ: Христіанскій	Число лѣтъ: Еврейскій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Имена: Мужскія	Имена: Женскія
חלקדביעי טן טתים							
ט׳ טת ושה שנו וטעטרו : אוטה שטק ושה הויתה כתולה ארשפאה יגלטכה ארנושה	טמה טת . מחלי אונטיכה אחרת	כמה עת הטם	חדש ויום הטיזה: לוי	חדש ויום הטיזה: יהי	באיזה עיר טה ונקבר	טמפר: טמפרקיה	טמפר: טמפרקיה

248

1873

О УМЕРШИХЪ.

Кто умеръ	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Лѣта	Число мѣсяцевъ: Христіанскій	Число мѣсяцевъ: Еврейскій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Лѣта: Мужскаго пола	Лѣта: Женскаго пола
חלקדביעי מן טתים							
מי טת ומה שנו וטעמרן : אומה שטת ומה היתה כחולה או נשפאה יא לסנה או נדושה	מטה טת . מחלי אומטיכה אחרת	מספר הטתים	חודש ויום הטיזה: לי	חי	באיזה עיר טה ונקלבד	מספר הטתים	מספר הטתים
Dorfmühlen Ostpreußen	Отъ нутренней слабости	3 дней	Mai 22	Dec 8	Изъ города Августовска	2	
Тамъ же	Отъ нутренней слабости	14 дней	26	12	Тамъ же		1

Изъ показанія Августа Шульца умерли одна душа мужск. и одна душа женск. пола въ 1873 году Іюнѣ 1-го дня. Книга сія нами свидѣтельствована и окуратно сія о всѣхъ вѣрна и нумерованныхъ нитяхъ —

Шлем Соломоновъ
Депутатъ Оружницкій

Изъ показанія Августа Шульца умерли одна душа мужск. и одна душа женск. пола въ 1873 году Іюнѣ 1-го дня. Книга сія нами свидѣтельствована и окуратно сія о всѣхъ вѣрна и нумерованныхъ нитяхъ —

Шлем Соломоновъ
Депутатъ Оружницкій

О УМЕРШИХЪ.

Кто умеръ	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Лѣта	Число мѣсяцевъ Христіанскій	Число мѣсяцевъ Еврейскій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Лѣта Мужескаго	Лѣта Женскаго

חלקדבעי טוטתים

טי טה וטה שטו וטעטרו : אוטה שטק וטה היתה כהולה או נשאה יג לסנה או נרושה	טטה טת . טחלי אוטטיכה אחרה	חנה טת טטה	חודש ויום הטיהה יום	חודש ויום הטיהה חודש	באיזה עיר טה זנקבד	מספר הטחתים	מספר הטחקבח
Скончался скоропостижно отъ паралича Мужъ Абеласа	Отъ рѣзанія пупка	3 мѣс	Іюнь 09	Іюль 6	Вологодской Губерніи	3	

Въ теченіе Іюля мѣсяца умерло одна (1) душа іудейскаго пола.

(1) душа

1873 года Августа 1-го дня Кинешемскимъ Окружнымъ Судомъ Лизе Соломоновой

Секретарь Фроловъ

Кто умеръ	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Лѣта	Число мѣсяцевъ Христіанскій	Число мѣсяцевъ Еврейскій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Лѣта Мужескаго	Лѣта Женскаго
Вышеупомянутой Губерніи	Отъ натуральной смерти	80	Іюль 22	Авъ 10	Вологодской Губерніи	3	
Вышеупомянутой Губерніи	Отъ простуды	4 мѣс	Августа 11	Абъ 4	Вологодской Губерніи	4	

חלקדבעי טוטתים

טי טה וטה שטו וטעטרו : אוטה שטק וטה היתה כהולה או נשאה יג לסנה או נרושה	טטה טת . טחלי אוטטיכה אחרה	חנה טת טטה	חודש ויום הטיהה יום	חודש ויום הטיהה חודש	באיזה עיר טה זנקבד	מספר הטחתים	מספр הטחקבח
Вышеупомянутой Губерніи Кинешемскаго Уѣзда Лизе Соломоновой	Отъ простуды	4 мѣс	Августа 11	Авъ 4	Вологодской Губерніи	4	

Въ теченіе Августа мѣсяца умерло одна (1) душа іудейскаго пола.

(1) душа

1873 года Августа 1-го дня Кинешемскимъ Окружнымъ Судомъ Лизе Соломоновой

Секретарь Фроловъ

О УМЕРШИХЪ.

Кто умеръ	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Лѣта	Число мѣсяцевъ Христіанскій	Число мѣсяцевъ Еврейскій	Гдѣ умеръ и погребенъ	Имена Христіанскія	Имена Еврейскія
חלקרביעי טן טתים							
טי טח וטה שטו וטעטרו : אוטה שטק וטה היתה כהולה או נשואה יא לסנה או נרושה	טטה טת . סחלי אוטטיבה אחרת	טטה טת סחלי	חודש ויום הטיזה חלי	חלי	באיזה עיד טהונקבד	מספר הטטקבות	מספר הטטקבות
1873 года Сентября 1го дня Книга Дев- ятая свидѣтельствованія о скоропо- стижно умер- шихъ въ Селѣ Бурмо и погребен- ныхъ на кла- дбищѣ Шлях Соломоновъ Депутатъ Фрунтикъ (подпись)							
4 —	Изъ города Ек- ветерія —	Лѣта 6 мѣсяцевъ 18 дней		отъ натуральной осени —	Дочь Ору- женосца Соломона Давида Амира Анна		
Изъ тѣхъ Христіанъ умерла одна (1) душа женскаго пола (1)							
5 —	Изъ города Ек- ветерія —	Лѣтъ 70. мѣсяцевъ 7		отъ костоѣдной слабости	Мѣщанка Дарья Фролова Буро- ва		
5	тоже	77	11	6 дней	отъ сего- лѣтія —	Свита Молдавска- го дворяни- на Мороха Попеско	
Изъ тѣхъ Христіанъ умерло одна (1) душа женскаго пола и одна (1) душа мужескаго пола (2)							
1873 года Декабря 1го дня Книга Дев- ятая							

О УМЕРШИХЪ.

Кто умеръ	Болѣзнь отъ чего умеръ	Лѣта	Число мѣсяцевъ: Христіанскій	Число мѣсяцевъ: Еврейскій	Годъ Смерти и число	Лѣта: Мужскія	Лѣта: Женскія
Кто умеръ	Болѣзнь отъ чего умеръ	Лѣта	Христіанскій	Еврейскій	Годъ Смерти и число	Мужскія	Женскія

חלקדבי עו סתים

עי טה ומה שעו וטעמרו : אוסה שטק ומה היתה כהולה או נשקאה יגלסנה או נדושה	טמה טת , מחלי אוטמיכה אחרת	חודש ויום הטיזה: יום	חודש ויום הטיזה: חדש	בא זה עיד טה ונקבד	טמפר: המתקברים	טמפר: המתקברות

по Каторой обнаружилось, что онъ во всѣхъ видахъ и неисправительными Кажи и мы.
Илъя Соломоновъ
До сихъ оружительно
1111 с/ 1 1 38 011

6. Изъ города Евпаторіи — Лѣтъ 18 — Мѣсяцевъ 11 — Дней 18 — Отца родителя — Сынъ Купеческаго сына Гейнрихъ Вольфа

Въ теченіи Декабря мѣсяца умерли одно (1) дурачишка пола
(1) 2 11 — 24 — 1 — 1 — 2 11
1871 года Января 11 дня Книга
Этой нашей свидѣтельствовано

О УМЕРШИХЪ.

Имя: Христіанское	Имя: Еврейское	Годъ, день и часъ смерти	Число лѣтъ: Христіанскій	Число лѣтъ: Еврейскій	Болѣзнь, отъ которой умеръ	Кто умеръ

חלקדביעי טן סתים

טעפי: טעמים קטנים	טעפי: טעמים גדולים	באיזה עיר טה ונפבד	חודש ויום הטיהה: לה	חודש ויום הטיהה: לה	טעם הטעמים	טי טה ומה שנו וטעמדו : אוטה שטה ומה היתה כהולה או נשאה או לסנה או נדושה
					טטה טת . סחלי אוטביכה אחרה	

139

250

1824

О РОДИВШИХСЯ

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Где родился	Число и Месяц рождения и крещения: Христианский	Еврейский	Кто совершил обряд	№	Мужеские	Женские	Примечание
	חלק ראשון נן גולדים									
	שם מלך ואיה שם מיחלו ר"ם מלך זכר ושטו ראובן אועלה ושטה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ם יעקב בן שמעק ר"ם סוחר אז חיים, מרים כה צב"ק תצב	איה נולד ד"ג בעיר וילנא	חדשים חולדה יום המילה ר"ם מלך ב"א אלול נשמל לם"ה	למנין יהודים	למנין גוים	נוספי		גוי היה חטוהל הפורע והמוצץ	
1.	Ввъ типографіяхъ Поручика Ратнина Безуева	Мастеръ типографіи	въ Двинскомъ	4			1.			
	Выдано Свидѣтельство Марта 1838 года за №774									
1				27						
2.	Ввъ типографіяхъ Мастеръ типографіи			9			2.			
				3						

О РОДИВШИХСЯ

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Где родился	Число и Месяц рождения и крещения: Христианский	Еврейский	Кто совершил обряд	№	Мужеские	Женские	Примечание
	חלק ראשון נן גולדים									
	שם מלך ואיה שם מיחלו ר"ם מלך זכר ושטו ראובן אועלה ושטה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ם יעקב בן שמעק ר"ם סוחר אז חיים, מרים כה צב"ק תצב	איה נולד ד"ג בעיר וילנא	חדשים חולדה יום המילה ר"ם מלך ב"א אלול נשמל לם"ה	למנין יהודים	למנין גוים	נוספי		גוי היה חטוהל הפורע והמוצץ	
1.	Ввъ Виленской Православной Консисторіи Протоіерея Іоанна Ивановича Добровольскаго	Священникъ	въ Двинскомъ	9			1.			
1.				3						
2.	Ввъ Виленской Православной Консисторіи Протоіерея Іоанна Ивановича Добровольскаго	Священникъ	въ Двинскомъ	10			2.			
2.				5						

№		Кто совершал обряд обрѣзанія	Часы и Мѣсяцы рожденія и обрѣзанія		Годъ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			

חלק ראשון נק נלדים

נוספר		נוי היה חתוהל הפודע והמוצץ	חתיים חלדת יום המלה ר"ט מלה ב"א אלגל נשל לכ"ה		איה נולד ד"ט בעיר וולנא	שב האם והאם של חילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעק ב"ץ סוחר או חיים מרים כה צבי קצב	טי נולד ואיזה שם ניחן לו ר"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
מחם	מחם		למנין יונים	למנין יהודים			
3.		Двоюродной сестрой племянницей Ровнаго Бецалѣля	Апрѣль 8		въ Двинскомъ	Дистриктнаго Раввина Іосифа Абелевича жена его Ривка	Родилась дочь Малка и портной Хаимъ Исруевъ
3							
4.			Апрѣль 11		въ Двинскомъ	Надзирателя Двинскаго тюремнаго замка Іоселя Левитова жена его Лиза	Родилась дочь Хана

№		Кто совершал обрядъ обрѣзанія	Часы и Мѣсяцы рожденія и обрѣзанія		Годъ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			

חלק ראשון נק נלדים

נוספר		נוי היה חתוהל הפודע והמוצץ	חתיים חלדת יום המלה ר"ט מלה ב"א אלגל נשל לכ"ה		איה נולד ד"ט בעיר וולנא	שב האם והאם של חילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעק ב"ץ סוחר או חיים מרים כה צבי קצב	טי נולד ואיזה שם ניחן לו ר"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
מחם	מחם		למנין יונים	למנין יהודים			
3.		Двоюродной сестрой племянницей Ровнаго Бецалѣля	Апрѣль 8		въ Двинскомъ	Дистриктнаго Раввина Іосифа Абелевича жена его Ривка	Родилась дочь Малка и портной Хаимъ Исруевъ
3							
4.			Апрѣль 11		въ Двинскомъ	Надзирателя Двинскаго тюремнаго замка Іоселя Левитова жена его Лиза	Родилась дочь Хана

ЗАГРЯЗНЕННЫЙ ДОКУМЕНТ
SOILED DOCUMENT

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Мужескаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			
Часть первая. Родившіеся въ 1870 году.							
Отдѣленіе первое. Родившіеся отъ законныхъ браковъ.							
Статья первая. Родившіеся въ городѣ Евпаторіи.							
Параграфъ первый. Православнаго исповѣданія.							
1		Священникъ Іоаннъ Ѳеодоровъ	Іюль 9		въ Евпаторіи	Евпаторійскій мѣщанинъ Іерошель Зельберманъ имѣетъ отъ законной жены своей Хаси	Родился сынъ Израиль
2		Священникъ Іоаннъ Ѳеодоровъ	Іюль 12		въ Евпаторіи	Евпаторійскій мѣщанинъ Мошка Хаимовъ Капланскій имѣетъ отъ законной жены своей Хаси	Родился сынъ Моисей
3		Священникъ Іоаннъ Ѳеодоровъ	Іюль 17		въ Евпаторіи	Евпаторійскій мѣщанинъ Іерошель Зельберманъ имѣетъ отъ законной жены своей Хаси	Родилась дочь Сара
Параграфъ второй. Іудейскаго исповѣданія.							
4		Раввинъ Іуда Бенъ-Іосифъ	Іюль 7		въ Евпаторіи	Евпаторійскій мѣщанинъ Хаимъ Гедалевичъ имѣетъ отъ законной жены своей Рухли	Родился сынъ Авраамъ
5		Раввинъ Іуда Бенъ-Іосифъ	Іюль 12		въ Евпаторіи	Евпаторійскій мѣщанинъ Мошка Хаимовъ Капланскій имѣетъ отъ законной жены своей Хаси	Родился сынъ Симонъ

חלק ראשון בן נולדים

נ' נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר אן חיים, מרים בת צבי קצב	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	חדש ויום הולדת יום המילה ד"ט נולד ב"א אלול נשל לם"ה		גוי היה חטוהל הפודע והמוצץ	נוספר	
			לתתן יונים	לתתן יהודים		פלוני	פלוני

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершил обряд обрезания	Число и Месяц рождения и обрезания		Год рождения	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Мужеск.	Женск.		Христианский	Еврейский			

חלק ראשון נן נולדים

מ נולד ואיזה שם מיחזור"ם נולד זכר ושמו ראובן אוגולדה נקבה ושמה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ת יעקב בן שמעון ר"ת סוחר או חיים מרים כה צבא קצב	איזה נולד ר"ת בעיר וילנא	חדשי ויום חולדת יום המילה ר"ת מלך ב"א אלול נשל לם"ה		נוספר		מו היה המוהל הפודע והמוצץ
			לפנין יהודים	לפנין יונים	מספר	מספר	
Родилась дочь Сусанна и названа Шейндель	Сестер французской синагоги Берка Ротенштейн состоит Хазан	во второй	Июня 29		8		

На течении Недели сия родилась дева (1) душа всесильного тела

1874 года Декабря 10 дня Кипа дева имеет свидетельство в Кагальной книге и выдано сие оное Кагальной книгой и цензировано по сей книге каймакамом. — Кагальной оную имеет

Староста Авель Соломонович

(1) Дева

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершил обряд обрезания	Число и Месяц рождения и обрезания		Год рождения	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Мужеск.	Женск.		Христианский	Еврейский			

חלק ראשון נן נולדים

מ נולד ואיזה שם מיחזור"ם נולד זכר ושמו ראובן אוגולדה נקבה ושמה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ת יעקב בן שמעון ר"ת סוחר או חיים מרים כה צבא קצב	איזה נולד ר"ת בעיר וילנא	חדשי ויום חולדת יום המילה ר"ת מלך ב"א אלול נשל לם"ה		נוספר		מו היה המוהל הפודע והמוצץ
			לפנין יהודים	לפנין יונים	מספר	מספר	
Родилась дочь Сусанна и названа Шейндель	Сестер французской синагоги Берка Ротенштейн состоит Хазан	во второй	Июня 29		8		

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершил обряд обрезания	Число и Месяц рождения и обрезания		Год рождения	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Мужеск.	Женск.		Христианский	Еврейский			

חלק ראשון נן נולדים

מ נולד ואיזה שם מיחזור"ם נולד זכר ושמו ראובן אוגולדה נקבה ושמה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ת יעקב בן שמעון ר"ת סוחר או חיים מרים כה צבא קצב	איזה נולד ר"ת בעיר וילנא	חדשי ויום חולדת יום המילה ר"ת מלך ב"א אלול נשל לם"ה		נוספר		מו היה המוהל הפודע והמוצץ
			לפנין יהודים	לפנין יונים	מספר	מספר	
Родилась дочь Сусанна и названа Шейндель	Сестер французской синагоги Берка Ротенштейн состоит Хазан	во второй	Июня 29		8		

На течении Недели сия родилась дева (1) душа всесильного тела

1874 года Декабря 10 дня Кипа дева имеет свидетельство в Кагальной книге и выдано сие оное Кагальной книгой и цензировано по сей книге каймакамом. — Кагальной оную имеет

Староста Авель Соломонович

(1) Дева

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершил обряд обрезания	Число и Месяц рождения и обрезания		Год рождения	Состояние Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Мужеск.	Женск.		Христианский	Еврейский			

חלק ראשון נן נולדים

מ נולד ואיזה שם מיחזור"ם נולד זכר ושמו ראובן אוגולדה נקבה ושמה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ת יעקב בן שמעון ר"ת סוחר או חיים מרים כה צבא קצב	איזה נולד ר"ת בעיר וילנא	חדשי ויום חולדת יום המילה ר"ת מלך ב"א אלול נשל לם"ה		נוספר		מו היה המוהל הפודע והמוצץ
			לפנין יהודים	לפנין יונים	מספר	מספר	
Родилась дочь Сусанна и названа Шейндель	Сестер французской синагоги Берка Ротенштейн состоит Хазан	во второй	Июня 29		8		

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Когда и Гдѣ рождения и окрещания		Гдѣ родился	Кто совершил обрядъ окрещения	№	
				Христианскій	Еврейскій			Мужескаго	Женскаго
		הלק ראשון בן נולדים							
		טי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשיהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, נוריסכה צב קצב	איזה נולד ר"ט בעיר וילנא	למנין יהודים / למנין יונים		חתשויום חולדת יום המילה ר"ט מלך ב"א אלול נשל לם "ה		נוספר
9	"	Родился сын и имя ему дано Лейб.	Австрійскаго подданнаго мѣщанина Берла Аверторфингера и законной жены его Шейндли	28 Августа	2 Декабря	"	"	"	"
"	"	Родилась дочь и имя ей дано Гитля Нохумовна	Виленскаго 1-й гильдіи купца Нохума Ицковича Гурвича и законной жены его Ханны	9 Іюня	11 Іюня	"	"	"	"
4	"	Родился сын и имя ему дано Шмуель	Виленскаго мѣщанина Вульфа Залмановича Бецера и законной жены его Двойры Залмановны, урожденной Гинцбургъ	28 Іюня	1 Іюля	"	Полномочіе Вульфа Залмановича Бецера выдано 1894 г. Февраля 28 дня. № 28	"	"
"	"	Родилась дочь и имя ей дано Лея	Виленскаго мѣщанина Ицка Мееровича Фридберга и законной жены его Ханны Ароновны, урожденной Гинцбургъ	18 Іюня	20 Іюня	"	Дѣло Ицка Мееровича Фридберга	"	"

На шестнадцать Декабря тысяча восемьсот девяносто пятаго года явились: (2) мужеска пола и (2) женска пола родившихся

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Когда и Гдѣ рождения и окрещания		Гдѣ родился	Кто совершил обрядъ окрещения	№	
				Христианскій	Еврейскій			Мужескаго	Женскаго
		הלק ראשון בן נולדים							
		טי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשיהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, נוריסכה צב קצב	איזה נולד ר"ט בעיר וילנא	למנין יהודים / למנין יונים		חתשויום חולדת יום המילה ר"ט מלך ב"א אלול נשל לם "ה		נוספר
9	"	Родился сын и имя ему дано Лейб.	Австрійскаго подданнаго мѣщанина Берла Аверторфингера и законной жены его Шейндли	28 Августа	2 Декабря	"	"	"	"
"	"	Родилась дочь и имя ей дано Гитля Нохумовна	Виленскаго 1-й гильдіи купца Нохума Ицковича Гурвича и законной жены его Ханны	9 Іюня	11 Іюня	"	"	"	"
4	"	Родился сын и имя ему дано Шмуель	Виленскаго мѣщанина Вульфа Залмановича Бецера и законной жены его Двойры Залмановны, урожденной Гинцбургъ	28 Іюня	1 Іюля	"	Полномочіе Вульфа Залмановича Бецера выдано 1894 г. Февраля 28 дня. № 28	"	"
"	"	Родилась дочь и имя ей дано Лея	Виленскаго мѣщанина Ицка Мееровича Фридберга и законной жены его Ханны Ароновны, урожденной Гинцбургъ	18 Іюня	20 Іюня	"	Дѣло Ицка Мееровича Фридберга	"	"

На шестнадцать Декабря тысяча восемьсот девяносто пятаго года явились: (2) мужеска пола и (2) женска пола родившихся

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершил обряд обрезания	Число Мѣсяцъ рождения и обрѣзания		Какъ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			

חלק ראשון נן נולדים

מספר		מו היה חנוהל הבודק והמוצין	חדש ויום חולדת יום המולה ר"ט נולד ב"א אלול נמל לם"ה		איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שב האם והאם של הילד ומה נעשתה ר"ט יעקב בן שמעון ר"ט סוחר או חיים, מדיס כה צב"א חצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
זכרים	נקבות		למנין יהודים	למנין יונים			

1815 года Декабря 1го дня Киевской Римско-
Католической Коллегіи, по которымъ
сего числа въ Коллегіи Актуаріи и Римско-
католической вѣры. — Казенной
Аптеки Провизоромъ
Коллежскимъ Асессоромъ
Стараста Адольфъ Соломоновъ

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершил обряд обрезания	Число Мѣсяцъ рождения и обрѣзания		Какъ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			

חלק ראשון נן נולדים

מספר		מו היה חנוהל הבודק והמוצין	חדש ויום חולדת יום המולה ר"ט נולד ב"א אלול נמל לם"ה		איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שב האם והאם של הילד ומה נעשתה ר"ט יעקב בן שמעון ר"ט סוחר או חיים, מדיס כה צב"א חצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
זכרים	נקבות		למנין יהודים	למנין יונים			

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Кто родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Мужскіе	Женскіе		Христіанскій	Еврейскій			
חלק ראשון בן בלדים							
זי נולד ויזיה שם ניחן לו ר"ט נולד זכר ושטו ראובן אונולדה נקבה ושמה רבקה	שב האם והאם של הילד ונזה מעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ר"ן סוחר אז חיים, מרים כה צב"א קצב	איך נולד בעיר וילנא	חדשים חולדת יום המילה ר"ט נולד ב"א אלול ניסל לם"ה				
			למנין יהודים	למנין יונים			
	נוספר	גוי חזק המוהל הפודק והמוצץ	נוספר				

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершил обрядъ обрѣзанія	Часъ и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Кто родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родилася и какое ему или ей дано имя
Женскій	Мужескій		Христіанскій	Еврейскій			
חלק ראשון נק עלרים							
נוספר		גוי היק חטוחל הפודע והמוצין	חתשוים חולדת יום המילה ר"ע נלד ב"א אלול נסל לם"ה		איה נולד ד"ע בעיר וילנא	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ד"ע יעקב בן שמעון ב"ע חיים מוחר אר צב קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ע נולד זכר ושטו דאובן אונולרה נקבה ושטה רבקה
מחם	מחם		למנין יהודים	למנין יונים			
1	"	"	Января 3	в 12 часу	Великомученика Христова Димитрія Солунскаго	Вдумалов Дмитріевой	
2	"	"	Февраля 10	в 12 часу	Великой княгини Ольги Владимировны Романовой	Вдумалов Дмитріевой	

Записано 1874 года Февраля 1-го дня Клинскаго Городскаго Общества Судьи Ивановой, которая, объявивъ, что она во всемъ верна и показанія ея справедливы — Надписала собственноручно

Старшина Соломоновъ

№		Кто совершил обрядъ обрѣзанія	Часъ и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Кто родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родилася и какое ему или ей дано имя
Женскій	Мужескій		Христіанскій	Еврейскій			
חלק ראשון נק עלרים							
נוספר		גוי היק חטוחל הפודע והמוצין	חתשוים חולדת יום המילה ר"ע נלד ב"א אלול נסל לם"ה		איה נולד ד"ע בעיר וילנא	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ד"ע יעקב בן שמעון ב"ע חיים מוחר אר צב קצב	טי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ע נולד זכר ושטו דאובן אונולרה נקבה ושטה רבקה
מחם	מחם		למנין יהודים	למנין יונים			
1	"	"	Января 3	в 12 часу	Великомученика Христова Димитрія Солунскаго	Вдумалов Дмитріевой	
2	"	"	Февраля 10	в 12 часу	Великой княгини Ольги Владимировны Романовой	Вдумалов Дмитріевой	

Записано 1874 года Февраля 1-го дня Клинскаго Городскаго Общества Судьи Ивановой, которая, объявивъ, что она во всемъ верна и показанія ея справедливы — Надписала собственноручно

Старшина Соломоновъ

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Когда родился	Число и Мѣсяцъ рождения и окрещенія		Кто совершилъ обрядъ окрещенія
Мужскаго	Женскаго				Христіанскій	Еврейскій	
חלק ראשון נקבות							
מספר		טי נולד ויצוה שם מיכאל ד"ם נולד זכר ושטו ראובן אובלה ונקבה שטה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון סוחר אז חיים, מרסבה צב קצב	איה נולד בעיר וילנא	תאריך חולדת יום החלדה ר"ם חלק ב"א אלול נסל לם "ה		גו היה הטוהל הפדץ והמוצץ
מספר					למנין יהודים	למנין יונים	
1	"	Родилась Еврейская Полтавцина Ревекка Бевзюк	Мещанина Ицка Вайнера законная жена его Эстера	Вильна	Марта 4/11		Евангелическій Пасторъ Ревекка Бевзюкъ
2	"	Еврейская Полтавцина Ревекка Бевзюк	Турецко-подданнаго Давида Ашера законная жена его Ребекка	Вильна	Марта 9/16		Евангелическій Пасторъ Ревекка Бевзюкъ
3	"	"	Еврейскаго Мѣщанина Ицка Вайнера законная жена его Эстера	Вильна	Марта 28		Евангелическій Пасторъ Ревекка Бевзюкъ

6 Марта 1898 г.
Священникъ свидѣтельствуетъ
Законоучитель [illegible]

Родилась 6 сего марта дочь

Еврейскій мѣщанинъ Ицка Вайнеръ заявилъ, что 22 сего марта у него родилась дочь, названная Маленка

Настоящій актъ составленъ въ присутствіи священника Ковальскаго и двухъ свидѣтелей еврейскаго вѣроисповѣданія [illegible]

1898 года Марта 28 дня. Книга сія заключаетъ въ себѣ двѣсти (200) листовъ.

Старшій Раввинъ Соломоновъ

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца именно Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק ראשון נקבות							
מספר		חתם משוחר חולדת		איה נולד ד"מ בעיר וולנא		שב האם והאם של הילד ומה נתעשהו ד"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	טי נולד ואיזה שם ניתן ולו ד"מ נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה
מספר							
מזל	מזל	בוי היה חטוחל הפודע והמוצץ	חתם משוחר חולדת יום המילה ר"מ נולד ב"א אלול נסל לם"ה				
			לממנן יחדים	לממנן יונים			
"	3.	Евангелическій Помощникъ Раввина Бецеръ	Авг. 8/15	"	Въ Евангелической церкви	Совершившій таинство Іосифъ Абелевичъ Членъ Раввина —	Родилась и нарѣчена Хаимъ Мирель
4	"	"	"	11	"	Евангелическій Помощникъ Раввина Бецеръ	Родилась и нарѣчена Хана Мирель
5	"	"	Іюнь 9	"	Въ Евангелической церкви	Евангелическій Помощникъ Раввина Бецеръ	Родилась и нарѣчена Хана Мирель
6	"	"	"	9	"	Евангелическій Помощникъ Раввина Бецеръ	Родилась и нарѣчена Хана Мирель

Въ такомъ случаѣ родилась одна (1) душа женскаго пола.

1874 года Мая 1 дня Книга сія заключающая въ себѣ 200 двѣсти листовъ скрѣплена и пронумерована.

Казначей Церковнаго Старостинскаго Соломоновъ

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Когда родился	Число и Месяц рождения и крещения		Кто совершил обряд крещения	Мужские	Женские
					Христианский	Еврейский			
		חלק ראשון נק נלרים							
		טי נולד ואיזה שם ניתן לו"ד"ט נולד זכר ושטו דאובן אוולה נקבה ושטה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ד"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר אז חיים, מרים כה צבי קצב	איה נולד ד"ט בעיר וילנא	חדשים חולת יום המילה ד"מ נולד ב"א אלול נסל לם"ה		גוי היה הטוהל הפודע והמוצץ	מספר	
						למנין יהודים		חמים	שחים
		Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Когда родился	Христианский	Еврейский	Кто совершил обряд крещения	Мужские	Женские
					Число и Месяц рождения и крещения				
		חלק ראשון נק נלרים							
		טי נולד ואיזה שם ניתן לו"ד"ט נולד זכר ושטו דאובן אוולה נקבה ושטה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ד"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר אז חיים, מרים כה צבי קצב	איה נולד ד"ט בעיר וילנא	חדשים חולת יום המילה ד"מ נולד ב"א אלול נסל לם"ה		גוי היה הטוהל הפודע והמוצץ	מספר	
						למנין יהודים		חמים	שחים
5	Евангелическо-Лютеранской Свято-Троицкой церкви	Іюль 12	"	Изъ Евангелическо-Лютеранской церковной Книги о родившихся	Родился сын и крещен Михаил				

О РОДИВШИХСЯ

№	Женскаго	Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Лѣта родителя	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
				חלק ראשון נקלרים				
6	"	"	"	Августа 6	"	112	Священникъ Іоаннъ Іосифовъ Подгородецкій	Родилась дочь и нарѣчена Хеля
7	"	"	"	13	"	112	Турчинскаго Повѣта Довгалевки деревни Хаима Лейзера	Родилась дочь и нарѣчена Хана
	"	"	"	12	"			

Въ томъ числѣ Августа 12 родилось (2) души мужескаго пола.

1874 года Сентября (2) дня Хаима Лейзера свидѣтельствовалъ и обрѣзанность совершилъ въ своемъ домѣ и нарѣченіе имени произнесъ Священникъ Іоаннъ Іосифовъ Подгородецкій

Подлинное подписалъ

Староста села Соломоновки

О РОДИВШИХСЯ

№	Женскаго	Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Лѣта родителя	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
				חלק ראשון נקלרים				
8	"	"	"	Ноября 29	"	112	Священникъ Іоаннъ Іосифовъ Подгородецкій Деревни Хаима Лейзера	Родилась дочь и нарѣчена Хана
	"	"	"	3	"			

Въ томъ числѣ Ноября 29 родилась (1) душа женскаго пола

1874 года Декабря 10 дня Хаима Лейзера свидѣтельствовалъ и обрѣзанность совершилъ въ своемъ домѣ и нарѣченіе имени произнесъ Священникъ Іоаннъ Іосифовъ Подгородецкій

Подлинное подписалъ

Староста села Соломоновки

№	Женскаго	Мужескаго	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
			חלק ראשון נקבות					
	נוסף		מי מל ואיזה שם ניתן לו ר"ט נקבה זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה	שם האם והאם של הילד ומה נעשה ר"ט יעקב בן שמעון ר"ן סוחר אז חיים, מרים כה צבי חצב	איזה נולד ר"ט בעיר וילנא	הודעיום חולדת יום המילה ר"ט מלך ב"א אלול נשל לס"ה למנין יהודים / למנין יונים		נוסף
9	"	"	"	Декабрь 2	Изъ Евр.	Метрическая выписка изъ книги Виленской Еврейской общины о родившихъ	Родился сынъ и нарѣченъ Хаимъ	

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершил обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Кто родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק ראשון נקבות							
בוי היה חתוהל הפרק והמוצץ							
נוספר							
מנים	מנים						

1875 года Января 1го дня Киевская Духовная консистория слушали: Ведомость о родившихся в Киевской епархии мужского пола. — Кадомской церкви

Старостa Алекс Соломоновичъ

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершил обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Кто родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק ראשון נקבות							
בוי היה חתוהל הפרק והמוצץ							
נוספר							
מנים	מנים						

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершил обряд обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Кто родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскій	Мужескій		Христіанскій	Еврейскій			
חלק ראשון נקבות							
נוסף		גוי היה חכוהל הפורע והמוצין	חתימות חולדת יום המלה ד"ע מלך ב"א אלהי נשל לם"ה		איה נולד ד"ע בעיר וללא	שב האם והאם של הילד ומה נעשתה ד"ע יעקב בן שמעון ב"יין סוחר אז חיים מרים בה צבא תצב	ני נולד ויוה שם ניחזקו ד"ע מלך זכר ושטו ראובן אנלדה ושמה נקבה רקבה
נקבה	זכר		למנין יהודים	למנין יונים			

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершил обряд обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Кто родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскій	Мужескій		Христіанскій	Еврейскій			
חלק ראשון נקבות							
נוסף		גוי היה חכוהל הפורע והמוצין	חתימות חולדת יום המלה ד"ע מלך ב"א אלהי נשל לם"ה		איה נולד ד"ע בעיר וללא	שב האם והאם של הילד ומה נעשתה ד"ע יעקב בן שמעון ב"יין סוחר אז חיים מרים בה צבא תצב	ני נולד ויוה שם ניחזקו ד"ע מלך זכר ושטו ראובן אנלדה ושמה נקבה רקבה
נקבה	זכר		למנין יהודים	למנין יונים			

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акты		Какое совершали обряды обручения и бракосочетания (хупу)	Числа Месяцы		Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетелями оных	Кто именно обязывается вступить в брак, также имена и состояние родителей.
	Женихи	Невесты		Христианский	Еврейский		

חלק שני בין נשואין

מי התחיל בעל הנשואין ושם אבי האשה ושם שניהם	יום וחודש החתונה		בנה שני		מספר הנפשות
		מי היה מקדשין בחופה	הבעל	האשה	
מי התחיל בעל הנשואין ושם אבי האשה ושם שניהם	יום וחודש החתונה	מי היה מקדשין בחופה	בנה שני הבעל	בנה שני האשה	מספר הנפשות

№	Акты		Какое совершали обряды обручения и бракосочетания (хупу)	Числа Месяцы		Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетелями оных	Кто именно обязывается вступить в брак, также имена и состояние родителей.
	Женихи	Невесты		Христианский	Еврейский		

חלק שני בין נשואין

מי התחיל בעל הנשואין ושם אבי האשה ושם שניהם	יום וחודש החתונה		בנה שני		מספר הנפשות
		מי היה מקדשין בחופה	הבעל	האשה	

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Имена: Женихов	Имена: Невест	Кто совершал обряды обручения и бракосочетания (имя)	Число лиц: Православных	Число лиц: Евреев	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетелями оных	Исключения от вступающих в брак, также имена и состояние родителей.

חלק שני מן נשואין

מספר החתונות	בעה שני: הבעל	בעה שני: האשה	מי היה מסדר הקדושין החתן הכלה	יום וחודש החתונה	נתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה ותחתיבות על איזה סדר נהנו וני הן הערים	מי הוה בעלי הנשואין את הבעל והאשה ושה טעמם
1.	22	23				

12 Октября 1901.
Акт записан в книгу
№ 108

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Имена: Женихов	Имена: Невест	Кто совершал обряды обручения и бракосочетания (имя)	Число лиц: Православных	Число лиц: Евреев	Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетелями оных	Исключения от вступающих в брак, также имена и состояние родителей.

חלק שני מן נשואין

מספר החתונות	בעה שני: הבעל	בעה שני: האשה	מי היה מסדר הקדושין החתן הכלה	יום וחודש החתונה	נתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה ותחתיבות על איזה סדר נהנו וני הן הערים	מי הוה בעלי הנשואין את הבעל והאשה ושה טעמם
23	23				Объявлено	

№	Имена: Женихов	Имена: Невест	Какого вероисповедания и брачного состояния (холост)	Имена Мест: Христианских	Имена Мест: Еврейских	Главные акты или данное в обязательство лицу вступающему в брак и свидетели онаго	Ближайшие родственники, имеющие вступить в брак, также имена и состояние родителей

חלק שני בין נשואין

מספר החתונות	בעה שני: האשה	בעה שני: הבעל	יום וחודש החתונה	מי היה מסדר קדושין תחת החופה	בחבם הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה ענין בהתנות והתחייבות על איזה סך נהנו וני היו הערים	מי הם בעלי הנשואין את הבעל והאשה ושה טעמם

1874 года Декабря 11-го дня Житомирский Епископ Дионисий совершил обряд обручения и брачного сочетания Житомирского 1-й гильдии купца Ефима Шмаевича с дочерью его Фанни Ефимовой

6	35	60	Евангелическо-Лютеранский Пастор Фабрики Майер Готлиб Беерих	"	"	Свидетельство на 30 лет. Евангелическо-Лютеранской Готлиб Родионовны и Германн Давыдовны	Корнелиевич Купцы Ефим Шмаевич с дочерью Фанни Ефимовой Родителей

Бракосочетавшихся было одно (1) лицо.

№	Имена: Женихов	Имена: Невест	Какого вероисповедания и брачного состояния (холост)	Имена Мест: Христианских	Имена Мест: Еврейских	Главные акты или данное в обязательство лицу вступающему в брак и свидетели онаго	Ближайшие родственники, имеющие вступить в брак, также имена и состояние родителей

חלק שני בין נשואין

מספר החתונות	בעה שני: האשה	בעה שני: הבעל	יום וחודש החתונה	מי היה מסדר קדושין תחת החופה	בחבם הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה ענין בהתנות והתחייבות על איזה סך נהנו וני היו הערים	מי הם בעלי הנשואין את הבעל והאשה ושה טעמם

17	34							

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акты		Когда совершались обряды обручения и бракосочетания (жанр)	Числа и Месяцы		Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетелями оных	Кто именно обязывается вступить в брак, также имена и состояние родителей.
	Женихи	Невесты		Христианский	Еврейский		

חלק שני בין נשואין

מספר החתנות	בטה שני		יום וחודש החתונה		בתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה לתן בחובות והתחייבות על איזה סך נתנו זעי הי הערים	מיהטה בעלי הנשואין אבי הכלה ואשה ושה טעטם
	האשה	הבעל				

№	Акты		Когда совершались обряды обручения и бракосочетания (жанр)	Числа и Месяцы		Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетелями оных	Кто именно обязывается вступить в брак, также имена и состояние родителей.
	Женихи	Невесты		Христианский	Еврейский		

חלק שני בין נשואין

מספר החתנות	בטה שני		יום וחודש החתונה		בתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה לתן בחובות והתחייבות על איזה סך נתנו זעי הי הערים	מיהטה בעלי הנשואין אבי הכלה ואשה ושה טעטם
	האשה	הבעל				

6	35	60	[illegible]	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7	24	26	Пятнадцатого Декабря Ловчинской Моисей Зосимов Бецер	11.	"	Обязательство на 25 руб. серебр. Кишиневцем Литваком Тевелем Мойсеевым данное Волковыскому Зосимову Бецеру.	Кишиневский мещанин Моисей Тевелев Мойсеев Литвак.
"	24	26	[illegible]	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]

8	18	28	Декабря 26 числа Волковыского Зосима Бецера	"	"	Обязательство на 30 руб. серебр. Кишиневцем Израилевским данное Борису Михелеву Шепшелевичу.	Кишиневский мещанин Израиль Шепшелевич.
"	18	28	[illegible]	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Кишиневский Декабря 26 числа (3) [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Имена		Кто совершил обряд обручения и бракосочетания (хану)	Число и Месяц		Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетелями оных	Кто именно обязывается вступить в брак, также имена и состояние родителей.
	Женихи	Невесты		Христианский	Еврейский		
1							

חלק שני בן נשואין

מספר החתונה	בעה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		בתבים הנעשים בקבלת הנשואין בשעה החתונה חתן בהובה וחתניבות על איזה סך נתנו וני הי העדים	מי היה בעל הבעלה ואשה ושה טעמם
	האשה	החתן					

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Имена		Кто совершил обряд обручения и бракосочетания (хану)	Число и Месяц		Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетелями оных	Кто именно обязывается вступить в брак, также имена и состояние родителей.
	Женихи	Невесты		Христианский	Еврейский		
1							

חלק שני בן נשואין

מספר החתונה	בעה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		בתבים הנעשים בקבלת הנשואין בשעה החתונה חתן בהובה וחתניבות על איזה סך נתנו וני הי העדים	מי היה בעל הבעלה ואשה ושה טעמם
	האשה	החתן					

1875 года Января 1-го дня Кишинёвская Духовная Консистория, в ответ на отношение Кишинёвского Окружного Раввина, объявляет, что отныне Кишинёвские Раввины и Помощники их должны

Кагальной Журналист
Старостин Давид Соломонов

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта: Женихамъ	Лѣта: Невѣстамъ	Какого вѣроисповѣданія и какого состоянія (холостъ)	Имена и Мѣста жительства: Женихамъ	Имена и Мѣста жительства: Невѣстамъ	Главные акты или данное о бракосочетавшихся между вступающими въ бракъ и свидѣтелями онаго	Кто изъ нихъ какъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני בן נשואין

מספר החתונות	בעה שני: האשה	בעה שני: הבעל	ע"פ היה ספרך הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		נתבים הנעשים בין בעל הנשואין בשעה החתונה הינן בהוכוח וחתחייבות על אזוה סך נהנו וני היו הערים	טיהטה בעל הנשואיקושם אבי הבעל ואשה ושה טעטרם

1824

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Имена: Женихов	Имена: Невест	Кто совершал обряды обручения и бракосочетания (хупу)	Имена: Христианский	Имена: Еврейский	Главные акты или занятие и оседательство между вступающими в брак и сведения о них	Кто именно из них вступает в брак, также имена и состояние родителей.

חלק שני בן נשואין

מספר החתונה	בטה שני: האשה	בטה שני: החבל	מי היה סדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה	בתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו בהתובות והתחייבות על איזה סך נתנו זה זה הערים	מי היה בעלי השואיקשם אבי הכלה ואשה ושם מעטרם
2	24	32	Евангелическій Пономарь Евангелической Церкви	Англ. граж. 7	"	Обручальныя кольца 30 руб. сер. Свидѣтельствовали Евангелическій причетникъ Мошковъ и Молодечненскій уѣздный Врачъ Войтовичъ.	Евангелическій причетникъ Мошковъ Жительство Евангелической Церкви
24	32	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	[illegible]	[illegible]

[illegible] Два бракосочетавшіеся (2)

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Имена: Женихов	Имена: Невест	Кто совершал обряды обручения и бракосочетания (хупу)	Имена: Христианский	Имена: Еврейский	Главные акты или занятие и оседательство между вступающими в брак и сведения о них	Кто именно из них вступает в брак, также имена и состояние родителей.

חלק שני בן נשואין

מספר החתונה	בטה שני: האשה	בטה שני: החבל	מי היה סדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה	בתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה היינו בהתובות והתחייבות על איזה סך נתנו זה זה הערים	מי היה בעלי השואיקשם אבי הכלה ואשה ושם מעטרם
1	24	35	Евангелическій Пономарь Евангелической Церкви	Англ. граж. 5	"	Обручальныя кольца 15 руб. сер. Свидѣтельствовали Евангелическій причетникъ Мошковъ и Молодечненскій уѣздный Врачъ Войтовичъ.	Евангелическій причетникъ Мошковъ Жительство Евангелической Церкви
24	35	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	[illegible]	[illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акты		Кто совершал обряд обручения и брачесочетания (хупу)	Имена Мир		Главные акты или записи о бывательстве между вступающими в брак и свидетелями оных	Кто именно должен вступить в брак, также имена и состояние родителей.
	Женихи	Невесты		Христианский	Еврейский		
	חלק שני מן נשואין						
	מי היה טפרך קדושין תחת החופה	בטה שני		יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל נשואין בשעה החתונה היינו בהובות והתחייבות על איזה סך נהנו וני היו הערים	מי היה בעל הנשואין שמם אבי הבעל ואשה ושה טעטם
		הבעל	האשה				
							מספר החתונות

1874 года Маія 1-го дня. Кантонистъ Даніилъ Свидетельствованъ и оказался Іудеемъ онъ во всемъ вѣренъ и неотступенъ имѣетъ 14 лѣтъ отъ роду

Изъ числа Христіанъ
старостами были Соломоновъ

3	23	23	Евгеній Іоаннисіевъ Ромашкинъ	"	Обрученіе совершено Свидетельствованнымъ Евгеніемъ Іоаннисіевымъ Ромашкинымъ	Евгеній Іоаннисіевъ Ромашкинъ		

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акты		Кто совершал обряд обручения и брачесочетания (хупу)	Имена Мир		Главные акты или записи о бывательстве между вступающими в брак и свидетелями оных	Кто именно должен вступить в брак, также имена и состояние родителей.
	Женихи	Невесты		Христианский	Еврейский		
	חלק שני מן נשואין						
	מי היה טפרך קדושין תחת החופה	בטה שני		יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעל נשואין בשעה החתונה היינו בהובות והתחייבות על איזה סך נהנו וני היו הערים	מי היה בעל הנשואין שמם אבי הבעל ואשה ושה טעטם
		הבעל	האשה				
							מספר החתונות

166

4	22	23	Евгеній Іоаннисіевъ Ромашкинъ	Іюнь 14	"	Обрученіе совершено Свидетельствованнымъ Евгеніемъ Іоаннисіевымъ Ромашкинымъ и Іудеемъ Шмуилемъ Бенціоновымъ Лимтомъ	Шмуилъ Бенціоновъ Лимтъ Іудей Евгеній Іоаннисіевъ Ромашкинъ Христіанинъ

Выдано свидетельство 26 Февраля 1877 г.

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акты		Кто совершил обряды обручения и бракосочетания (сану)	Число Актов		Главные акты или занятия и родственные отношения между вступающими в брак и восприемниками	Кто именно из них вступает в брак, также имена и состояние родителей
	Женихи	Невесты		Архивный	Обывательский		
1	2	3	4	5	6	7	8

חלק שני בין נשואין

מיהו בעלי הנשואין איש ואשה ושם אבי הבעל ואשה ושם אמותם	בתים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה חלק בחתונות וחתיכות על גיוה סר נהנו וני הי הערים	יום החתונה	בטה שני		מספר החתונות
			ס' היה מספר קהלתין בחת החופה	לבעל	לבעלת
5	Евстратовъ Ио Гавриловъ Ло Васильевъ 26 Бобруйскаго 2 гильдіи купецъ	"	Объ Евстратовомъ изъ Бобруйска 2 гильдіи купцѣ Гавриловомъ и дѣвицѣ Ольгѣ Ивановой Шиловой Православнаго Вѣроисповѣданія Бобруйскаго 2 гильдіи купца Ивановича и Елизаветинской Ивановой дочери Шиловой	17	34

Въ письменномъ Бобруйскаго 2 гильдіи купца Ивановича Шилова дочери Ольги (1) брака

Актъ 1874 года Бобруйскій 1 отдѣленія. Книга сія имѣетъ въ себѣ листовъ (1) одинъ.

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акты		Кто совершил обряды обручения и бракосочетания (сану)	Число Актов		Главные акты или занятия и родственные отношения между вступающими в брак и восприемниками	Кто именно из них вступает в брак, также имена и состояние родителей
	Женихи	Невесты		Архивный	Обывательский		
1	2	3	4	5	6	7	8

חלק שני בין נשואין

מיהו בעלי הנשואין איש ואשה ושם אבי הבעל ואשה ושם אמותם	בתים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה חלק בחתונות וחתיכות על גיוה סר נהנו וני הי הערים	יום החתונה	בטה שני		מספר החתונות
			ס' היה מספר קהלתין בחת החופה	לבעל	לבעלת
4	Стратоновъ Ио Гавриловъ Ло Васильевъ 26 Бобруйскаго 2 гильдіи купецъ	"	Объ Евстратовомъ изъ Бобруйска 2 гильдіи купцѣ Гавриловомъ и дѣвицѣ Ольгѣ Ивановой Шиловой Православнаго Вѣроисповѣданія Бобруйскаго 2 гильдіи купца Ивановича и Елизаветинской Ивановой дочери Шиловой	17	34

Въ письменномъ Бобруйскаго 2 гильдіи купца Ивановича Шилова дочери Ольги (2) брака

Актъ 1874 года Бобруйскій 1 отдѣленія. Книга сія имѣетъ въ себѣ листовъ (2) одинъ.

Старостами Сошлись

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Имена		Кто совершил обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Число лет		Главные акты или записи о состоянии родителей	Когда вступали в брак, также имена и состояние родителей
	Женихов	Невест		Христианской	Еврейской		

חלק שני בין נשואין

מספר החתונות	בנה שני		מי היה עסוק בקדושין תחת החופה	יום וחדש החתונה	בתבים הנעשים בין כעלי הנשואין בשעה החתונה חתן בהתנות והתחייבות על איזה סך נתנו וני הן הערים	מי הטה בעלי הנשואים אבי הכעל והאשה וזה טענתם
	הכעל	האשה				

1874 года Декабря 1-го дня. Киева Эйна палаты адвокатом свидетельствована и обявлено, что она вышла вторично и дочь умершей первой жены

Страстной Соломоновой

6	35	60	Евпаторийской Помощника Раввина Майской Бонера Безрукъ	3	"	Обывательство на Зорук. серебр. свидетельствовано Бонера Рувен ингата и Бронзовыя Знаковыя	Проживающ. купцом Евреем Шмаевичем на Городских правах Буковины Сочинение Радомирец.		

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Имена		Кто совершил обряд обручения и бракосочетания (хупу)	Число лет		Главные акты или записи о состоянии родителей	Когда вступали в брак, также имена и состояние родителей
	Женихов	Невест		Христианской	Еврейской		

חלק שני בין נשואין

מספר החתונות	בנה שני		מי היה עסוק בקדושין תחת החופה	יום וחדש החתונה	בתבים הנעשים בין כעלי הנשואין בשעה החתונה חתן בהתנות והתחייבות על איזה סך נתנו וני הן הערים	מי הטה בעלי הנשואים אבי הכעל והאשה וזה טענתם
	הכעל	האשה				

	"	35	60	[illegible]	"	[illegible]	[illegible]		
7	24	26	Евпаторийской Помощника Раввина Майской Бонера Безрукъ	Декабря 11.	"	Обывательство на Зорук. серебр. свидетельствовано Бонера Тишрин и Бронзовыя Знаковыя	Карачаевскаго имения Мечетей Пресвитер и Вокиль сего имения Кубовой Шеитель Кущи		
	"	24	26	[illegible]	"	[illegible]	[illegible]		

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Актовой книги	Когда совершился обряд обручения и бракосочетания (день)	Имена и звания Брачущихся: Христианский	Еврейский	Главные акты или записи о состоявшемся между вступающими в брак и совершавшими оные.	Числительные об имеющих вступить в брак, также о времени и состоянии родителей.
	Месяцы	Прописью				

חלק שני בקשורין

מי היה בעל הנשואים אבי הכלה ואשה מה מעמד	יום וחדש החתונה: ע"י היה מספר הקדשין הזה החופה	בעה שני: הלבל	בעה שני: הראשה	מתי הנעשים בקבלי הנשואין בשעה החתונה חלין בחופה וחתימות על גיוה סר נהנו וני הי הערים	מי היה בעל הנשואים אבי הכלה ואשה מה מעמד

1875 года Января 1-го дня. Книга сия нынешнего двадцать пятого столетия сшита во вверенной мне Старостинской церкви. — Казначей Протоиерей

Старостин мой Соломонов

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Имена и Лета: Женихъ	Имена и Лета: Невѣста	Кѣмъ совершенъ обрядъ обрученія и брачнаго сочетанія (хану)	Имена и Лета: Христіанскія	Имена и Лета: Еврейскія	Главные акты или данныя о бракосочетавшихся между вступающими въ бракъ и свидѣтелями онаго	Къ исполненію какихъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני בין נשואין

מספר החתונות	בטה שני: הנשואה	בטה שני: החתן	יום וחודש החתונה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	בהיכן הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה חתן בחובות והתחייבות על איזה סך נהנו וני הן הערים	מיהם בעלי הנשואים אבי הכלה והאשה ושם טעמם

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Имена и Лета: Женихъ	Имена и Лета: Невѣста	Кѣмъ совершенъ обрядъ обрученія и брачнаго сочетанія (хану)	Имена и Лета: Христіанскія	Имена и Лета: Еврейскія	Главные акты или данныя о бракосочетавшихся между вступающими въ бракъ и свидѣтелями онаго	Къ исполненію какихъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

חלק שני בין נשואין

מספר החתונות	בטה שני: הנשואה	בטה שני: החתן	יום וחודש החתונה	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	בהיכן הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה חתן בחובות והתחייבות על איזה סך נהנו וני הן הערים	מיהם בעלי הנשואים אבי הכלה והאשה ושם טעמם

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета		Какое вероисповедание и брачное сочетание (какому)	Число лиц		Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетелями оных	Когда и где вступают в брак, также имена и состояние родителей.
	Женских	Мужеских		Христианский	Еврейский		

חלק שני טן נשואין

מיהטה בעלי הנשואיושם אבי הבעל ואשה שה טעטם	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין כעלי הנשואין בשעה החתונה לתן בחובות וחתחייבות על איוה סר נהנו זמי היו הערים	מי היה טפרך לקדושין תחת החופה	בטה שני		שם משפחת החתנת
					הבעל	האשה	
Данило отъ	Генваря	15	Данило отъ	Потомственный	21	25	2
увольнительнаго			увольнительнаго	Почетный			
изъ Ц. Р. И.			изъ Ц. Р. И.	Гражданинъ			
города Одессы			города Одессы	Одесскій			
мѣщанина Израиля			мѣщанина Израиля	1-й гильдіи			
и Одесскаго			и Одесскаго	купецъ			
купеческаго			купеческаго	Израиль			
сына Израиля			сына Израиля	Данилевъ			
Данилевъ			Данилевъ	Одесскій			
Одесскій			Одесскій	1-й гильдіи			
1-й гильдіи			1-й гильдіи	купецъ			
купецъ			купецъ	Израиль			
Израиль			Израиль	Данилевъ			
Данилевъ			Данилевъ				

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета		Какое вероисповедание и брачное сочетание (какому)	Число лиц		Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак и свидетелями оных	Когда и где вступают в брак, также имена и состояние родителей.
	Женских	Мужеских		Христианский	Еврейский		
1	20	22	Потомственный почетный гражданинъ Одесскій 1-й гильдіи купецъ Израиль Давыдовъ	Августа 27	1848	Данило отъ увольнительнаго изъ Ц. Р. И. города Одессы мѣщанина Израиля и Одесскаго купеческаго сына Израиля Данилевъ	Записанъ въ скрижали нынѣшняго Одесскаго Израильскаго Купеческаго

חלק שני טן נשואין

מיהטה בעלי הנשואיושם אבי הבעל ואשה שה טעטם	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין כעלי הנשואין בשעה החתונה לתן בחובות וחתחייבות על איוה סר נהנו זמי היו הערים	מי היה טפרך לקדושין תחת החופה	בטה שני		שם משפחת החתנת
					הבעל	האשה	
Данило отъ	Генваря	15	Данило отъ	Потомственный	21	25	2
увольнительнаго			увольнительнаго	Почетный			
изъ Ц. Р. И.			изъ Ц. Р. И.	Гражданинъ			
города Одессы			города Одессы	Одесскій			
мѣщанина Израиля			мѣщанина Израиля	1-й гильдіи			
и Одесскаго			и Одесскаго	купецъ			
купеческаго			купеческаго	Израиль			
сына Израиля			сына Израиля	Данилевъ			
Данилевъ			Данилевъ	Одесскій			
Одесскій			Одесскій	1-й гильдіи			
1-й гильдіи			1-й гильдіи	купецъ			
купецъ			купецъ	Израиль			
Израиль			Израиль	Данилевъ			
Данилевъ			Данилевъ				

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета		Къ совершенію обряда обрученія и брачнаго сочетанія (или)	Число лѣтъ		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтелями онаго	Кто именно изъ вступающихъ въ бракъ также имена и состояніе родителей.
	Женихи	Невѣсты		Христіанскій	Еврейскій		
	חלק שני בין נשואין						
מספר החתונות	בטה שני		מי היה טפרך לקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין כלה הנשואין בשעת החתונה הלן בתובות והתחייבות על איזה סך נתנו וני היד הערים	טיהטה בעלי הנשואיגשם אבי הכלה והאשה שה טעטם
	האפה	הכעל					
1	20	22	Помощникъ Раввина Бѣлградскаго	Апрѣля 27	1871	Дано обязательство на 30 руб. серебромъ при свидѣтеляхъ Ортодоксальныхъ Меирѣ и Мошкѣ Абрамовичахъ и Ортодоксальномъ Соломонѣ Шуркѣ удостовѣрившихъ подпись. —	Женихъ изъ Раввинскихъ Котельскій сирота. Его опекуномъ Ортодоксальнымъ Вольдаромъ Мушкатомъ, отецъ невѣсты Ортодоксальный Вольдаръ Мушкатъ ещё живъ.
	Въ томъ числѣ съ другими лицами было брачныхъ сочетаній (1) одно.						
	1871 года Апрѣля 11 дня Книга Актовая						
2	22	25	Учитель Раввинскаго Училища Бѣлградскаго	Іюля 21	Августа 15.	Дано обязательство на 15 руб. серебромъ при свидѣтеляхъ Ортодоксальныхъ Авсѣя Шмерковича и Ортодоксальномъ Соломонѣ Шуркѣ	Женихъ Ортодоксальный Моисей Шмерковичъ Невѣста Ортодоксальная Ревекка

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта		Къ совершенію обряда обрученія и бракосочетанія (сану)	Числомъ Мѣра		Главные акты или записи о обязательствѣ между вступающими въ бракъ и свидѣтелями онаго.	Когда намѣрены вступить въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій		

חלק שני מן נשואין

מספר הנשואין	בטה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינן בתחובות והתחייבות על איזה סך נתנו זה לזה הערים	מי הטה בעלי הנשואין את הבעל ואשה שה טעתם
	האשה	הבעל					

Ошибки, какого рода исполнителю будучи обязанъ имѣлъ и вѣдомости отъ прихожанъ, Кантора и Калдорщика. —

Дѣло

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лѣта		Къ совершенію обряда обрученія и бракосочетанія (сану)	Числомъ Мѣра		Главные акты или записи о обязательствѣ между вступающими въ бракъ и свидѣтелями онаго.	Когда намѣрены вступить въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій		

חלק שני מן נשואין

מספר הנשואין	בטה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינן בתחובות והתחייבות על איזה סך נתנו זה לזה הערים	מי הטה בעלי הנשואין את הבעל ואשה שה טעתם
	האשה	הבעל					

И. в. Крейдинъ и Отставной Солдатъ Лейферъ Тенеръ. (Словесъ) съ Херсонскою мѣщанки Двойною обязательства. —

Изъ числа Евреевъ браковенчанной одна (1).

(1) אין לה לא אב ולא אם

1871 года Августа 1-го дня Кантонистъ вступилъ въ бракъ, и обрученъ былъ одинъ въ своемъ взводѣ и инструментистъ онъ, кромѣ того —

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

Имена: Жениха	Имена: Невесты	Кто совершил обряд бракосочетания (сан)	Число актов: Христианский	Число актов: Еврейский	Главные акты или записи о состоянии между вступающими в брак и свидетельствах	Кто именно и кем вступает в брак, также имена и состояние родителей.
חלק שני בן נשואין						
בטה שני		מי היה טכרך הקושין תחת החופה	יום וחורש החתונה		בתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינן בחובות והתחייבות על איזה סך נתנו זני היהערים	טיהטה בעלי הנשואיושם אבי הכעל והאשה ושה טעטם

1829

О УМЕРШИХЪ.

Кто умеръ	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Лѣта	Число мѣсяцевъ: Христіанскій	Еврейскій	Годъ Умеръ и погребенъ	Лѣта: Христіанскаго	Еврейскаго
חלקו בעי מתים							
מי מת ומה שמו וטעמו: אומה שפה ומה היתה כהולה או נשואה אלמנה או נרושה	מטה מת, מחלי אומסיכה אחת	מספר הימים	חודש ויום הטהרה: לזי	לזי	באיזה עיר מה ונקבר	מספר הימים בהחדשים	מספר שבתות
Отецъ Василій Сергіевскій	Старость	38	Мартъ 11	"	Изъ Ельни- горія	"	1
Въ теченіи Марта мѣсяца умерла душа женскаго пола —							
1874 года Марта 1го дня Ельнинскаго Воскресенскаго Священника Василія Сергіевскаго дочь Анна							
Страста ильдъ Соломоновъ							

О УМЕРШИХЪ.

Кто умеръ	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Лѣта	Число мѣсяцевъ: Христіанскій	Еврейскій	Годъ Умеръ и погребенъ	Лѣта: Христіанскаго	Еврейскаго
חלקו בעי מתים							
מי מת ומה שמו וטעמו: אומה שפה ומה היתה כהולה או נשואה אלמנה או נרושה	מטה מת, מחלי אומסיכה אחת	מספר הימים	חודש ויום הטהרה: לזי	לזי	באיזה עיר מה ונקבר	מספר הימים בהחדשים	מספר שבתות
Отецъ Василій Сергіевскій	Старость	55	"	"	Изъ Ельни- горія	"	1
Въ теченіи Февраля мѣсяца умерла душа женскаго пола —							
1874 года Марта 1го дня Ельнинскаго Воскресенскаго Священника Василія Сергіевскаго дочь Анна							
Страста ильдъ Соломоновъ							

О УМЕРШИХЪ

Кто умеръ	Отъ чего умеръ	Сколько лѣтъ	Сколько мѣсяцевъ: Христіанскій	Сколько мѣсяцевъ: Еврейскій	Годъ Умеръ и погребенъ	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго
חלקרבעי מתים							

מי מת ומה שמו ומעמדו: אומה שמה ומה היתה בחולה או שפיה אלסנה או נדושה	מה מת, מחלי אומציכה אחרה	מספר הימים	חודש ויום הטיהה: יום	חודש ויום הטיהה: חדש	נאזה עיר טה ונלבד	מספר הימים שקברם	מספר הימים שהיו בקבר
Кто умеръ — Кременецкій — купецъ 1й гильдіи — Мендель Моисеевичъ Киселевичъ	Отъ рожденія —	50	Маія 5	"	Изъ Евпаторіи	2	1

О УМЕРШИХЪ

Кто умеръ	Отъ чего умеръ	Время	Числомъ мѣсяцевъ: Христіанскій	Числомъ мѣсяцевъ: Еврейскій	Годъ Умеръ и погребенъ	Лѣтъ: Мужескаго	Лѣтъ: Женскаго
חלקדביעי מתים							
מי מת ומה שנו וסעמרו : אוסה שמה ומה היתה כהולה או נשקאה אלסנה או נדושה	מסה מת , מחלי אומסיכה אחרה	מספר הימים	חודש ויום המיתה: יום	חודש ויום המיתה: חודש	נאזה עיד טה ונקבד	מספר הימים	מספר הימים
Кто умеръ	Отъ чего умеръ	Время	Христіанскій	Еврейскій	Годъ Умеръ и погребенъ	Мужескаго	Женскаго

О УМЕРШИХЪ.

Кто умеръ	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Лѣта:	Число умершихъ: Христіанскій	Число умершихъ: Еврейскій	Лѣта	Гдѣ умеръ и погребенъ	Званія: Мужскаго Женскаго

חלקרביעי מתים

מי מת ומה שמו וסעמרו : אומה שמה ומה היתה בחולה או שפאה אלסנה או נרושה	מסה מת , מחלי אומטיכה אחרה	מסה מת	חודש ויום הטיחה: יום	חודש ויום הטיחה: חודש	באיזה עיד טה ונלבד	מספר הבהובים	מספר מנם נקבה
Кишиневской епархіальной Духовной Консисторіи дѣлопроизводитель Іеромонахъ Іоаннъ Сурбей.	Отъ горячки	15 мѣс.	24	Декабрь	Іоаннъ Іоанновичъ	7	"
дочь отставного Маіора Шимборщика Іоаннова Іоанна Христина.	Отъ Рожденія	5 дней	25	"	Іоаннъ Іоанновичъ	5	"
Іеромонахъ Іоаннъ Сурбей	Отъ Горячки	45 лѣтъ	28	"	Іоаннъ Іоанновичъ		
			29	"	Іоаннъ Іоанновичъ		
			29	"	Іоаннъ Іоанновичъ	6	"

О УМЕРШИХЪ.

Кто умеръ	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Лѣта:	Число умершихъ: Христіанскій	Число умершихъ: Еврейскій	Лѣта	Гдѣ умеръ и погребенъ	Званія: Мужскаго Женскаго

חלקרביעי מתים

מי מת ומה שמו וסעמרו : אומה שמה ומה היתה בחולה או שפאה אלסנה או נרושה	מסה מת , מחלי אומטיכה אחרה	מסה מת	חודש ויום הטיחה: יום	חודש ויום הטיחה: חודש	באיזה עיד טה ונלבד	מספר הבהובים	מספר מנם נקבה
Кишиневской епархіальной Духовной Консисторіи дѣлопроизводитель Іеромонахъ Іоаннъ Сурбей.	Отъ горячки	90	31	Октябрь	Іоаннъ Іоанновичъ	6	"
Изъ числа умершихъ Января (4) дѣтей мужескаго пола —			3				
Изъ числа умершихъ Января (4) дѣтей женскаго пола —			20				
Изъ числа умершихъ Января (4) дѣтей мужескаго пола —			31				
Изъ числа умершихъ Января (4) дѣтей женскаго пола —			20				

Изъ числа умершихъ Января (4) дѣтей мужескаго пола — Іоаннъ (4) Іоаннъ — Іоаннъ (4) Іоаннъ — Іоаннъ (4) Іоаннъ

О УМЕРШИХЪ

1892

Кто умеръ	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Лѣта	Число мѣсяцевъ: Христіанскихъ	Еврейскихъ	Годъ Умеръ и перепись	Лѣта: Христіанскія	Іудейскія

חלקדביעי מסתים

מי מת ומה שנו וטעמו : אומה שמה ומה היתה בהולה או נשמה אלמנה או גרושה	מפה מת, מחלי אומניכה אחרת	מספר הכתובים	חודש ויום הטיהה: לפי	הגי	מספר הכתובים	באזה עיר מה ונקבר

О УМЕРШИХЪ

Кто умеръ	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Лѣта	Число мѣсяцевъ: Христіанскихъ	Еврейскихъ	Годъ Умеръ и перепись	Лѣта: Христіанскія	Іудейскія

חלקדביעי מסתים

מי מת ומה שנו וטעמו : אומה שמה ומה היתה בהולה או נשמה אלמנה או גרושה	מפה מת, מחלי אומניכה אחרת	מספר הכתובים	חודש ויום הטיהה: לפי	הגי	מספר הכתובים	באזה עיר מה ונקבר		

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О УМЕРШИХЪ

183

Кто умеръ	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Годъ Умеръ и погребенъ	Лѣта Мужескаго	Лѣта Женскаго	Число лѣтъ Христіанскій	Число лѣтъ Еврейскій	Года
מי מת ומה שנו וטעמרו : אומה שמק ומה היתה כהולה או נשקה אלסנה או נרושה	מחלי , מחלה אומטיכה אחרה	באיזה עיר וה ונקבר	מספר הלוויים	מספר שחקנים	חורש וזה השיחה לוי	לעי	מספר הם הם

חלקדניעי מן מתים

О УМЕРШИХЪ

Кто умеръ	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Годъ Умеръ и погребенъ	Лѣта Мужескаго	Лѣта Женскаго	Число лѣтъ Христіанскій	Число лѣтъ Еврейскій	Года
מי מת ומה שנו וטעמרו : אומה שמק ומה היתה כהולה או נשקה אלסנה או נרושה	מחלי , מחלה אומטיכה אחרה	באיזה עיר וה ונקבר	מספר הלוויים	מספר שחקנים	חורש וזה השיחה לוי	לעי	מספר הם הם

חלקדניעי מן מתים

О УМЕРШИХЪ

Кто умеръ	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Лѣта	Числомъ лѣтъ: Христіанскій	Числомъ лѣтъ: Еврейскій	Лѣта: Мужескаго	Лѣта: Женскаго	Гдѣ умеръ и погребенъ
חלקדביעי מתים							
מי מת ומה שנו ושעמרו : אומה שמק ומה היתה כחולה או שקטה א לסנה או נדושה	מטה מת , מחלי אומטיכה אחרה	מטה מת	חודש ויום השיחה: יהי	חודש ויום השיחה: יהי	מספר המתקבלים	מספר המתקבלים	באיזה עיר טה ונקבר
1.		St					
		S					

О УМЕРШИХЪ

Кто умеръ	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Сколько лѣтъ: Христіанскій	Сколько лѣтъ: Еврейскій	Годъ	Годъ Умеръ и перемѣнѣ	Лѣты: Мужескаго	Лѣты: Женскаго
כי מת ומה שנו וטעמרו : אומה שטוק ומה ההמה כהולה או שאפה אלסנה או נרושה	טמה טת , מחלי אונטיכה אחרת				נאזה עיד טה נקבד		

חלקרניעי מ סתים

О УМЕРШИХЪ

Кто умеръ	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Годъ	Сколько лѣтъ: Еврейскій	Сколько лѣтъ: Христіанскій	Годъ Умеръ и перемѣнѣ	Лѣты: Женскаго	Лѣты: Мужескаго
כי מת ומה שנו וטעמרו : אומה שטוק ומה ההמה כהולה או שאפה אלסנה או נרושה	טמה טת , מחלי אונטיכה אחרת				נאזה עיד טה נקבד		

חלקרניעי מ סתים

О УМЕРШИХЪ.

1874

Кто умеръ	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Лѣта	Число лѣтъ: Христіанскій	Число лѣтъ: Еврейскій	Лѣта: Мѣсячныя	Лѣта: Простыя	Гдѣ умеръ и погребенъ
חלק רביעי מתים							
מי מת ומה שנו וסעמרו : אומה שטק ומה היתה כהולה או נשקאה אלסנה או נרושה	מנה מת, מחלי אומטיכה אחרה	מנה מת	חודש ויום השיחה: יום	חודש ויום השיחה: יום	מספר הכל הנקברים	מספר הכל הנקברים	נאזה עיד טה ונקבד
Кишиневскій 1-й части Христіанскій Духовный Консисторіи	отъ горячки	Декабрь 24 "					

Кишиневскій 1-й части Христіанскій Духовный Консисторіи

1874 года Ноября 11-го дня
Священникомъ Іоанномъ Соломоновымъ
скончался отъ горячки
Кишиневскій 1-й части Христіанскій Духовный Консисторіи

О УМЕРШИХЪ

188

Кто умеръ	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Лѣта	Число лѣтъ: Христіанскій	Число лѣтъ: Еврейскій	Годъ Умеръ и погребенъ	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго
מי מת ומה שנו וטעמרו : אומה שמה ומה היתה כחולה או נשפה א לסנה או נרושה	מפה מת , מחלי אומטיכה אחרה	מספר הימים	חודש ויום הטיהה: לוי	חודש ויום הטיהה: לוי	באיזה עיר מה ונקבר	מספר הימים	מספר הימים

1875 года Декабря 1-го дня Кончина Дѣтей Христіанскихъ и погребена, — Отпѣвалъ Священникъ Іоаннъ Васильевъ Стаховскій — Причтъ Церкви Іоаннъ Стаховскій

Казанскій Протоіерей

Старостами Соломоновъ

О УМЕРШИХЪ

Кто умеръ	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Лѣта	Число лѣтъ: Христіанскій	Число лѣтъ: Еврейскій	Годъ Умеръ и погребенъ	Лѣта: Женскаго	Лѣта: Мужескаго
מי מת ומה שנו וטעמרו : אומה שמה ומה היתה כחולה או נשפה א לסנה או נרושה	מפה מת , מחלי אומטיכה אחרה	מספר הימים	חודש ויום הטיהה: לוי	חודש ויום הטיהה: לוי	באיזה עיר מה ונקבר	מספר הימים	מספר הימים

Дѣвица Евстолія Ивановна Добросмыслова	отъ Горячки	5	25		Въ Евстолиѣ		5
Дѣвица Александра Ивановна Добросмыслова	отъ Горячки	5	29		Въ Евстолиѣ		6

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О УМЕРШИХЪ

Кто умеръ	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Лѣта		Гдѣ Умеръ и погребенъ
		Христіанскій	Еврейскій	

חלקדבעי מתים

מי מת ומה שמו וסעמרו : אומה שמה ומה היתה כהולה או נשואה אלמנה או גרושה	מספה מת , מחלי אומניכה אחרה	חודש ויום הטיחה		מספר	
		יולי	לוי	מספר הלחיים	מספר המתים

О УМЕРШИХЪ

189 Кто умеръ	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Лѣта		Гдѣ Умеръ и погребенъ
		Христіанскій	Еврейскій	

חלקדבעי מתים

מי מת ומה שמו וסעמרו : אומה שמה ומה היתה כהולה או נשואה אלמנה או גרושה	מספה מת , מחלי אומניכה אחרה	חודש ויום הטיחה		מספר	
		יולי	לוי	מספר הלחיים	מספר המתים

Е - К

191

В этой книге перенумеровано
нынѣ прошнуровано и скрѣп-
лено печатью подписью управляю-
щаго и печатью Тифлисскаго Граждан-
скаго Губернскаго Правле-
нія прошнуровано и Пад-
писей (20) листовъ Ноября
19 дня 1874 г.

Бѣлопашенскій Станичный

Старшина

Делопроизводитель Станицы

1343 кн.

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершил обрядъ обрѣзанія	Число-Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Годъ рождения	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Мужеск. пол	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק ראשון בן נולדים							
מ נולד	ומה שם ניתן לו ו"ט	נולד זכר ושמו	ראובן או נולדה	נקבה ושמה	רבקה		
שב ראשם והאם	של חילו ומה	נעשהו ר"ג	יעקב בן שבעים	ר"ג	חיים, מרים בת	צב' לבב	
איה נולד	ר"ג	בעיר	ולנא				
חדשיו ימים חולדת	יום הנולד ר"ט	נולד ב"א אלול	נשל לם"ה				
למנין יהודים	למנין יונים						
נוי היה	המוהל	הסופר	המוצץ				
נוספר							
מנין	שמות						

1.	"	"	Тамож. 3	"	Русско-подданный Нусимъ Фридманъ	Дать направление Здесь Незаконнорожденная
				9						
2.	"	"	"	"	Законного родившагося мальчика Израиля Нусимова Фридмана	Дать направление Шевна

Полицейскій Дѣловодъ Добрынинъ

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершил обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскій	Мужескій		Христіанскій	Еврейскій			

חלק ראשון מן נולדים

נוסחא	מספר	מו היה הטוהל הפדרא והמוצץ	חדשי וימים חולדת יום המלה"ר נולד ב"א אלול נמל לם"ה		איה נולד ד"ש בעיר וילנא	שב האם והאם של הילד ומה מעשיהו ה"ש יעקב בן שמעון ר"ש חיים סוחר או נוטריוס צב"א קצב	טי נולד ואיזה שם ניהן ולו"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה
			למנין יונים	למנין יהודים			

"	1.	Исполнилась 8 дней	Января 24.		Изъ Еврейской Больницы	Мѣщанина Іосифа Іосифовича Борка Хаимовича и Поручной его Хаимовой Іоселевой			
"	"	Исполнилось 31. "							
"	"	Совершился 8 дней "		1.					

Объявлено 1-го сего родились двѣ (2) души Христіанскаго пола сего одна (1) душа Муж. пола (1) и одна (1) женщина 1-го 1895 г. родилось 1-го дня книга сія наша слѣдственно всѣхъ и оказалось что одинаковъ во всемъ вѣрна и неошибочна мы и выписали нашу

Старостъ шлях Соломоновъ
Раздѣлъ Окружныхъ

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершил обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскій	Мужескій		Христіанскій	Еврейскій			

חלק ראשון מן נולדים

נוסחא	מספר	מו היה הטוהל הפדרא והמוצץ	חדשי וימים חולדת יום המלה"ר נולד ב"א אלול נמל לם"ה		איה נולד ד"ש בעיר וילנא	שב האם והאם של הילד ומה מעשיהו ה"ש יעקב בן שמעון ר"ש חיים סוחר או נוטריוס צב"א קצב	טי נולד ואיזה שם ניהן ולו"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה
			למנין יונים	למנין יהודים			

"	3.	Полицмейстеръ Давыдовъ		3.				Объявлено Мѣщанкою Іосифовою и вручена ей свидѣтельство Мать	отъ города Вильна
"	"	"		13.					
"	4.	"	24.					Объявлено Мѣщанкою Іосифовою и вручена ей свидѣтельство Мать	отъ города Вильна
"	"	"	"	1.					

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Годъ рождения	Число и Мѣсяцъ рождения и совершенія		Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	№	
					Еврейскій	Христіанскій		Мужескаго	Женскаго
חלק ראשון מן נולדים									
מס	נומר	ני נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה	שב האם והאם של חילר ומה נעשתה ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מורים בה צבי קצב	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	למנין יהודים	למנין יונים	מוי חיק חמוהל הפודע והמוצץ	נומר	
2.		Родились Мальчики 20. Дѣвочки 27	Купецкаго 2-й гильдіи Моисея Хаимова Мордухаева и законной жены его Двойры Ицковой	Марта 1875			Купецкаго 2-й гильдіи Моисея Хаимова Мордухаева		1
3.		Родились Мальчики 25. Дѣвочки 26	Купецкаго 2-й гильдіи Ицка Ноховича Шмерова и законной жены его Двойры Ицковой	Марта 1875			Купецкаго 2-й гильдіи Ицка Ноховича Шмерова		1
6.		Родились Мальчики 25. Дѣвочки 2	Купецкаго 2-й гильдіи Моисея Хаимова Мордухаева и законной жены его Двойры Ицковой	Марта 1875			Купецкаго 2-й гильдіи Моисея Хаимова Мордухаева		1
		Во всемъ городѣ Мужескаго пола родилось 3 душа Женскаго пола родилось 3 душа							

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Годъ рождения	Число и Мѣсяцъ рождения и совершенія		Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	№	
					Еврейскій	Христіанскій		Мужескаго	Женскаго
חלק ראשון מן נולדים									
מס	נומר	ני נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה	שב האם והאם של חילר ומה נעשתה ר"ט יעקב בן שמעון ב"ץ סוחר או חיים, מורים בה צבי קצב	איה נולד ר"ט בעיר וילנא	למנין יהודים	למנין יונים	מוי חיק חמוהל הפודע והמוצץ	נומר	
5.		Родились Мальчики 25. Дѣвочки	Купецкаго 2-й гильдіи Моисея Хаимова Мордухаева и законной жены его Двойры Ицковой	Февраля 1875			Купецкаго 2-й гильдіи Моисея Хаимова Мордухаева		1
		Во всемъ городѣ Мужескаго пола родилось 3 душа Женскаго пола родилось 3 душа							

1875 г. Марта 1 числа мы нижеподписавшіеся свидѣтельствуемъ, что сія вѣдомость составлена правильно и заключаетъ въ себѣ 3 мальчика.

Старостa евр. Соломоновъ
Казенный Раввинъ Мордухаевъ

О РОДИВШИХСЯ

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Когда родился	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Примѣчаніе	Жительство
	Часть первая.							
	Мужескаго пола							
1	Сынъ Израиль Шмуэль Ицхакъ Ноахъ Ѳеодоръ	Отецъ Израиль Ноахъ Ѳеодоръ Ицхакъ Шмуэль Матерь Ревекка Ноахъ Ѳеодоръ Ицхакъ Шмуэль	1924 Апрѣля 4 дня	4	8 Нисана	Старостою целя Соломоновъ Козловой обрѣзанія		
2	Сынъ Израиль Шмуэль Ицхакъ Ноахъ Ѳеодоръ	Отецъ Израиль Ноахъ Ѳеодоръ Ицхакъ Шмуэль Матерь Ревекка Ноахъ Ѳеодоръ Ицхакъ Шмуэль	1924 Апрѣля 4 дня	4	8 Нисана	Старостою целя Соломоновъ Козловой обрѣзанія		
3	Сынъ Израиль Шмуэль Ицхакъ Ноахъ Ѳеодоръ	Отецъ Израиль Ноахъ Ѳеодоръ Ицхакъ Шмуэль Матерь Ревекка Ноахъ Ѳеодоръ Ицхакъ Шмуэль	1924 Апрѣля 4 дня	4	8 Нисана	Старостою целя Соломоновъ Козловой обрѣзанія		

О РОДИВШИХСЯ

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Когда родился	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Примѣчаніе	Жительство
	Часть первая.							
	Мужескаго пола							
1	Сынъ Израиль Шмуэль Ицхакъ Ноахъ Ѳеодоръ	Отецъ Израиль Ноахъ Ѳеодоръ Ицхакъ Шмуэль Матерь Ревекка Ноахъ Ѳеодоръ Ицхакъ Шмуэль	1924 Апрѣля 4 дня	4	8 Нисана	Старостою целя Соломоновъ Козловой обрѣзанія		
2	Сынъ Израиль Шмуэль Ицхакъ Ноахъ Ѳеодоръ	Отецъ Израиль Ноахъ Ѳеодоръ Ицхакъ Шмуэль Матерь Ревекка Ноахъ Ѳеодоръ Ицхакъ Шмуэль	1924 Апрѣля 4 дня	4	8 Нисана	Старостою целя Соломоновъ Козловой обрѣзанія		
3	Сынъ Израиль Шмуэль Ицхакъ Ноахъ Ѳеодоръ	Отецъ Израиль Ноахъ Ѳеодоръ Ицхакъ Шмуэль Матерь Ревекка Ноахъ Ѳеодоръ Ицхакъ Шмуэль	1924 Апрѣля 4 дня	4	8 Нисана	Старостою целя Соломоновъ Козловой обрѣзанія		

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Пол родился	Число-Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	№	
					Христіанскій	Еврейскій		Мужескаго	Женскаго
		חלק ראשון מן נולדים							
		ט נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה	שב תאם והאם של הילד ומה נעשהו ה"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים מורים כה צב קצב	איך נולד ד"ט בעיר וולנא	לטנין יהודים	חורשויום תולדת יום המולה ר"ט נולד ב"א אלול נשל לם"ה לטנין יונים	מוי היה הטוהל הפודע והמוצץ	נוספר	
7.	"	Пятнадцатый Давыдъ Бецуръ	Самаго имени отца и матери	"	15		Старостъ села Соломонова Казимиръ Ярошинскій	5.	"

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояніе Отца имени Отца и Матери	Пол родился	Число-Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	№	
					Христіанскій	Еврейскій		Мужескаго	Женскаго
		חלק ראשון מן נולדים							
		ט נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה	שב תאם והאם של הילד ומה נעשהו ה"ט יעקב בן שמעון ב"ין סוחר או חיים מורים כה צב קצב	איך נולד ד"ט בעיר וולנא	לטנין יהודים	חורשויום תולדת יום המולה ר"ט נולד ב"א אלול נשל לם"ה לטנין יונים	מוי היה הטוהל הפודע והמוצץ	נוספר	
5.	"	Пятнадцатый Давыдъ Бецуръ	Самаго имени отца и матери	"	13				

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершил обряд обрѣзанія	Число-мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Годъ рождения	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק ראשון בן זכרים							
נוסף		מוי חיק חטוהל הפדק והמוצץ	חדשיים חולדת יום המילה ר"ט נולד ב"א אלול נפל לם"ה		איה נולד ד"ט בעיר וילנא	שב האם והאם של הילד ומה נעשתה ר"ט לעקב בן שמעון חיים סוחר אז צבי קצב	טי נולד ואיה שם ניחן ו ר"ט נולד זכר ושטו דאובן אונדה נחבה ושטה רבקה
מנוי	נוסף		לפנין יהודים	לפנין יונים			
6		Вторник 24 Генваря за № 303	10		"	Сын крестьянина Павла Ивановича	Сын имя Павлъ
7		Акушерка 19 Іанушкевичева	26		"	Дочь мѣщанина Іосифа Іосифовича	Дочь имя Іосифа
			10		"	Дочь мѣщанина Іосифа Іосифовича	Дочь имя Іосифа

О РОДИВШИХСЯ

76

№		Кто совершил обрядъ обрѣзанія	Число-мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Годъ рождения	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			
חלק ראשון בן זכרים							
נוסף		מוי חיק חטוהל הפדק והמוצץ	חדשיים חולדת יום המילה ר"ט נולד ב"א אלול נפל לם"ה		איה נולד ד"ט בעיר וילנא	שב האם והאם של הילד ומה נעשתה ר"ט לעקב בן שמעון חיים סוחר אז צבי קצב	טי נולד ואיה שם ניחן ו ר"ט נולד זכר ושטו דאובן אונדה נחבה ושטה רבקה
מנוי	נוסף		לפנין יהודים	לפנין יונים			
			"	5.	"	Полицмейстеръ Давыдовъ	
			"	3.	"		
			"	10	"		
			"		"		

О РОДИВШИХСЯ

№	Мужеского	Женского	Кто совершил обрядъ обрѣзанія	Христіанскій	Еврейскій	Годъ рожденія и обрѣзанія	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя

חלק ראשון בן בלדים

נוספר							
מספר		מו היה הטוהל הפודע והמוצץ	הודשיום חולדת יום המילה ר"ט נולד ב"א אלול נמל לם"ה		איה נולד ר"ט בעיר וילנא	שב האם והאם של חילר ומה נעשיהו ר"ט יעקב בן שמעון ר"ט סוחר או חיים, מרים בת צבי מצב	טי נולר ואיזה שם ניחן לו ר"ט נולד זכר ושמו דאובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			למנין יהודים	למנין יונים			

11.								

№		Кто совершил обряд обрѣзанія	Число-мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Какого рода	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Мужескаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			

הלק ראשון בן עלדים

נוספר		מי הית המוהל הפדרג והמוצין	חדשיוחולדת יום המלה ר"ם עלר ב"א אלול נעל לם"ה		איה נולד ר"מ בעיר וילנא	שב האם והאם של הילד ומה נעשיהו ר"ם יעקב בן שנעון ב"יין סוחר או חיים, מריסבה צא קצב	מי נולד ואיזה שם ניהן ולר"ט עלר זבר ושטו ראובן אולדה נקבה ושטה רבקה
נקבה	זכר		לענין יהודים	לענין יונים			

Вторично сіе записано за № 8 1797. декабря 9 дня.

Старостиндя Соломоновіч
Кадомской христіанской

Вторично сіе записано за № 8 1797. декабря 9 дня.

Старостиндя Соломоновіч
Кадомской христіанской

О РОДИВШИХСЯ

№	Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Какого вѣроисповѣданія	Число-Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Примѣчаніе	Замѣчаніе
	הלק ראשון בן נולדים							
13	ט׳ נולד ואיזה שם ניחנולו״ט נולד זכר ושטו דאובן אונולדה נאכה ושטה רבקה	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ה״ט יעקב בן שמעון ב״ין סוחר או חיים עורים כח צבא קצב	איך נולד ד״ט בעיר וילנא	הורשיוסחולדת יום המילה ר״ט נולד ב״א אלול נמל לם״ה	למנין יהודים	למנין יונים	מיו היה הטוהל הפודע והמוציץ	נוסף: מקום	נוסף: מספר
14	Пятницкій Хаимъ Бекеръ								
15									
16									
17									
18									
19									
20									

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершил обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскій	Мужескій		Христіанскій	Еврейскій			

חלק ראשון מן נולדים

נוספר		בוי היה חטוחל הפודע והמוצץ	חדשיום חולדת יום המילה ר"ט נולד ב"א אלול נשל לם"ה		איה נולד ד"ע בעיר וילנא	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ה"ט יעקב בן שטעון ר"ין סוחר או חיים, עורים כה צבא הצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה
נקבה	זכר		למנין יהודים	למנין יונים			

Старостa илья Соломоновъ
Казначей Фроленковскій

Старостa илья Соломоновъ
Казначей Фроленковскій

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершил обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскій	Мужескій		Христіанскій	Еврейскій			

חלק ראשון מן נולדים

נוספר		בוי היה חטוחל הפודע והמוצץ	חדשיום חולדת יום המילה ר"ט נולד ב"א אלול נשל לם"ה		איה נולד ד"ע בעיר וילנא	שב האם והאם של הילד ומה נעשהו ה"ט יעקב בן שטעון ר"ין סוחר או חיים, עורים כה צבא הצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"ט נולד זכר ושטו דאובן או נולדה נקבה ושטה רבקה
נקבה	זכר		למנין יהודים	למנין יונים			
	12.						
			15.				

Старостa илья Соломоновъ
Казначей Фроленковскій

О РОДИВШИХСЯ

№		Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Число Мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Какого пола родился	Состояніе Отца имена Отца и Матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
Женскаго	Мужескаго		Христіанскій	Еврейскій			

חלק ראשון טן נולדים

נומר			חדשים חולדת יום הגלה ר"ט נולד ב"א אלול נשל לם"ה		איה נולד ד"ט בעיר וולנא	שב האם והאם של חילר ומיה נעשהו ר"ט יעקב בן שמעון ב"יין סוהר או חיים, מדיטבה צבא קצב	טי נולר ואיזה שם ניחזלו ר"ט נולר זכר ושטו דאובן אונלרה נקבה ושטה רבקה
זכרים	נקבות		לטנין יהודים	לטנין יונים			

1876 года Января 1-го дня, Книга сія сія сія сшнурована и опечатана, въ ней по исчисленію 1875 года родилось двенадцать (12) душъ мужескаго пола и столькожде двенадцать (12) душъ женскаго пола, и тѣмъ она во всемъ числѣ двадцать четыре (24) душъ мужескаго и женскаго пола заключается.

Старостa Шлемъ Соломоновъ

О РОДИВШИХСЯ

Кто родился и какое ему или ей дано имя	Состояние Отца имена Отца и Матери	Где родился	Часы и Мѣсяцы рождения и обрѣзанія: Христіанскій	Еврейскій	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія	Мужскаго	Женскаго
חלק ראשון בן נולדים							
בן נולד ושמו שם נתנזון ר"ט נולד זכר ושמו נקבה ושמה רבקה	שב הגם והאב של הילד נקה נעשהו ה"ט יעקב בן שמעון ר"ין סוחר או חיים, נורים בת צבי תצב	איה נולד ד"ט בעיר וילנא	לטענן יהודים	לטענן יונעם	בוי היה הטוחל המוהל המוהץ		

1835

Е - К

204

В этой книге перенумеровано, прошнуровано скреплено подписью утверждено и печатью Таврического Губернского Правления принадлежащими двадцати (20) листов Ноября 27 дня 1874 года.

Секретарь Гимназии

Директор Гимназии

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета		Какое совершали обряды обручения и бракосочетания (хапу)	Число лет		Главные акты или записи о состоявшемся между вступающими в брак и свидетелями оных	Кто именно должны вступать в брак, также имена и состояние родителей.
	Женихов	Невестино		Христианский	Еврейский		

חלק שני מן נשואין

מספר החתונה	בטה שני		מי היה מספר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		בתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה חתן בחובות והתחייבות על איזה סך נתנו זוי היו הערים	מי היה בעלי הנשואין אבי הכלה וזאשה מה טעמם
	הבעל	האשה					
1.	18.	17.	Помощник Раввина Мойсей Іосифова безу	Ноябрь 10.	"	Обязательство на 30 руб. Сере. Свидетельствующими: Молдавскоподданный Фроим Гершев и Австрійской Подданной Лейзер Шенера	Винницкий мещанин Беръ Шаров Гродецкій Свободнорожденный Австрійскаго подданства Гдальевых родителей умершаго торговца
1.	18	19.	[illegible]	"	18.	[illegible]	[illegible]
2.	35.	28.	Помощник Раввина Мойсей Іосифова безу	Ноябрь 29.		Обязательство на 15 рублей сере. Свидетельствующими: Черновицкій мещанин Фроим Гольденберг и Молдавскій подданный Нойберг Гершев	Турецкаго подданства Земан Штерн вторично вдовец Хинке невожего и покойнаго Мейлиха Рубинштейна

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета		Какое совершали обряды обручения и бракосочетания (хапу)	Число лет		Главные акты или записи о состоявшемся между вступающими в брак и свидетелями оных	Кто именно должны вступать в брак, также имена и состояние родителей.
	Женихов	Невестино		Христианский	Еврейский		

חלק שני מן נשואין

מספר החתונה	בטה שני		מי היה מספר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		בתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה חתן בחובות והתחייבות על איזה סך נתנו זוי היו הערים	מי היה בעלי הנשואין אבי הכלה וזאשה מה טעמם
	הבעל	האשה					

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акты		Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (имя)	Число лиц		Главные акты или записи о обязательствах между вступающими в брак и свидетелями	Кто и имена вступающих в брак, также их имена и состояние родителей
	Какого	Которая		Христианской	Еврейской		

חלה שב טן נשואין

מספר החתנה	בשה שם		מי היה טפרך קדושין חתן חופה	יום וחדש החתונה		בין בעלי החתונה חתונה וכתובה וכו'	מי הטה בעלי השואין שם אב הבעל ואשה פה טעטם
	הנשואה	הבעל					
"	35	28	[illegible]	"		[illegible]	
3.	18	28.	"Шлаке [illegible]				
3.	18	28					

Въ метрической книгѣ о бракосочетавшихся [illegible]

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

304

Акты		Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (имя)	Число лиц		Главные акты или записи о обязательствах между вступающими в брак и свидетелями	Кто и имена вступающих в брак, также их имена и состояние родителей

ИСПРАВЛЕНИЕ
CORRECTION

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акта		Когда совершился обряд обручения и бракосочетания (жану)	Имена и Лета		Главные акты или записи о обязательствах между вступающими в брак и свидетелями оных	Когда имеют вступать в брак, также имена и состояние родителей.
	Женского	Мужского		Христианский	Еврейский		

חלק שני בין נשואין

מספר החתונה	בטה שני		מי היה טפרר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		בהבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה חזן בחובות והתחייבות על איזה סך נתנו זוי היו הערים	טיהטה בעלי הנשואין אבי הבעל ואשה ושה טעטם
	הבעל	האשה					

1875 года Июня 1-го дня, книга бракосочетавшихся евангелическо-лютеранской церкви Св. Екатерины и Петропавловской церкви г. Николаева.

Старостою церкви Соломоновым

Кандидат Ф. Гейнрихсон

№	Акта		Когда совершился обряд обручения и бракосочетания (жану)	Имена и Лета		Главные акты или записи о обязательствах между вступающими в брак и свидетелями оных	Когда имеют вступать в брак, также имена и состояние родителей.
	Женского	Мужского		Христианский	Еврейский		
4.	20.	24.	Евангелической церкви Июня 22. Священник Карл Гейнрихсон			Обязательство в 15 руб. Серебр. Свидетельствами были: Екатерининский лицевой Волостной писарь Иванов и Турецкий Иванов	Евангелической лицевой Анны мещанин Карлов первой гильдии Давид Богерт Новомосковской лицевой Анны мещанин Антон первой гильдии Вейс
	20.	24.	Евангелической церкви Июня 2. Священник Карл Гейнрихсон			Обязательство в 15 руб. Серебр. Свидетельствами были: Екатерининский лицевой Волостной писарь Иванов и Турецкий Иванов	Евангелической лицевой Анны мещанин Карлов первой гильдии Давид Богерт Новомосковской лицевой Анны мещанин Антон первой гильдии Вейс

חלק שני בין נשואין

מספר החתונה	בטה שני		מי היה טפרר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		בהבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה חזן בחובות והתחייבות על איזה סך נתנו זוי היו הערים	טיהטה בעלי הנשואין אבי הבעל ואשה ושה טעטם
	הבעל	האשה					
"	35	28	Евангелической церкви	"	Июня 15.	Обязательство в 15 руб. Серебр. Свидетельствами были: Екатерининский лицевой Волостной писарь Иванов и Турецкий Иванов	
3.	18	28.	Евангелической церкви	Мая 30.	"	Обязательство в 15 руб. Серебр. Свидетельствами были: Екатерининский лицевой Мещанин Давид Богерт Новомосковской лицевой Мещанин Антон Вейс	Турецкий данный брак Богерта Вейсерт Екатерининский лицевой Мещанин Давид Богерт Новомосковской лицевой Мещанин Антон Вейс
3.	18	28	Евангелической церкви	"	Июня 9.	Обязательство в 15 руб. Серебр. Свидетельствами были: Екатерининский лицевой Волостной писарь Иванов и Турецкий Иванов	Екатерининский лицевой Мещанин Давид Богерт Новомосковской лицевой Мещанин Антон Вейс

В течении 1875 года браков не было.

(3) три

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Лета		Какое совершили обряды обручения и бракосочетания (хупу)	Число лиц		Главные акты или записи о обязательствах, какие вступающими в брак и свидетелями сими даны	Кто из них обязывается вступить в брак, также имена и состояние родителей.
	Женского	Мужского		Христианский	Еврейский		

חלק שני מן נשואין

מי היה בעלי הנשואים אל הבעל אחאשה זה טעטם	יום וחודש החתונה		בנה שני		מי היה טפרר הקדושין תחת החופה	בהיכן הנעשים קנין בעלי הנשואין בשעה החתונה הקנין בהתובות והתחייבות על איזה סך נתנו זוי היו הערים	יום וחודש החתונה		מספר הנשואים
			הנקבה	הזכר					

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акты		Какое свершили обряды обручения и бракосочетания (или)	Числили Лет		Главные акты или записи о действительно вступающими в брак и свидетелями оных	Кто именно обязан вступать в брак, также имена и состояние родителей.
	Женихов	Невестин		Христианский	Еврейский		

חלק שני מן נשואין

מי הוא בעלי הנשואין אל הבעל לאשה ושה טעמם	בעת שני		יום וחודש החתונה		בהיכן הנעשים כין בעל הנשואין בשעה החתונה היין בחופות והתחייבות על איזה סך נתנו זני היו הערים	מי היה סנדר הקדחתין תחת החופה	מספר החתונה
	נקבה	זכר					

1876 тая декабря 1" дня, книгопечатник Израиль Соломонович Соломонов, вступил в брак с девицею Ревекою Моисеевою Гольдиною, о чем объявлено 15 сего декабря. Брак совершен по обряду Моисеева закона. Венчали раввин Иосиф Иоффе и кантор Израиль Шапиро.

Столоначальник Соломонов

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акты		Кто совершил обряды обручения и бракосочетания (хану)	Числом Мужч.		Главные акты или записи о состоянии между вступающими в брак и свидетелями оных	Кто именно должен вступать в брак, также имена и состояние родителей.
	Женихов	Невестин		Христианский	Еврейский		

חלק שני מן נשואין

מספר החתונות	בטה שני		מי היה מספר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		בתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו בתובות והתחייבות על איזה סך נתנו זני היו הערים	טיהמה בעלי הנשואיקוש אבי הבעל יהאשה וזה טעטם
	האשה	הבעל					

О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ

№	Акты		Кто совершил обряды обручения и бракосочетания (хану)	Числом Мужч.		Главные акты или записи о состоянии между вступающими в брак и свидетелями оных	Кто именно должен вступать в брак, также имена и состояние родителей.
	Женихов	Невестин		Христианский	Еврейский		

חלק שני מן נשואין

מספר החתונות	בטה שני		מי היה מספר הקדושין תחת החופה	יום וחודש החתונה		בתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעה החתונה הינו בתובות והתחייבות על איזה סך נתנו זני היו הערים	טיהמה בעלי הנשואיקוש אבי הבעל יהאשה וזה טעטם
	האשה	הבעל					

№ 3431

Е К

№ 11

В этой книгу перенумеровано и прошнуровано и скреплено подписью и печатью Тавдинского Уездного Полицейского Управления (20) листов

Секретарь 1874 года

Столоначальник

О УМЕРШИХЪ

Кто умеръ	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Сколько отъ роду		Гдѣ умеръ и погребенъ	Званіе	
		Лѣтъ	Мѣсяцевъ		Мужское	Женское

חלקדביעי מתים

מי מת ומה שנו וטעמו : אומה שמק ומה היתה כתולה או נשואה אלמנה או גרושה	מחלי מת , סמה מת אומניכה אחרת	כמה ימים חלה	חודש ויום הטיהה		באיזה עיר ומהזנקבד	מספר	
			יום	חודש		בחודש	בשנה
Дочь инока Иоаннъ Брушковскаго	Отъ старости	2 Месяца	13.	Февраля	Въ Евпаторіи	1.	"
			20.				

Въ теченіи Февраля мѣсяца умершихъ отъ (1) лицъ (Православнаго) вѣроисповѣданія 1875 года, Таврическая Духовная Консисторія симъ объявляетъ Консисторіи и покорнѣйше проситъ таковыя свѣдѣнія представлять ежемѣсячно.

Старшій Столоначальникъ Соколовъ

Казначей Христіанскій

(1) Здѣсь

О УМЕРШИХЪ

Кто умеръ	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Лѣта	Число мѣсяцевъ: Христіанскій	Еврейскій	Лѣта: Женскаго пола	Мужскаго пола	Гдѣ умеръ и погребенъ

חלקדביעי מתים

מי מת ומה שנו ועשרו : אומה שמת ומה היתה מחולה או נשרפה או נלסנה או נדושה	מחלי מה מת אומניכה אחרה	מספר הימים	חודש ויום הטיהה: לוי	ישי	באיזה עיר ומקבד	מספר הימים: הלוים	מספר הימים: שקלים
Дочь Мишаилиши Шайбаева	Болѣзнь отъ чего умерла	8 Мѣс.			Въ Сенарской		

Старостa изъ Сеитовыхъ

Кадиякей Ахунджанаевъ

О УМЕРШИХЪ

Кто умеръ	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Лѣта	Число мѣсяцевъ: Христіанскій	Еврейскій	Лѣта: Женскаго пола	Мужскаго пола	Гдѣ умеръ и погребенъ

חלקדביעי מתים

מי מת ומה שנו ועשרו : אומה שמת ומה היתה מחולה או נשרפה או נלסנה או נדושה	מחלי מה מת אומניכה אחרה	מספר הימים	חודש ויום הטיהה: לוי	ישי	באיזה עיר ומקבד	מספר הימים: הלוים	מספר הימים: שקלים
Сынъ Шишаилиши Шайбаева Ишмы	Отъ чего умеръ	11 Лѣт	Мальч		Въ Сенарской	1	

Старостa изъ Сеитовыхъ

Кадиякей Ахунджанаевъ

Имя	Званіе	Отчество	Фамилія	Лѣта	Мѣсяцы	Числа	Часы	Минуты	Отъ какой болѣзни умеръ	Гдѣ погребенъ
Іоаннъ	Священникъ	Іоанновъ	Іоаннъ	72	Іюнь	25	3	45	Отъ старости	На Кладбищѣ
Іоаннъ	Священникъ	Іоанновъ	Іоаннъ	72	Іюнь	25	3	45	Отъ старости	На Кладбищѣ
Іоаннъ	Священникъ	Іоанновъ	Іоаннъ	72	Іюнь	25	3	45	Отъ старости	На Кладбищѣ
Іоаннъ	Священникъ	Іоанновъ	Іоаннъ	72	Іюнь	25	3	45	Отъ старости	На Кладбищѣ
Іоаннъ	Священникъ	Іоанновъ	Іоаннъ	72	Іюнь	25	3	45	Отъ старости	На Кладбищѣ
Іоаннъ	Священникъ	Іоанновъ	Іоаннъ	72	Іюнь	25	3	45	Отъ старости	На Кладбищѣ
Іоаннъ	Священникъ	Іоанновъ	Іоаннъ	72	Іюнь	25	3	45	Отъ старости	На Кладбищѣ
Іоаннъ	Священникъ	Іоанновъ	Іоаннъ	72	Іюнь	25	3	45	Отъ старости	На Кладбищѣ
Іоаннъ	Священникъ	Іоанновъ	Іоаннъ	72	Іюнь	25	3	45	Отъ старости	На Кладбищѣ
Іоаннъ	Священникъ	Іоанновъ	Іоаннъ	72	Іюнь	25	3	45	Отъ старости	На Кладбищѣ

Имя	Званіе	Отчество	Фамилія	Лѣта	Мѣсяцы	Числа	Часы	Минуты	Отъ какой болѣзни умеръ	Гдѣ погребенъ
Іоаннъ	Священникъ	Іоанновъ	Іоаннъ	72	Іюнь	25	3	45	Отъ старости	На Кладбищѣ
Іоаннъ	Священникъ	Іоанновъ	Іоаннъ	72	Іюнь	25	3	45	Отъ старости	На Кладбищѣ
Іоаннъ	Священникъ	Іоанновъ	Іоаннъ	72	Іюнь	25	3	45	Отъ старости	На Кладбищѣ
Іоаннъ	Священникъ	Іоанновъ	Іоаннъ	72	Іюнь	25	3	45	Отъ старости	На Кладбищѣ
Іоаннъ	Священникъ	Іоанновъ	Іоаннъ	72	Іюнь	25	3	45	Отъ старости	На Кладбищѣ
Іоаннъ	Священникъ	Іоанновъ	Іоаннъ	72	Іюнь	25	3	45	Отъ старости	На Кладбищѣ
Іоаннъ	Священникъ	Іоанновъ	Іоаннъ	72	Іюнь	25	3	45	Отъ старости	На Кладбищѣ
Іоаннъ	Священникъ	Іоанновъ	Іоаннъ	72	Іюнь	25	3	45	Отъ старости	На Кладбищѣ
Іоаннъ	Священникъ	Іоанновъ	Іоаннъ	72	Іюнь	25	3	45	Отъ старости	На Кладбищѣ
Іоаннъ	Священникъ	Іоанновъ	Іоаннъ	72	Іюнь	25	3	45	Отъ старости	На Кладбищѣ

О УМЕРШИХЪ

Кто умеръ	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Сколько мѣс.	Сколько дней	Гдѣ умеръ и погребенъ	Лѣта: Мужскаго пола	Лѣта: Женскаго пола
		Христіанскій	Еврейскій			

חלקדניעי מ מתים

מי מת ומה שנו וטעמו : אומה שמק ותה היתה כהולה או נשואה אלמנה או נרושה	מה מת . מחלי אומניכה אחרה	מספר הימים	חודש ויום הטיהה: יהי	חודש ויום הטיהה: יהי	באיזה עיר ותזנקבר	מספר המתקברים	מספר המתקברים

Старостъ или Сотскій

Каймакамъ Окружнаго начальника

5 Болгарки 1 Ноября 20 лѣтъ 2 дня Одинокая Отъ Турецкаго Штыка Болгаринъ

Всего въ 1 день

Въ теченіи Ноября мѣсяца умерло одной души мужеск. пола

1875 года Декабря 1-го дня книга сія написана священникомъ Николаемъ Аѳанасьевымъ

О УМЕРШИХЪ

Кто умеръ	Болѣзнь или отъ чего умеръ	Сколько мѣс.	Сколько дней	Гдѣ умеръ и погребенъ	Лѣта: Мужскаго пола	Лѣта: Женскаго пола
		Христіанскій	Еврейскій			

חלקדניעי מ מתים

מי מת ומה שנו וטעמו : אומה שמק ותה היתה כהולה או נשואה אלמנה או נרושה	מה מת . מחלי אומניכה אחרה	מספר הימים	חודש ויום הטיהה: יהי	חודש ויום הטיהה: יהי	באיזה עיר ותזנקבר	מספר המתקברים	מספר המתקברים

Старостъ или Сотскій

Каймакамъ Окружнаго начальника

" 4 Болгарки 1 Ноября 15 лѣтъ 2 дня Одинокая Отъ Турецкаго Штыка Болгаринъ

Всего въ 1 день

Въ теченіи Ноября мѣсяца умерло одной души мужеск. пола

1875 года Декабря 1-го дня книга сія написана священникомъ Николаемъ Аѳанасьевымъ

О УМЕРШИХЪ

Лѣта		Гдѣ Умеръ и погребенъ	Число мѣстъ		Время	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
Мужескаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			

חלקבביעמתים

מספר		באיזה עיר וכמה נקבר	חורש ויום הטיהה		מתי מת הסך	מה מת, מחלי או מסיבה אחרה	מי מת ומה שנו וטעמרו: אורכה שמה ומה היתה כהולה או נשקה או לסנק או נחושה
מספר הקברים	מספר המתים		יום	חודש			

5. " 182 Января 15 дня 110 лѣтъ Старостью Іоаннъ Ивановъ Сынъ вдовы Титины Христофоровой

6. " " 25 " 3 дня Скоропостижно Іоаннъ Сынъ Іоанна Ивановича Шуйскаго

Старостиха Анна Семенова

Козьмодемьянскаго

О УМЕРШИХЪ

Лѣта		Гдѣ Умеръ и погребенъ	Число мѣстъ		Время	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Кто умеръ
Мужескаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			

חלקבביעמתים

מספר		באיזה עיר וכמה נקבר	חורש ויום הטיהה		מתי מת הסך	מה מת, מחלי או מסיבה אחרה	מי מת ומה שנו וטעמרו: אורכה שמה ומה היתה כהולה או נשקה או לסנק או נחושה
מספר הקברים	מספר המתים		יום	חודש			

1876 года Января 1 дня Книга сія сшита и сколочена, при свидѣтельствованіи Козьмодемьянскаго Старосты Семенова, въ теченіи 1875 года принятыхъ листовъ (15) пятнадцати, и писано оныя по восемь (8) листовъ въ каждомъ, кромѣ сего, и не засвидѣтельствованныхъ и никѣмъ не писанныхъ.

Козьмодемьянскаго

Старостиха Анна Семенова

О УМЕРШИХЪ

Кто умеръ	Болѣзнь, или отъ чего умеръ	Число лѣтъ: Христіанскій	Число лѣтъ: Еврейскій	Полъ	Гдѣ умеръ и погребенъ
				Мужескій	
				Женскій	

חלקו ביעי מתים

שי מת ומה שנו וסעמרו : אומה שמק ומה היתה בחולה או נשאה א לסנה או נרושה	מחלה מת , אומסיבה אחרה	מספר ימים שהי המת	חודש ויום הטיחה: יום	חודש ויום הטיחה: חדש	באיזה עיר טהזנקבד	מספר	מספר

216

1847

37

217

КНИГА

Писчая №3

ДЛЯ ЗАПИСКИ РАЗВОДОВЪ МЕЖДУ ЕВРЕЯМИ.

На 186 / год.

по

ЧАСТЬ III.—О РАЗВЕДШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій	По какимъ причинамъ.	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.

1867 года Декабря 31 дня мы тое подписавшіеся Сельы Синагоне вышеть сы равваномъ свидѣтельствовали эту книгу которая оказалась что въ прошедшемъ 1867 году разводовъ не было нопа вторна.

מהר"ר 1867 דעצעמבר 31 אונטר דעם הייליגען רבנות פון סלוים
איז מיר אונטערשריבענע צוגעגאנגען צו דעם רב
מ-ר ראבינו בערכו מייזעס

דו"ס

1868 года Января 14 дня. Тетрадь сія по указу въ Думу тскій Городской Думы отъ 1868 года совершена сходна съ книгою Думы Сигнаторнымъ Городскимъ Думы Удостовѣряю.

Городской Секретарь Ивановъ

Кассиръ Гринбергъ

Бухгалтеръ Шишкинъ

ЧАСТЬ III.—О РАЗВЕДШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	По какимъ причинамъ.	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.

слѣд

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

ЧАСТЬ III.—О РАЗВЕДШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяцъ.		По какимъ причинамъ.	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій			

ЧАСТЬ III.—О РАЗВЕДШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяцъ.		По какимъ причинамъ.	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			

294

Гаршин

1867 г.

37

В сей тетради перенумерованных прошнуровано и печатью утверждено Десять листов 10 шт.
Февраля 28 дня 1867 года
Асессор Шестопалов

Старший Делопроизводитель Друзов

Коллежский Регистратор Ванин

221

КНИГА

Мошонок 3

ДЛЯ ЗАПИСКИ РАЗВОДОВЪ МЕЖДУ ЕВРЕЯМИ.

На 1867 годъ.

По

ЧАСТЬ III.—О РАЗВЕДШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій	По какимъ причинамъ.	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.

1867 году Декабря 31 дня. мы нижеподписавшіеся члены сего Благочинническаго свидѣтельствовали дѣлу книгу которая оказалась: въ продолженіи 1867 году разводовъ не было ничего вписано

[illegible] 1867 - [illegible] 31 - [illegible]

[illegible]

И-д равина Борухъ Лейтесъ

1868го года Января 14 дня Книга эта, по повѣркѣ въ Присутствіи Городской Думы оказалась во всемъ согласною съ тетрадью, въ томъ Синхронологическая Городская Дума удостовѣряетъ

Городской Голова [illegible]

Гласные Григорій

Секретарь [illegible]

ЧАСТЬ III.—О РАЗВЕДШИХСЯ.

229

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	По какимъ причинамъ.	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.

смесь

ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

ЧАСТЬ III.—О РАЗВЕДШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій	По какимъ причинамъ.	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.

ЧАСТЬ III.—О РАЗВЕДШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій.	По какимъ причинамъ.	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халицу.

ЧАСТЬ III.—О РАЗВЕДШИХСЯ.

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы, и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяцъ. Христіанскій.	Число и мѣсяцъ. Еврейскій	По какимъ причинамъ.	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ обрядомъ разводнымъ или чрезъ халиц

Выше 236 листов

Въ настоящемъ дѣлѣ № 4
Фонд № 142 Опись № 1
239 (двести тридцать девять)
тетерные № 92а, 104а, 213а
Дата Зав. архивохран-ми
Подпись Тесеин
„ 27 „ 06 1985 г.